MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 10429984 7

Digitized by the Internet Archive
in 2021 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/schlagobersheite00stra

MEINEM LIEBEN FREVNDE
LVDWIG KARPATH

I

(92)

SCHLAGOBERS

HEITERES WIENER BALLETT
IN ZWEI AVFZVGEN

1296

VON

RICHARD STRAVSS

OPVS 70

VOLLSTÄNDIGER KLAVIERAVSZVG
ZV ZWEI HÄNDEN MIT HINZVFVGVNG
DER HANDLVNG
ARRANGEMENT VON OTTO SINGER

VERLAG V. EIGENTVM FVR ALLE LÄNDER
ADOLPH FVRSTNER BERLIN W.
COPYRIGHT 1923 BY ADOLPH FVRSTNER

ANTON GOLL ANTIQUARIAT
MUSIKALIENHANDLUNG
DÜSSINGER

UNIVERSITY OF TORONTO
19,922
29.4.66
EDWARD JOHNSON
MUSIC LIBRARY

Das Recht der Aufführung
ist vorbehalten.

Le droit de représentation
est réservé.

All rights of public performance
reserved.

Dr. RICHARD STRAUSS

M
1523
S9S3

1083424

PERSONEN:

Die Prinzessin Pralinee
Fürst Nicolo, ihr Hofmarschall
Prinzessin Teeblüte
Prinz Kaffee
Prinz Kakao
Don Zuckero
Mademoiselle Marianne Chartreuse
Ladislaw Slivowitz
Boris Wutki

Firmlinge mit ihren Paten. Ein Arzt.
Der Hofstaat der Prinzessin Pralinee.
Knallbonbons, kleine Pralinees, Quittenwürstchen
4 Herolde mit Trompeten, Chor der Marzipane,
Lebkuchen und Zwetschgenmänner, Orientalische
Magier, Gugelhupfe, Weihnachtsstollen, Schillerlocken, Schmalznudeln, Kaffeestriezel
Schlagobers.

Ort der Handlung:
Eine Wiener Konditorei

LIBRARY
JUN 13 1966
UNIVERSITY OF TORONTO

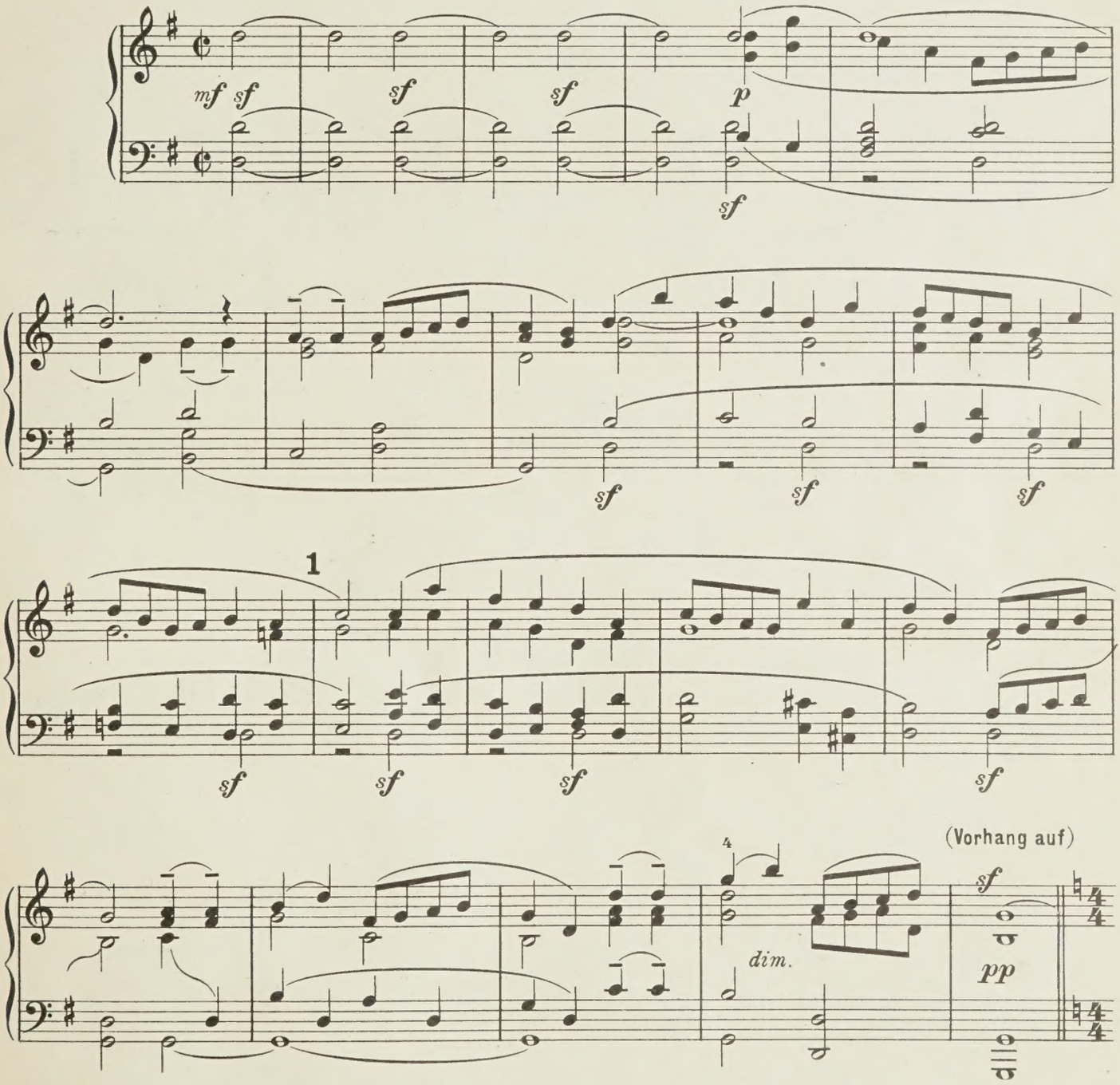
SCHLAGOBERS
von
RICHARD STRAUSS

Erster Aufzug

1083424

Klavierauszug von
Otto Singer

Schnell Metr. ♩ = 72

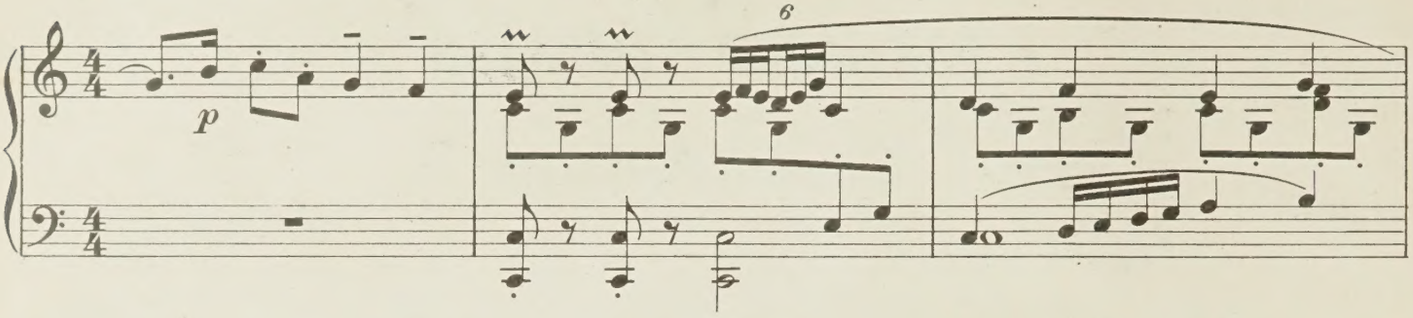


Copyright 1923 by Adolph Fürstner
Adolph Fürstner, Berlin W. 10., Viktoriastraße 34a A. 7752 F.

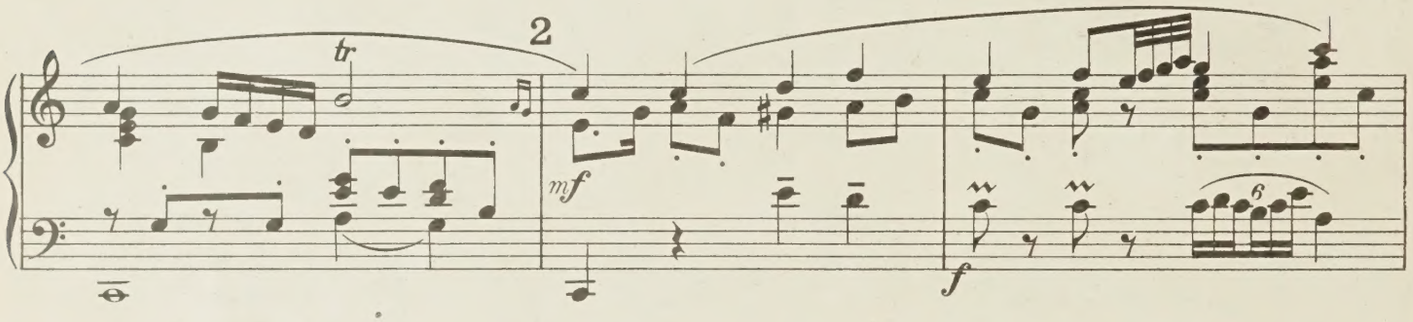
Tous droits d'exécution, de représentations, de reproduction, de traduction et d'arrangements réservés pour tous pays

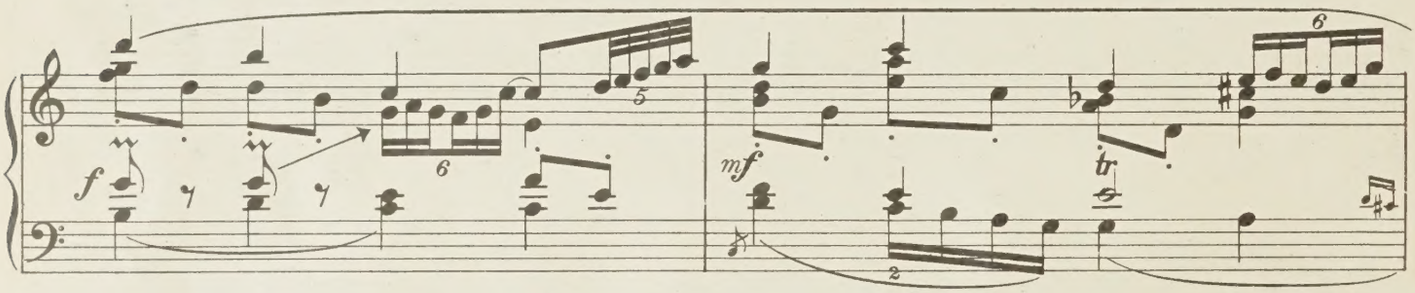
Der Laden einer großen Wiener Conditorei. Hinter der offenen Türe im Hintergrunde fahren blumengeschmückte Fiaker vor, denen Knaben und Mädchen im Firm-

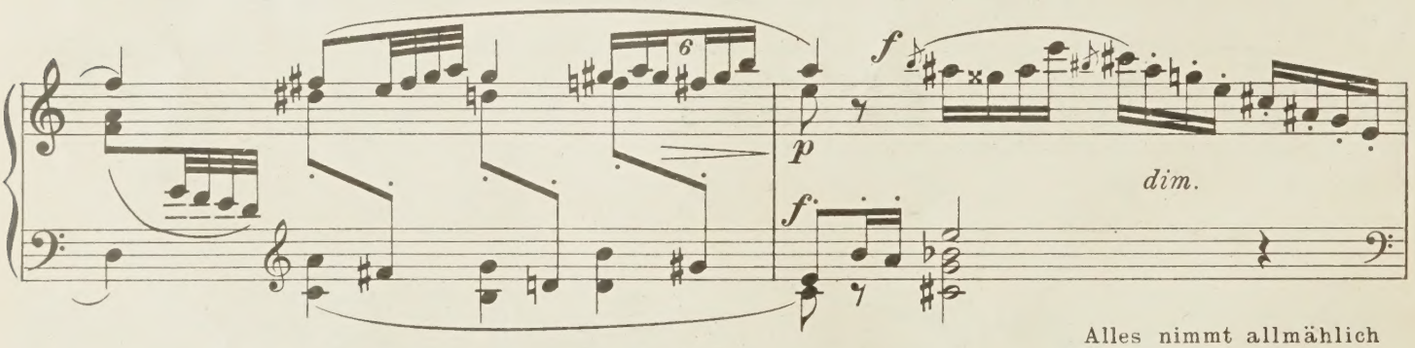
Gemächlich Metr. ♩= 80



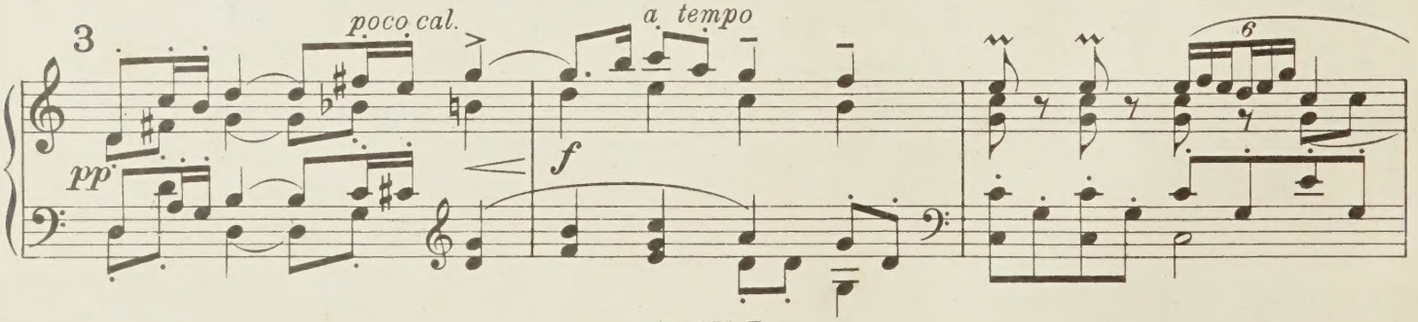
lingsgewande in Begleitung ihrer Pathen entsteigen, zu den Ladentischen geführt werden, an denen sie sich Süßigkeiten aussuchen.

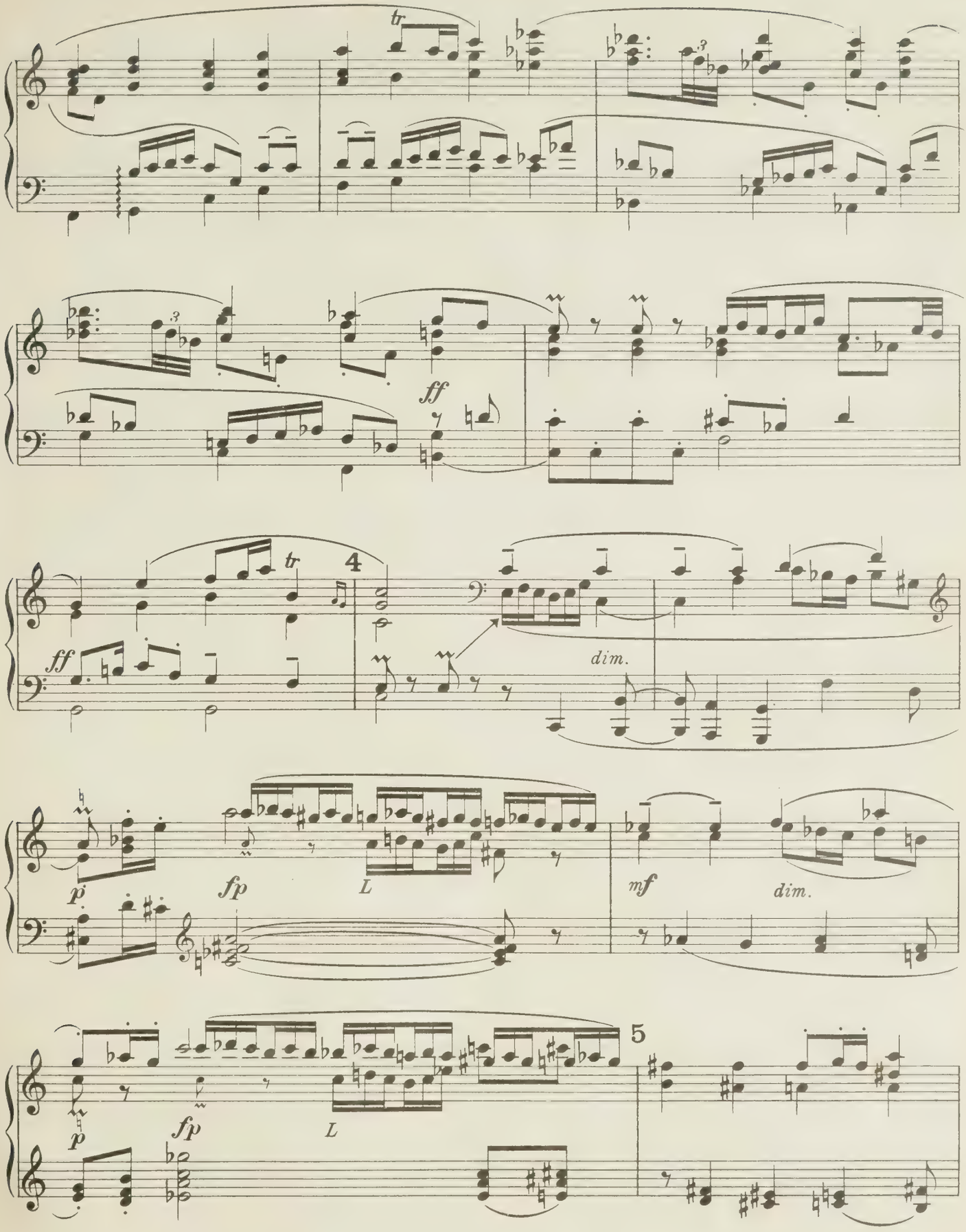


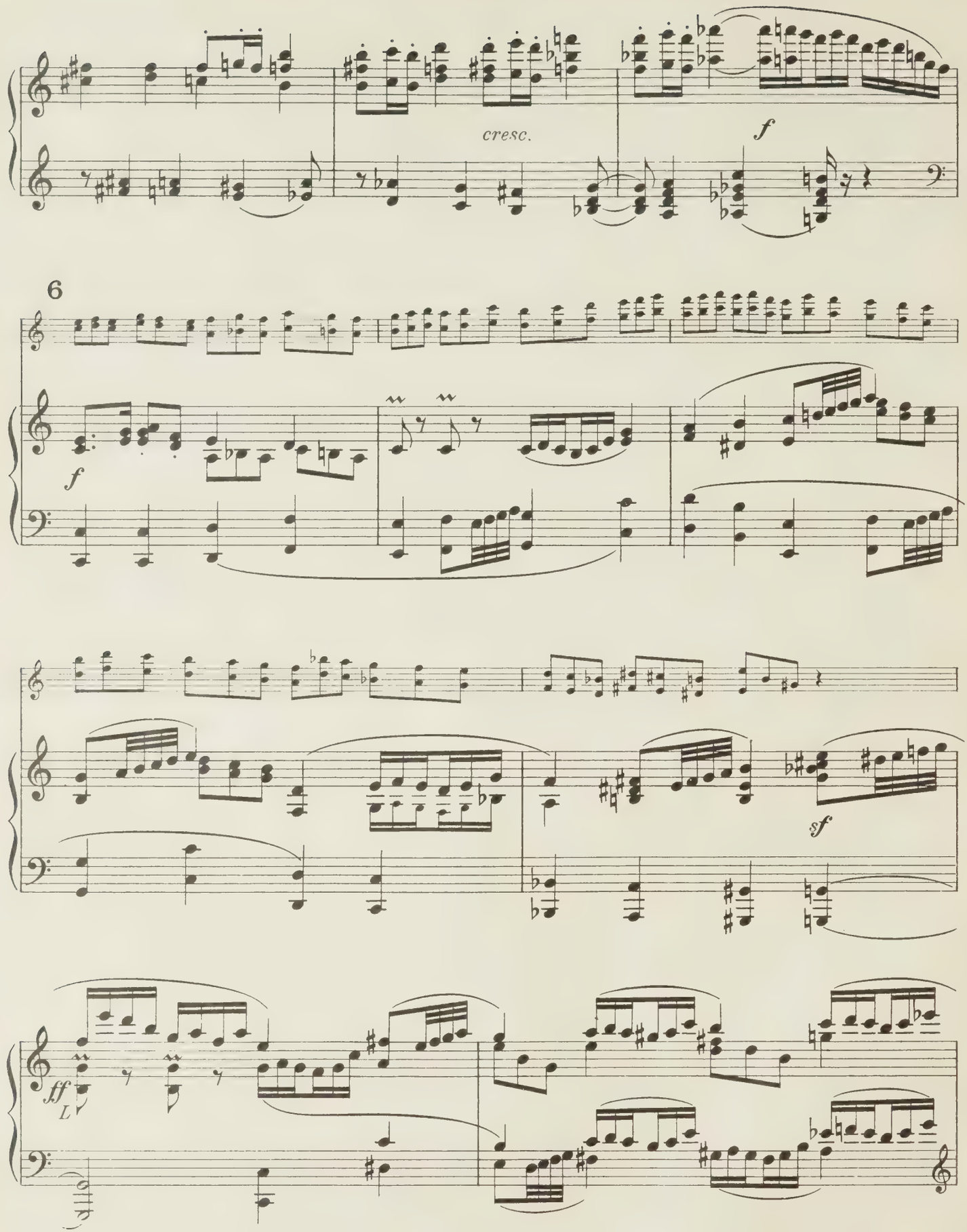


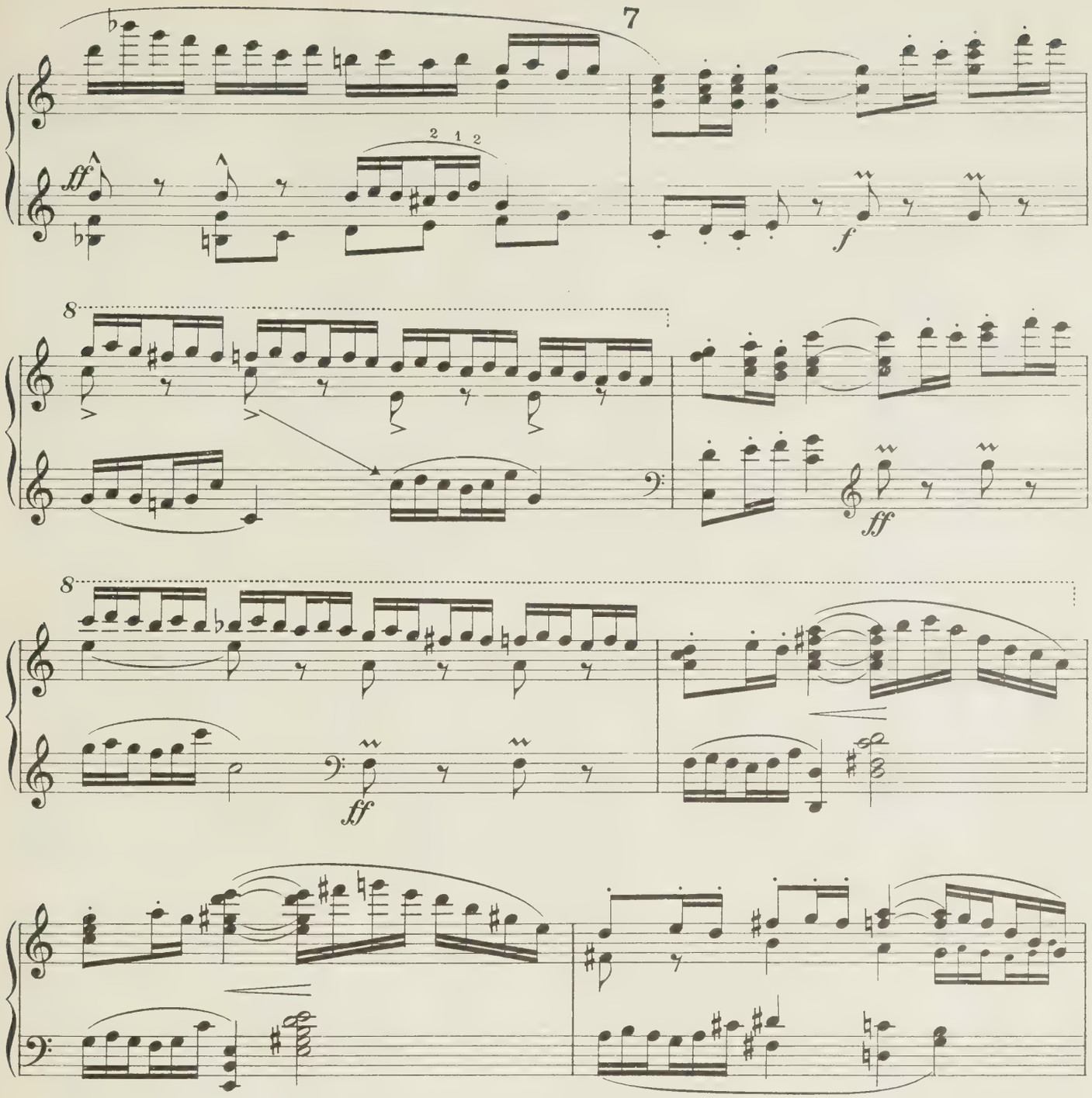


Alles nimmt allmählich

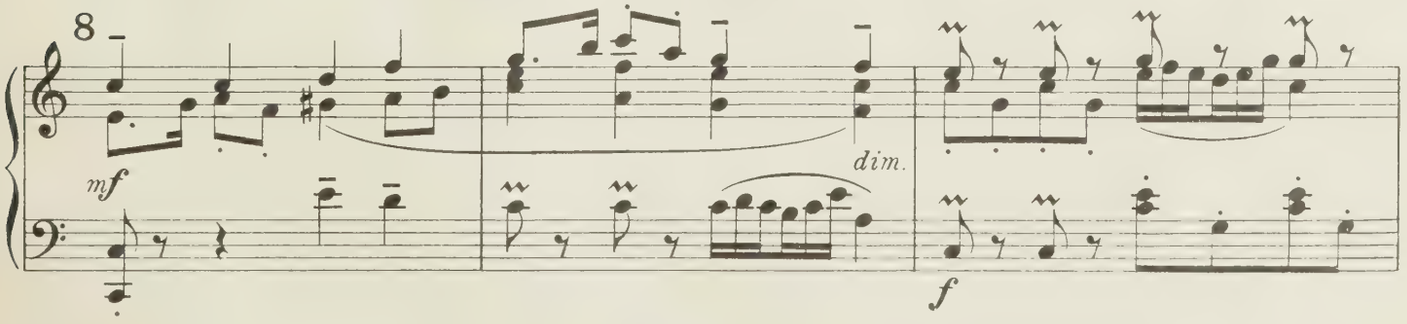



tr
ff
tr
4
ff
dim.
p
fp
L
mf
dim.
5
p
fp
L


cresc.
f
6
f
sf
ff
L

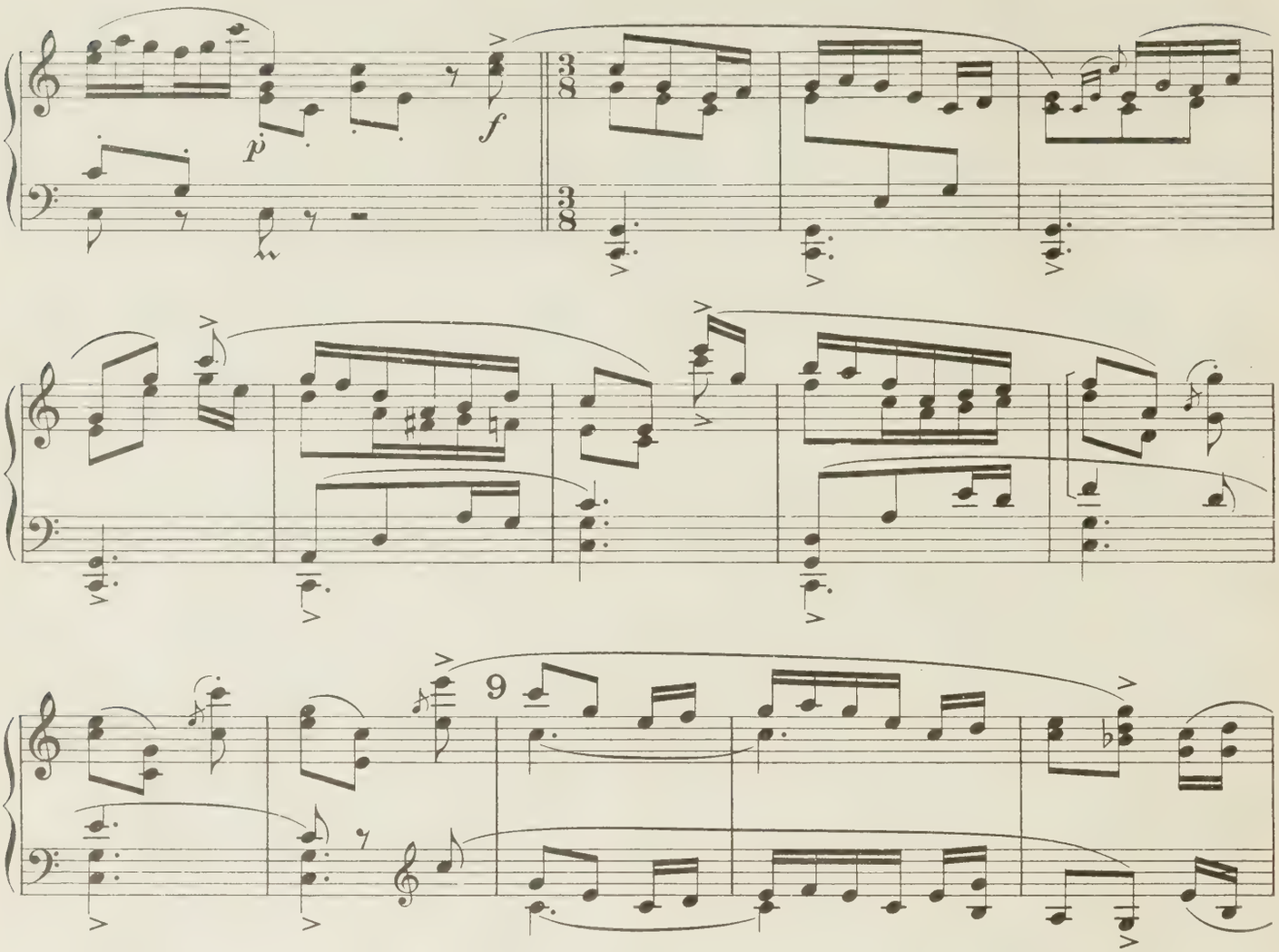


Nachdem die Firmlinge einigermaßen gesättigt, vereinigen sie sich allmählich

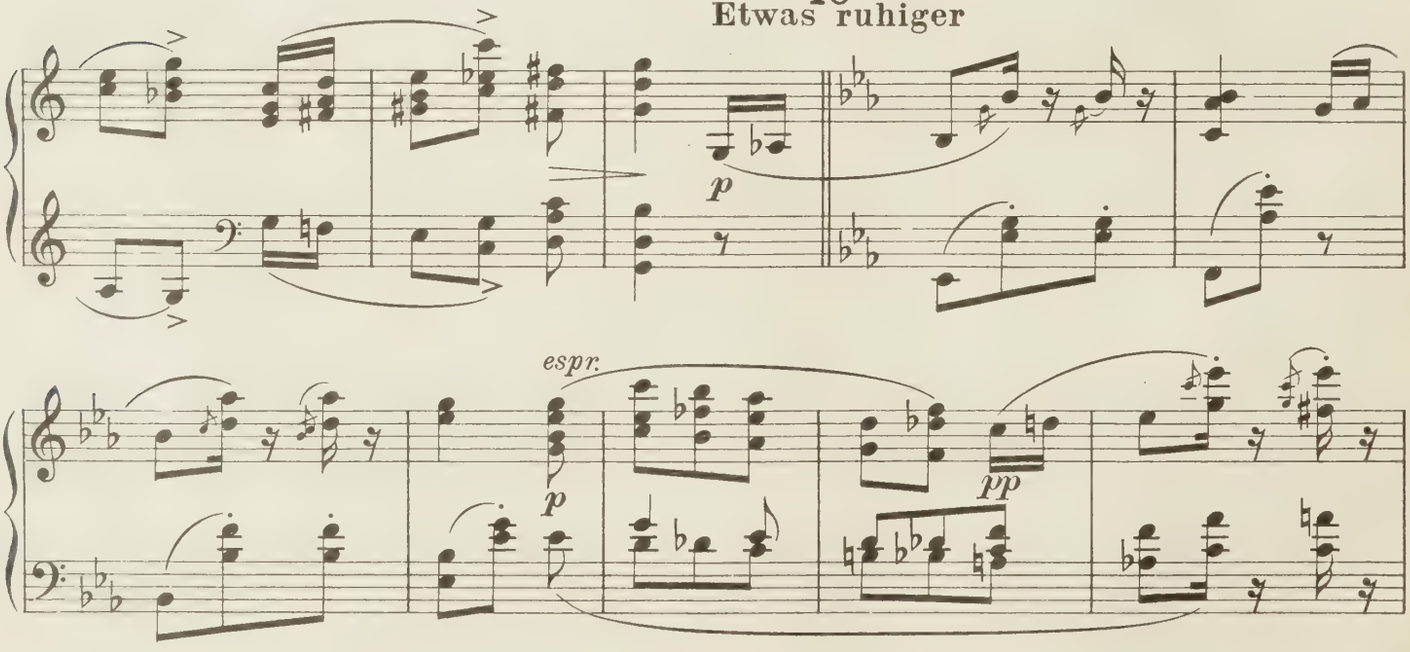


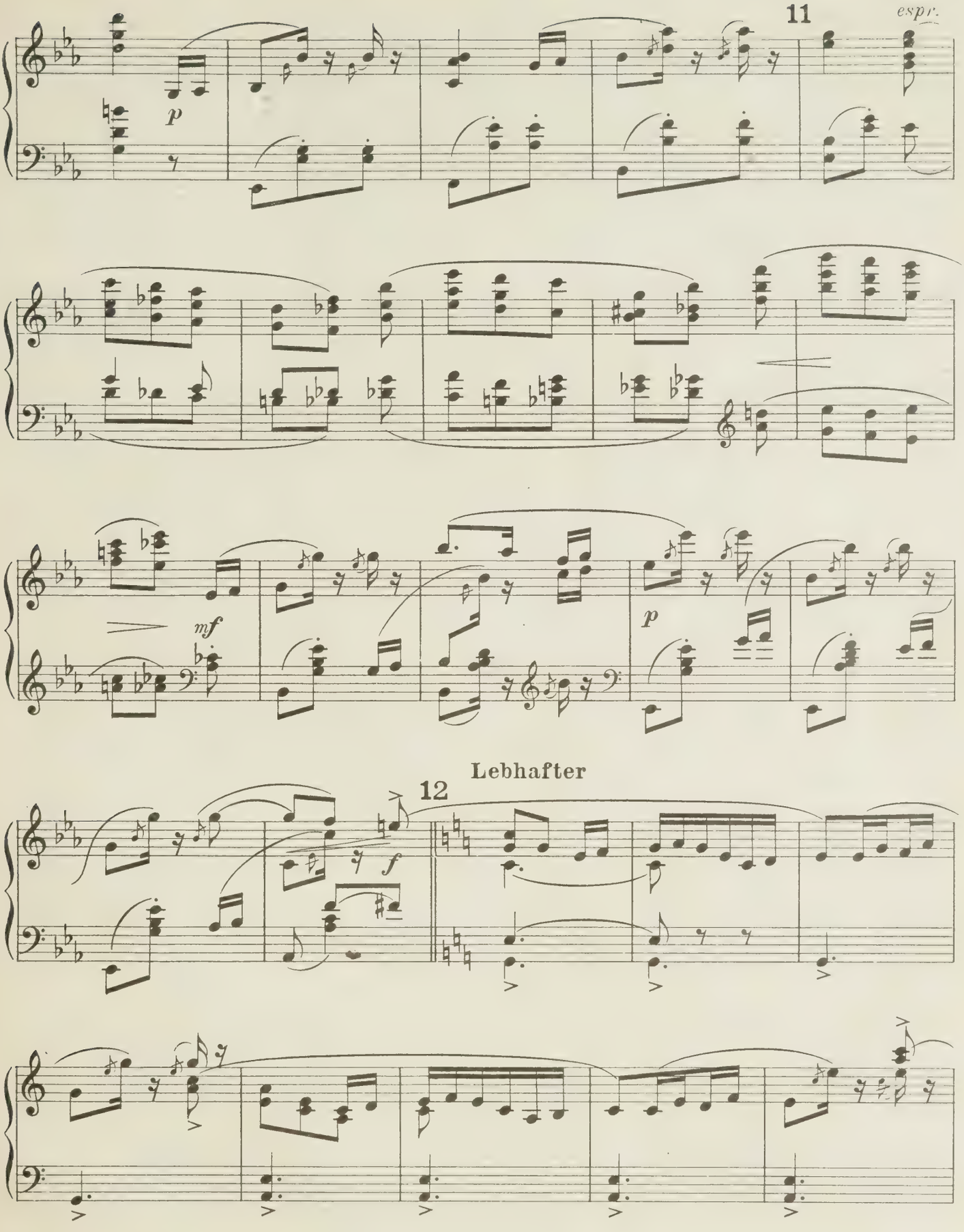
zu einem kleinen ländlerartigen Reigen.

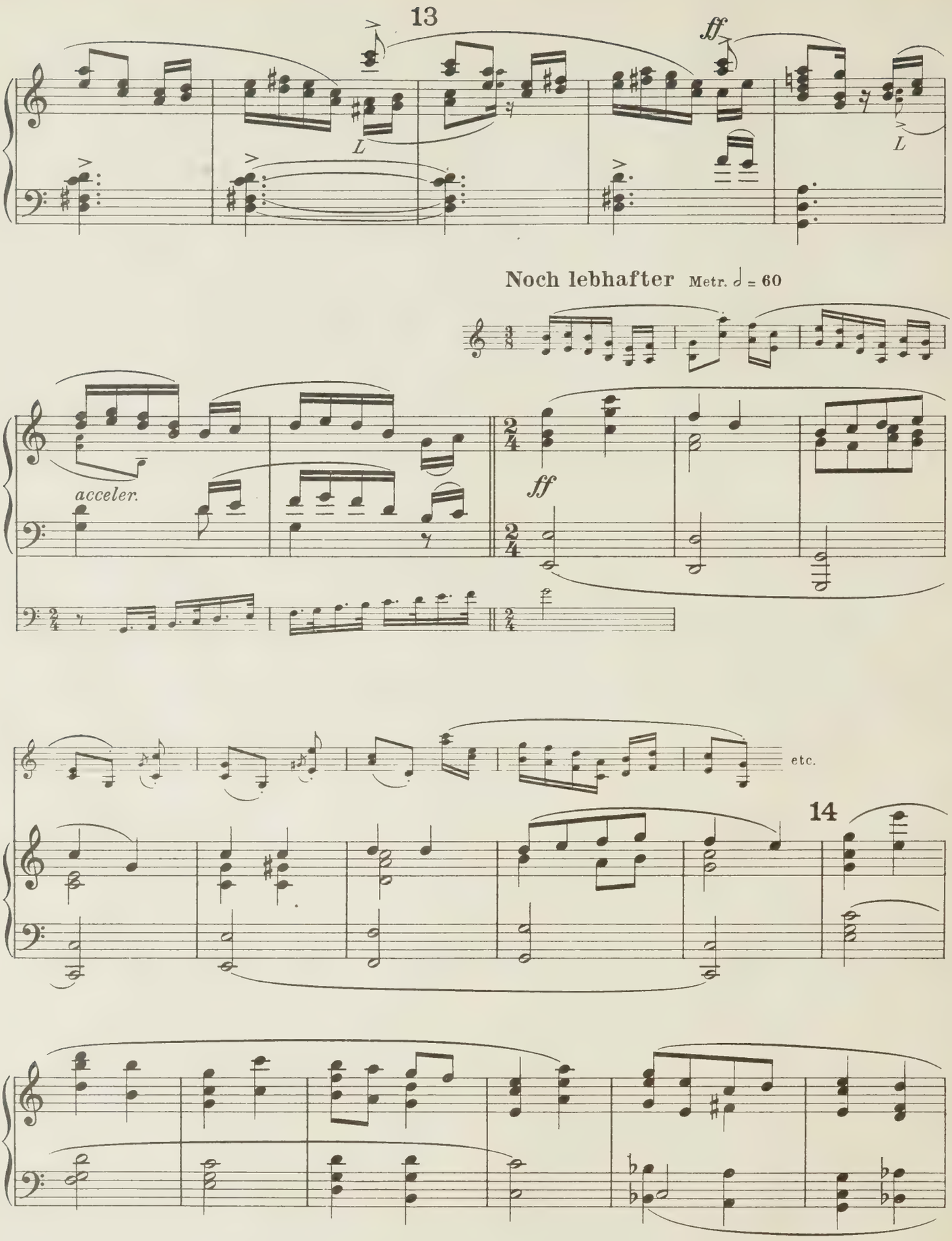
Ländler *(lebhaft)* Metr. ♩. = 50

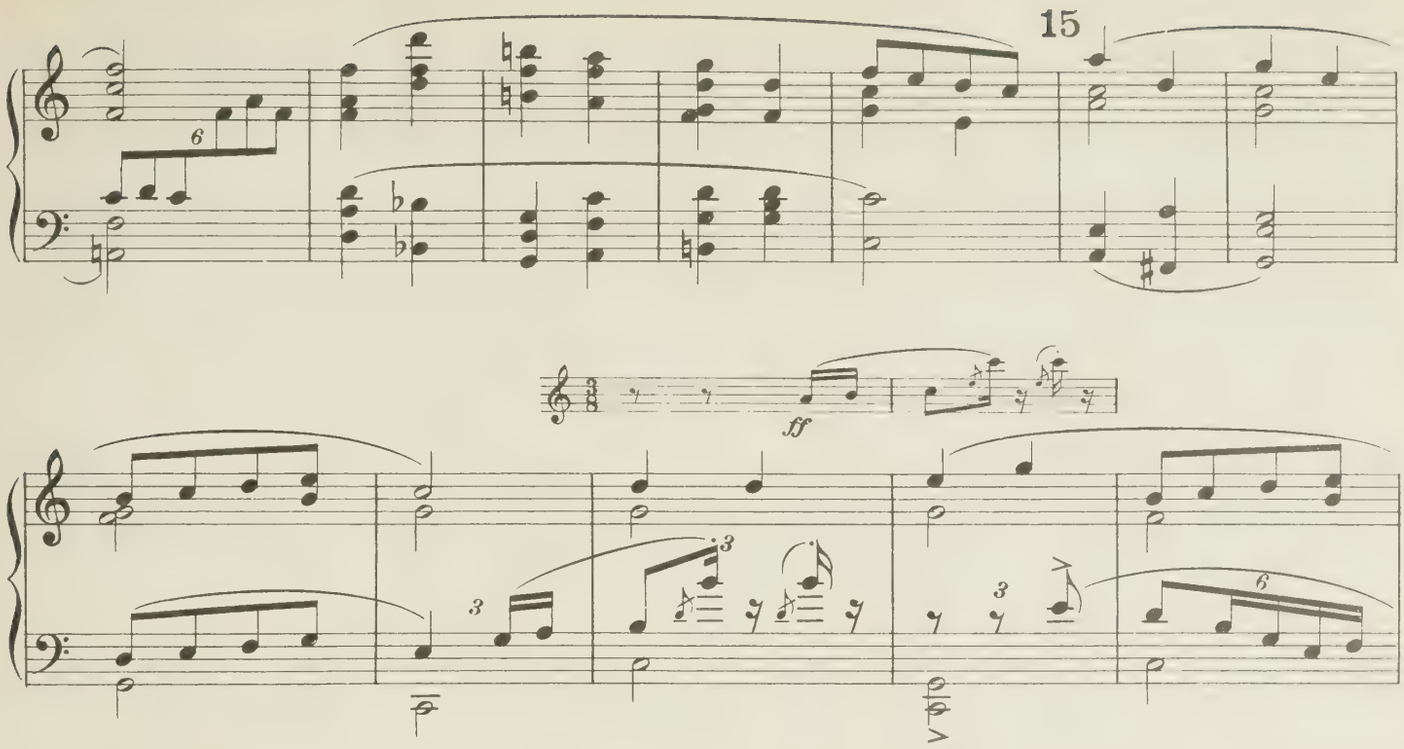


10
Etwas ruhiger

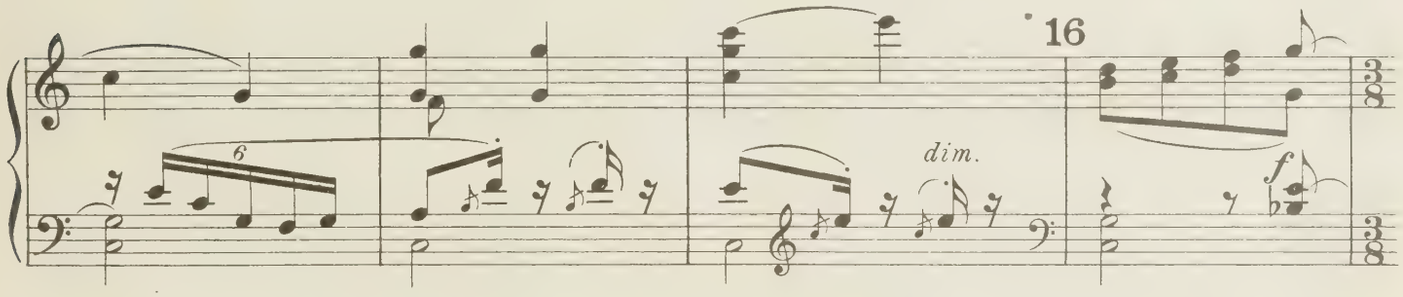



11
espr.
p
mf
p
Lebhafter
12
f

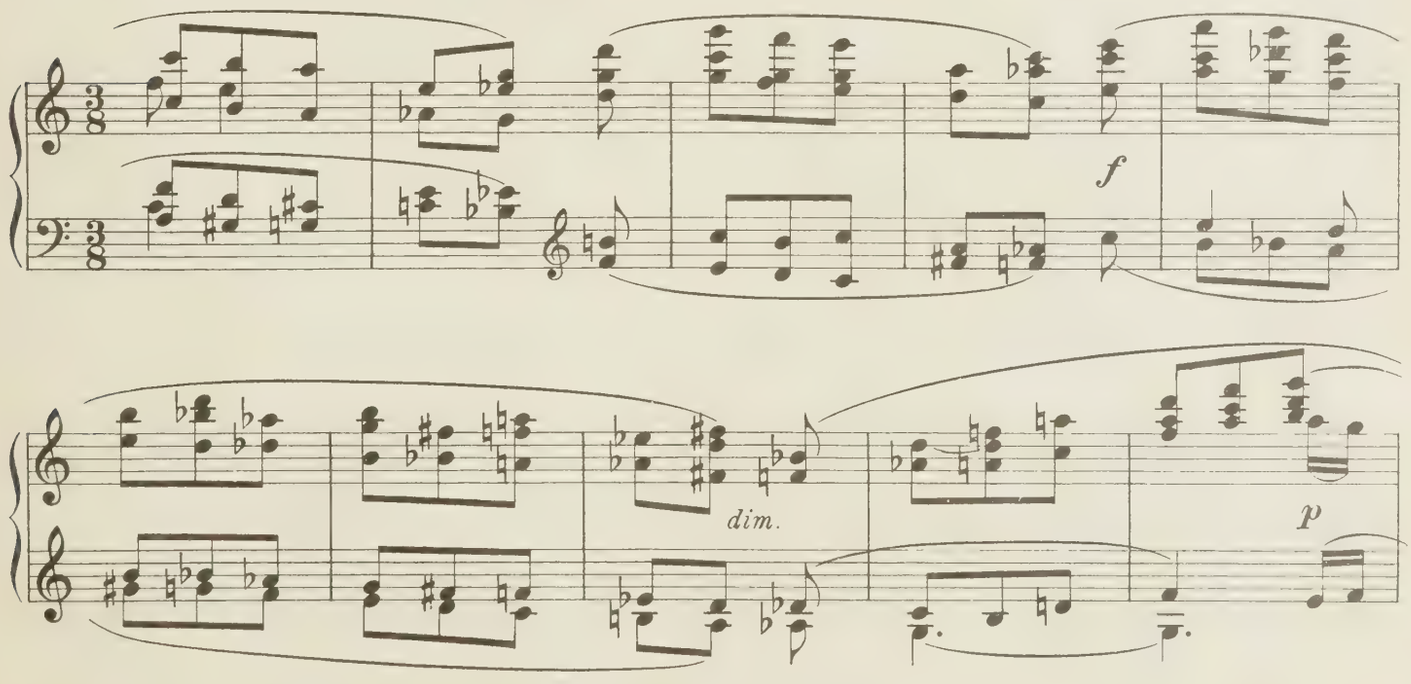

13
ff
L
L
Noch lebhafter Metr. ♩ = 60
acceler.
ff
etc.
14

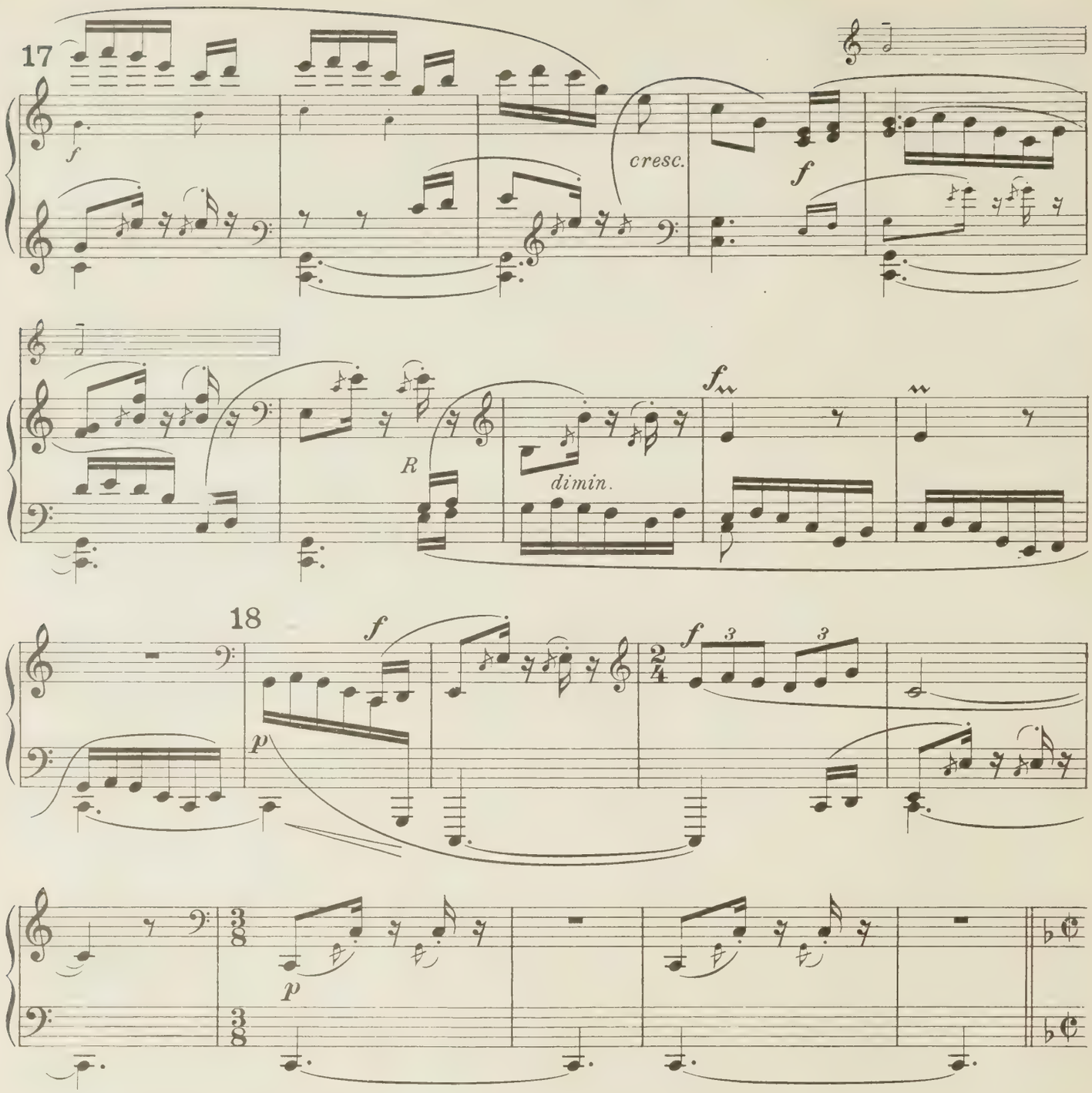


Die Paare beendigen den Tanz und verlassen allmählich den Laden.

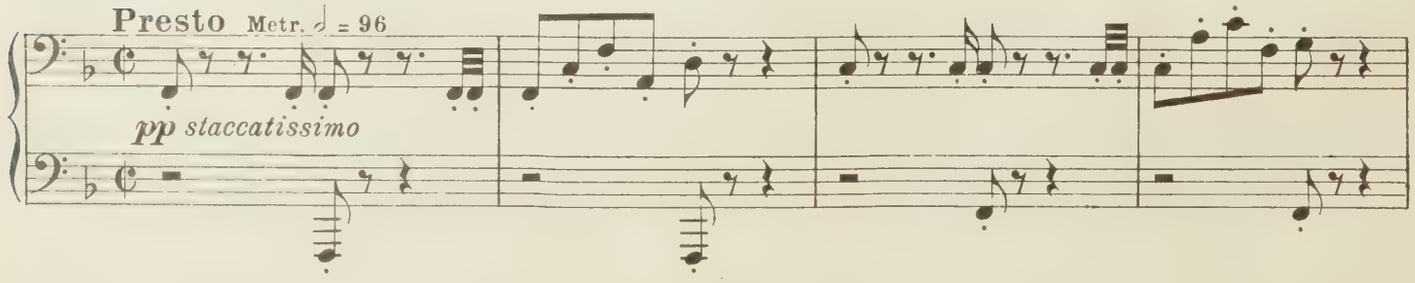


Die Bühne verdunkelt sich langsam und verwandelt sich...

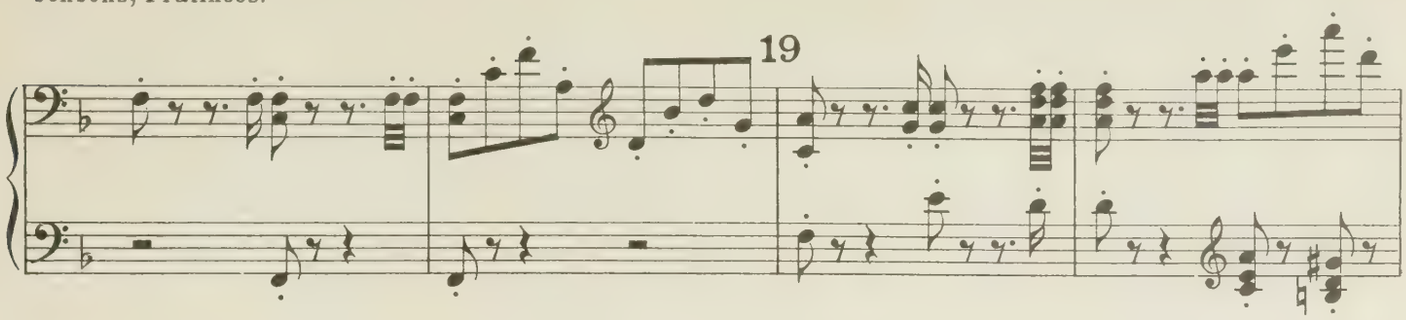




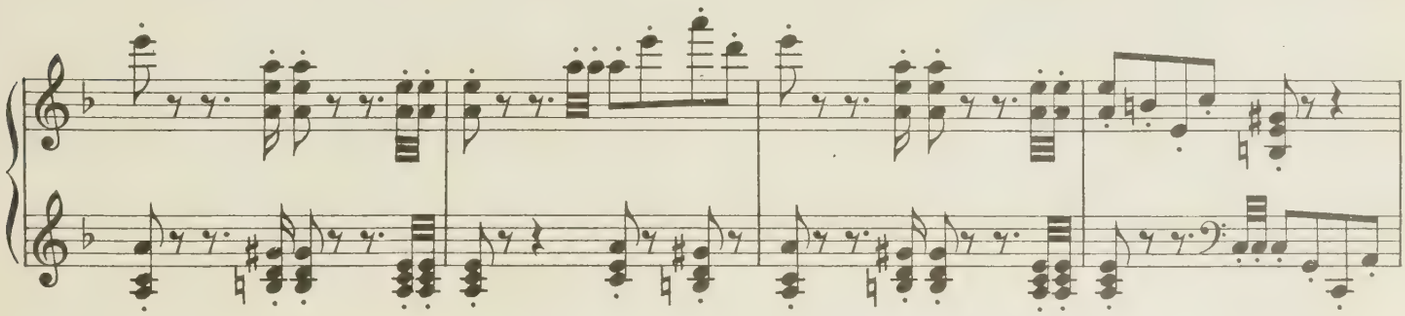
in die **Konditorküche**. Ringsum größere und kleinere Büchsen mit großen Aufschriften: Zucker, Thee, Kaffee, **Marsch** und kriegerische Übungen der Marzipane, Zwetschgenmänner und Lebkuchen.
Auftritt der Marzipane in den verschiedensten Formen (als Bogenschützen).



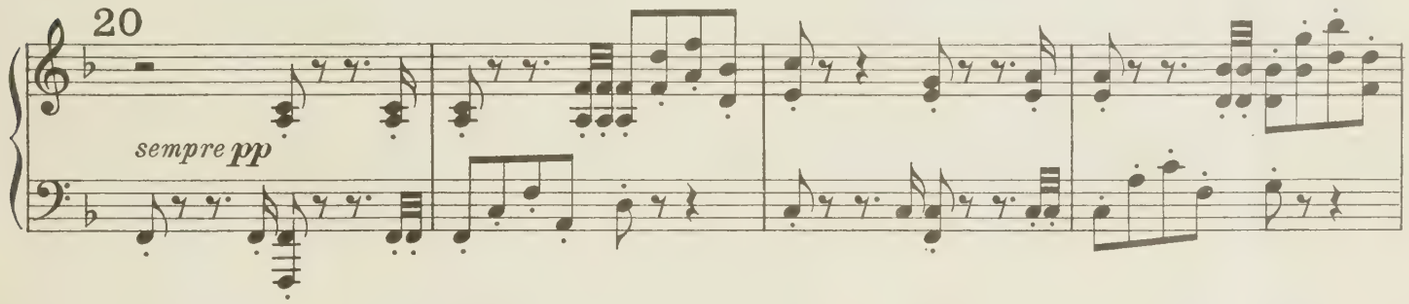
Chocolade, Marzipan, Lebkuchen, Zwetschenmänner, Knall-bonbons, Pralinees. Nachdem es hell geworden, öffnen sich die Büchsen



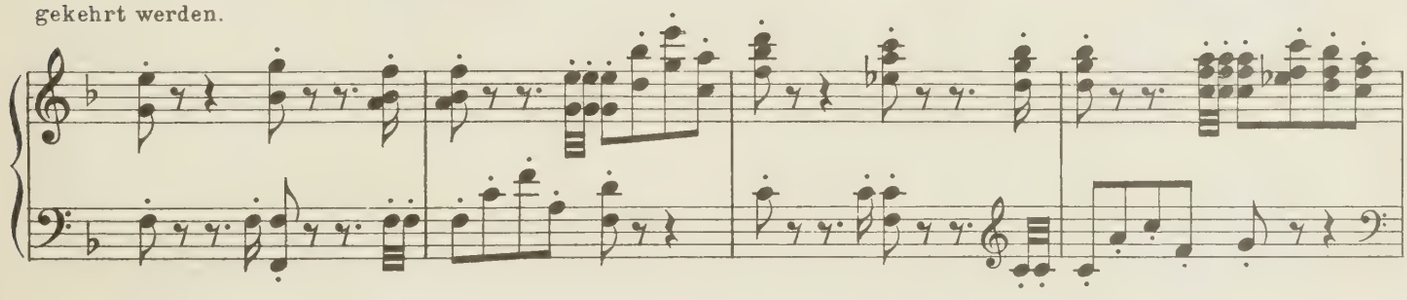
zuerst der Marzipane, dann der Zwetschgenmänner, zuletzt der Lebkuchen, die nach grotesk feierlichem, mario-

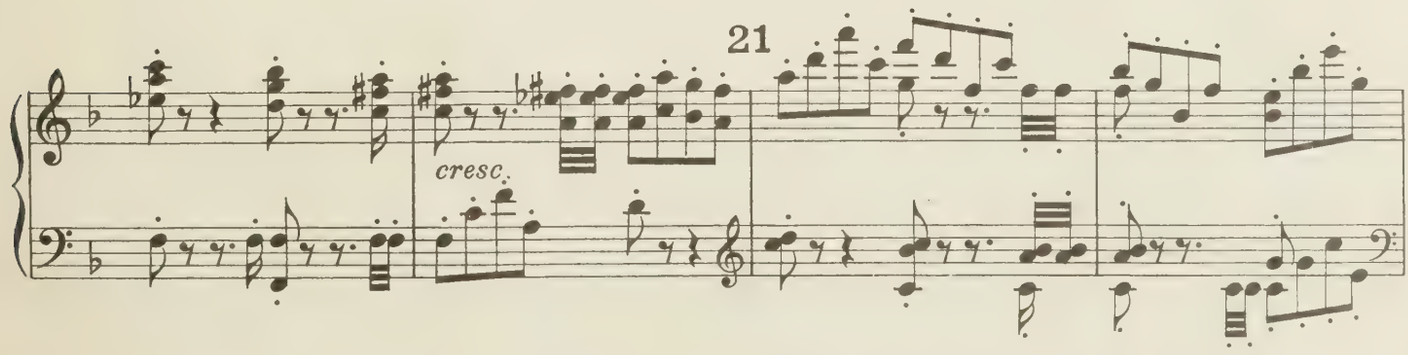


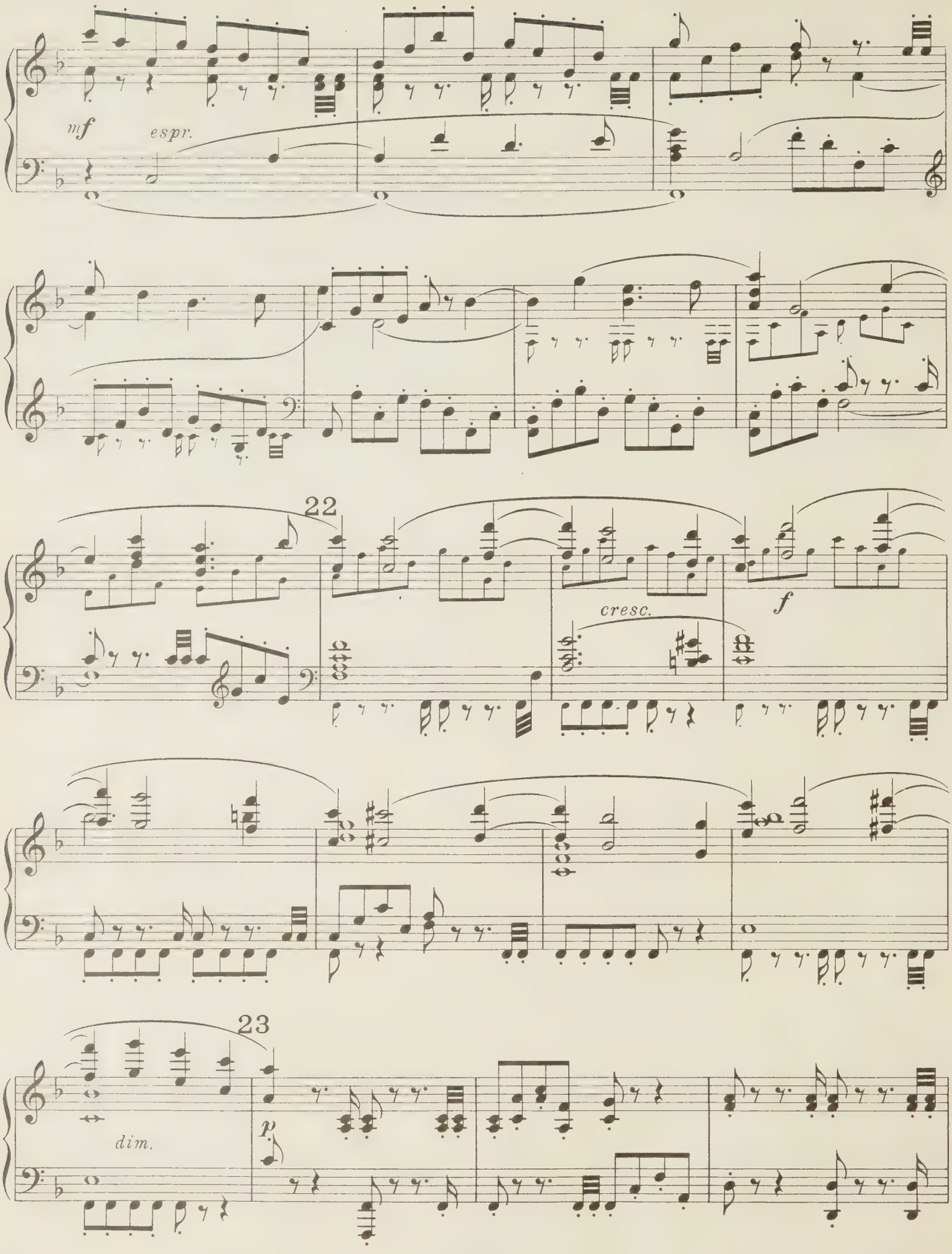
nettenartigem Aufmarsch kriegerische Spiele vollführen, nach deren Vollendung sie von Riesenschaufeln hinaus-

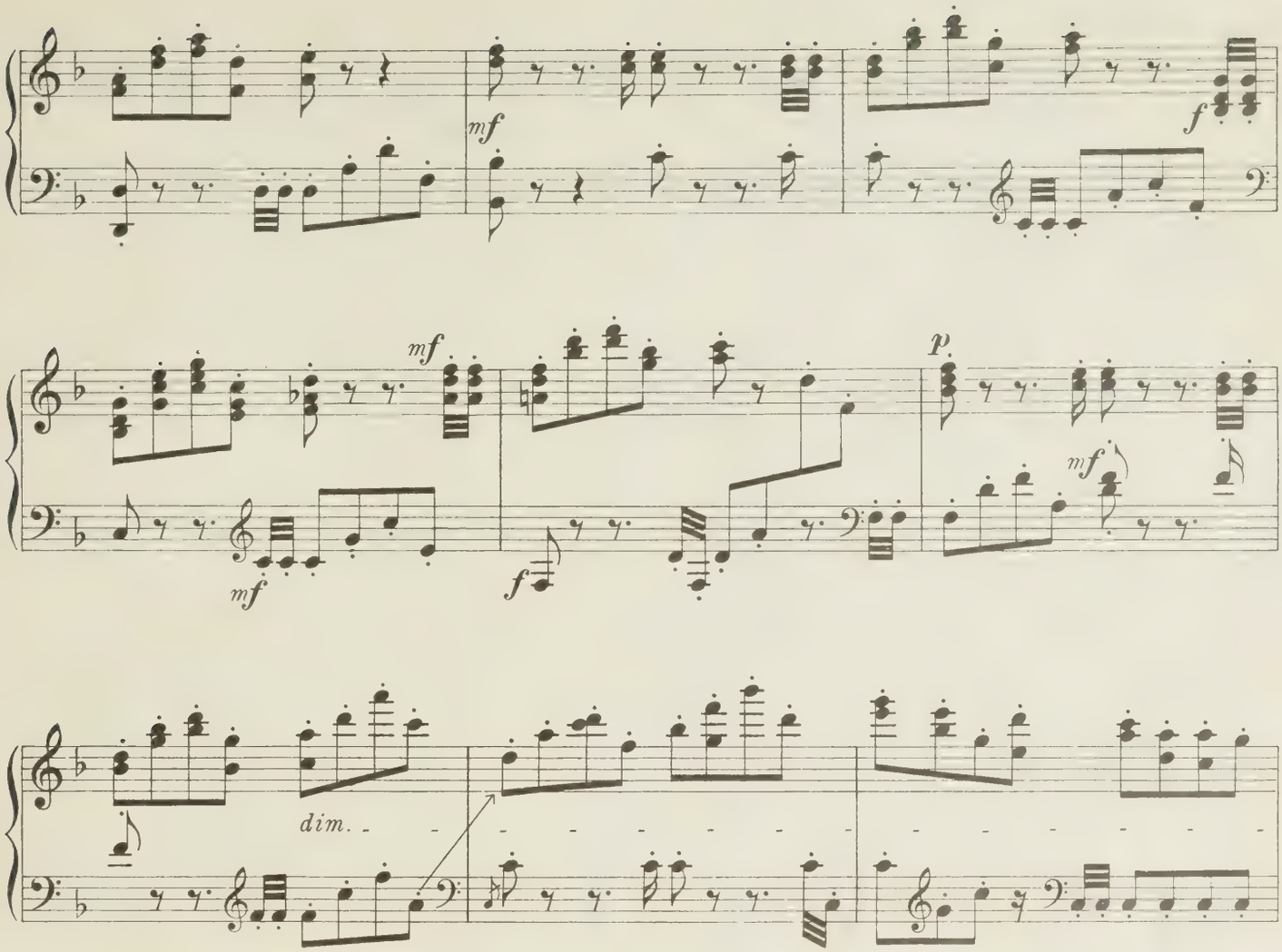


gekehrt werden.



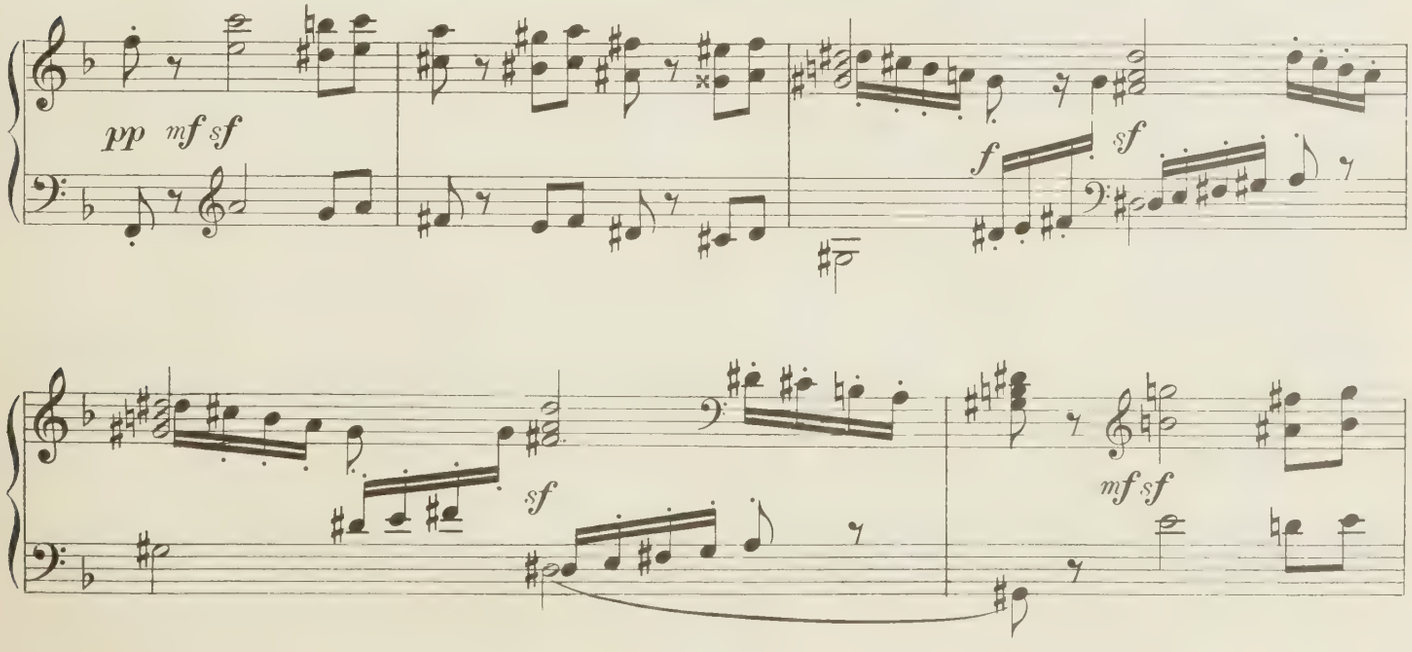


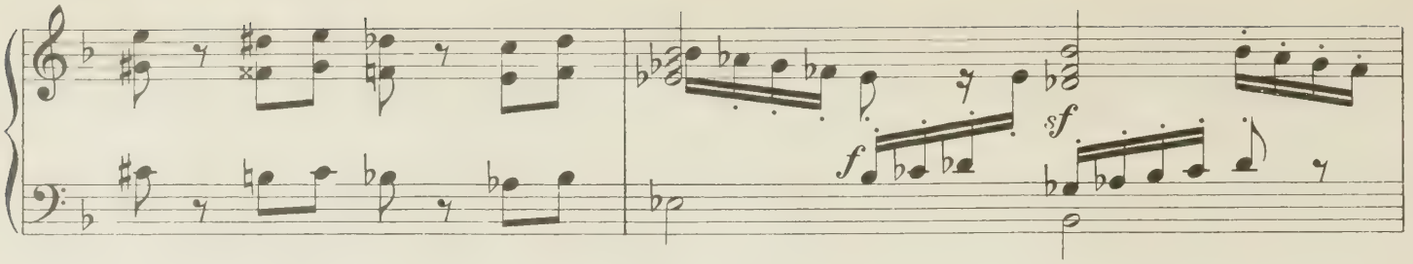

mf
espr.
22
cresc.
f
23
dim.
p

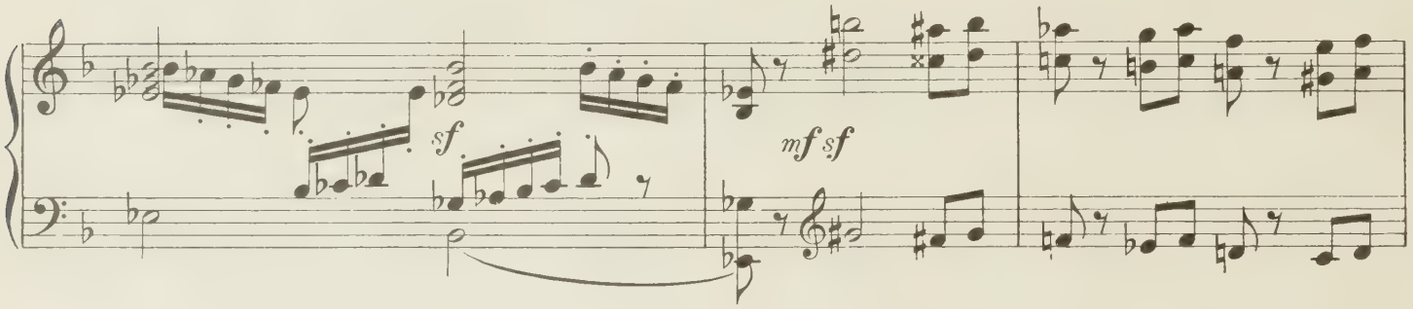


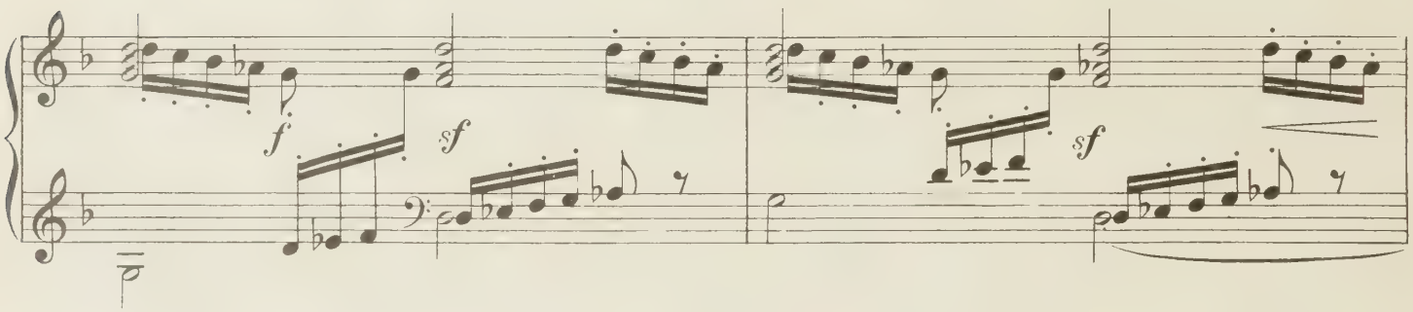
Auftritt der Zwetschgenmänner (als Lanzenwerfer)

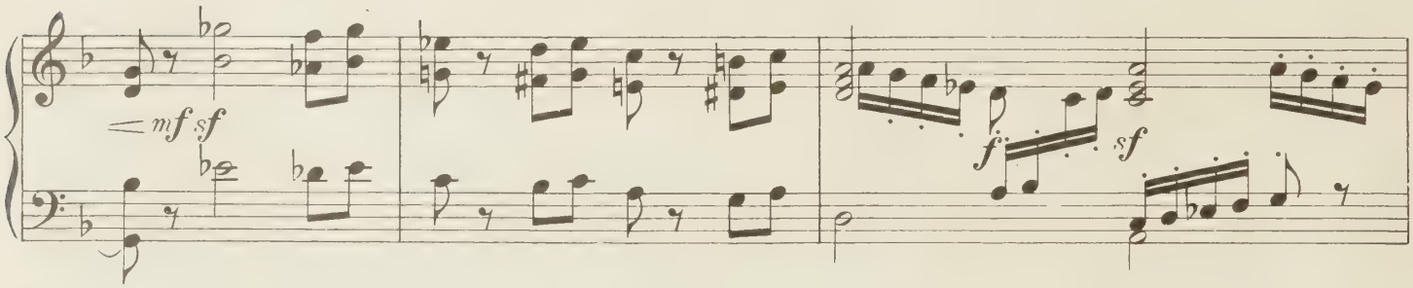
24 **Noch etwas lebhafter.**



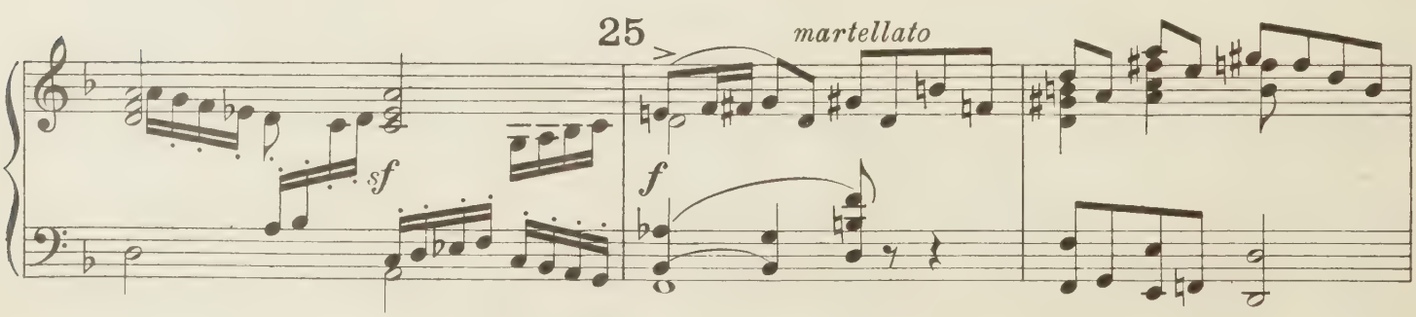


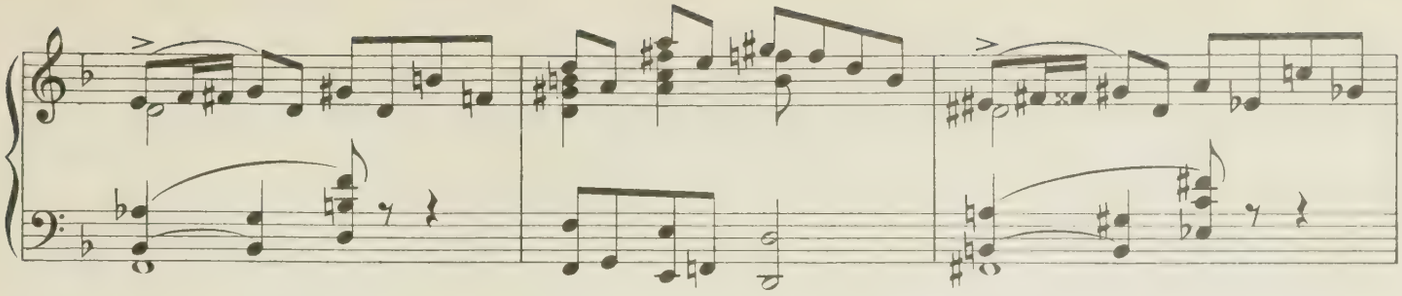


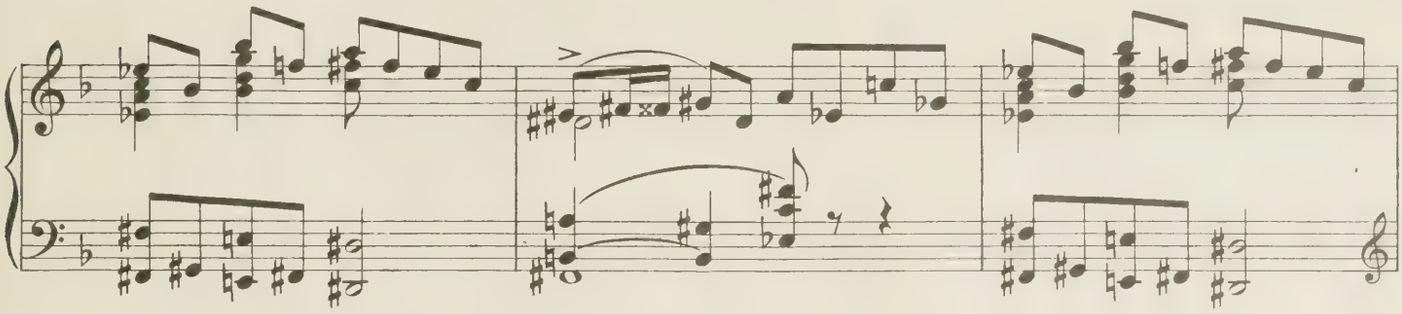




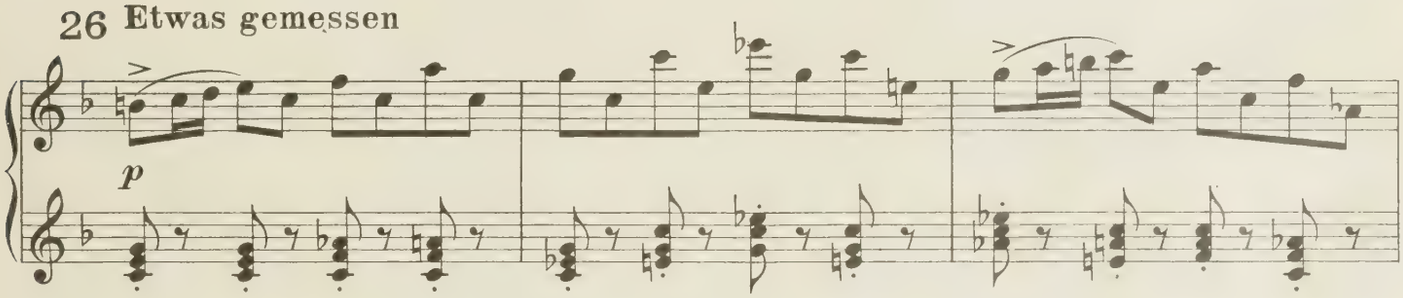
Auftritt der Lebkuchen (mit Schildern und Schwertern)

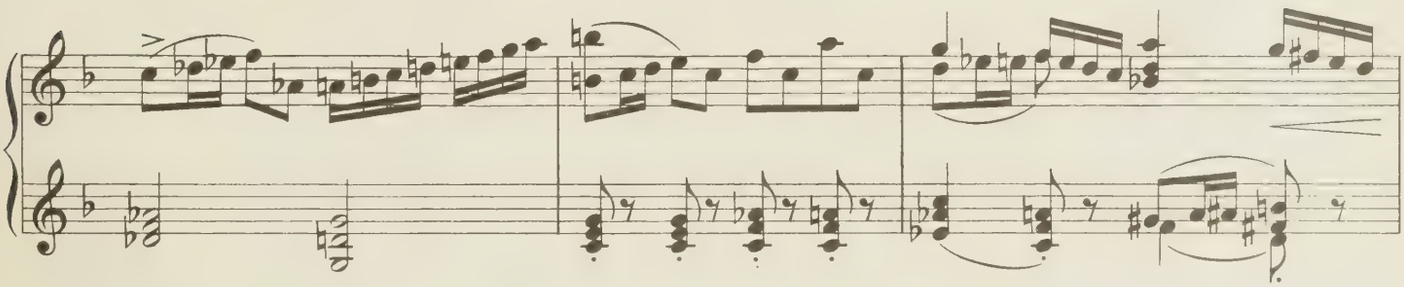






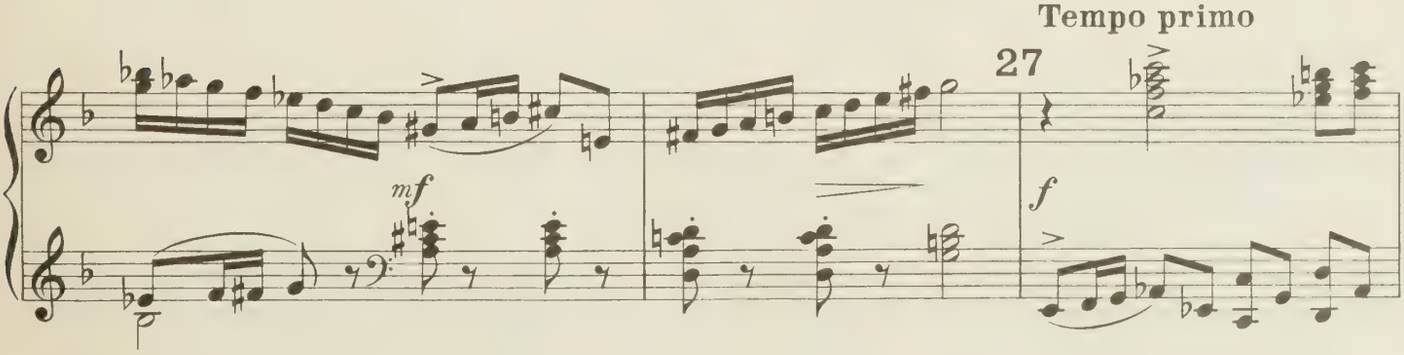
26 **Etwas gemessen**

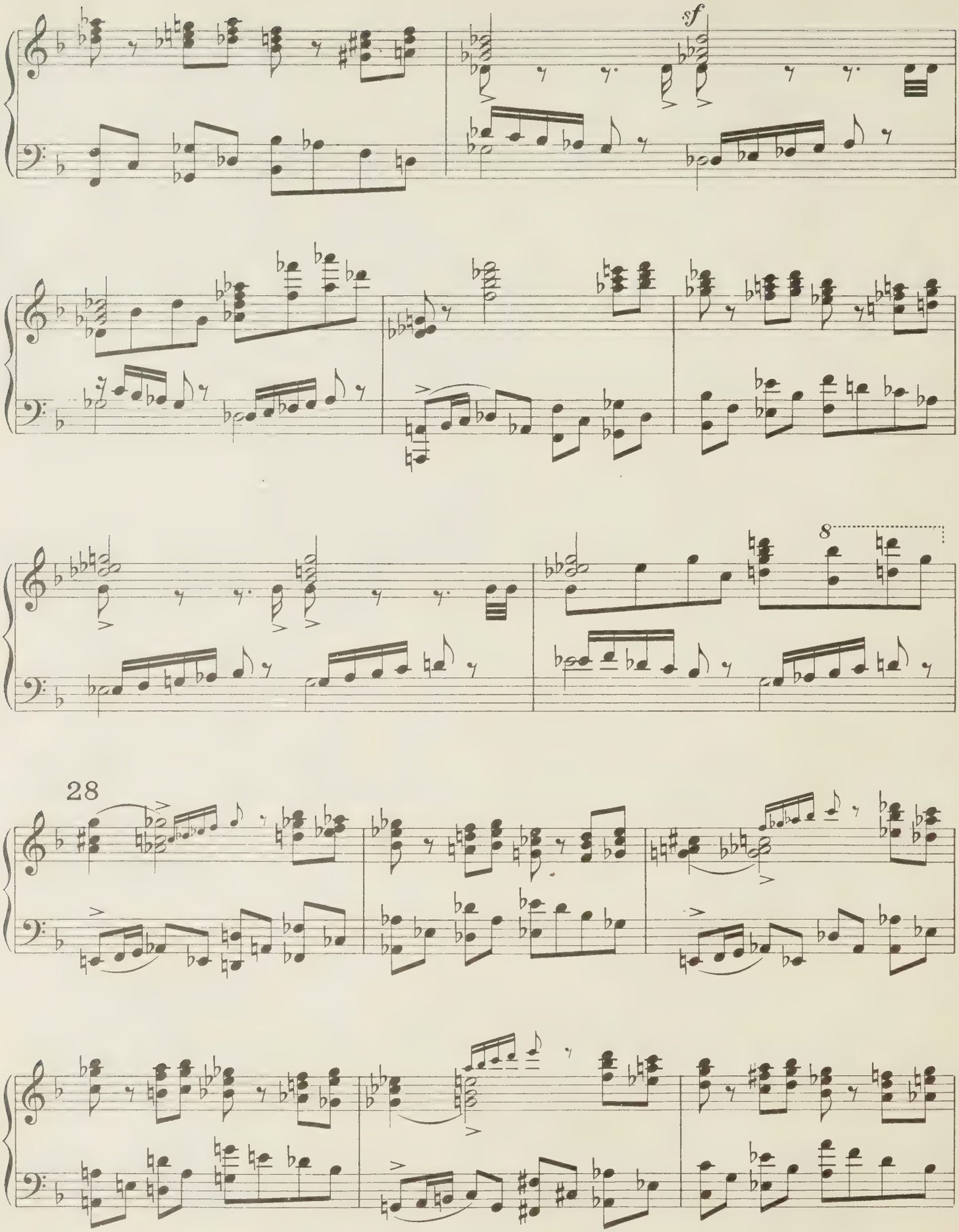


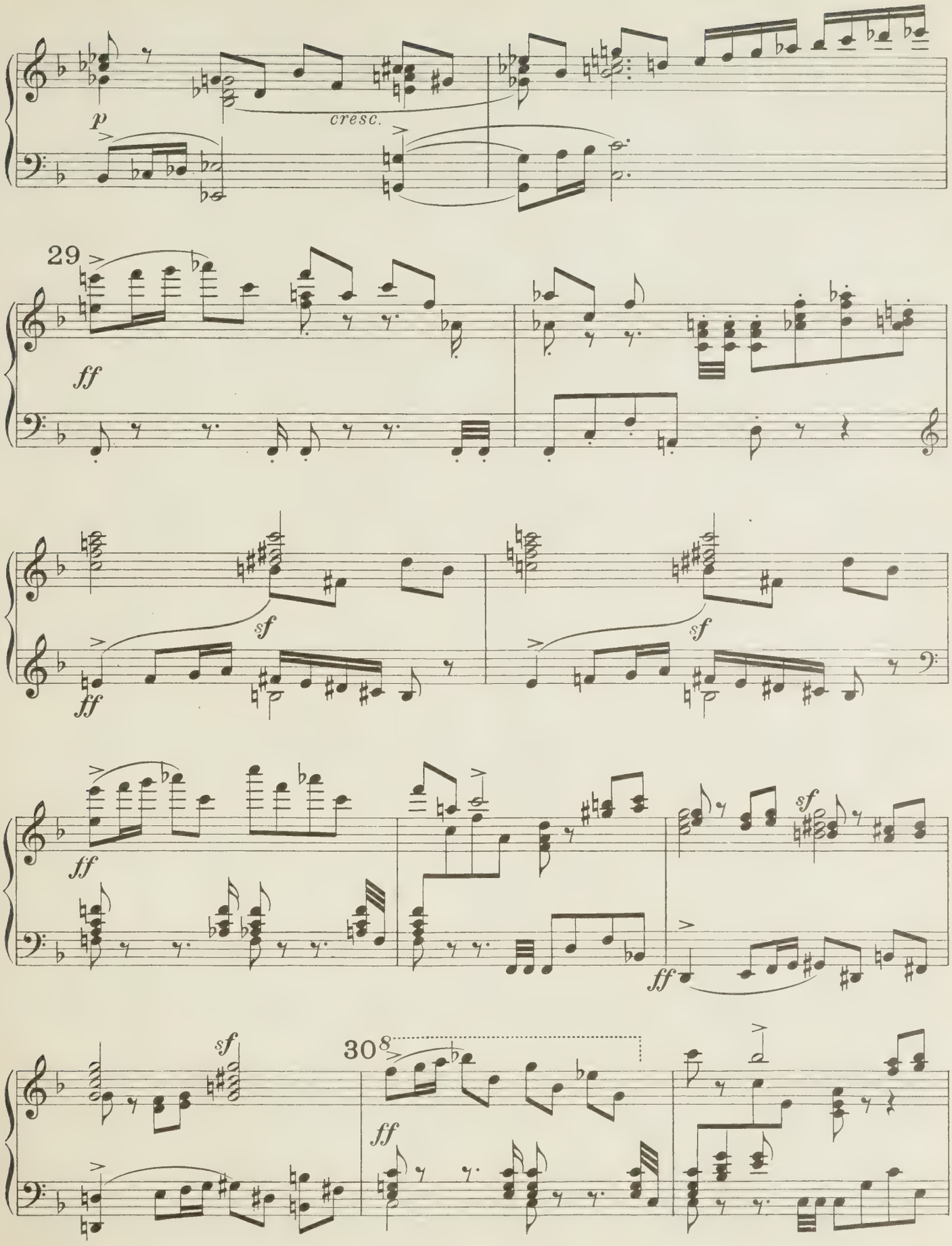


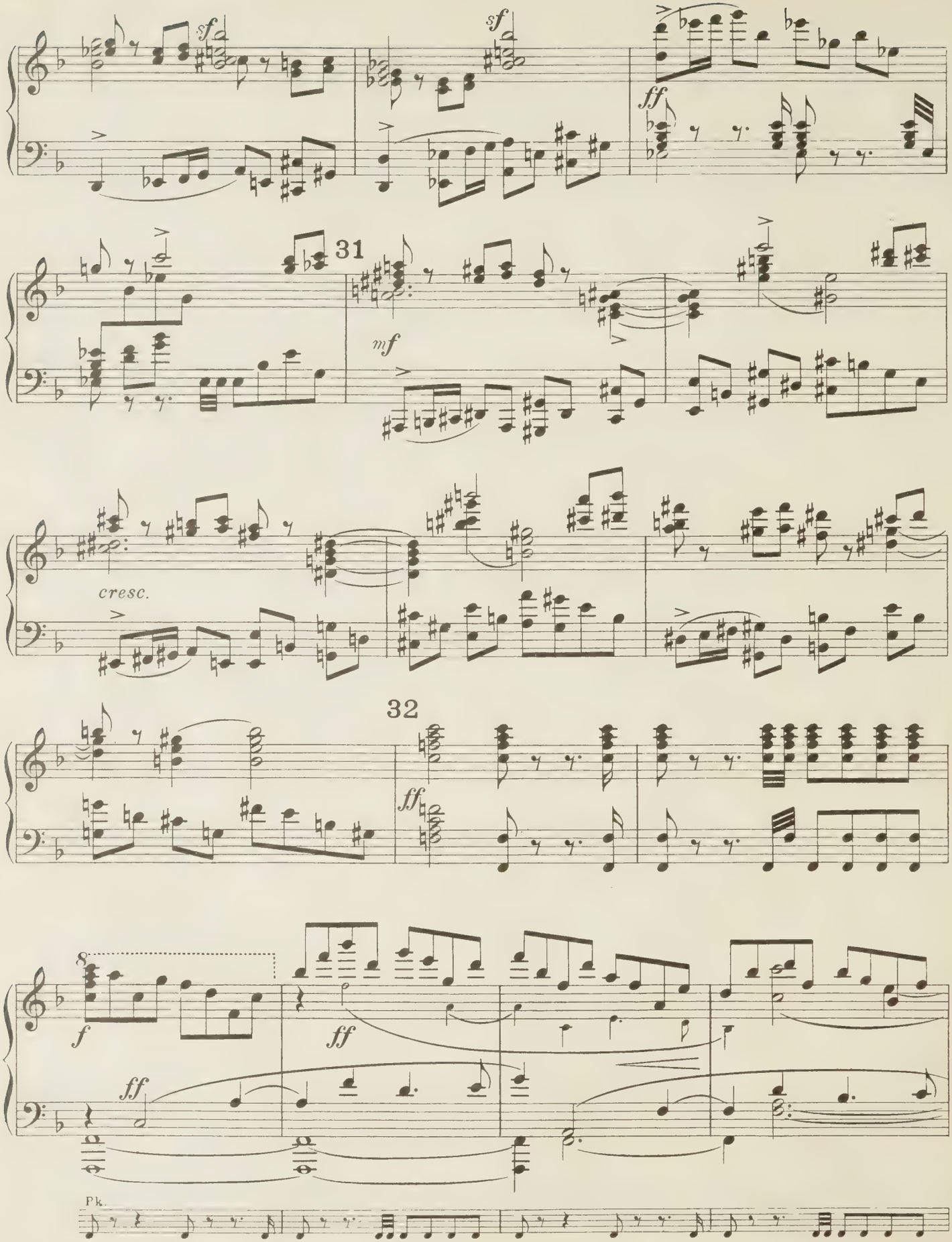
Tempo primo

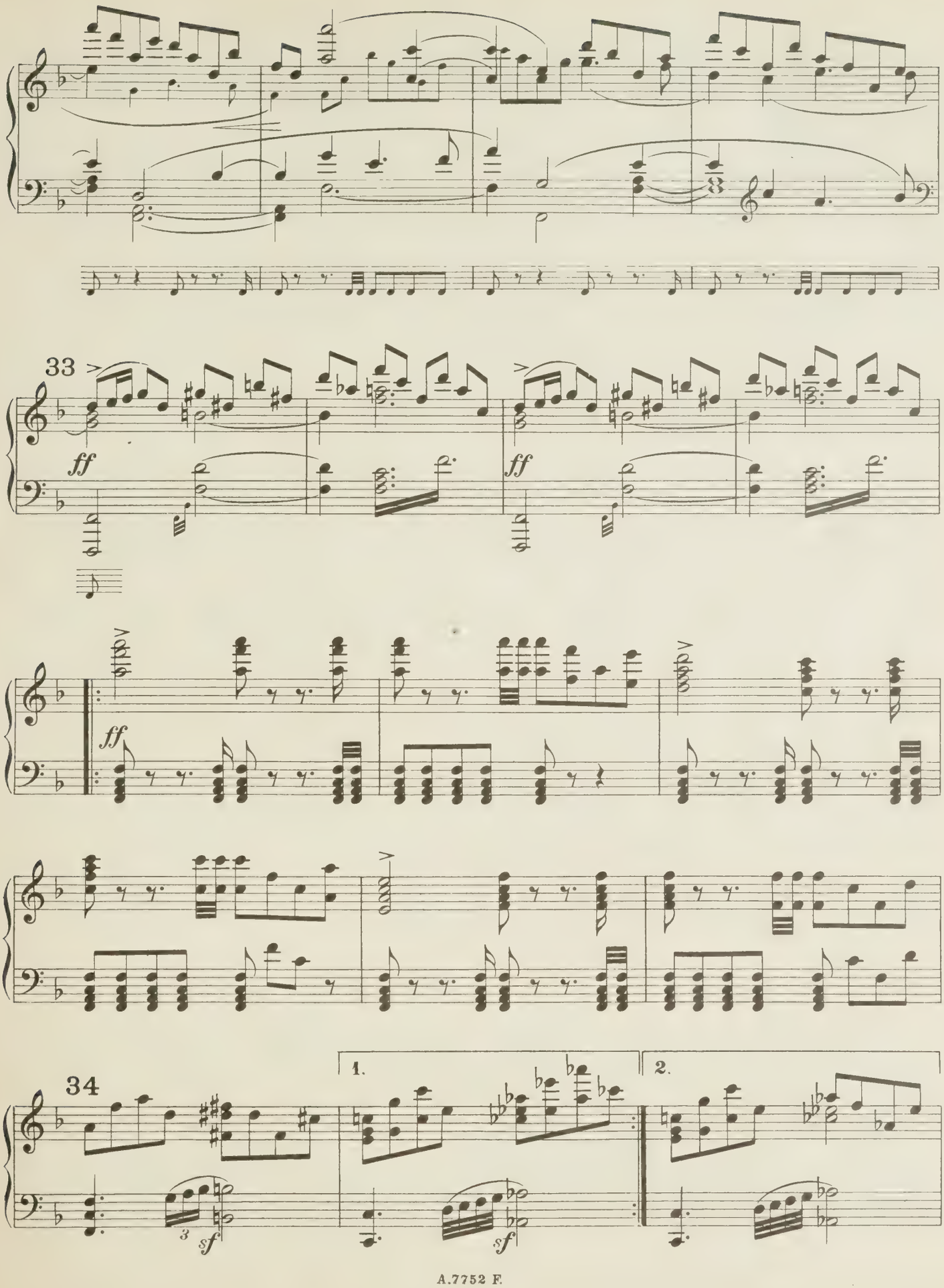
27

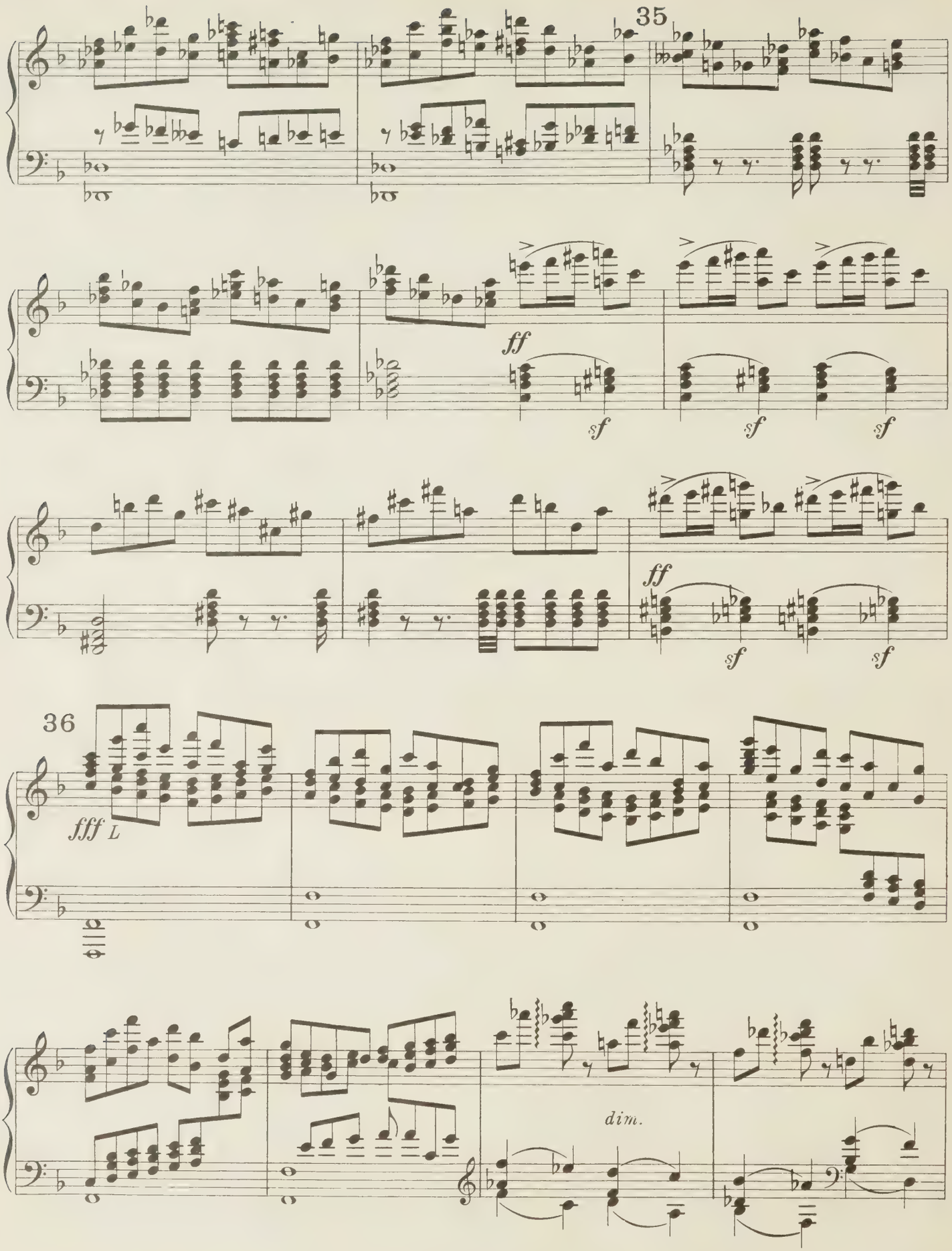


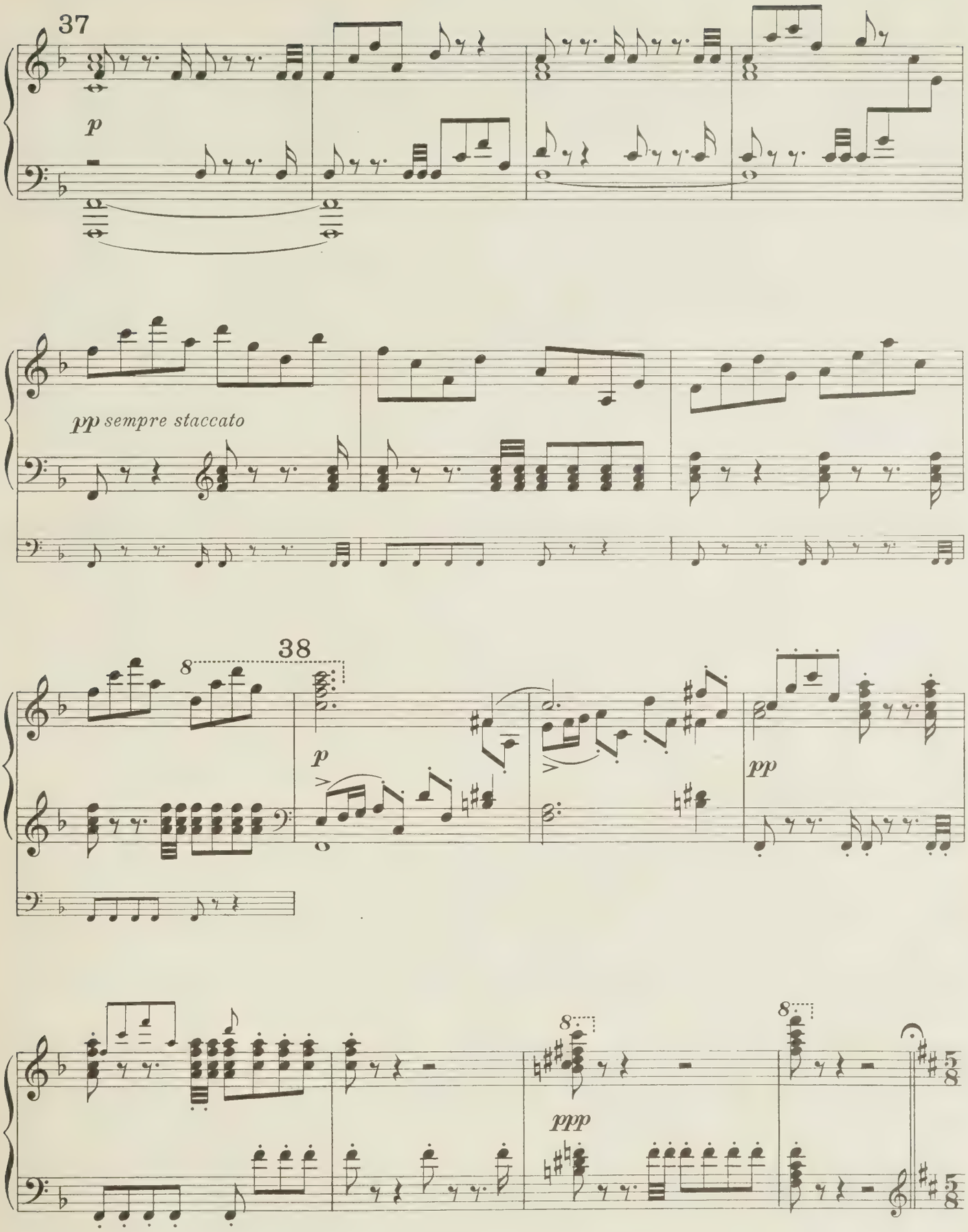

sf
8
28


p
cresc.
29
ff
sf
ff
sf
sf
ff
ff
sf
30
8
ff

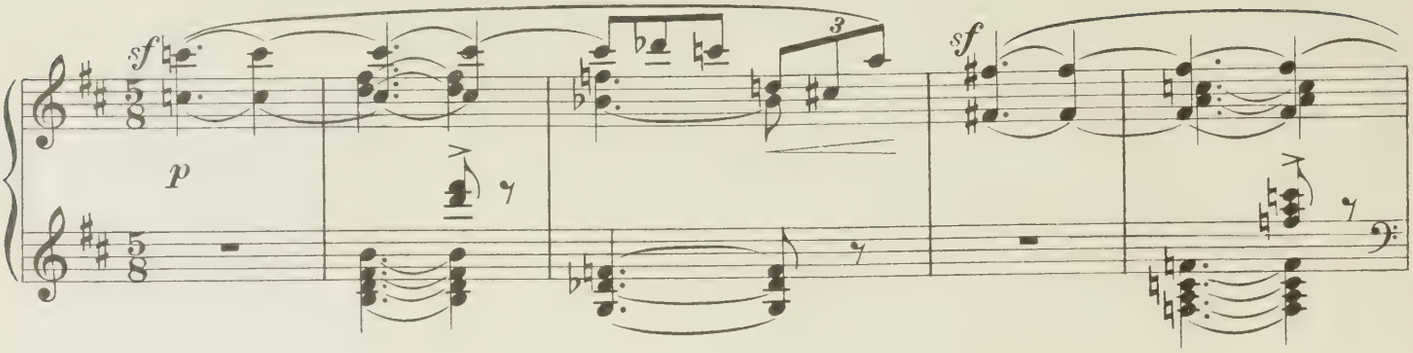

sf
sf
ff
31
mf
cresc.
32
ff
8
f
ff
ff
Pk.


33
ff
ff
ff
34
1.
2.
3
sf
sf

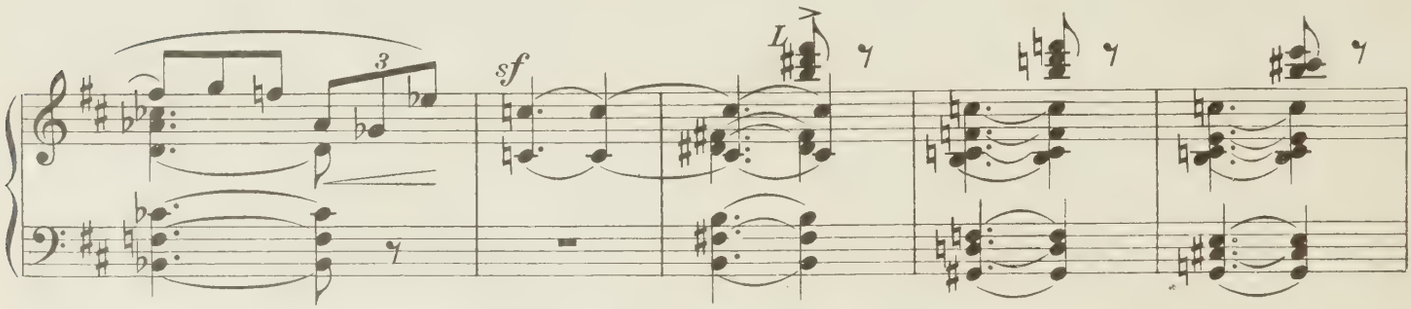

35
ff
sf
sf
sf
ff
sf
sf
36
fff L
dim.


37
p
pp sempre staccato
38
8
p
pp
8
8
ppp
5/8
5/8

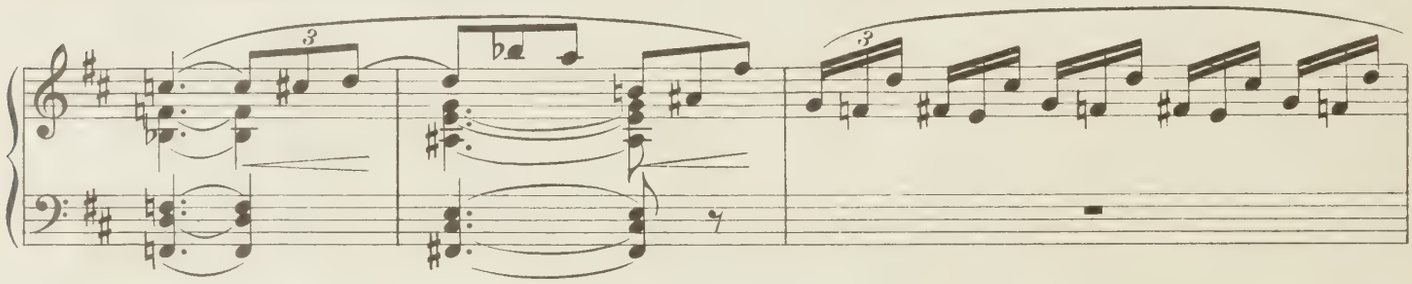
Sanft bewegt und durchaus zart.

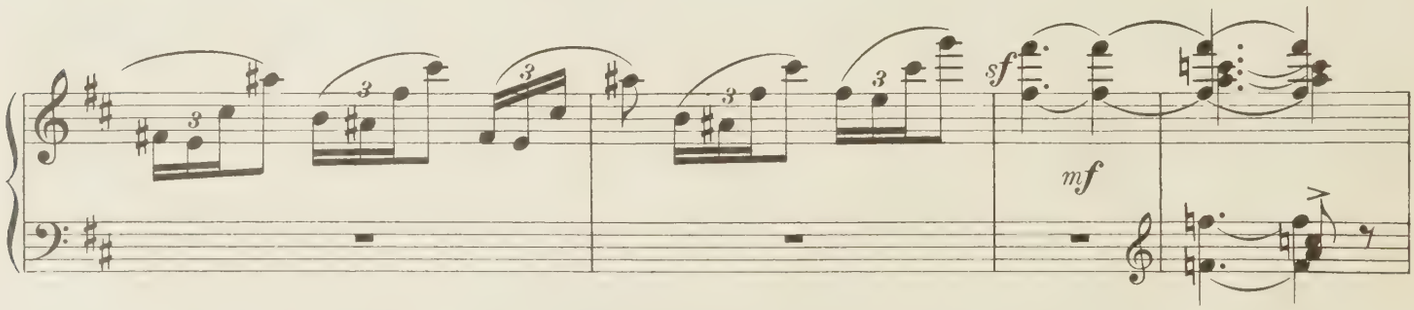


Es öffnet sich die Teebüchse, welcher Prinzessin Teeblüte mit ihren Gefährtinnen entsteigt und nach einem zarten Tanze sich um eine hübsche Teekanne in chi-

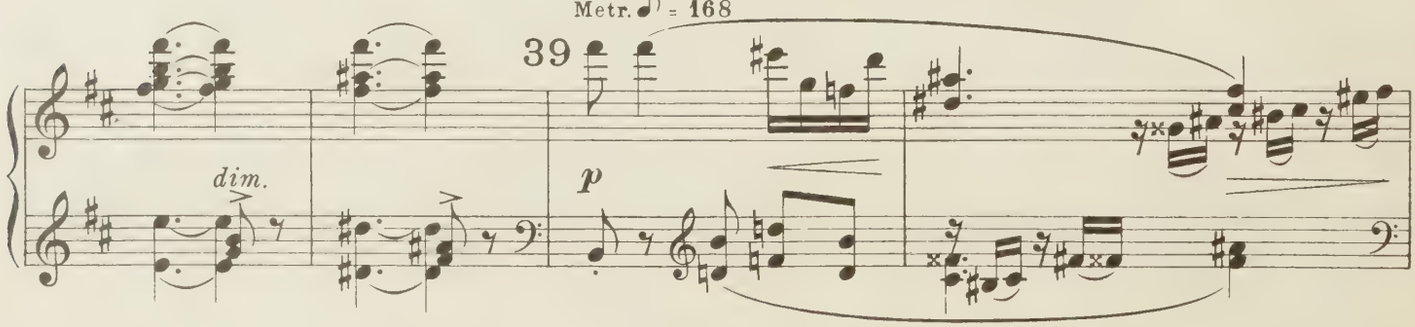


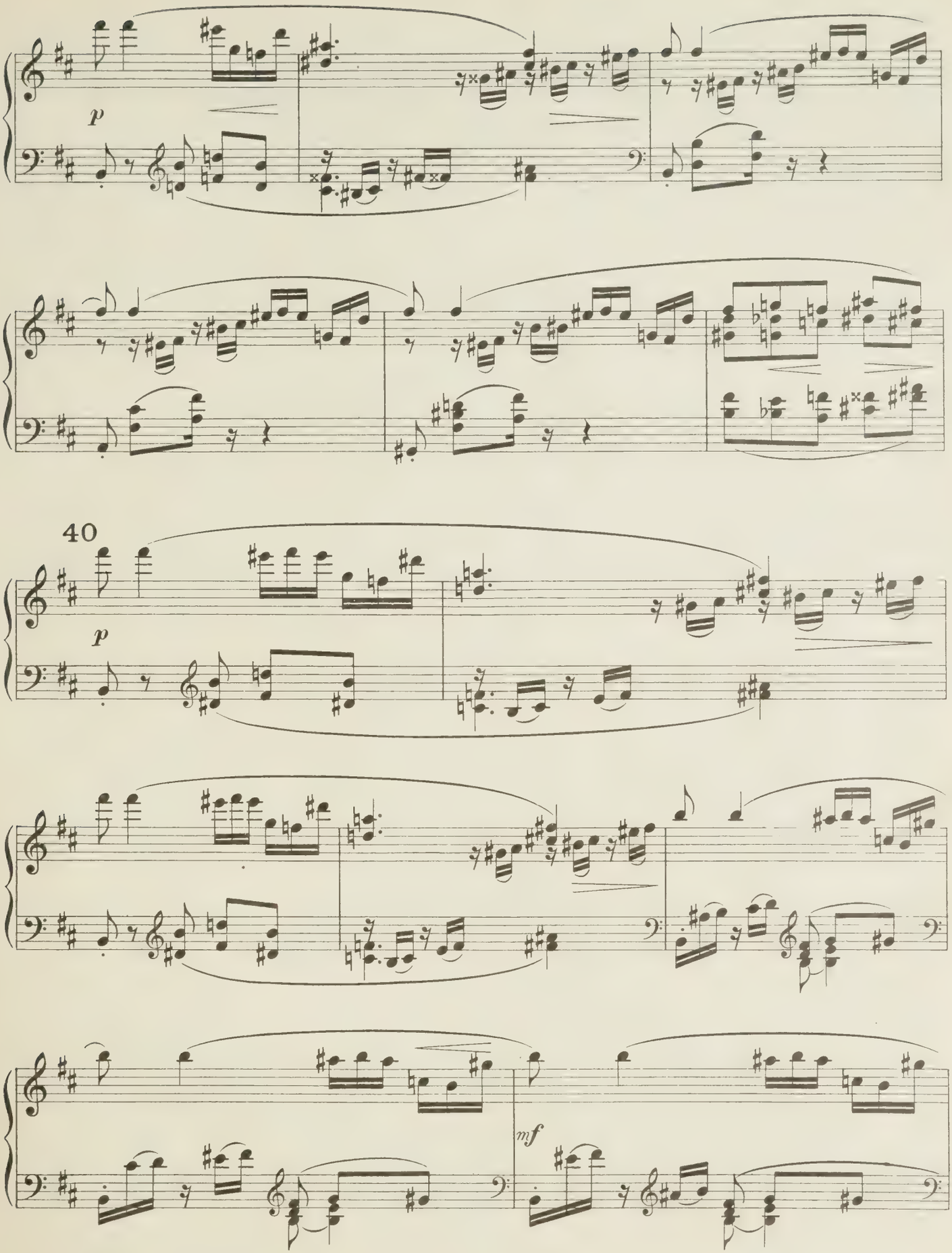
nesischem Stil mit ihnen gruppiert.

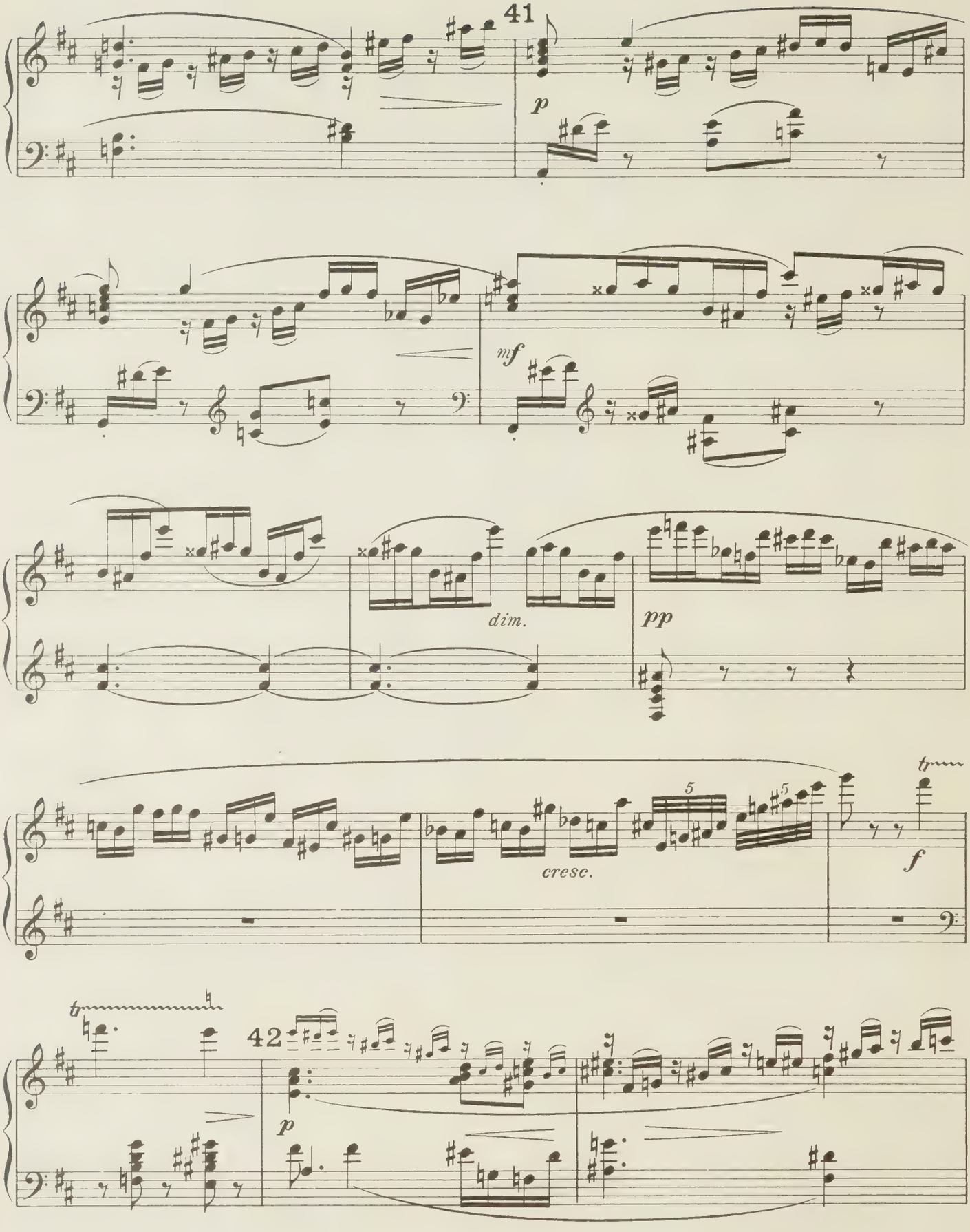


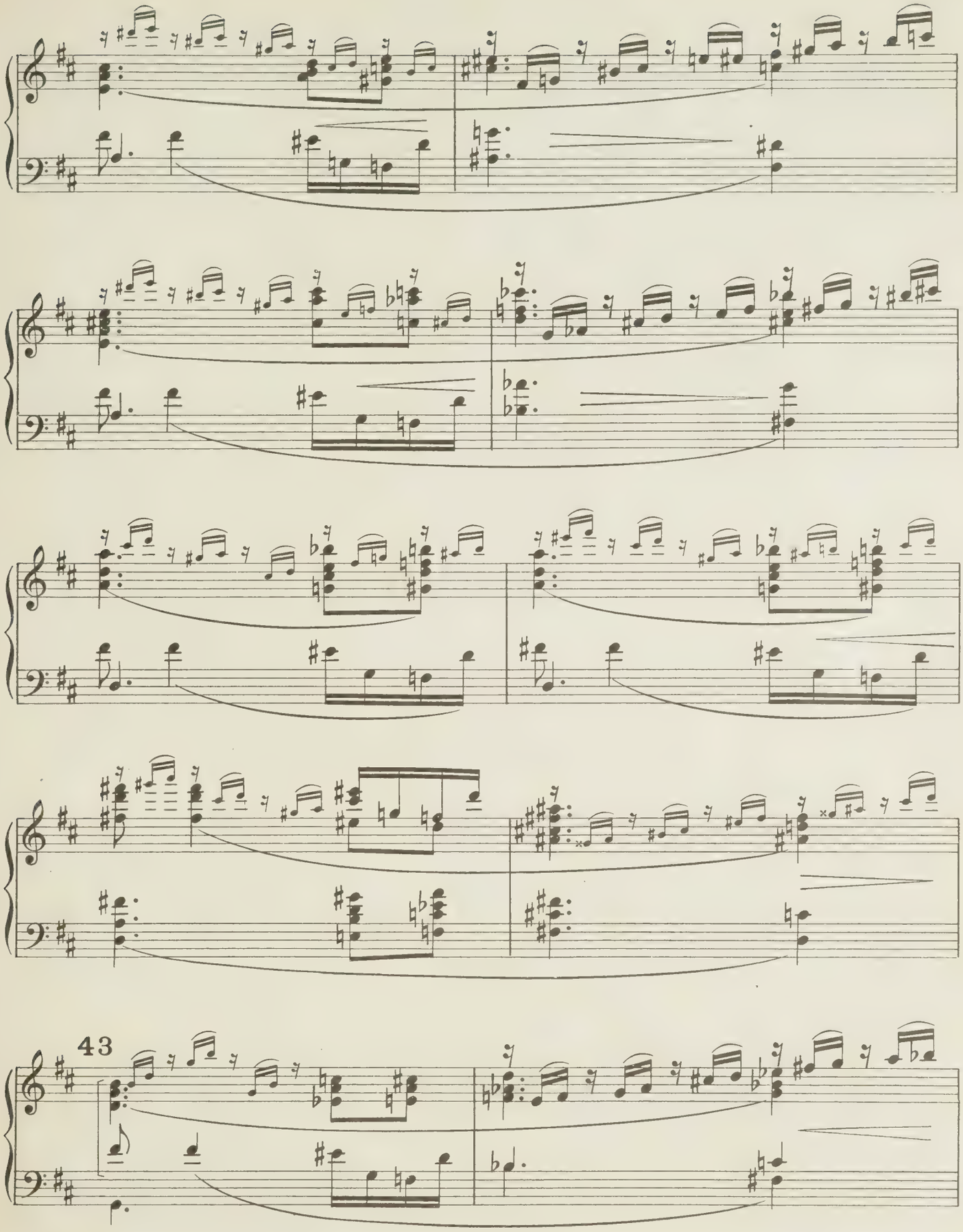


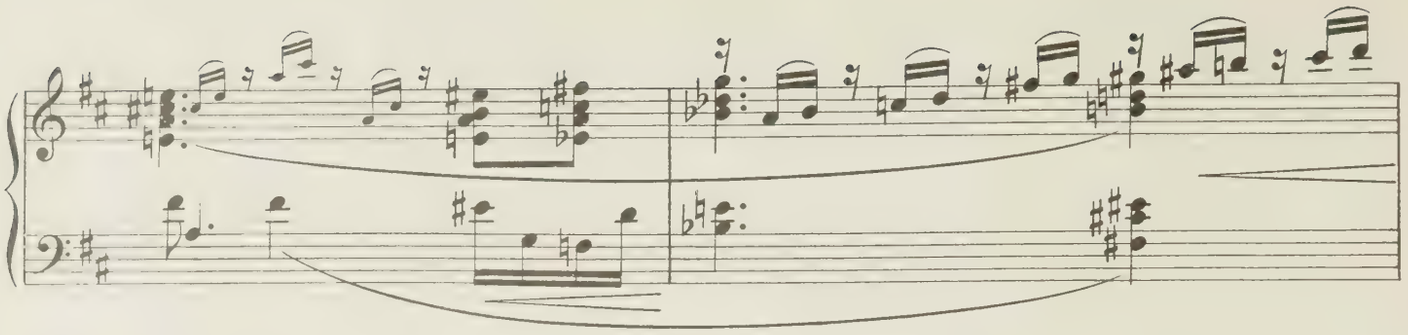
Metr. ♪ = 168

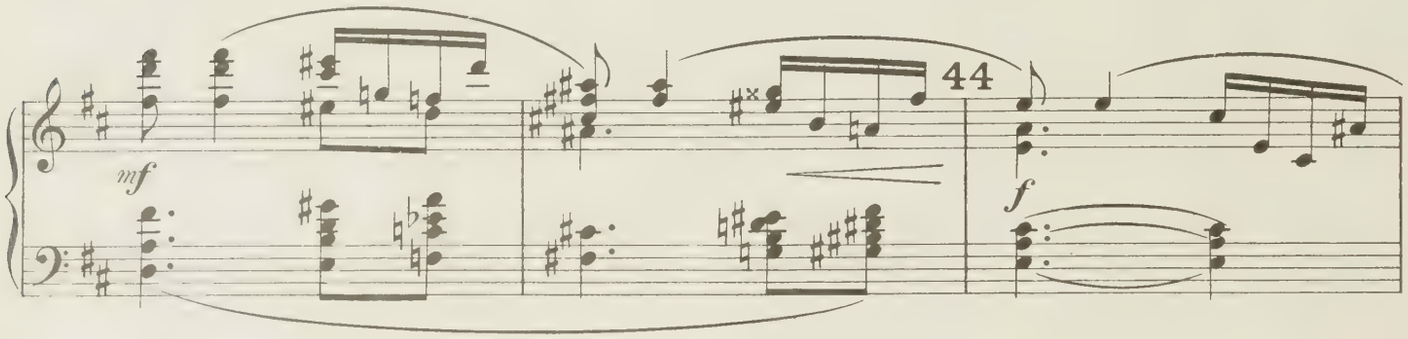


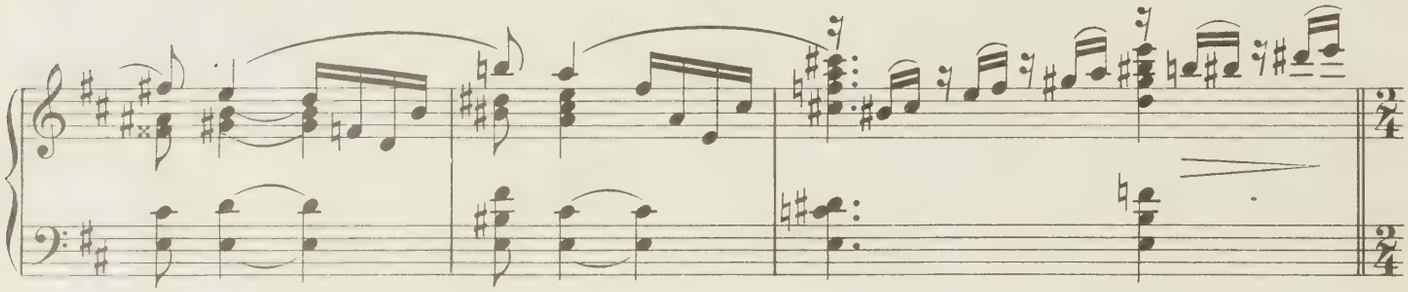

p
40
p
mf


41
p
mf
dim.
pp
cresc.
f
tr
42
p

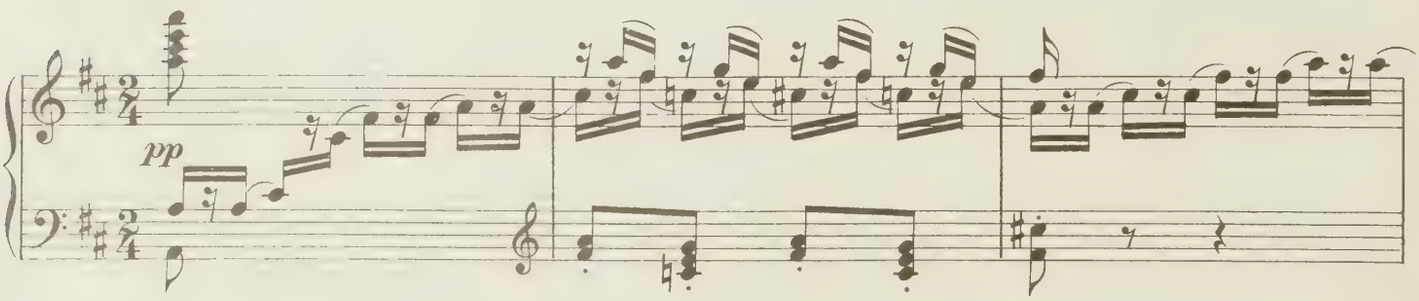

43

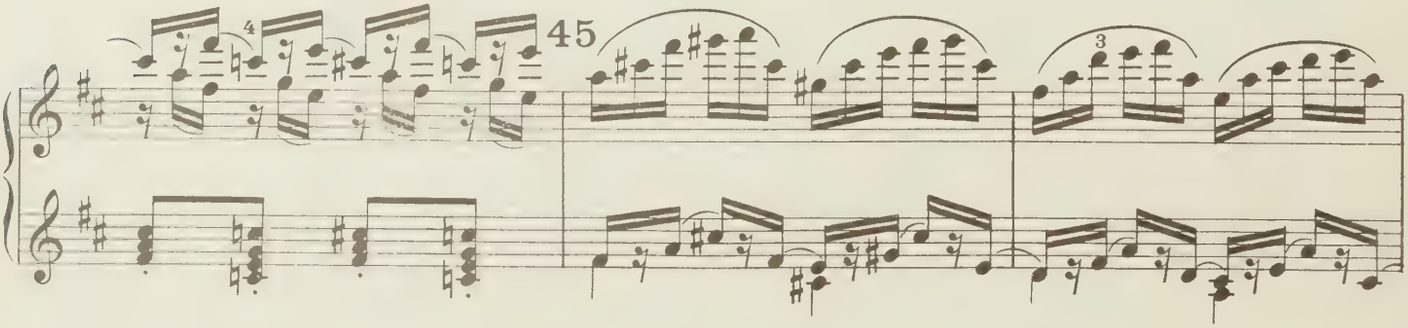


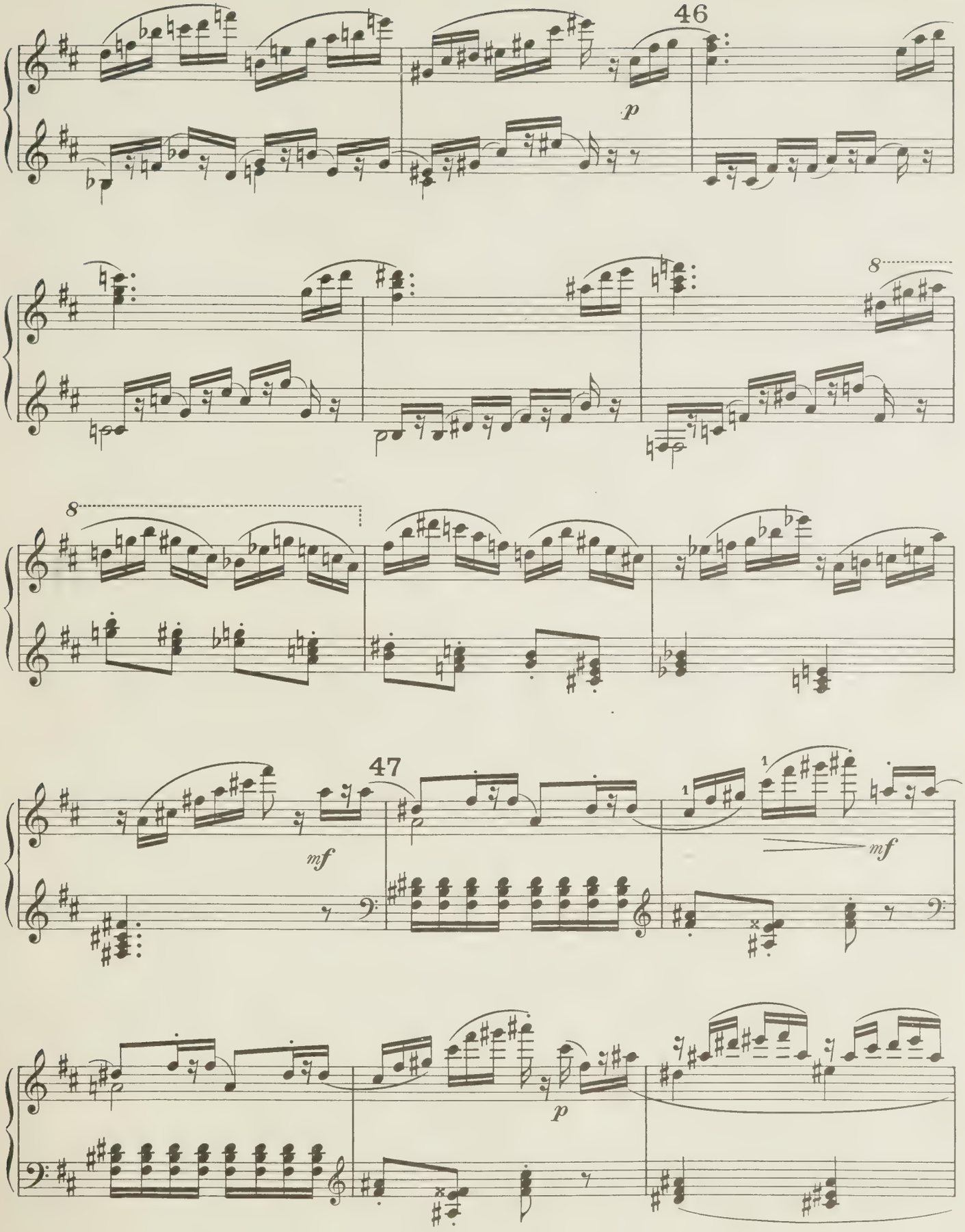


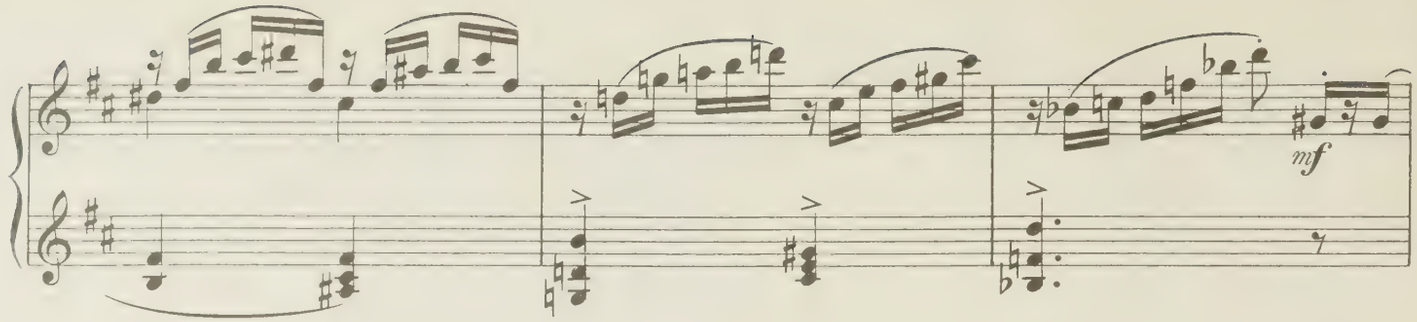


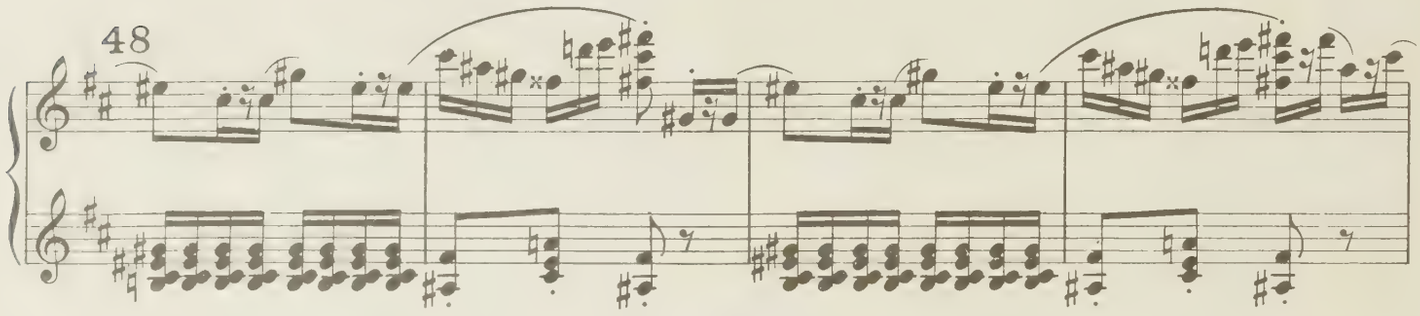
Schnell Metr. ♩ = 108

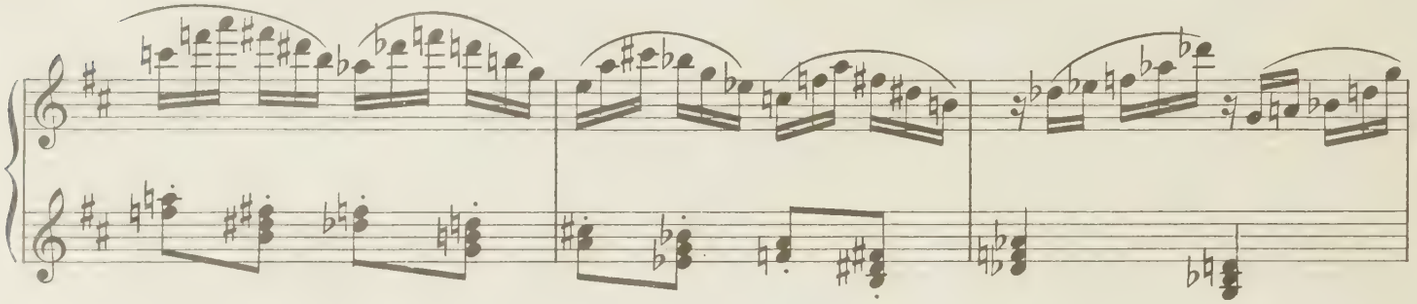




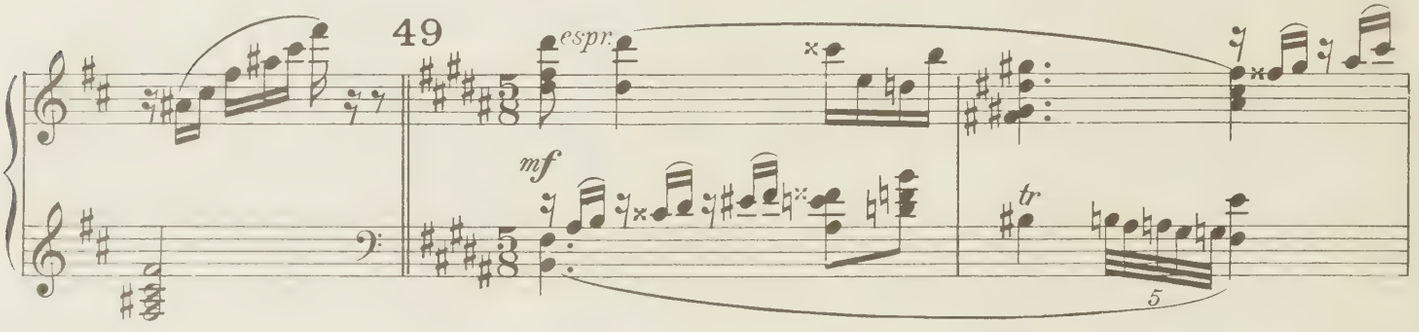

46
p
8
8
47
mf
1
1
mf
p

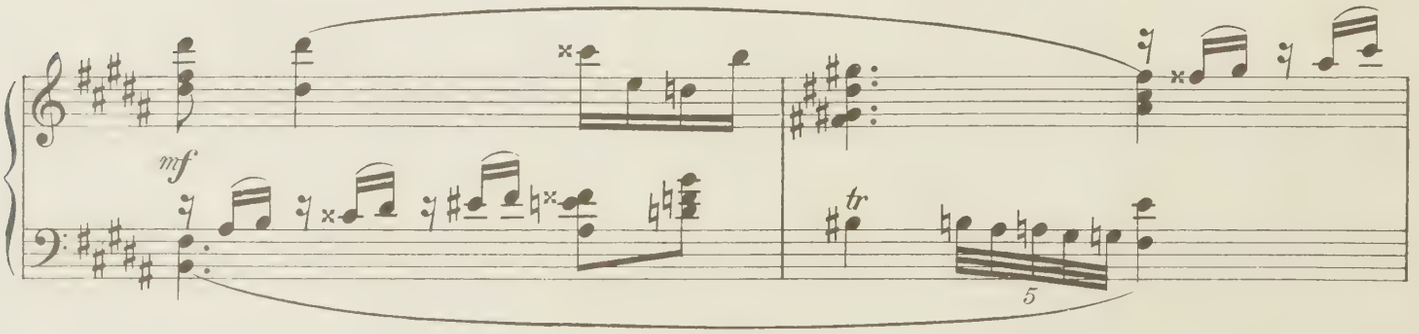


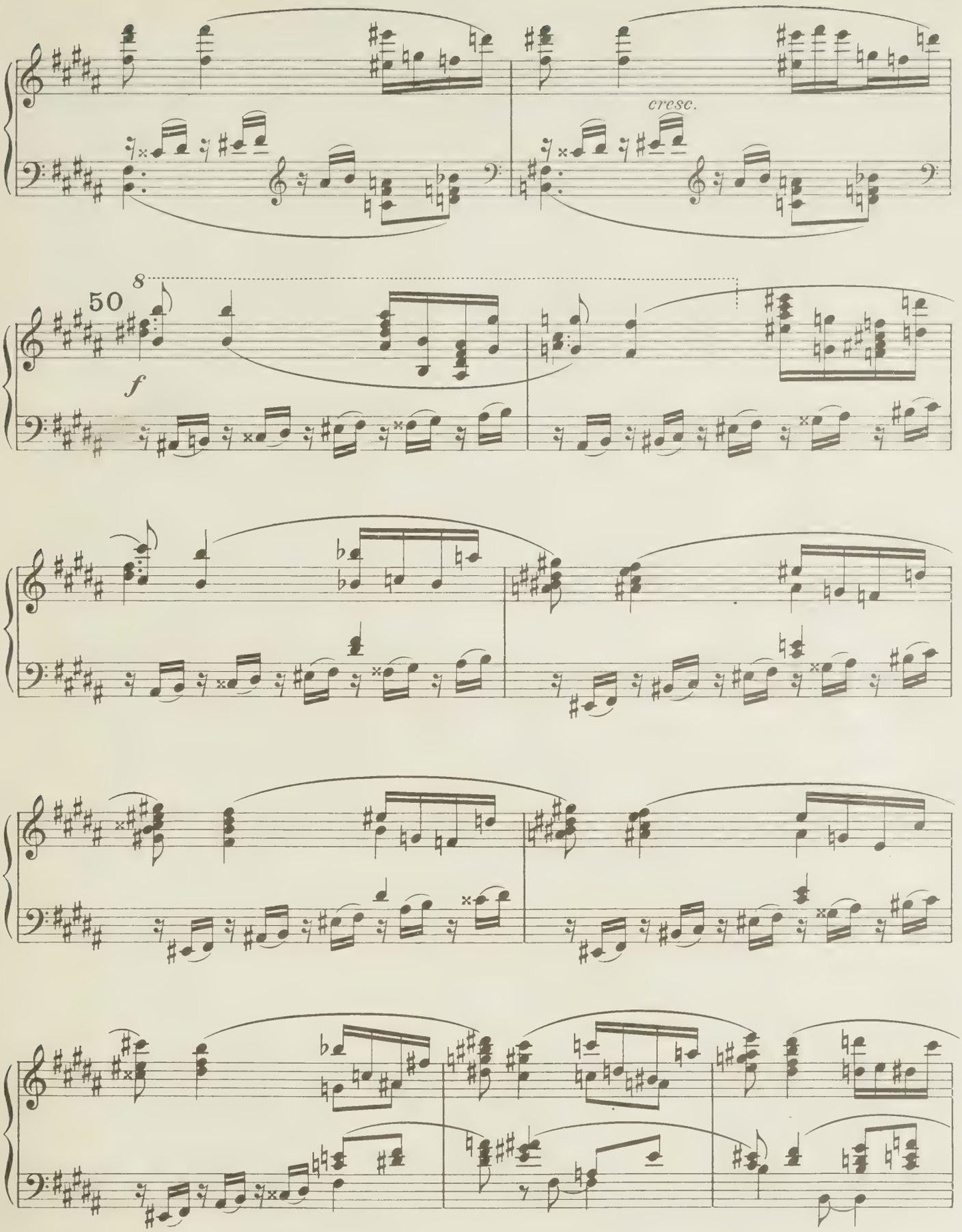


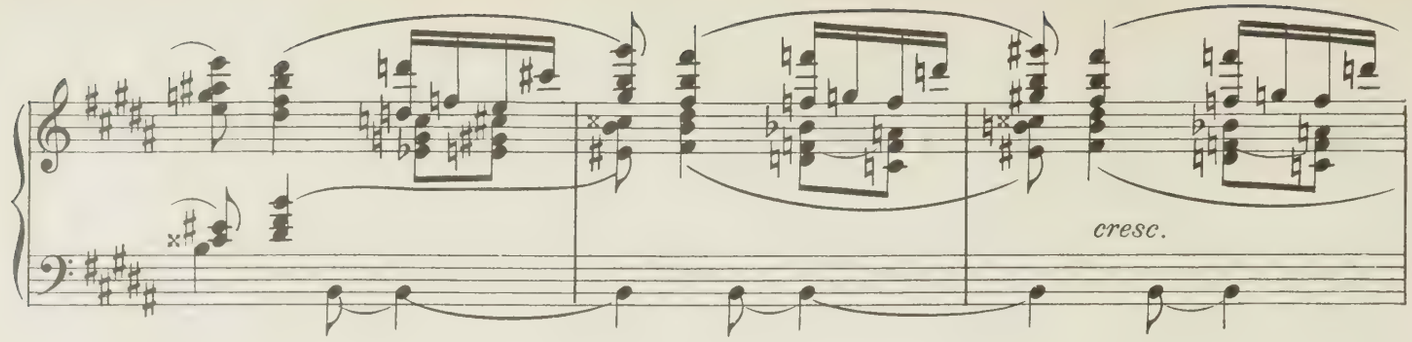


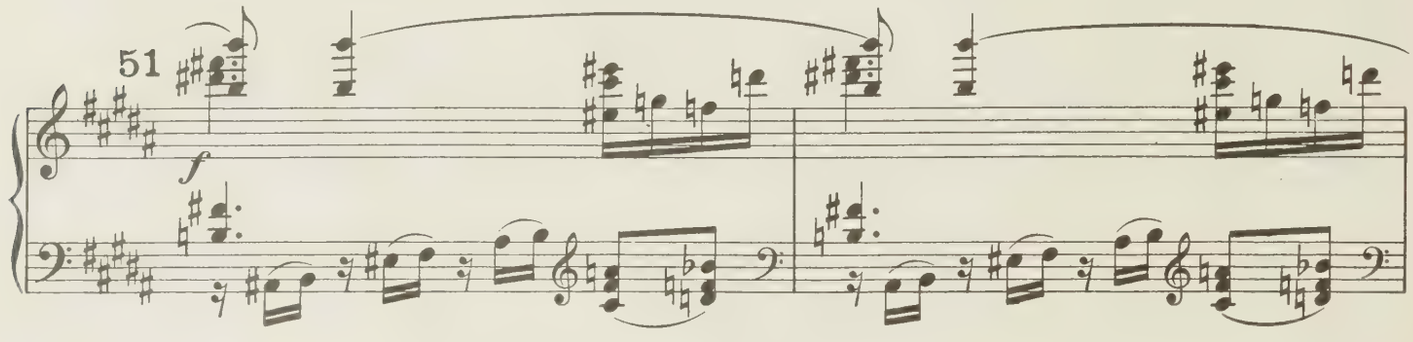
Früheres Zeitmaß

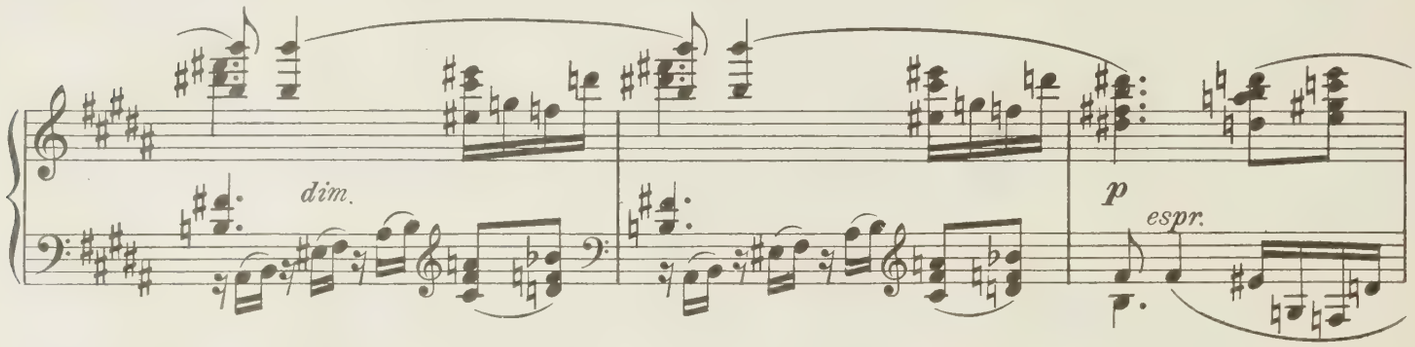





cresc.
50
8
f



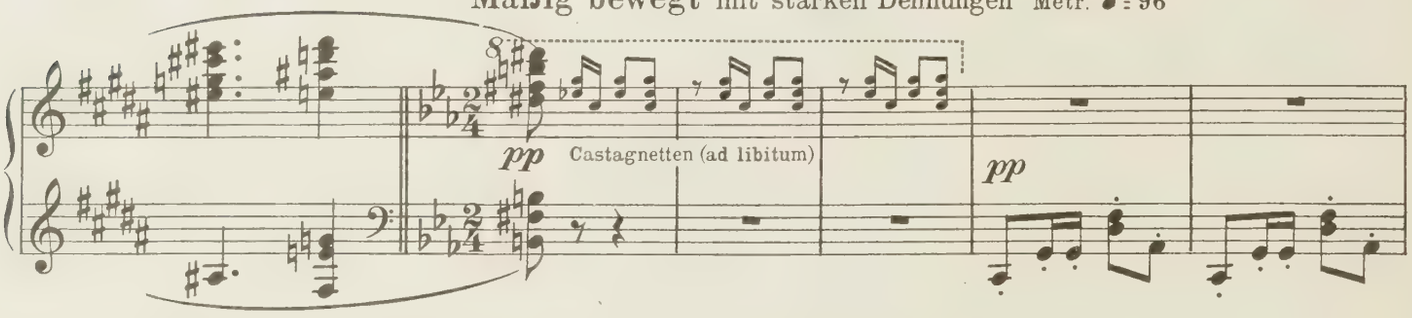




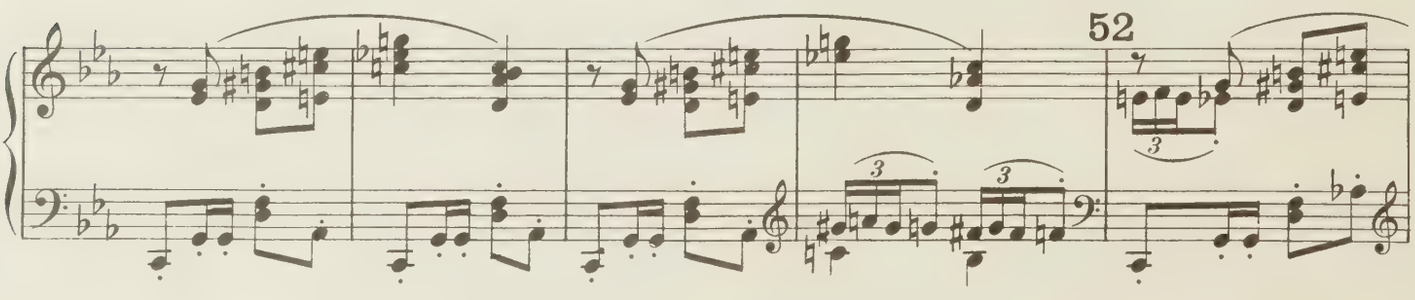
Tanz des Kaffee's

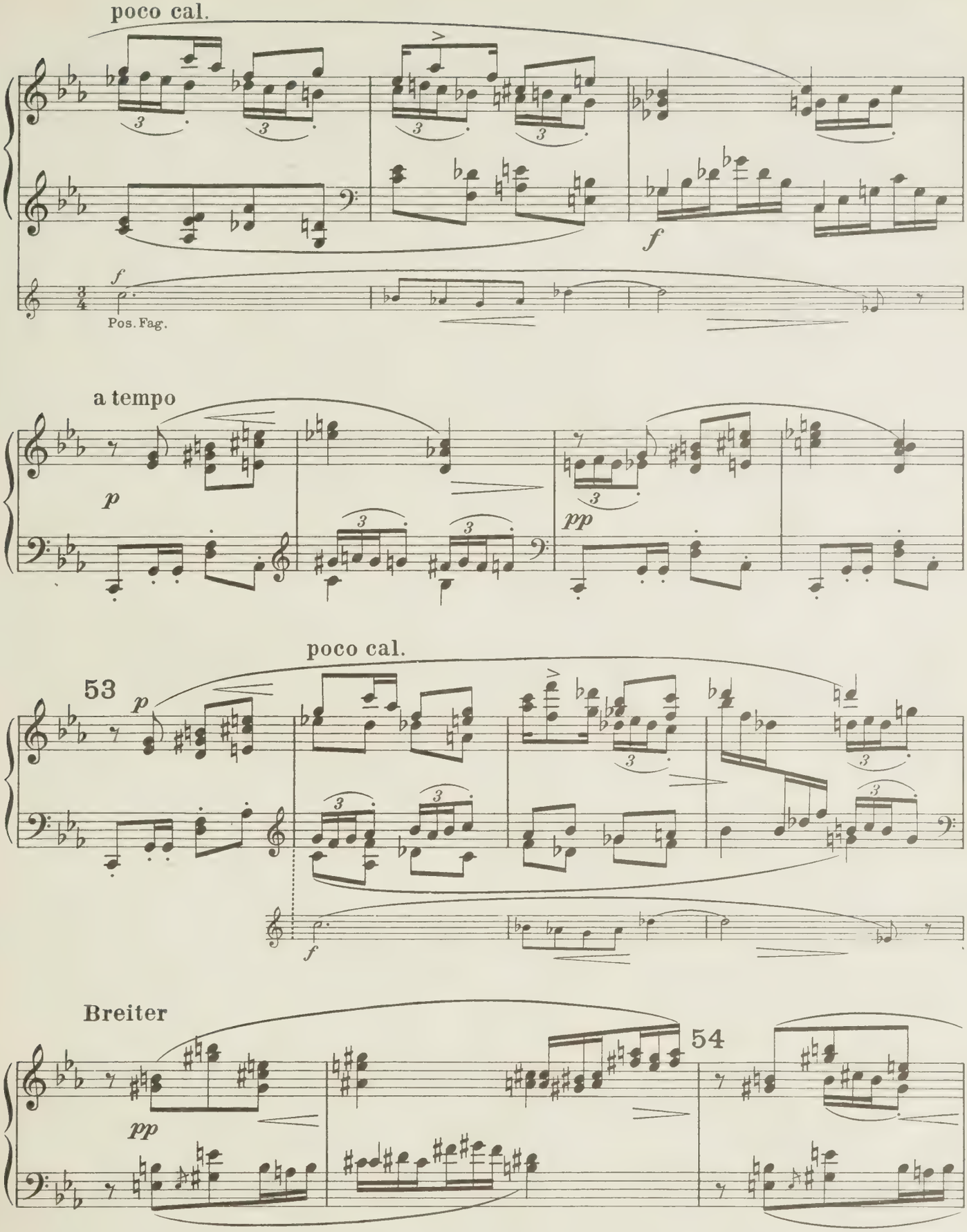
Nach einem Einmarsch im Charakter des brasilianischen Mat-

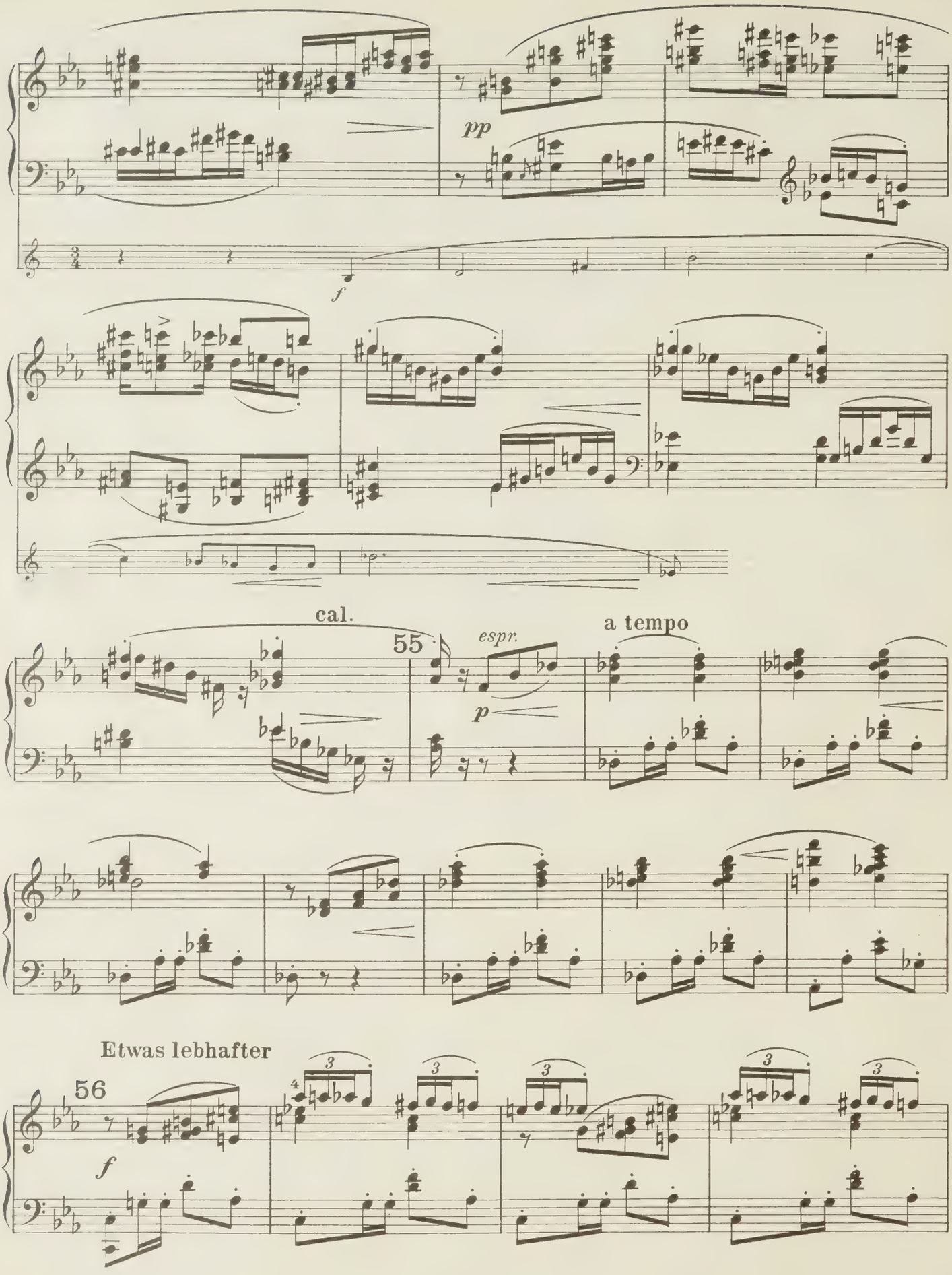
Mäßig bewegt mit starken Dehnungen Metr. ♩ = 96

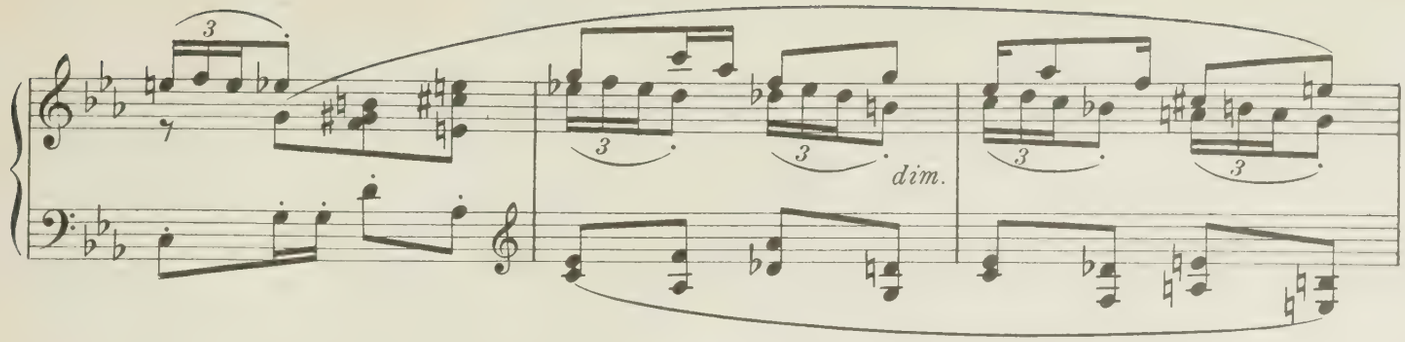


schitsch geht Prinz Kaffee (Tänzerin) mit seinen Trabanten in ein romantisches Notturno über.

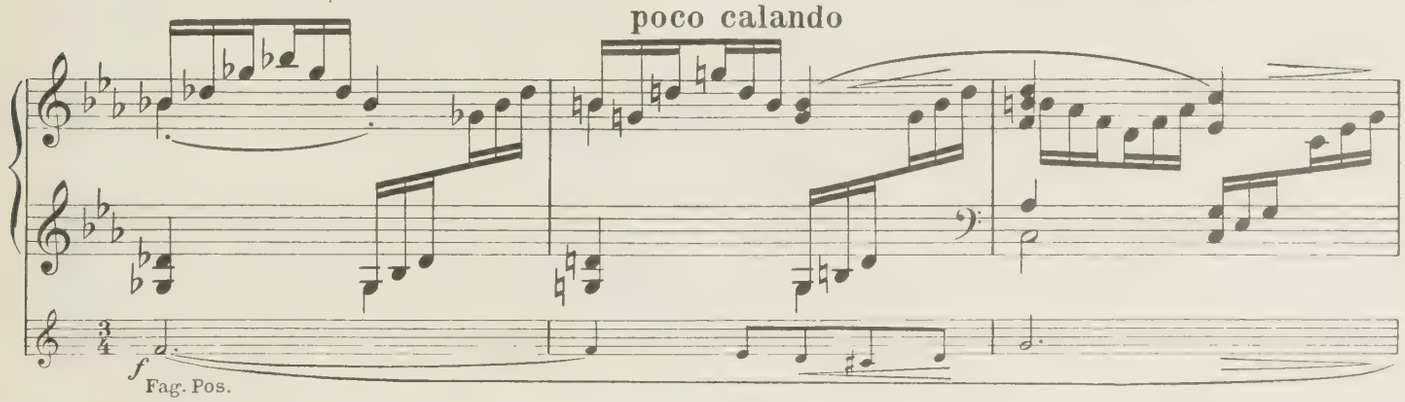



poco cal.
f
Pos. Fag.
a tempo
p
pp
poco cal.
53
p
f
Breiter
pp
54


pp
f
cal.
55
espr.
p
a tempo
Etwas lebhafter
56
f

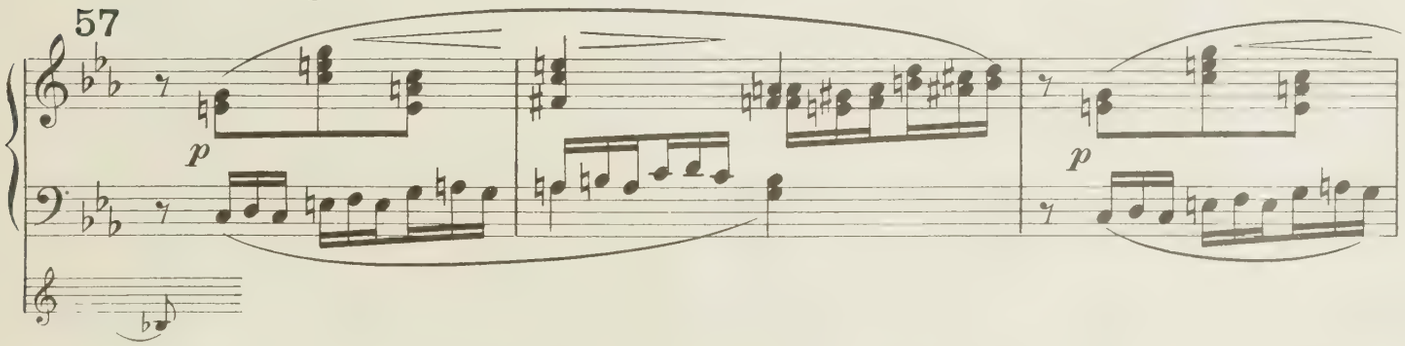


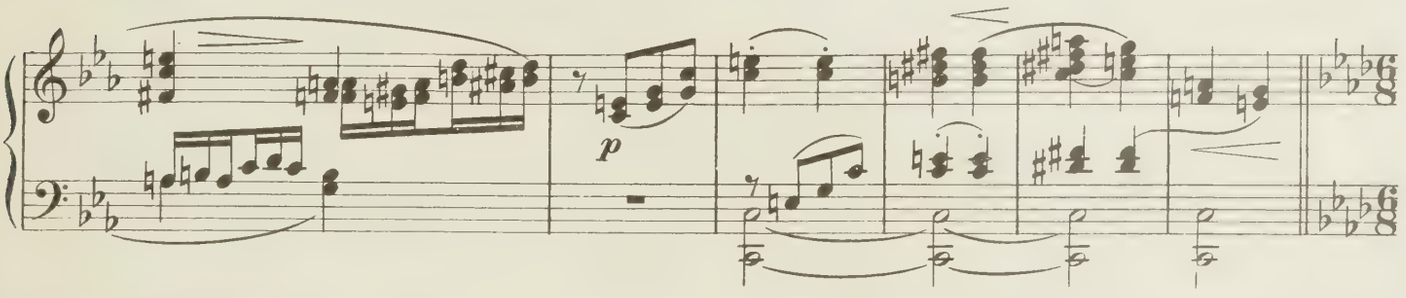
poco calando



Etwas ruhiger

57

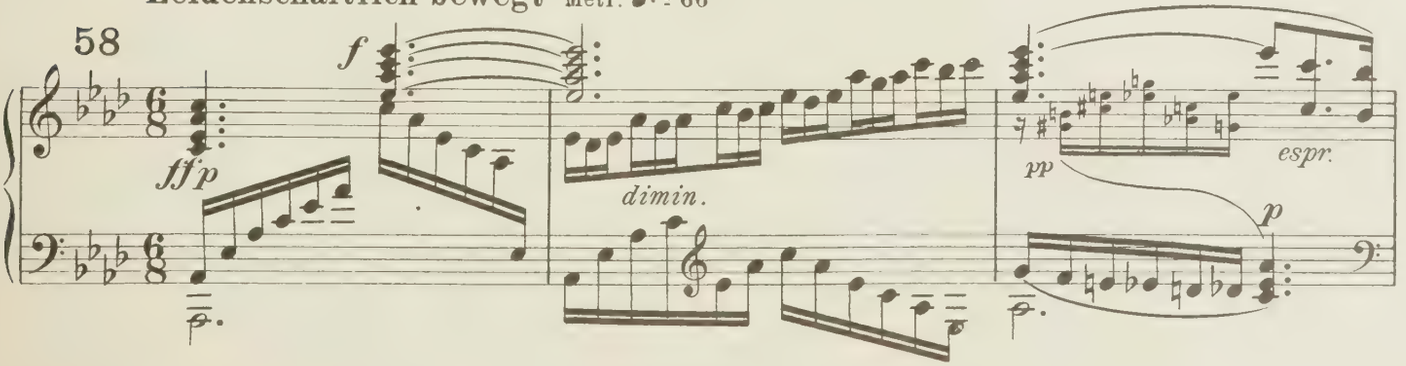


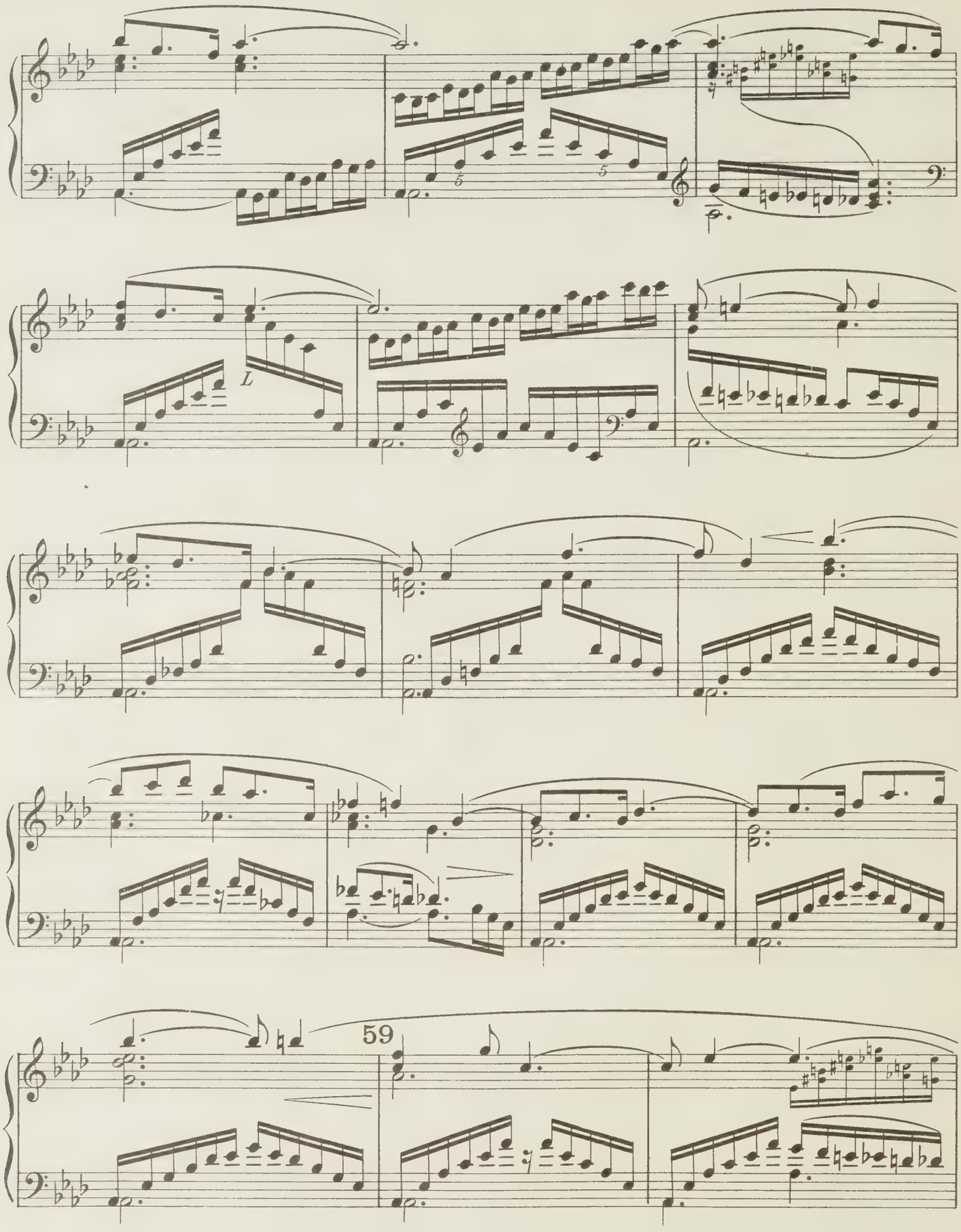


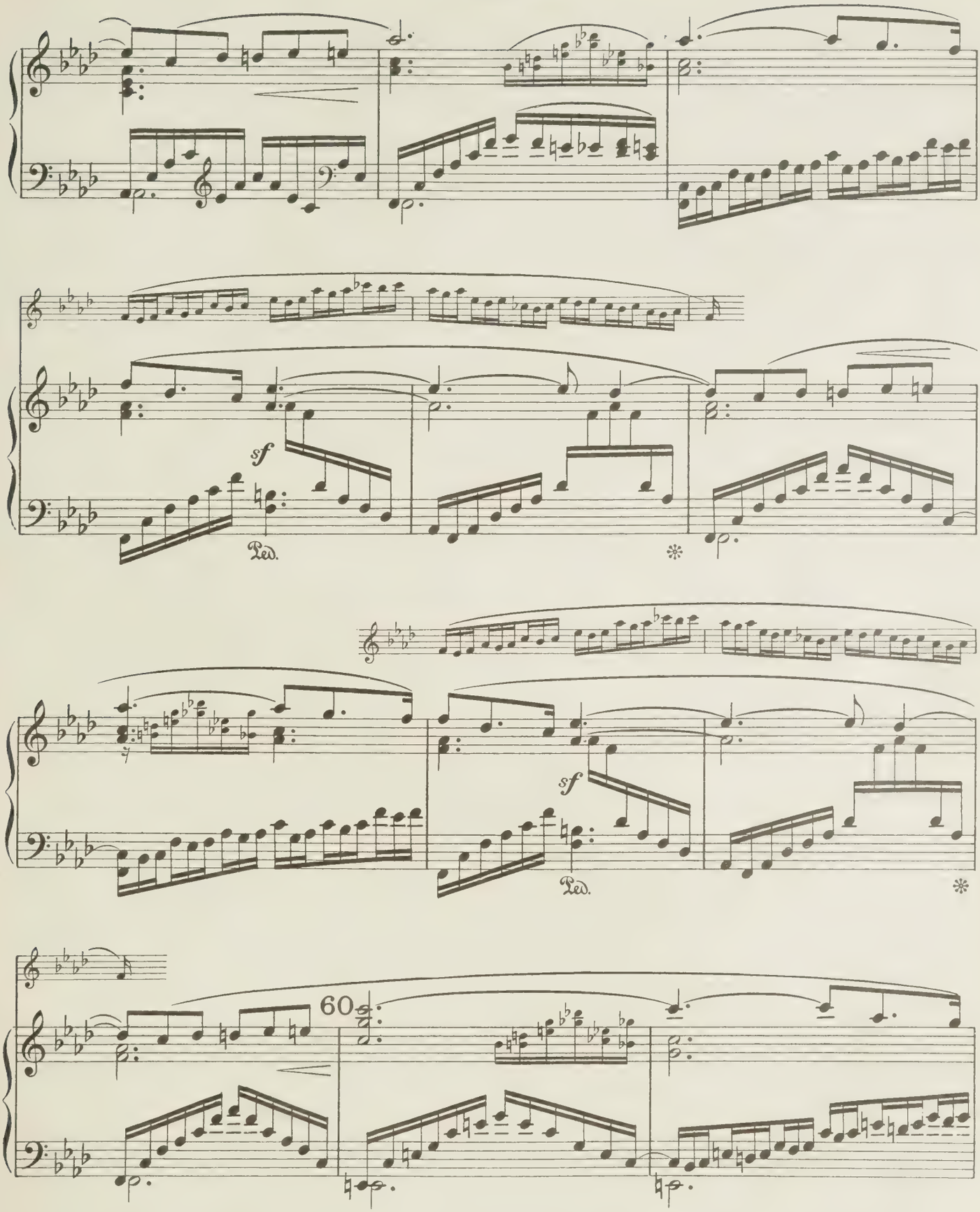
Träumerei

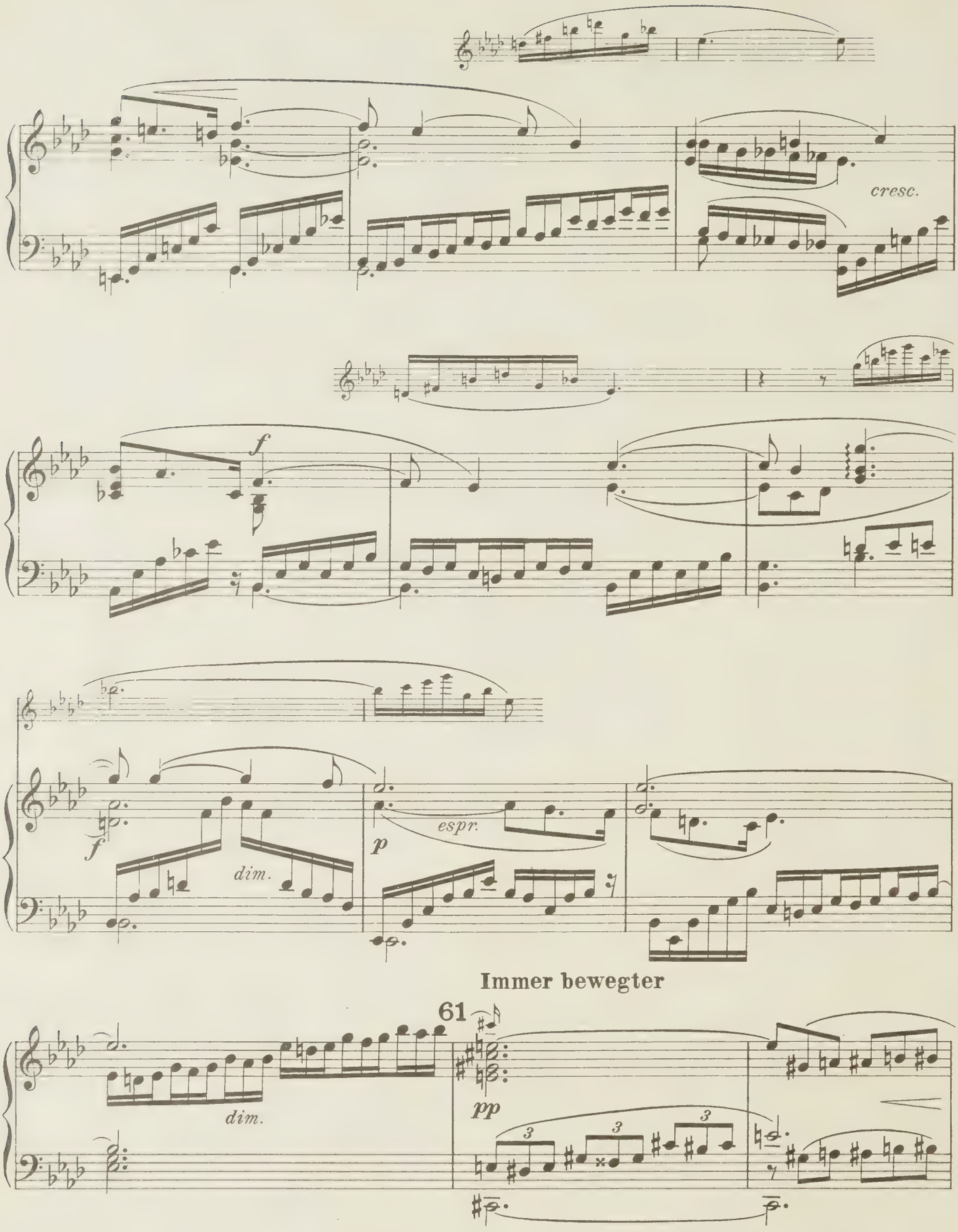
Leidenschaftlich bewegt Metr. ♩. = 66

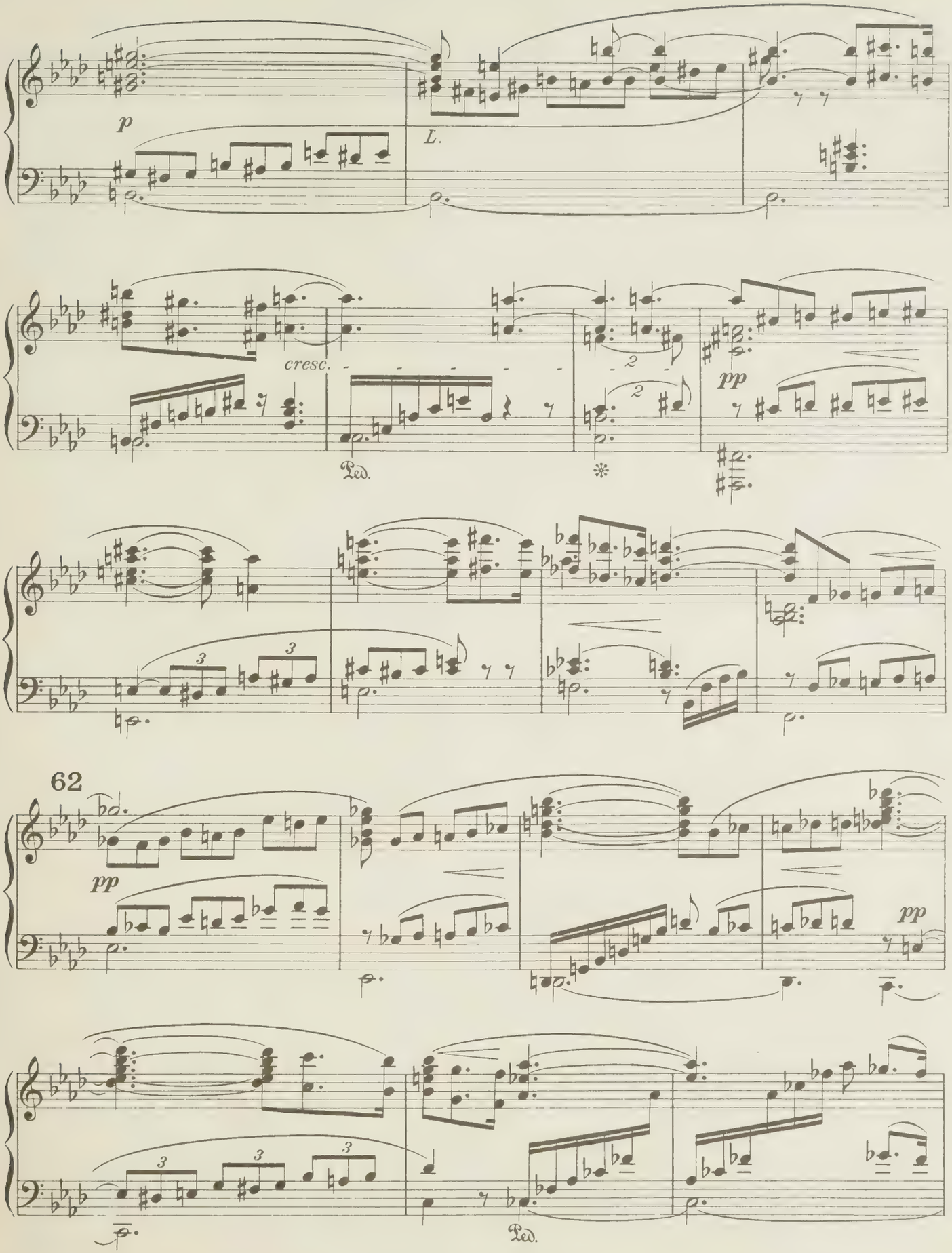
58

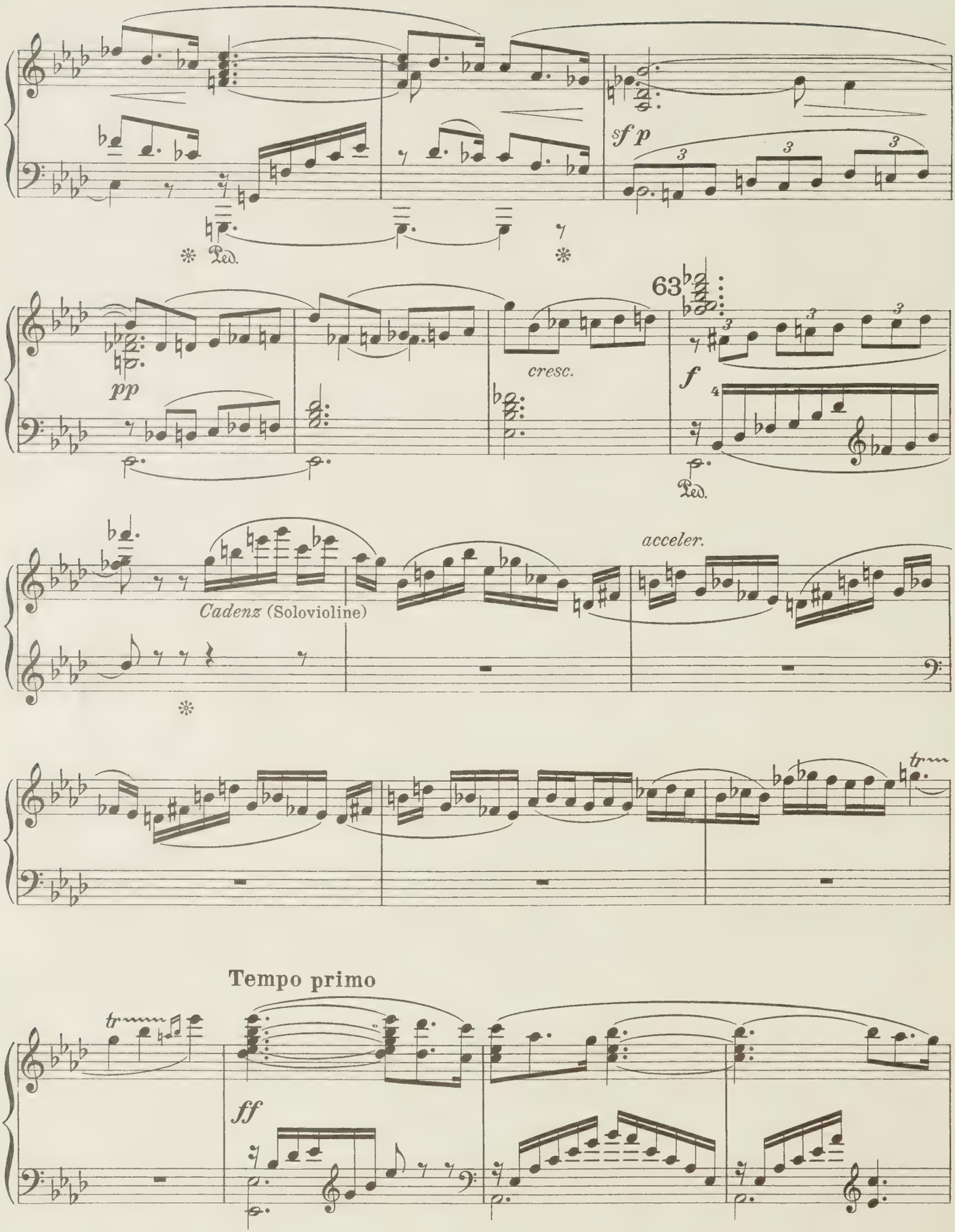


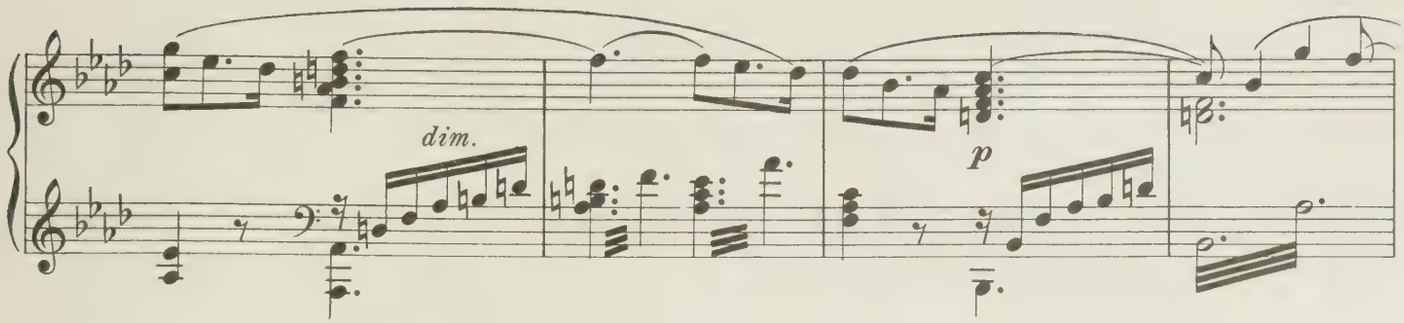

L
59


sf
Ped.
*
sf
Ped.
*
60

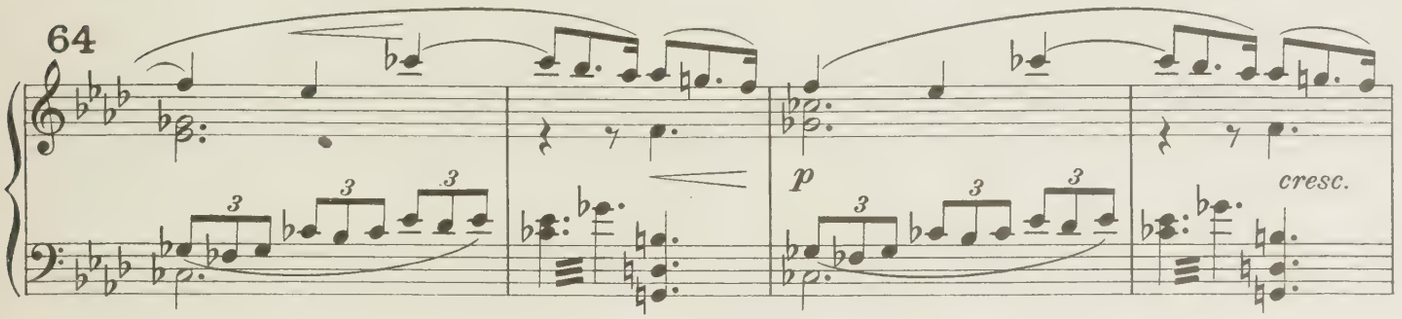

cresc.
f
f
dim.
p
espr.
Immer bewegter
61
dim.
pp

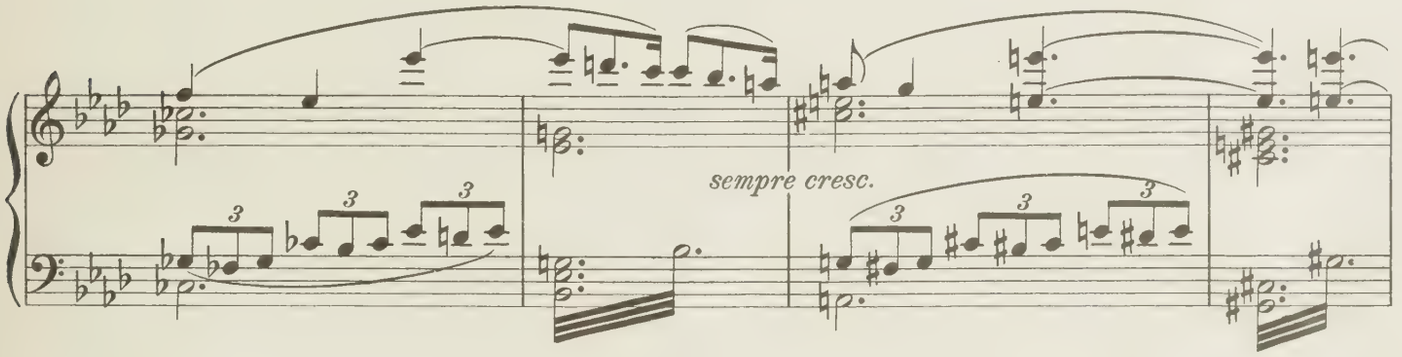

p
L.
cresc.
Ped.
pp
62
pp
pp
Ped.

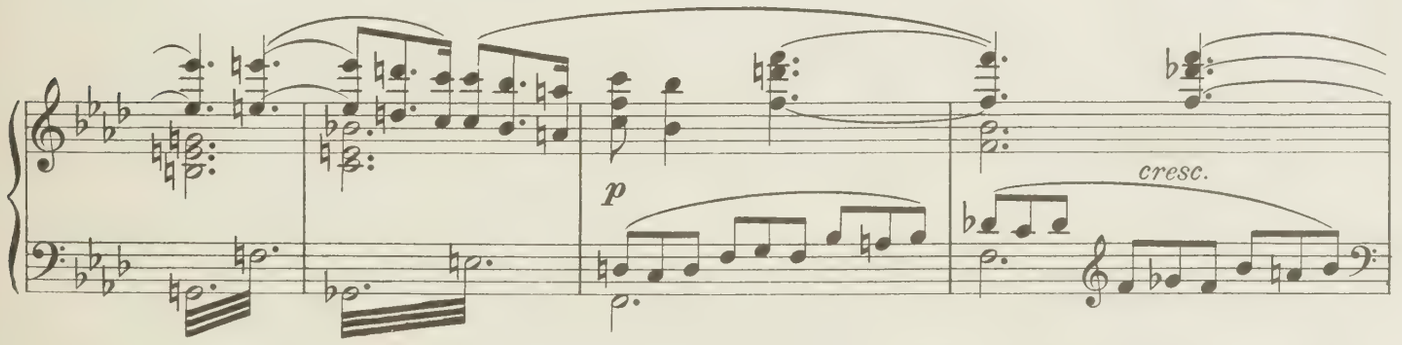

sf p
Ped.
63
pp
cresc.
f
Ped.
acceler.
Cadenz (Solovioline)
tr
Tempo primo
tr
ff



64

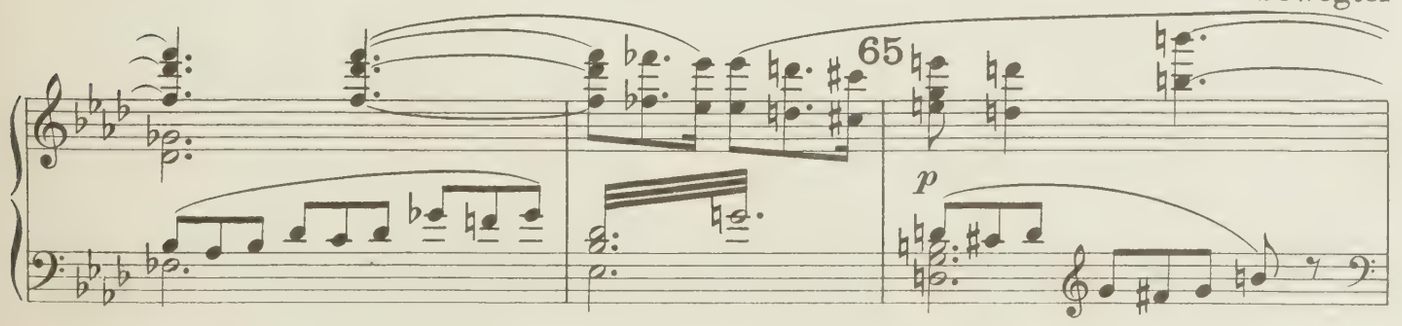


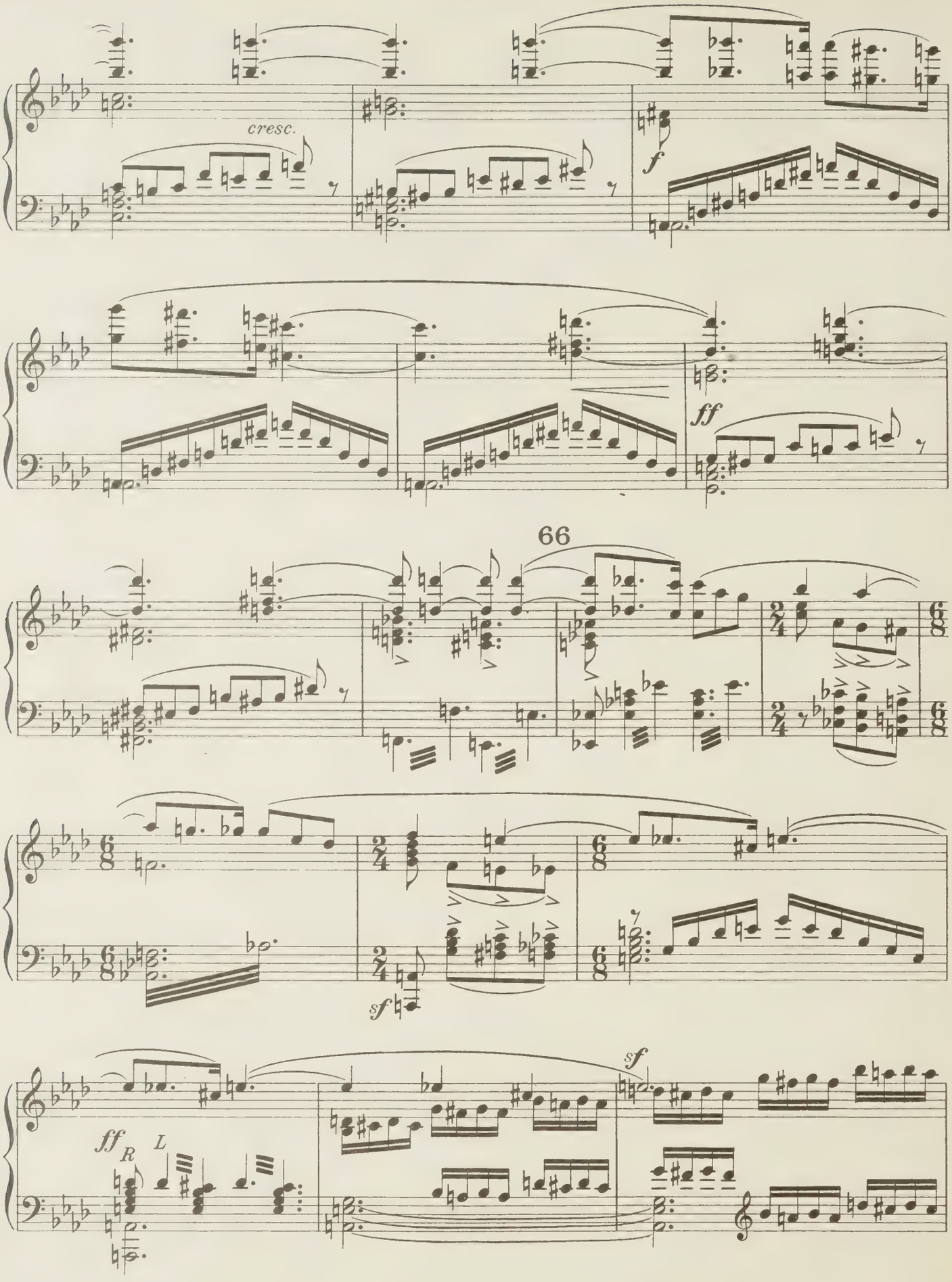


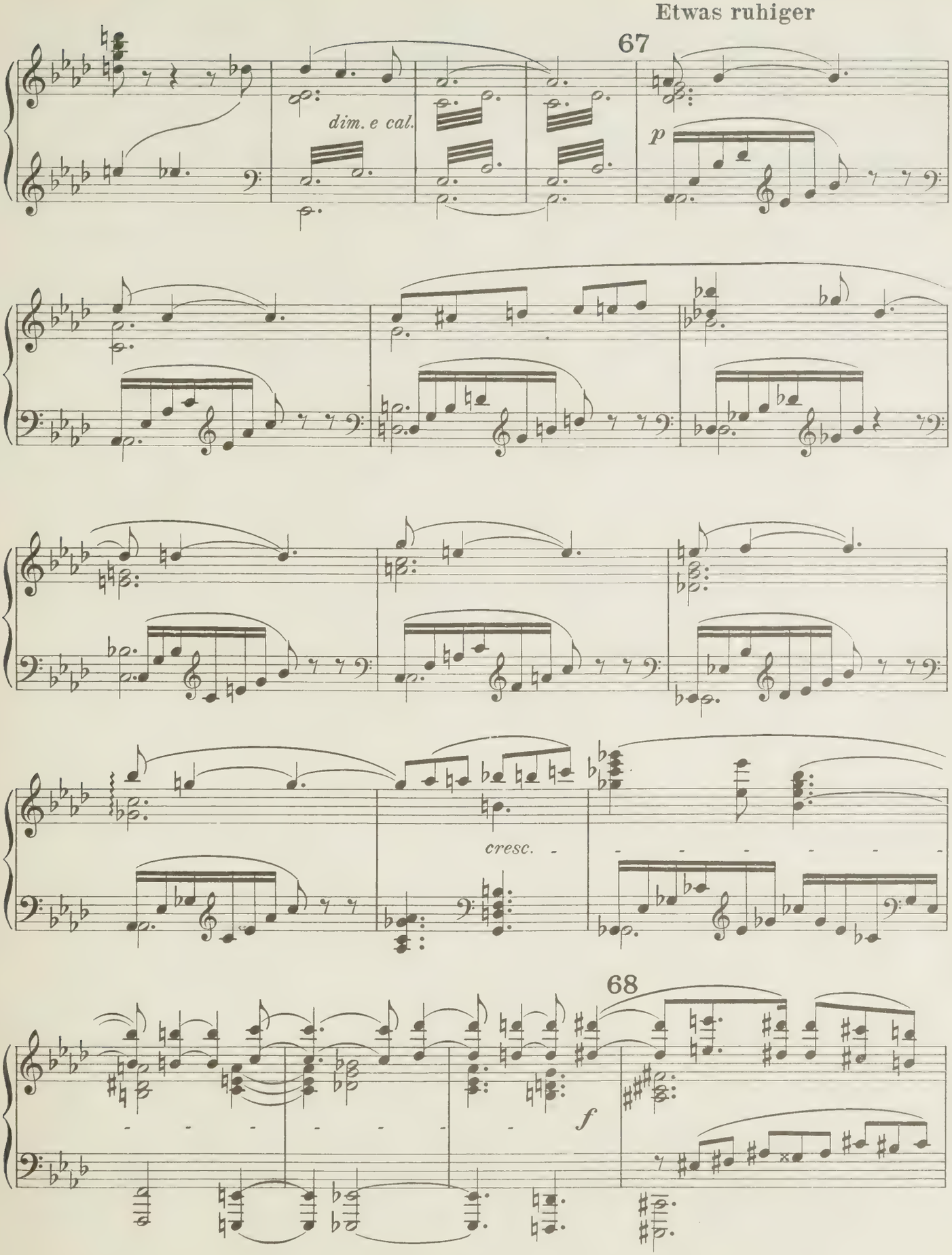


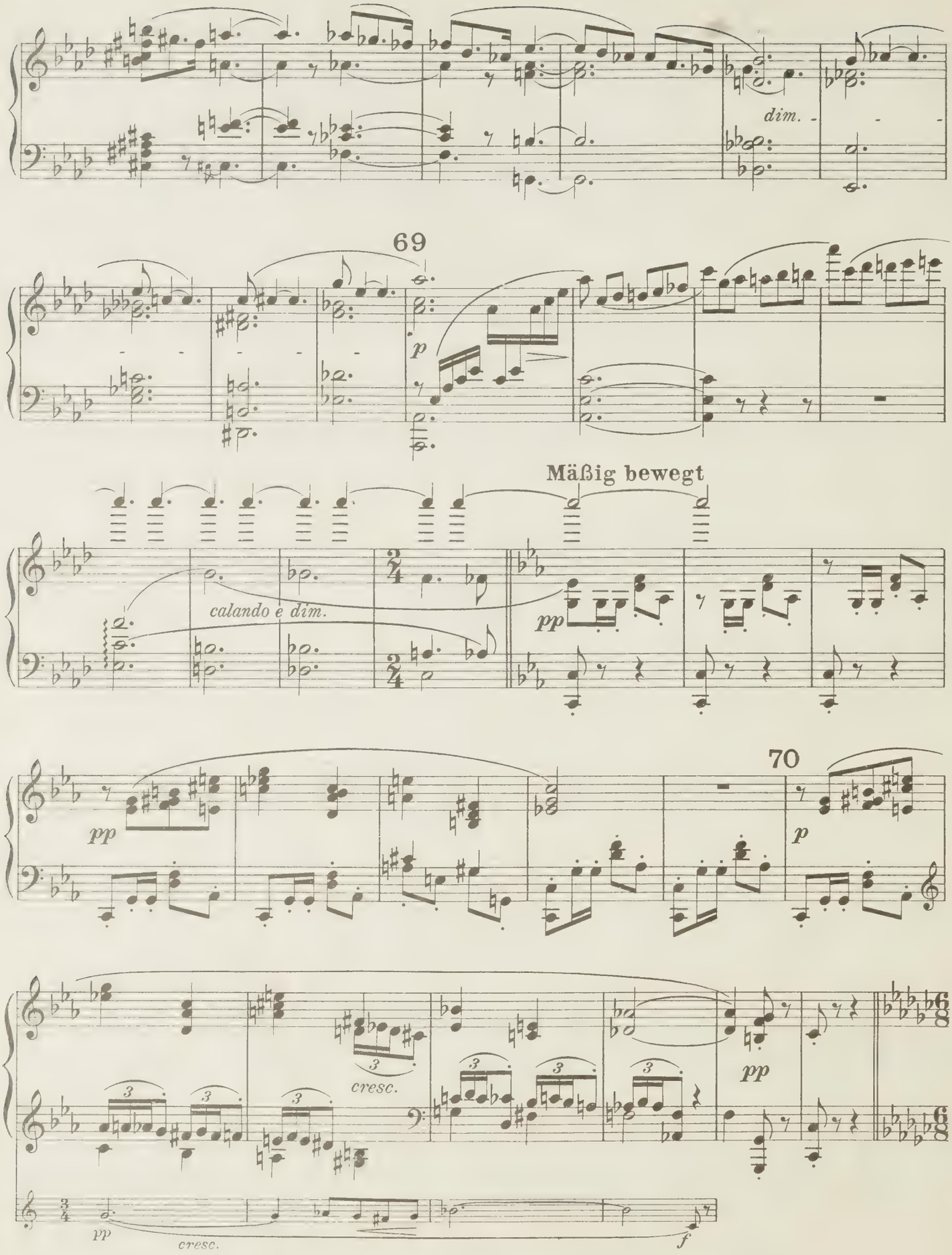
Sehr leidenschaftlich und immer bewegter

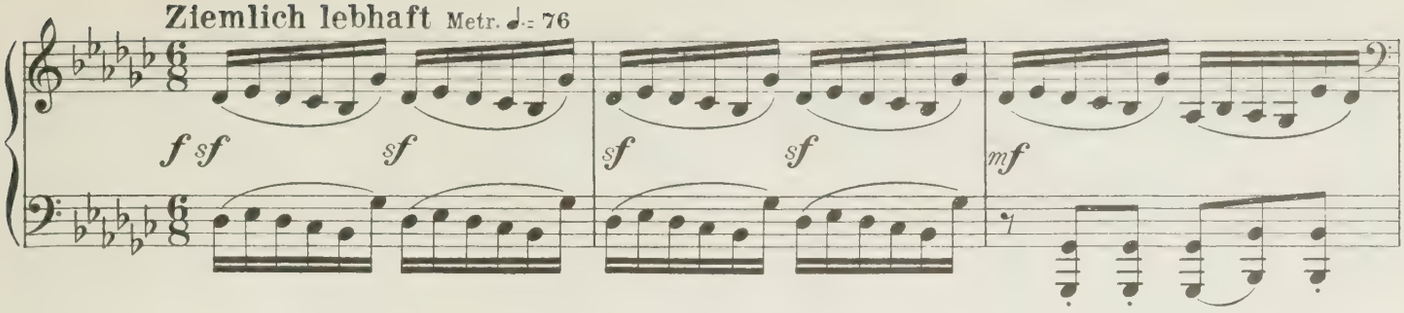
65



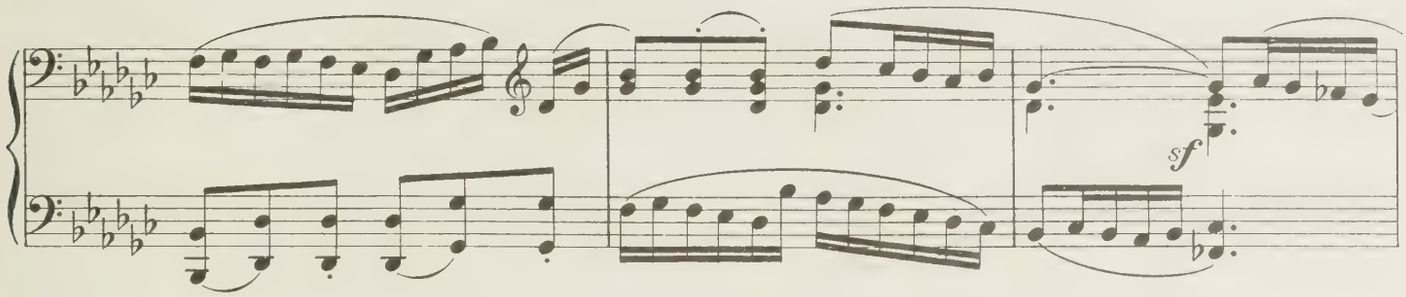

cresc.
f
ff
66
sf
sf
ff
R
L


Etwas ruhiger
67
dim. e cal.
p
cresc.
68
f

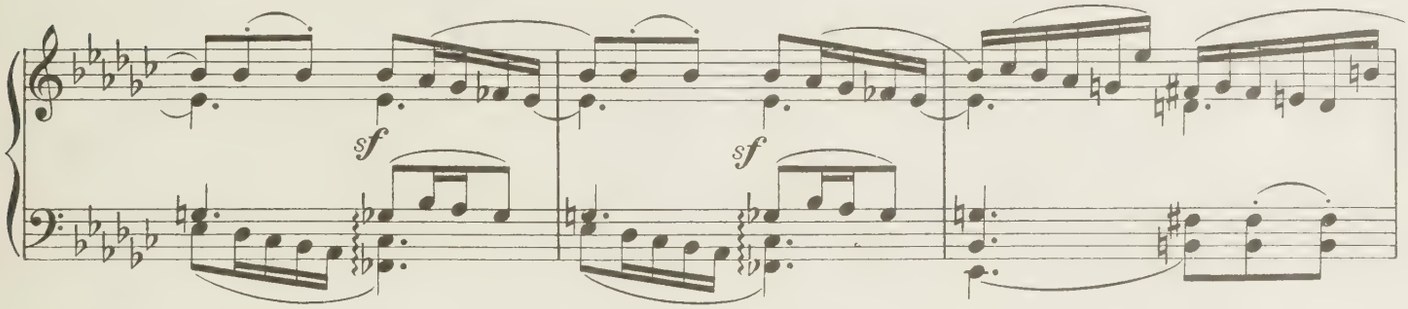

dim.
69
p
Mäßig bewegt
calando e dim.
pp
70
pp
p
3
cresc.
pp
3
3
3
3
pp
cresc.
f

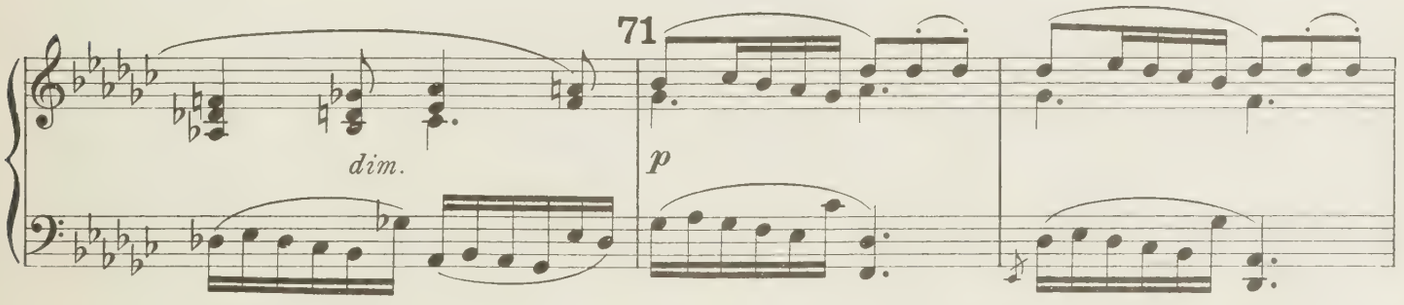


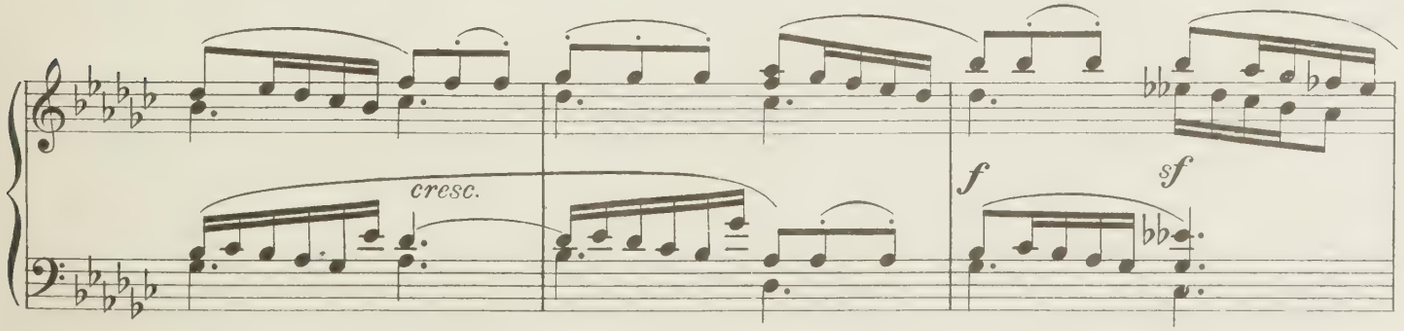
Prinz Kakao (Tänzer) folgt den beiden andern mit einem behaglich bürgerlichen, etwas burlesken Reigen, öfters

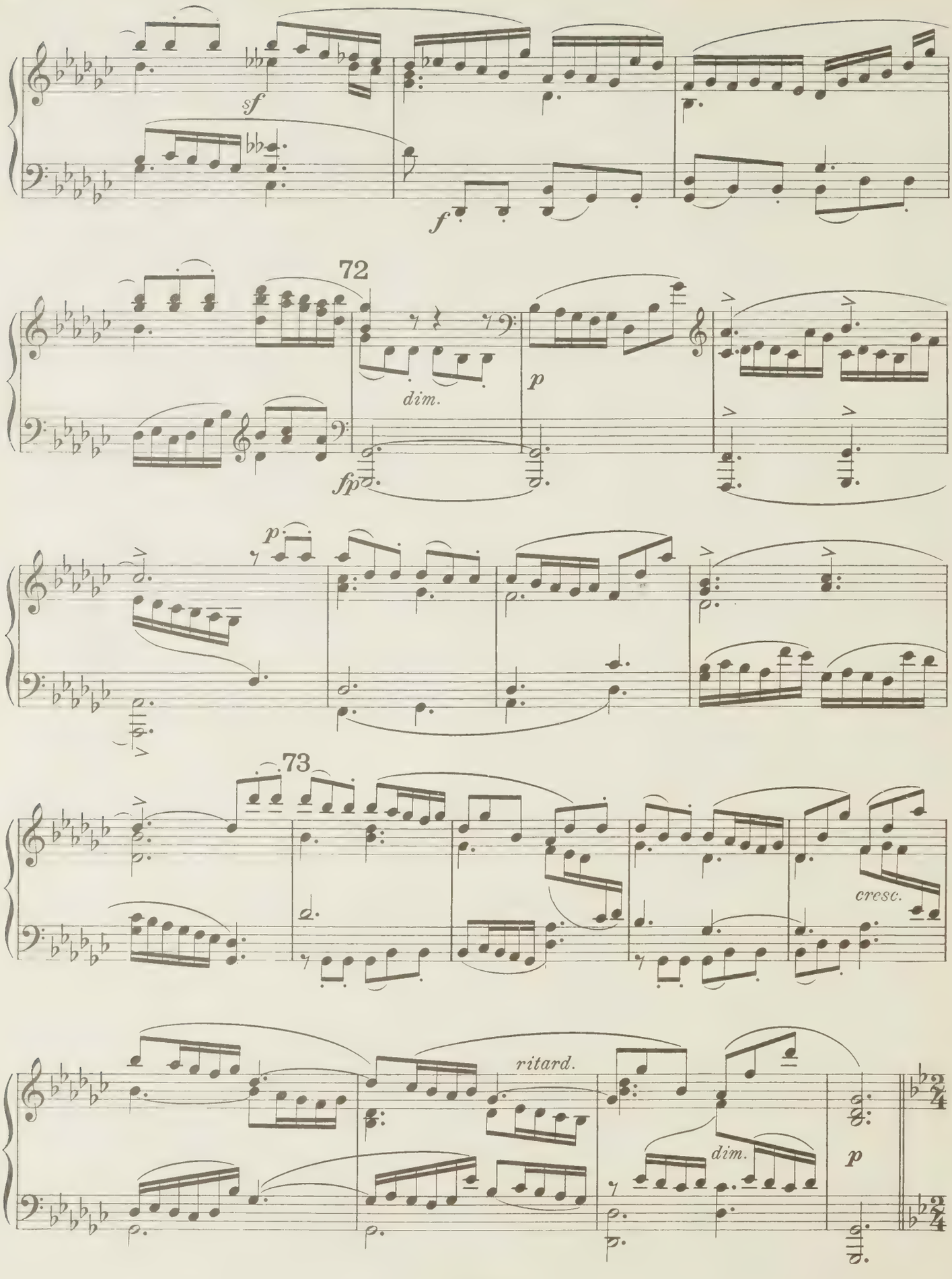


auf dem Boden rollend und sich überkugelnd.



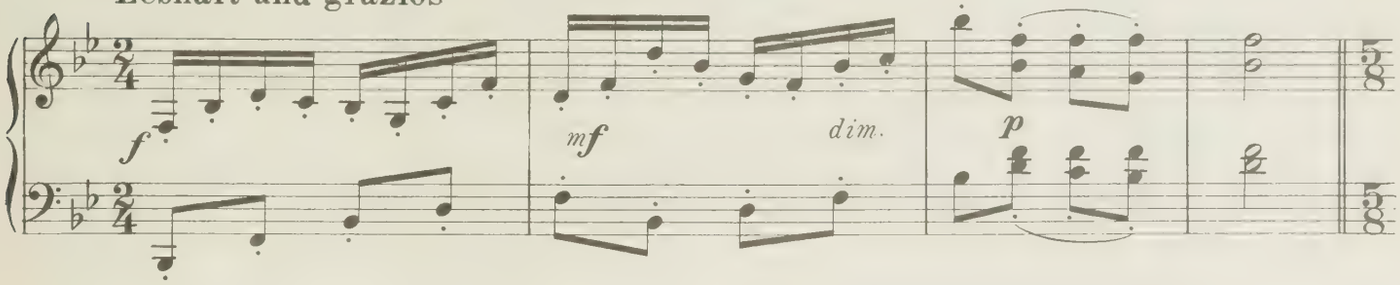





sf
f
72
dim.
p
fp
p
73
cresc.
ritard.
dim.
p

Wenn alle drei ihre Plätze eingenommen haben, erscheint Don Zuckero in spanischem Gewande und wirbt in einer schelmischen Polka um die Gunst der 3 fürstlichen Personen.

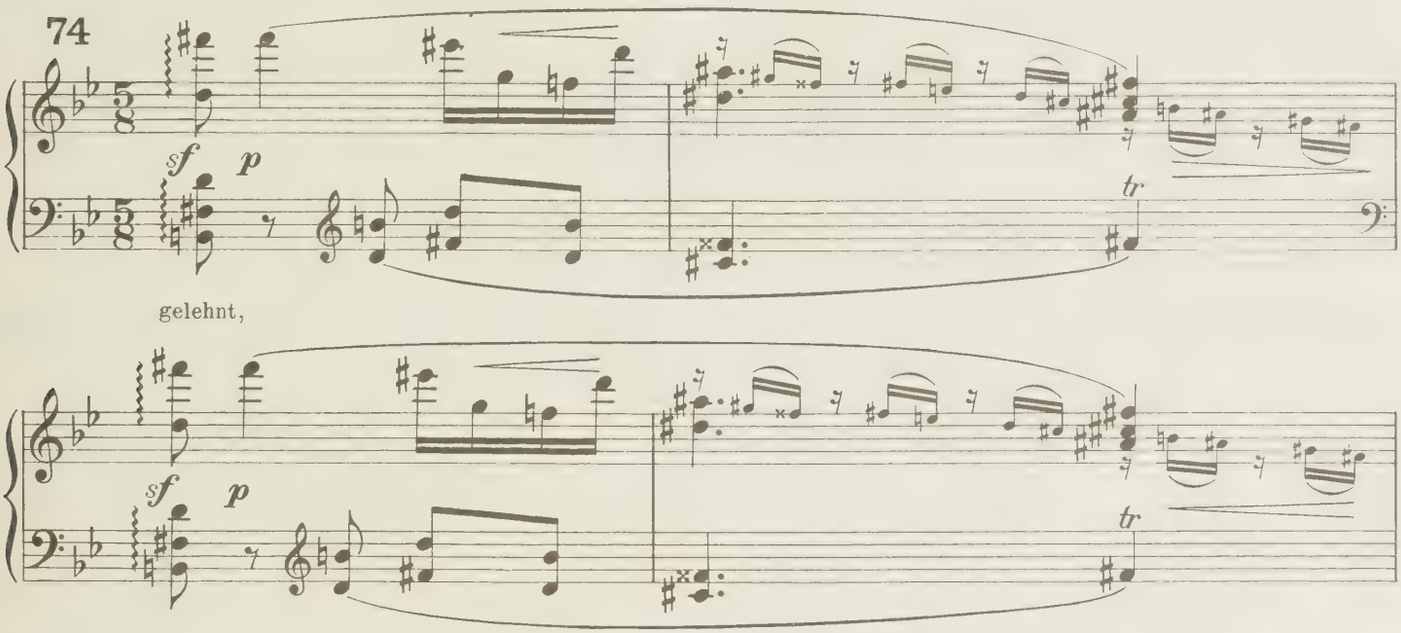
Lebhaft und graziös



Auftritt und Tanz des Zuckers.

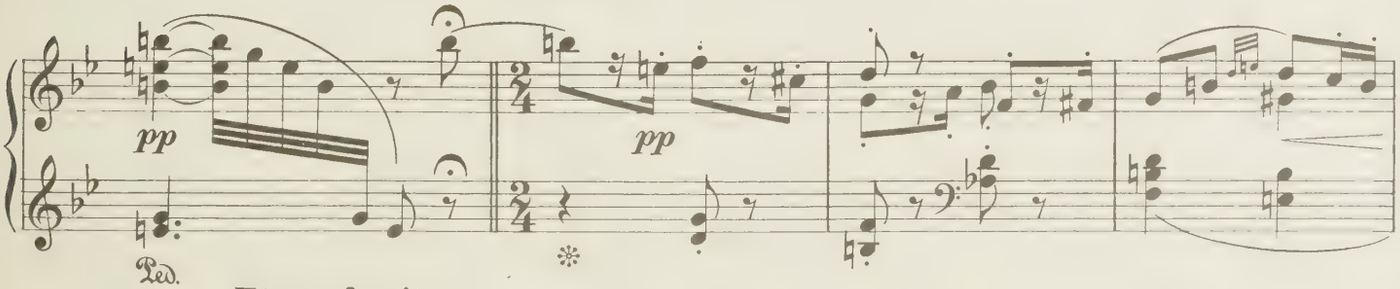
Sanft bewegt

Anfangs von Prinzessin Teeblüte ab-

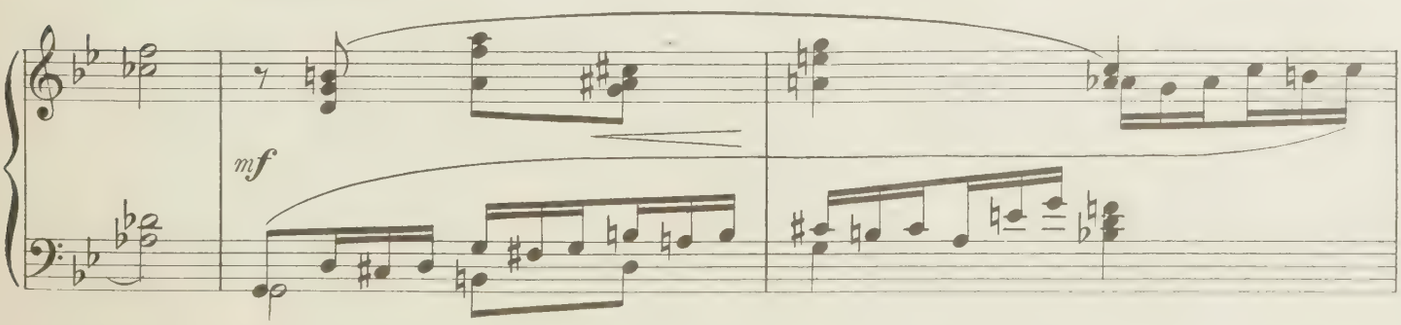


gelehnt,

Lebhaft

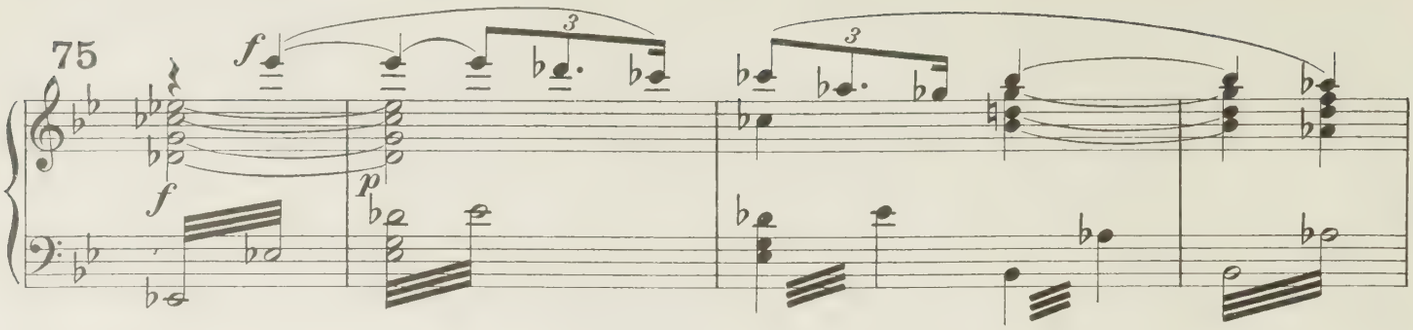


Etwas breit

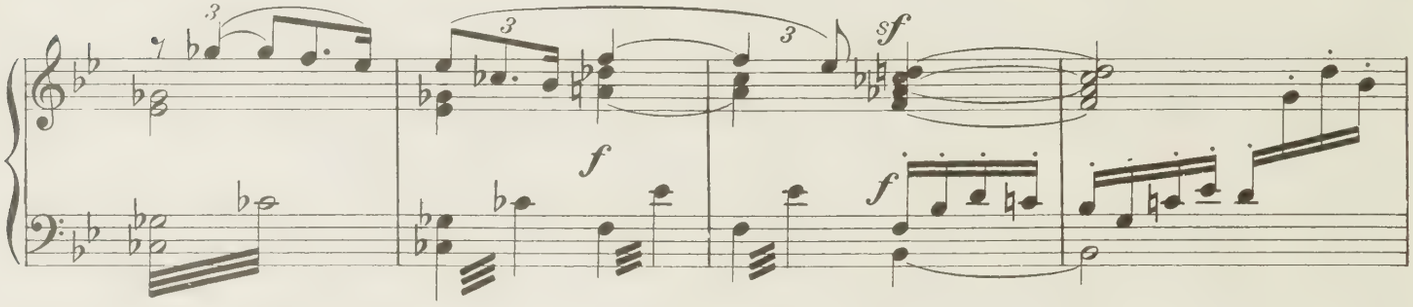


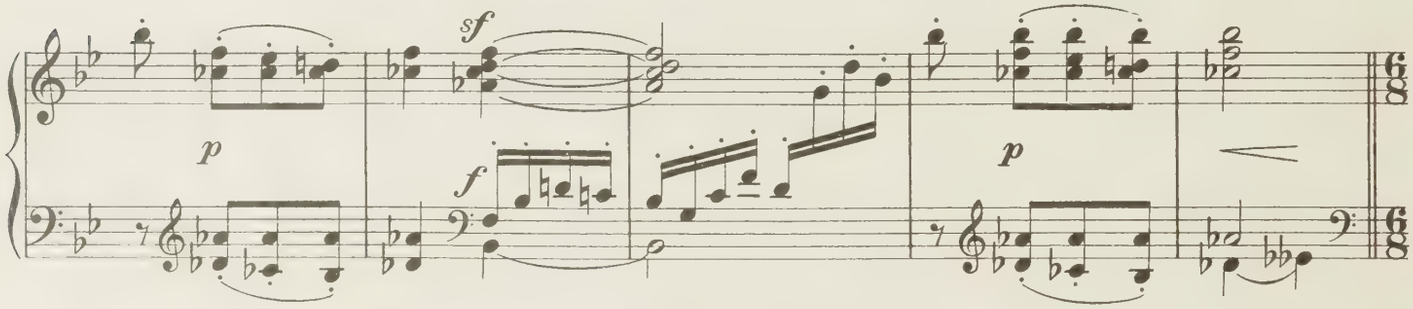
Leidenschaftlich bewegt

75



von Prinz Kaffee nur zögernd erhört,

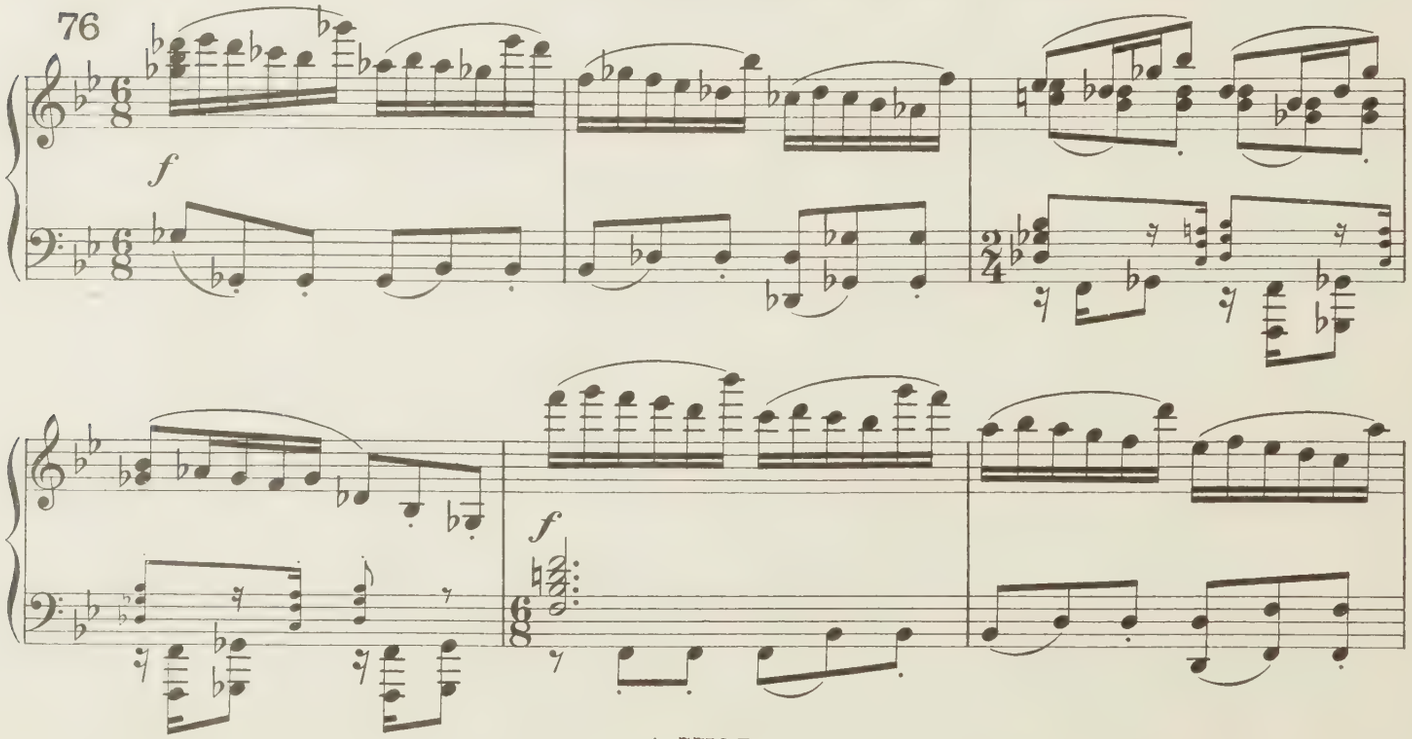


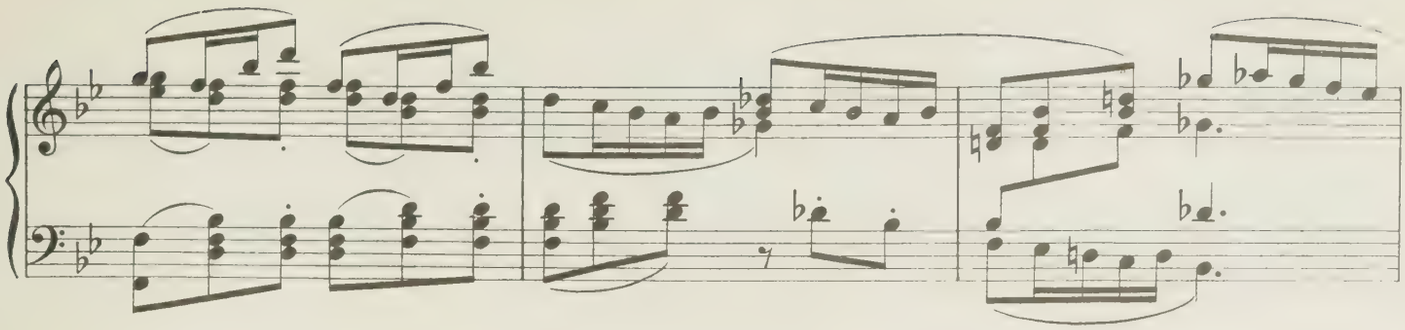


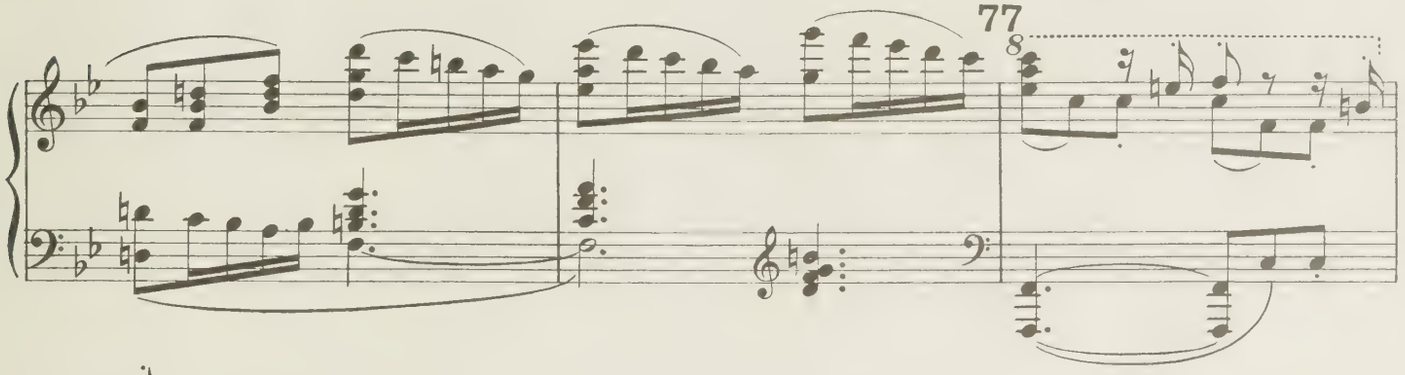
Ziemlich lebhaft

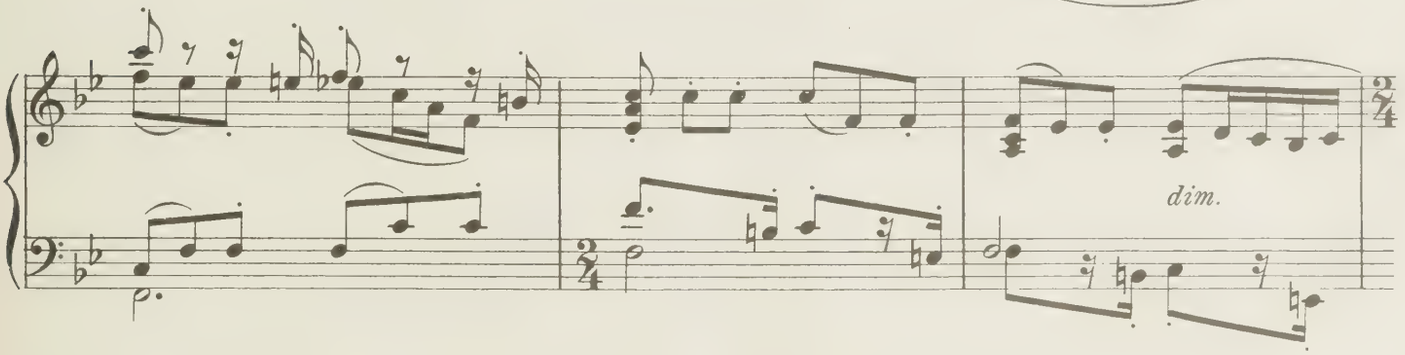
wird er von Prinz Kakao mit offenen Armen aufgenommen

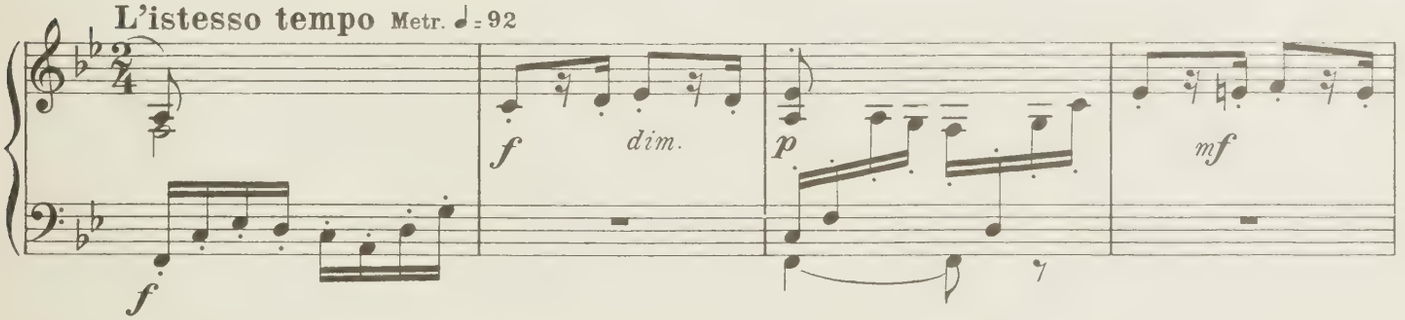
76





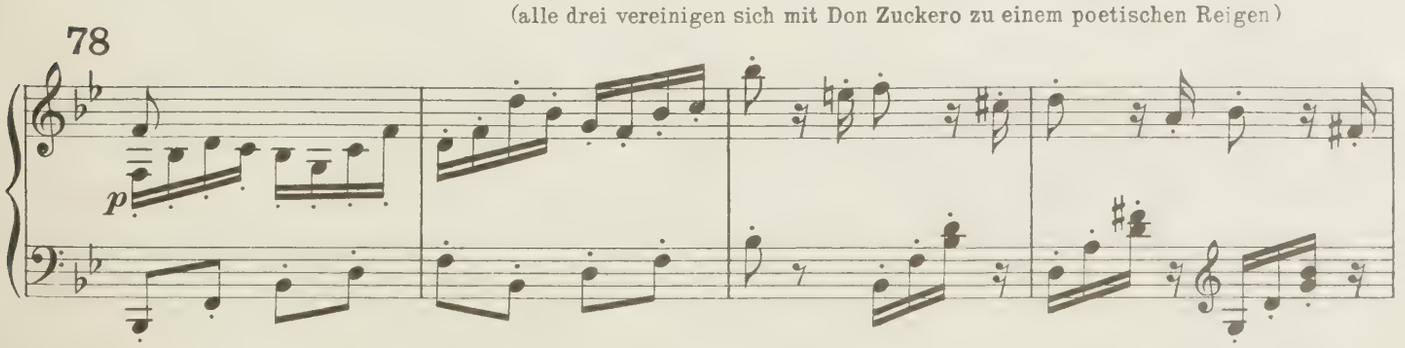


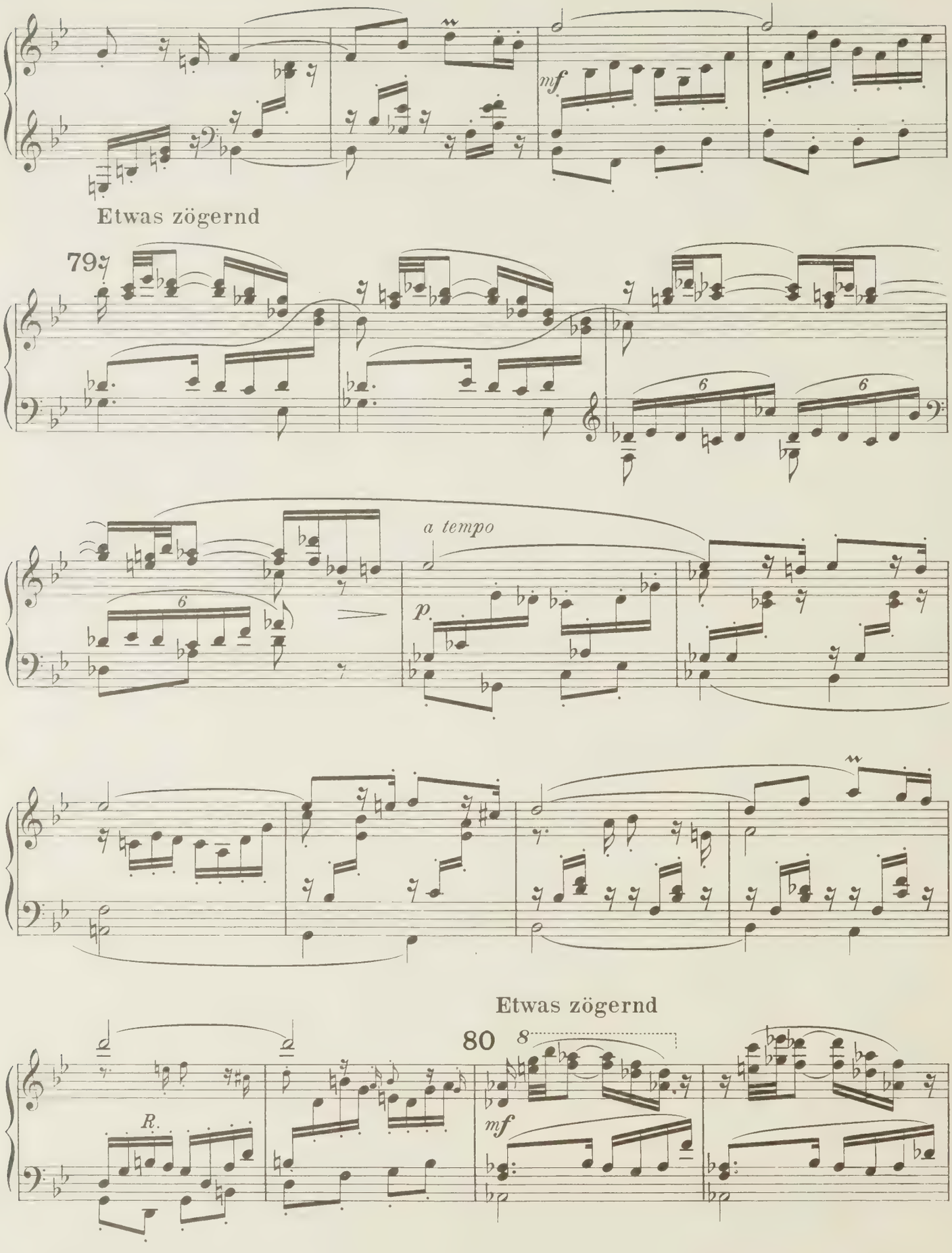


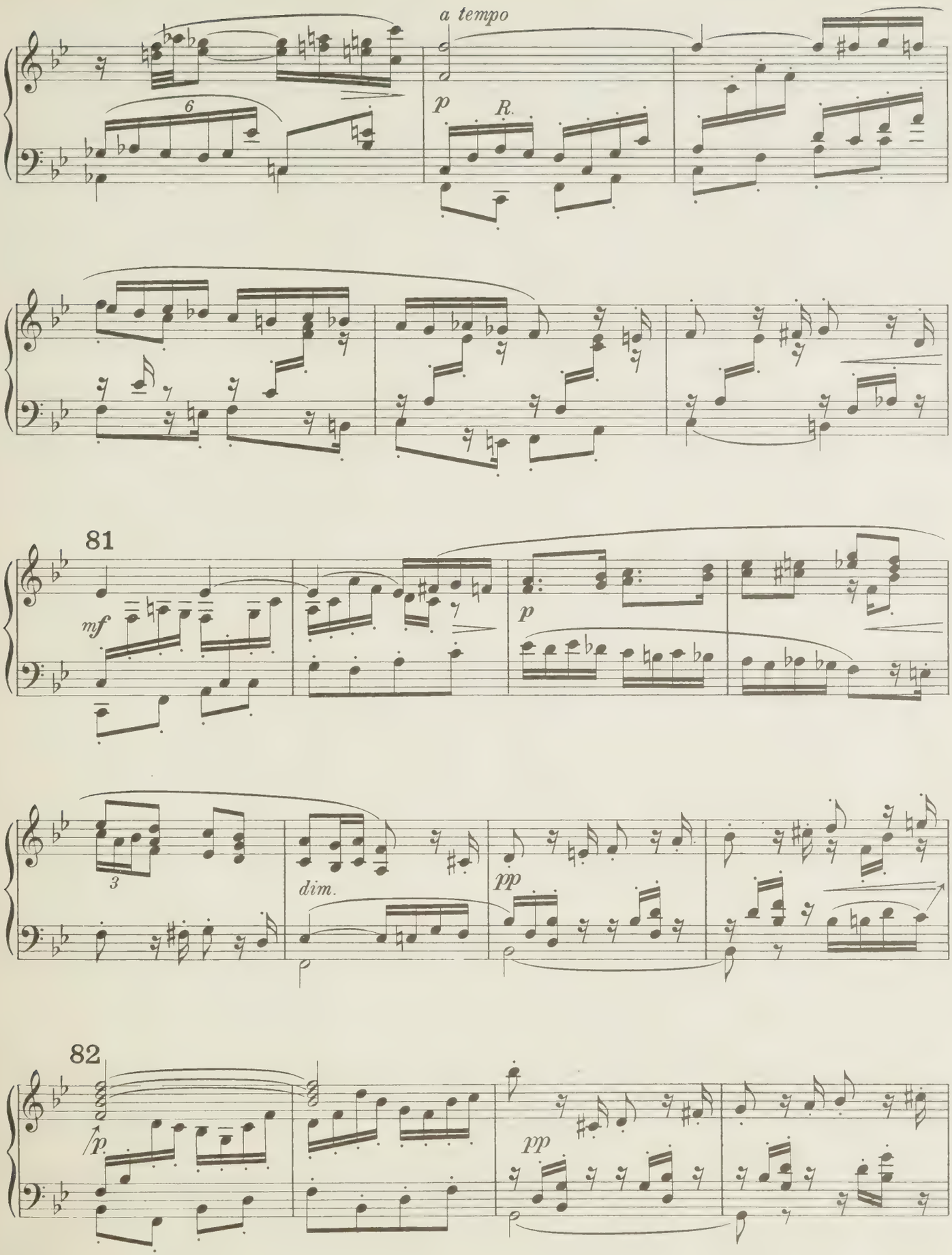


Reigen von Tee, Zucker, Kaffee und Kakao

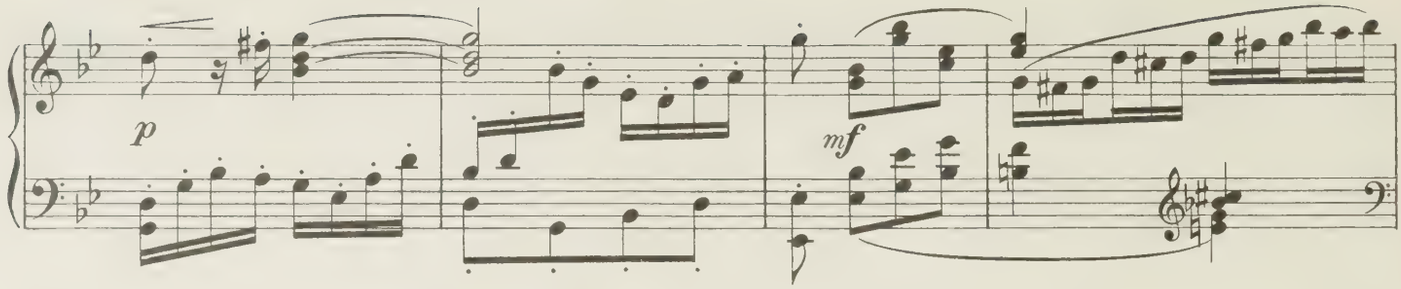
(alle drei vereinigen sich mit Don Zuckero zu einem poetischen Reigen)

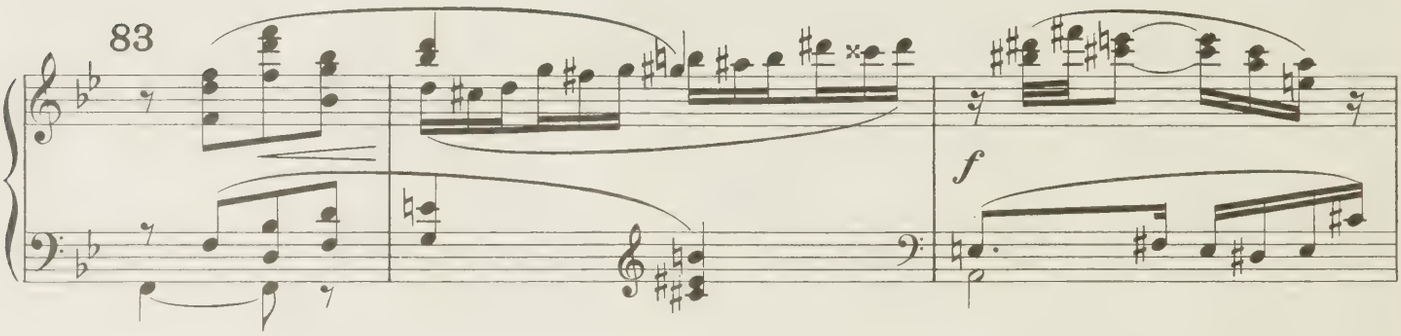


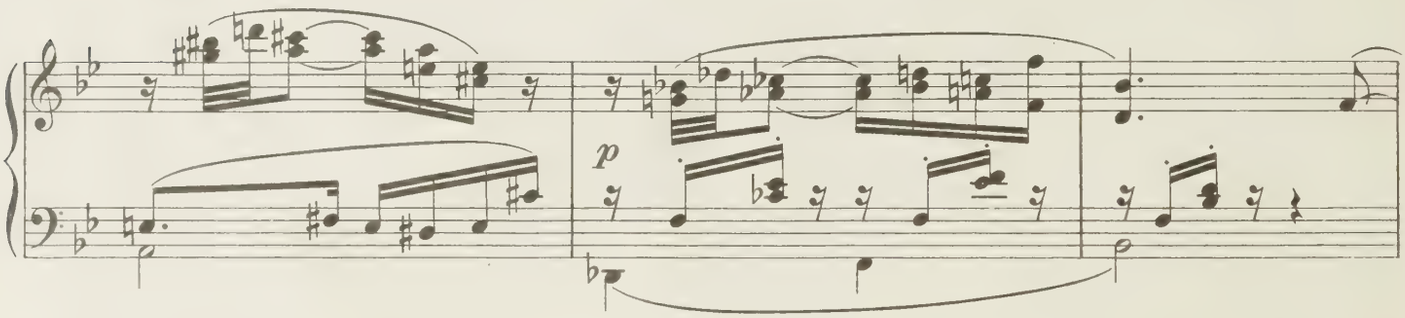

mf
Etwas zögernd
79
6
6
a tempo
p.
Etwas zögernd
80
8
R.
mf

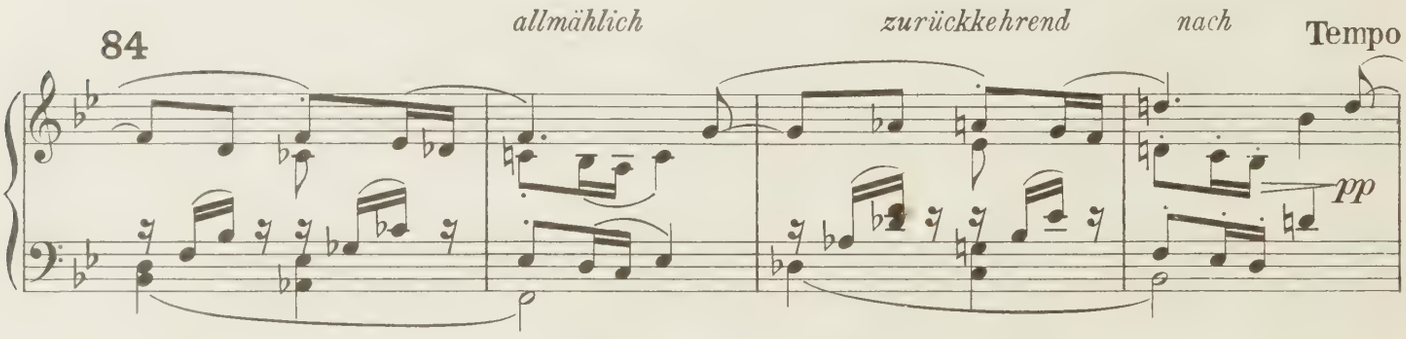

a tempo
p
R.
6
81
mf
p
3
dim.
pp
82
/p
pp

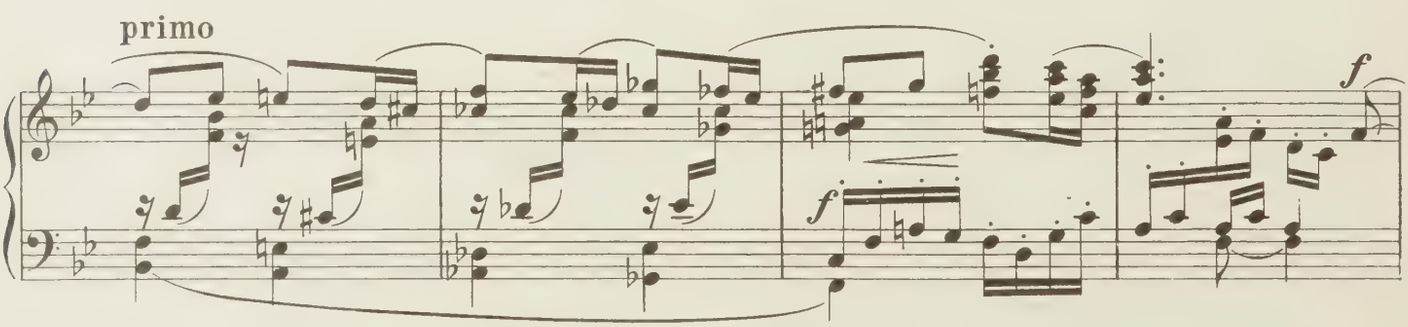
Etwas gemächlich

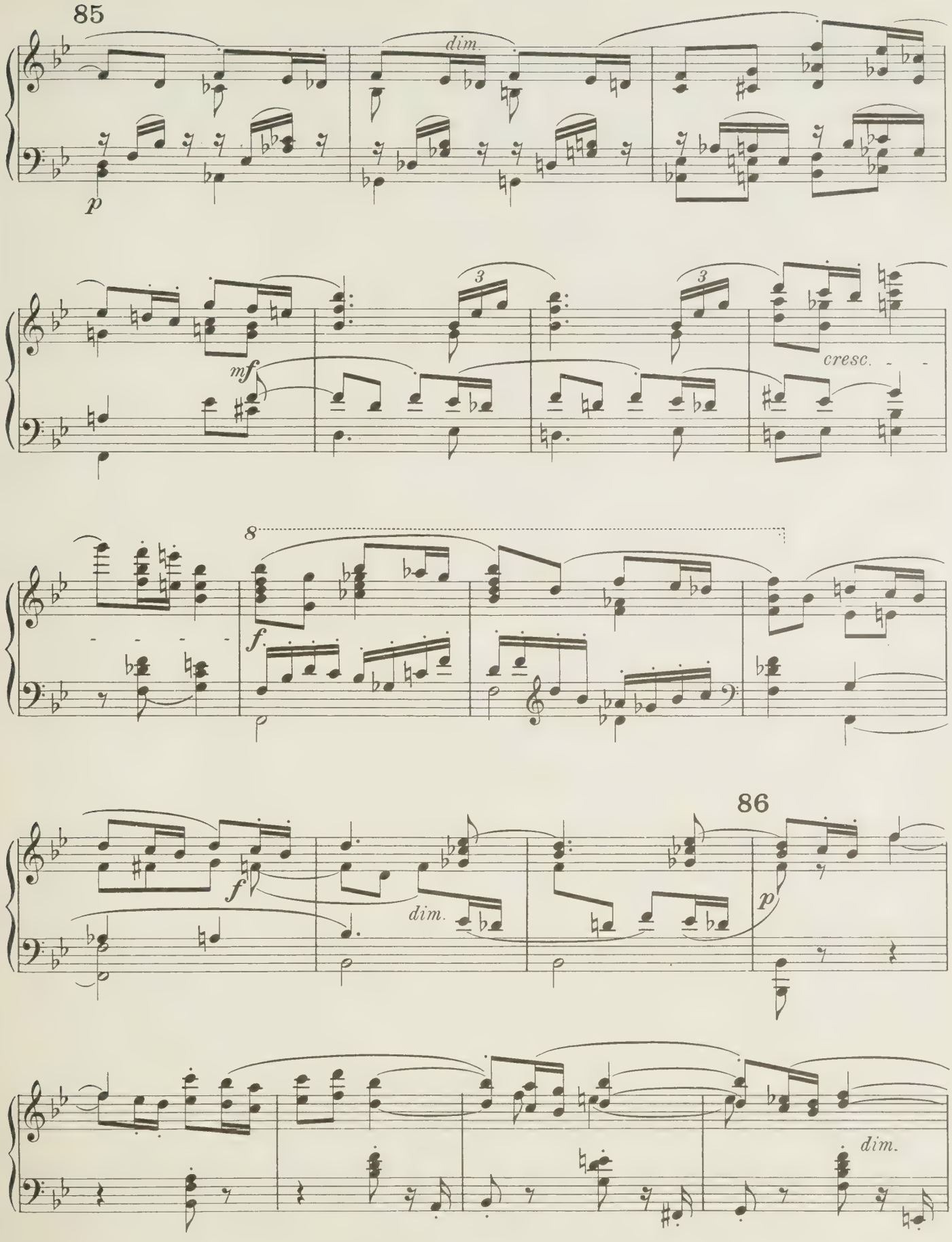


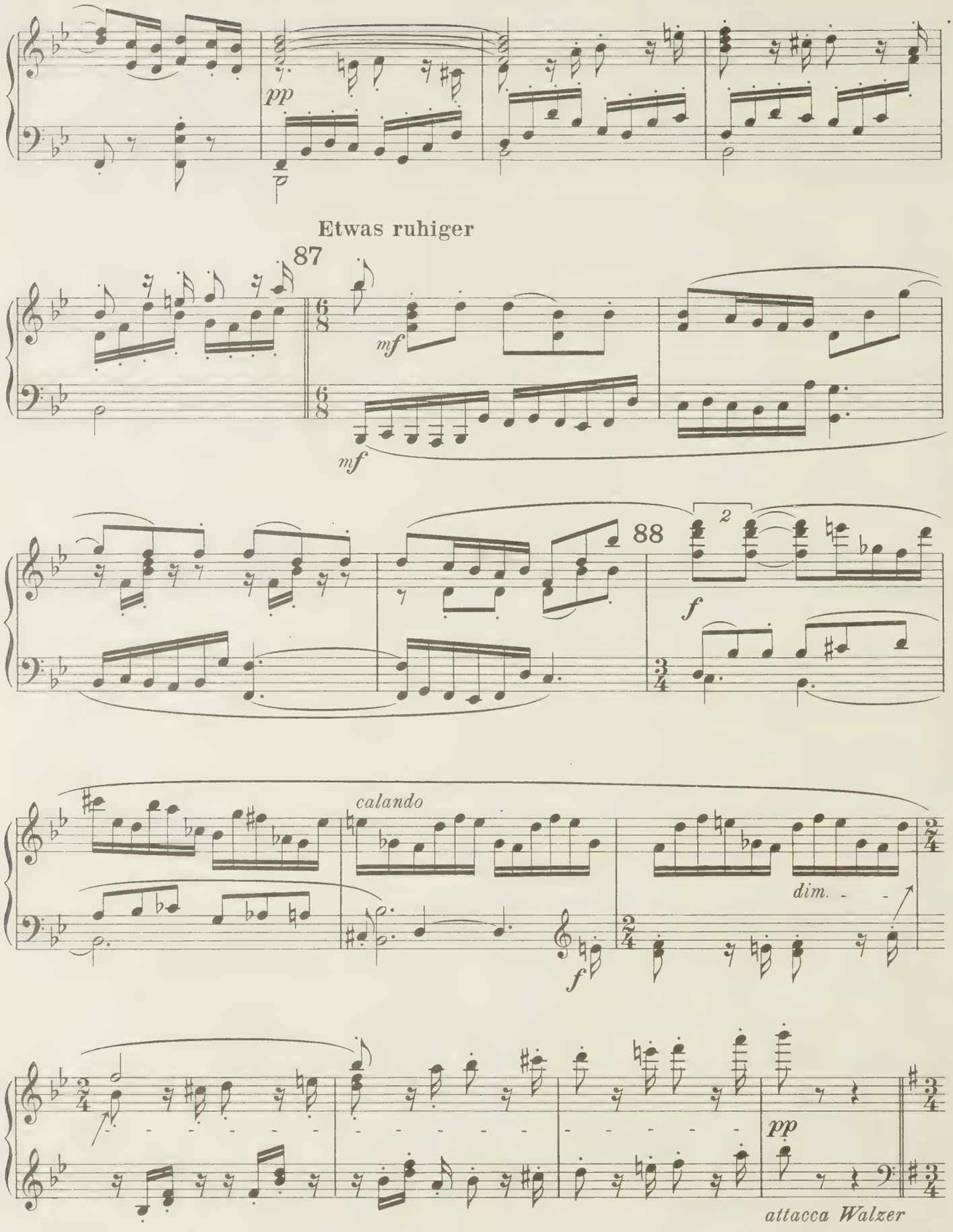




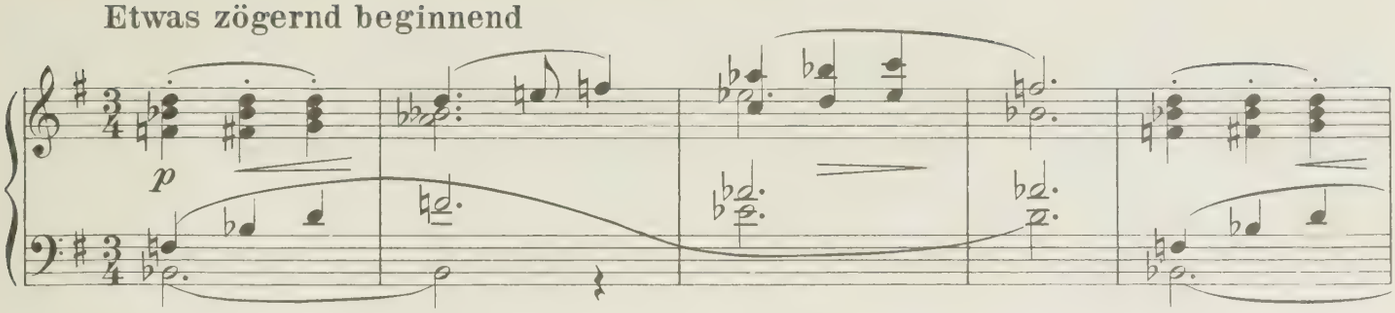




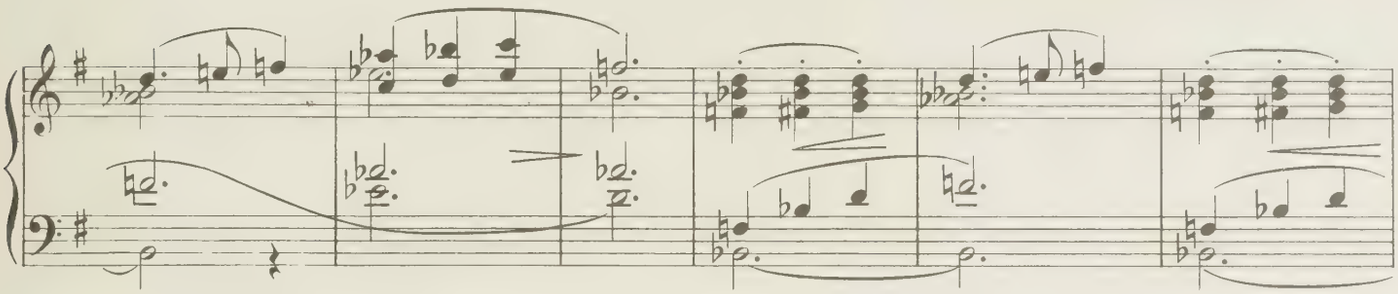

85
dim.
p
3
3
mf
cresc.
8
f
f
dim.
86
p
dim.


pp
Etwas ruhiger
87
mf
mf
88
2
f
calando
f
dim.
pp
attacca Walzer

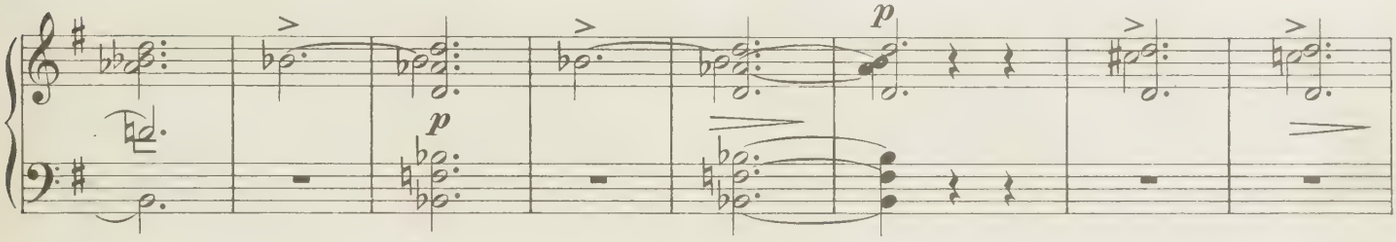
Etwas zögernd beginnend



In der Mitte des Hintergrundes wird ein riesiger automatischer Koch sichtbar, der

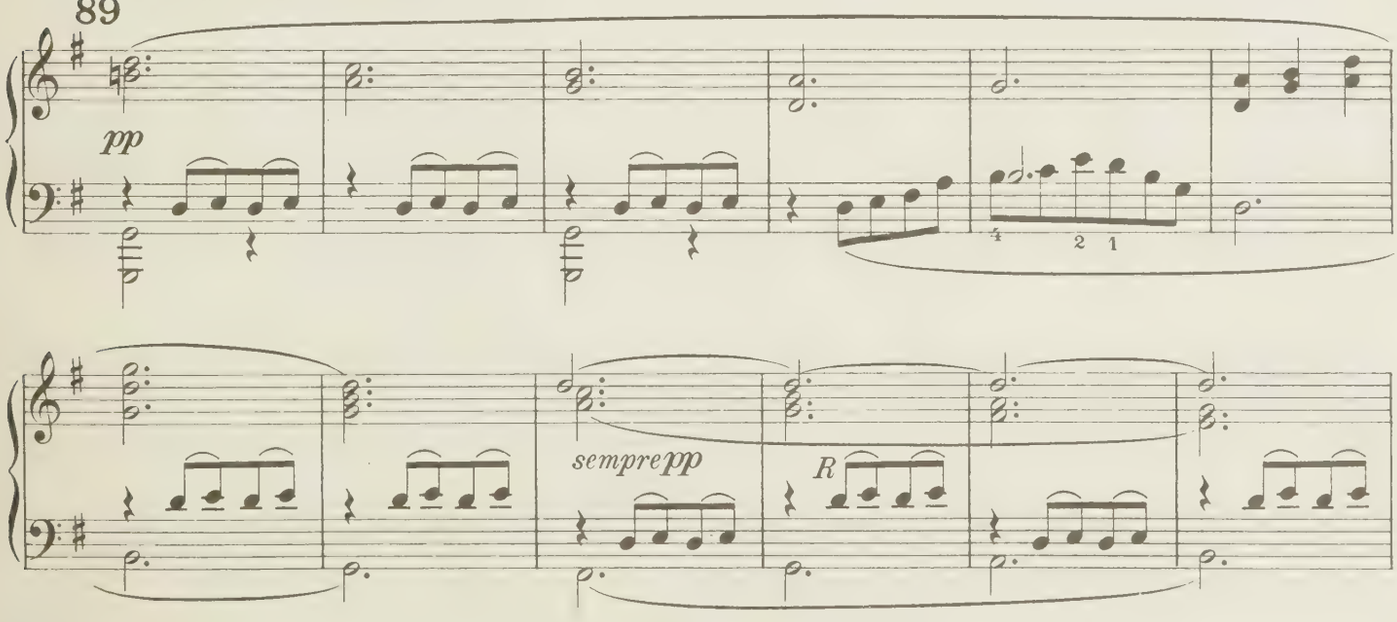


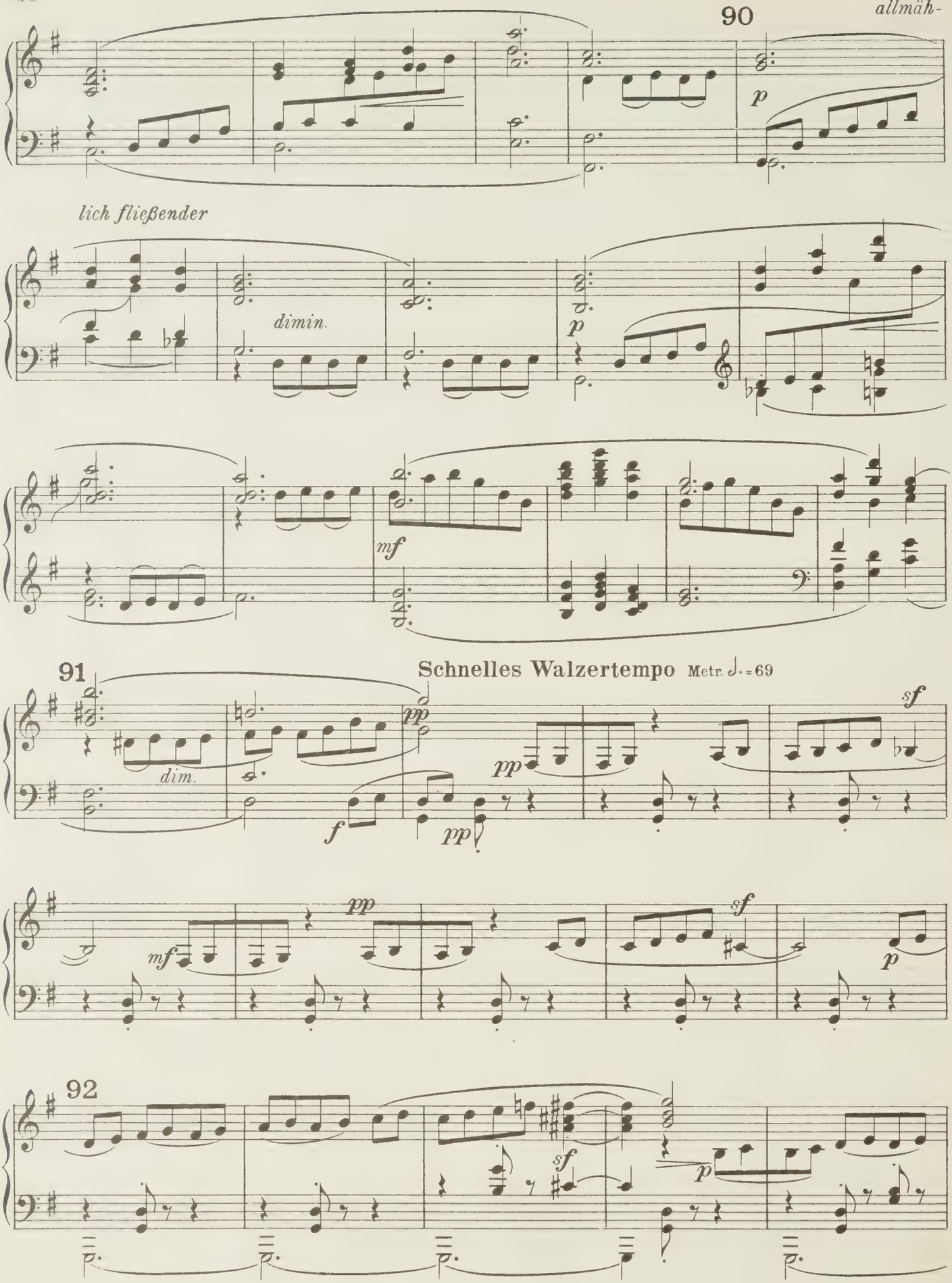
in einer großen Schüssel das Schlagobers zu schlagen beginnt. Aus der Schüssel entwickelt sich allmählich quirlend das gesamte jüngere Balletcorps in Weiß zu einem groß gesteigerten Walzerfinale.

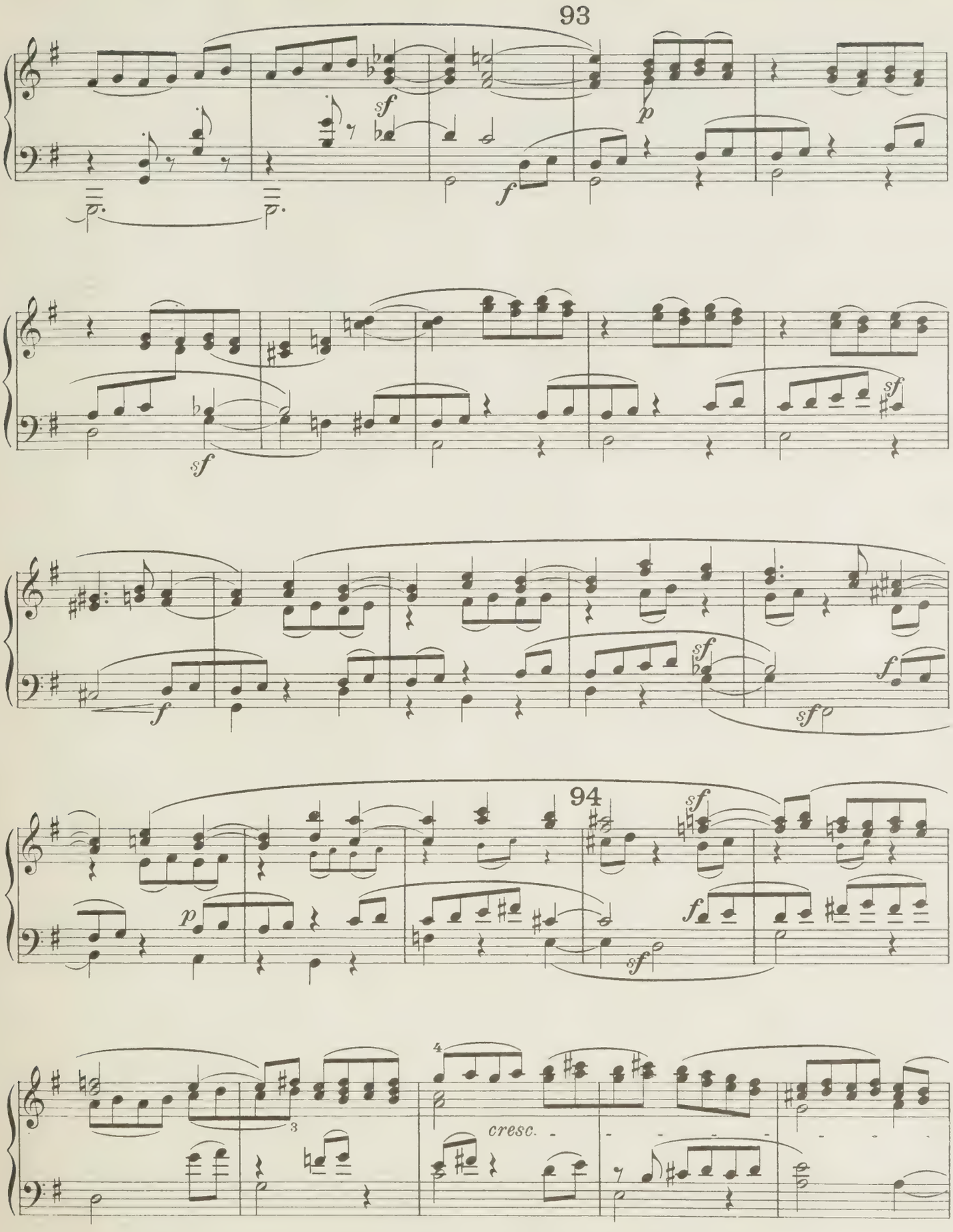


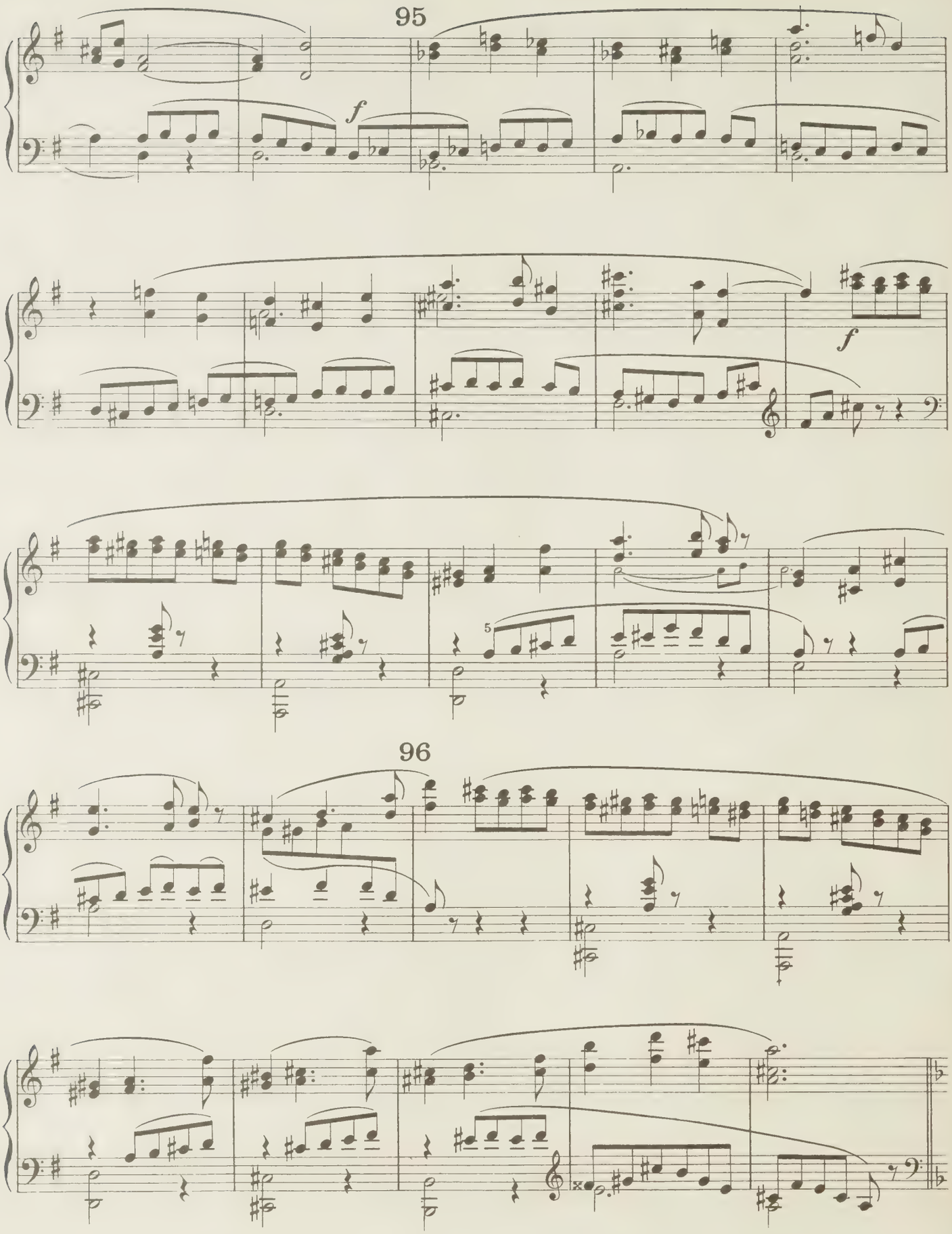
Ruhig beginnend Metr. ♩. = 60

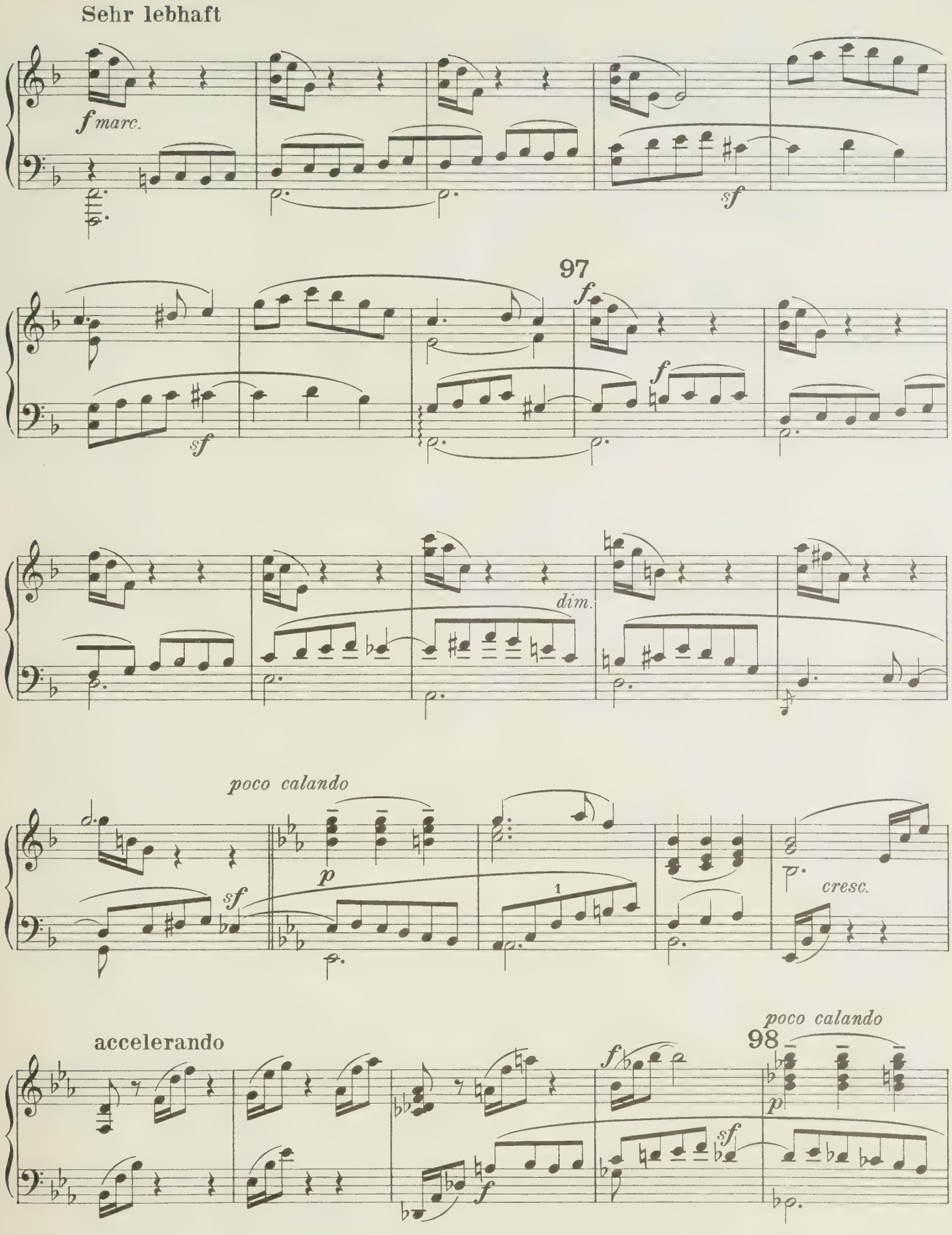
89

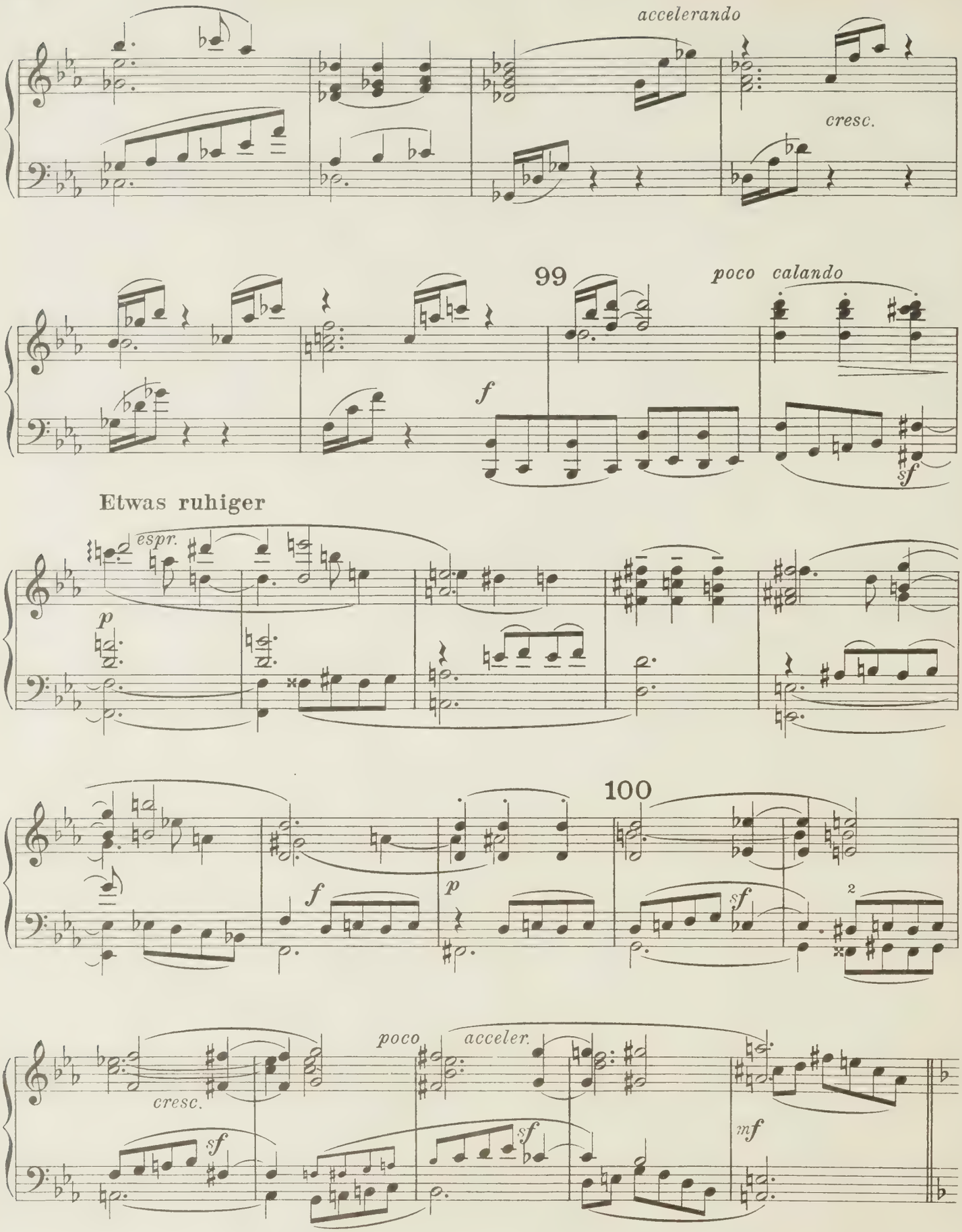



90
allmäh-
p
lich fließender
dimin.
p
mf
91
Schnelles Walzertempo Metr. ♩.=69
dim.
f
pp
pp
sf
mf
pp
sf
p
92
sf
p

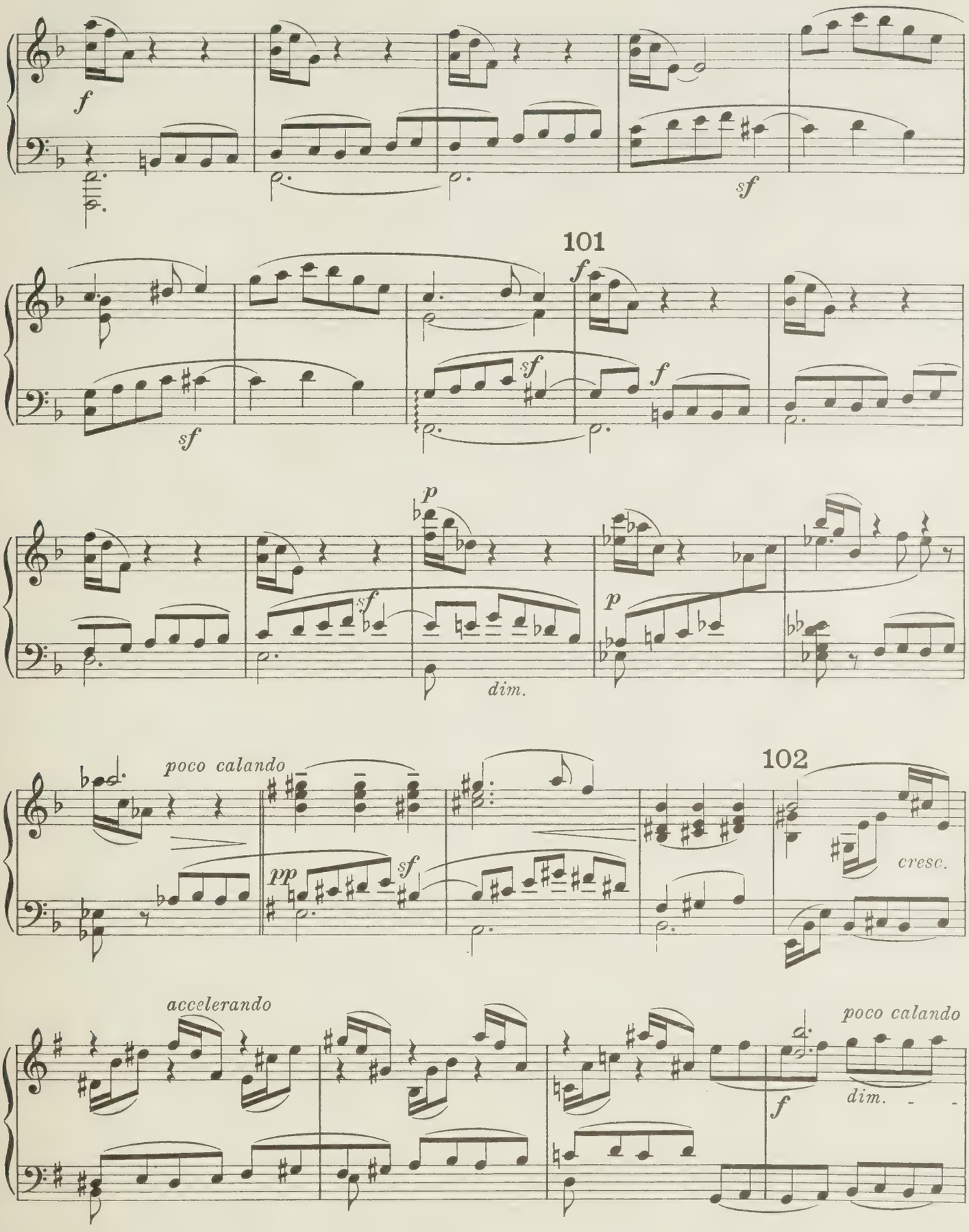

93
sf
f
p
sf
sf
f
sf
f
sf
94
sf
p
f
sf
3
4
cresc.


95
f
f
5
96

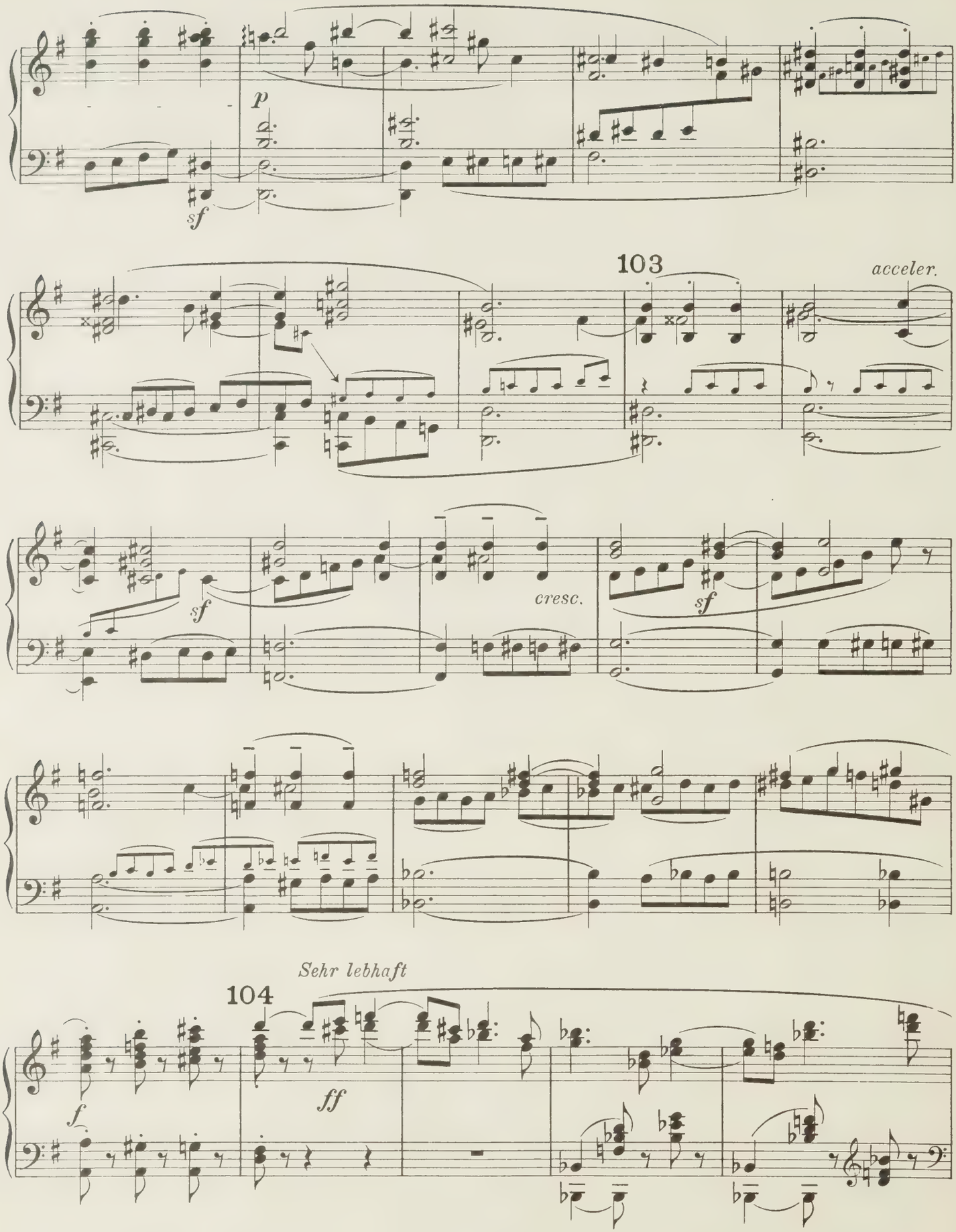

Sehr lebhaft
f marc.
sf
97
f
sf
f
dim.
poco calando
sf
p
1
cresc.
accelerando
poco calando
98
f
p
sf
f

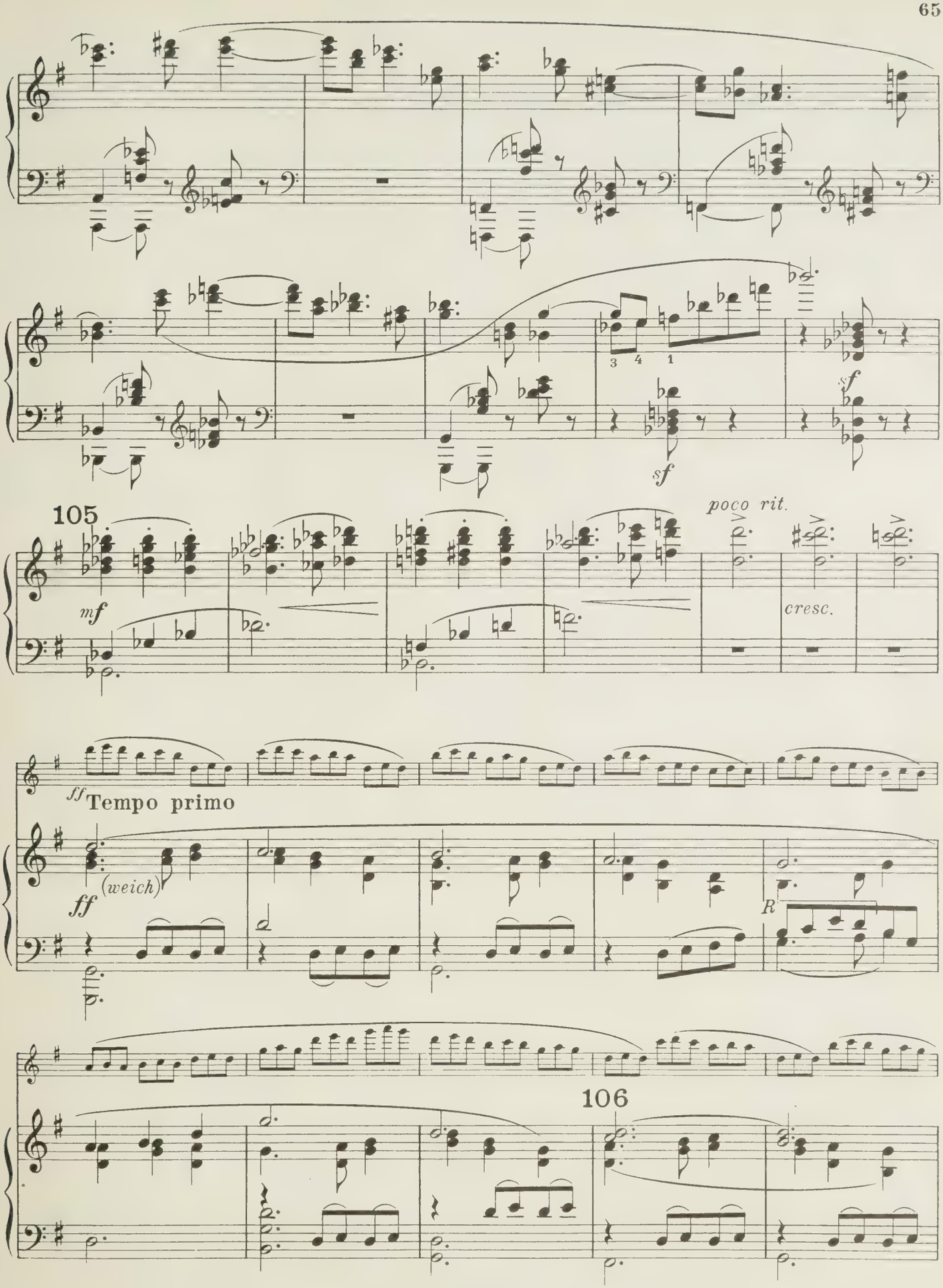

accelerando
cresc.
99
poco calando
f
sf
Etwas ruhiger
espr.
p
100
f
p
sf
2
poco
acceler.
cresc.
sf
sf
mf

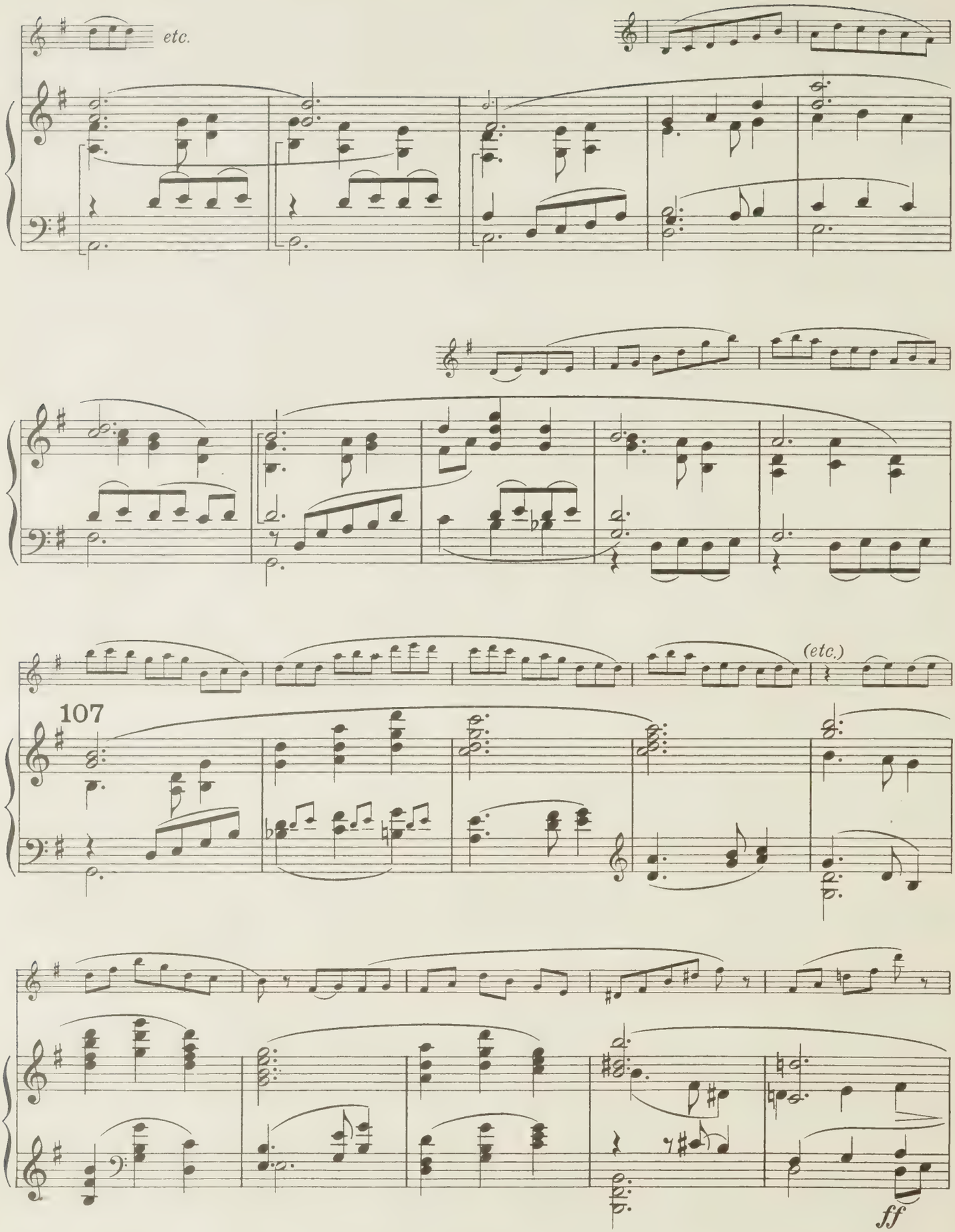
Wieder sehr lebhaft



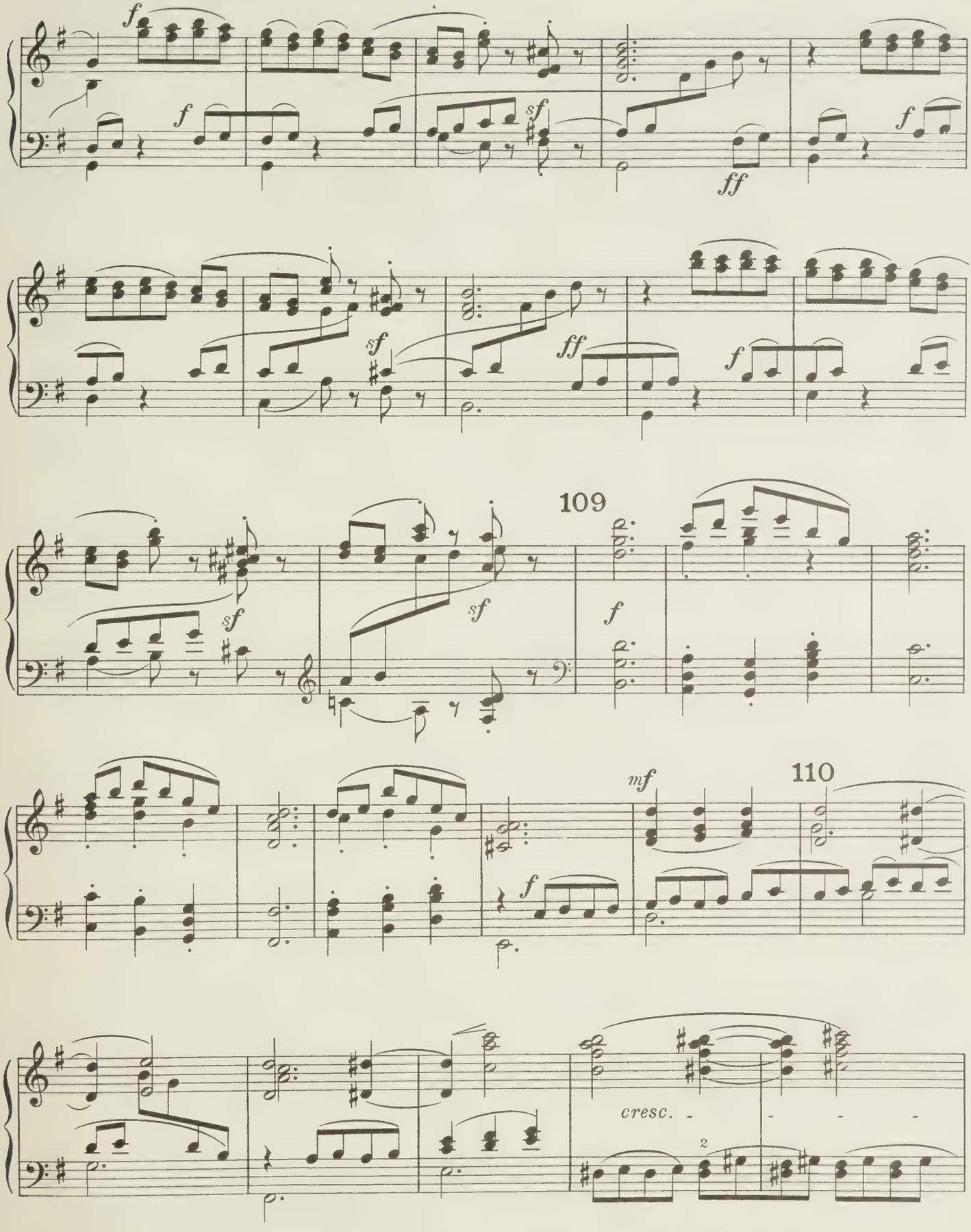
Etwas ruhiger

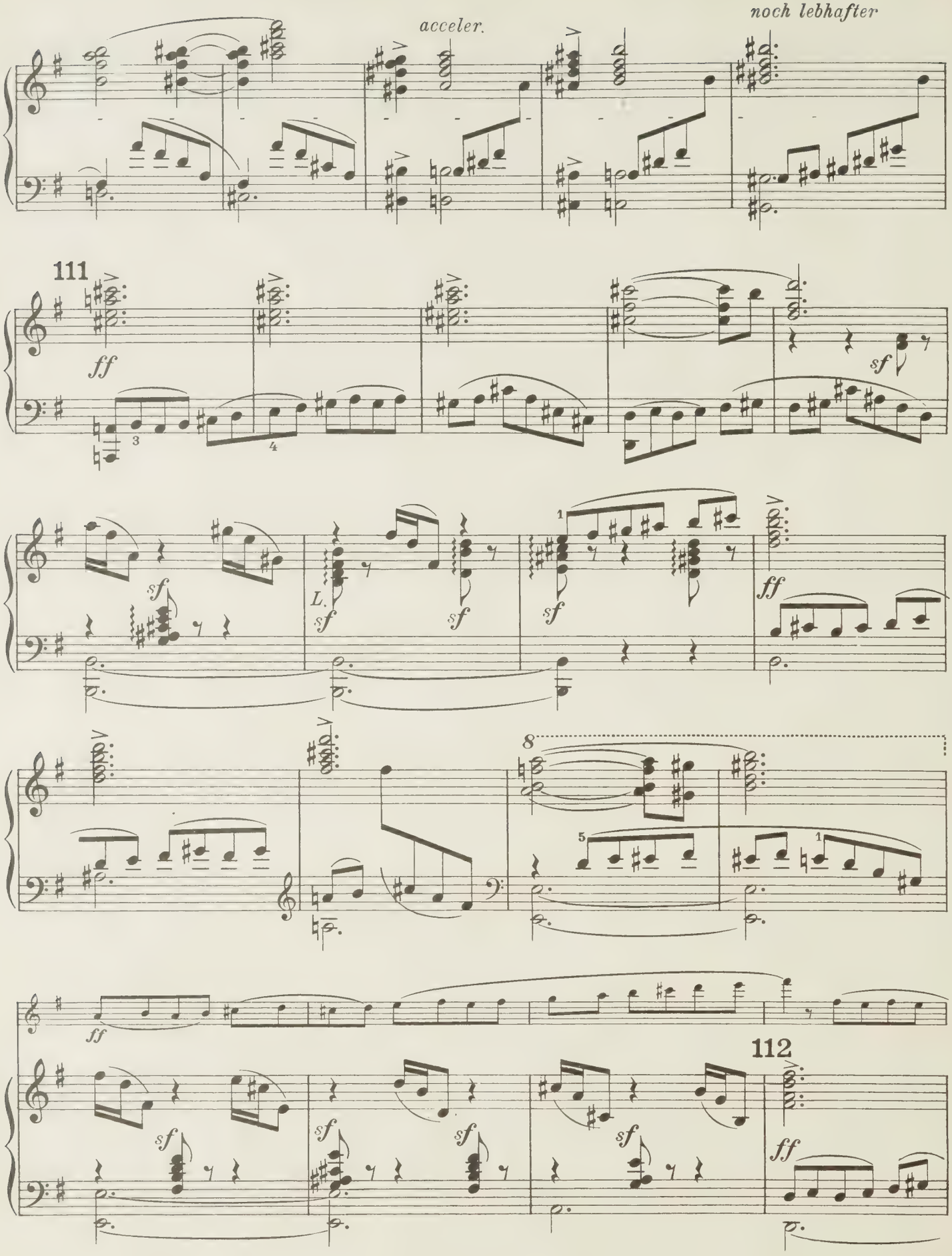


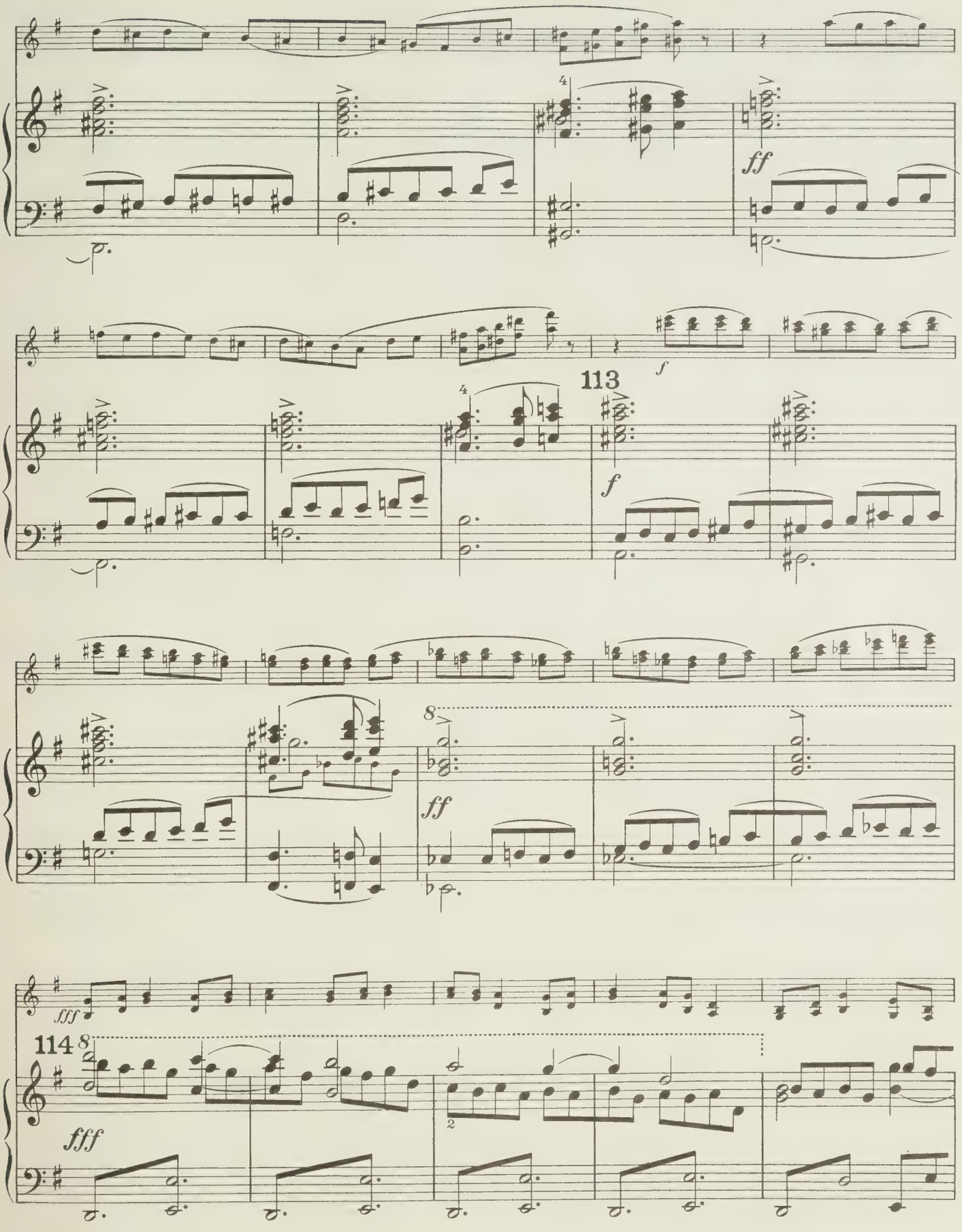

105
mf
poco rit.
cresc.
sf
sf
sf
ff Tempo primo
ff (weich)
R
106

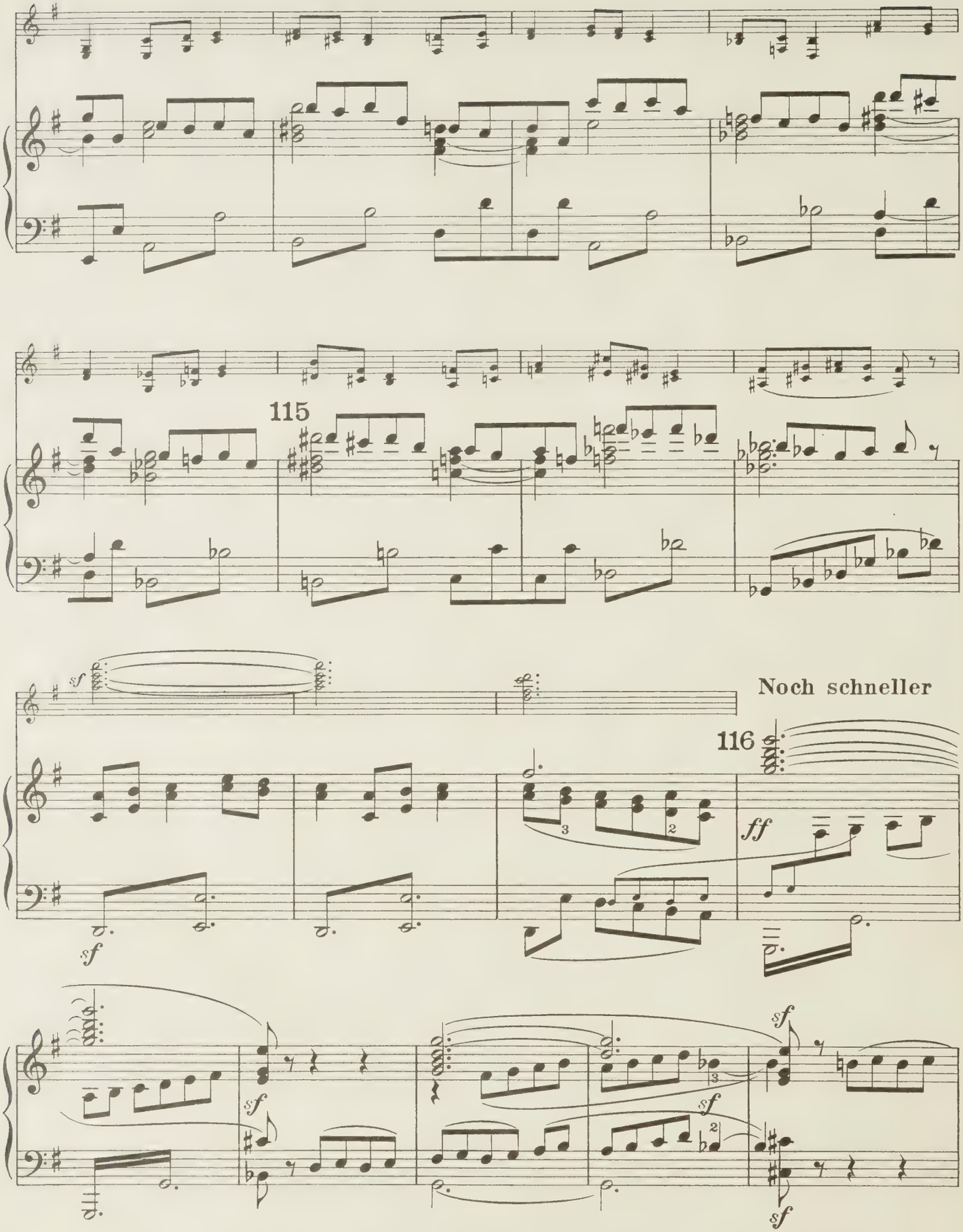

etc.
(etc.)
107
ff

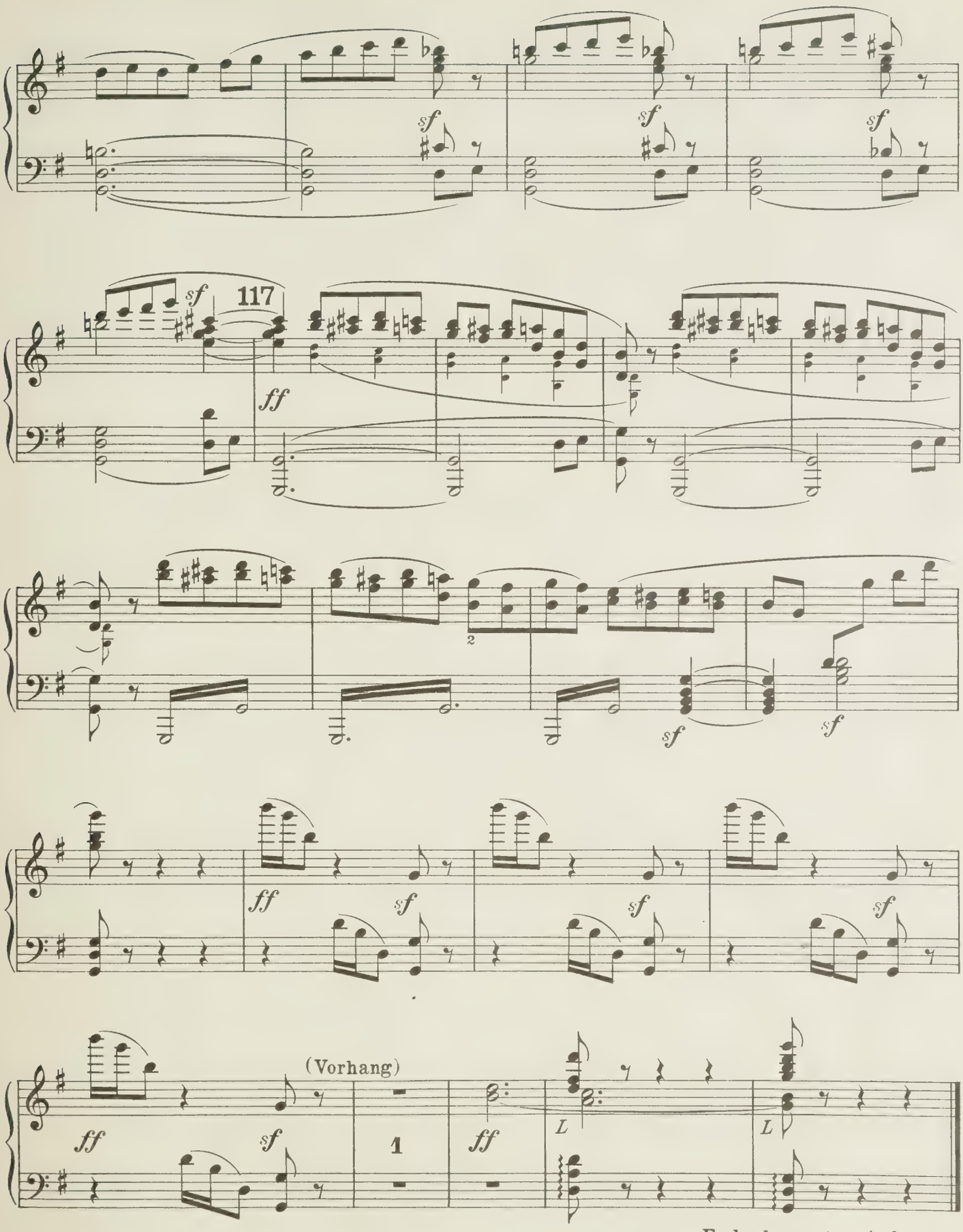
108 **Etwas rascher**




acceler.
noch lebhafter
111
ff
sf
L.
112

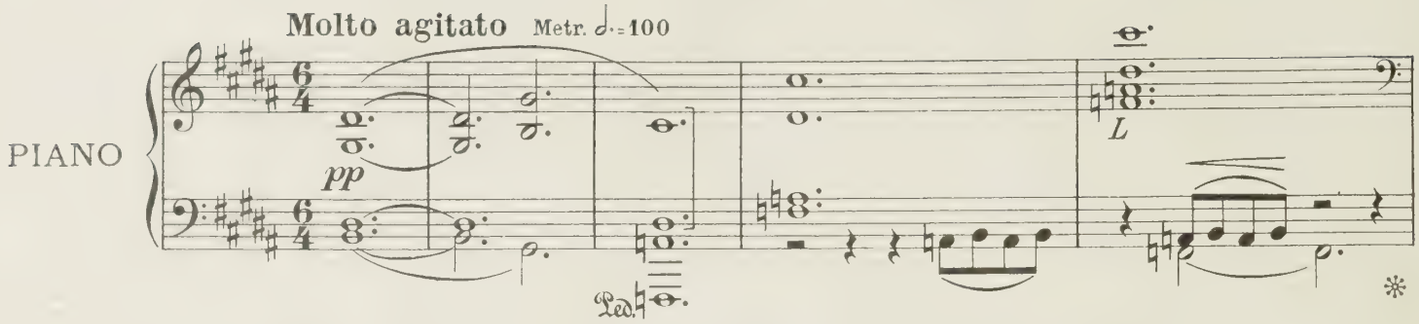

ff
113
f
f
8
ff
fff
114
8
fff
2


115
Noch schneller
116
sf
ff

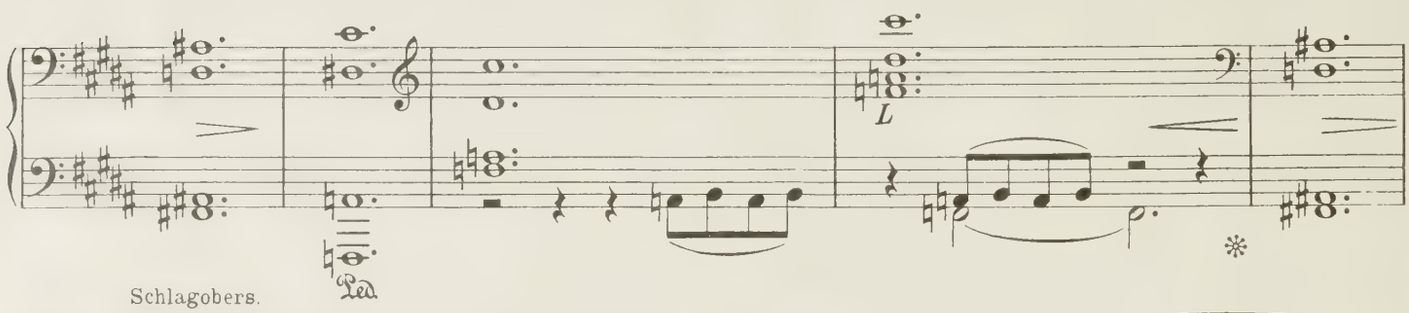


Ende des ersten Aufzuges

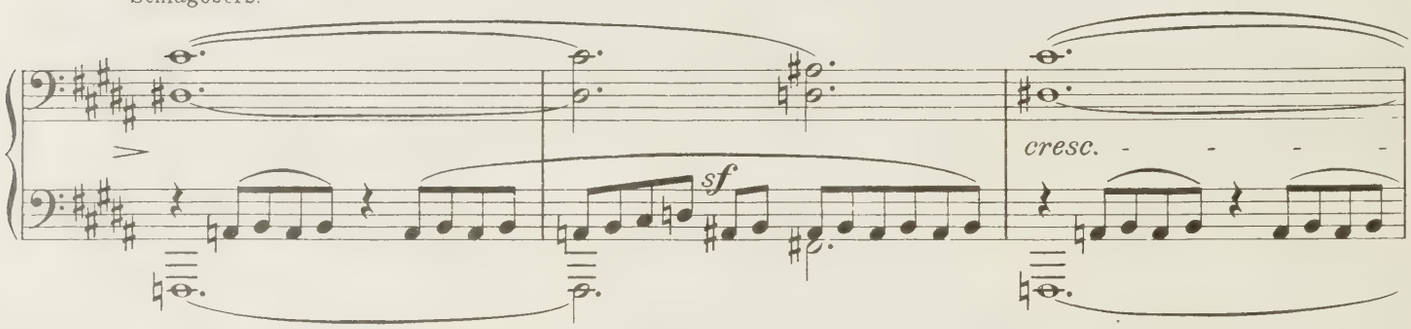
Zweiter Aufzug

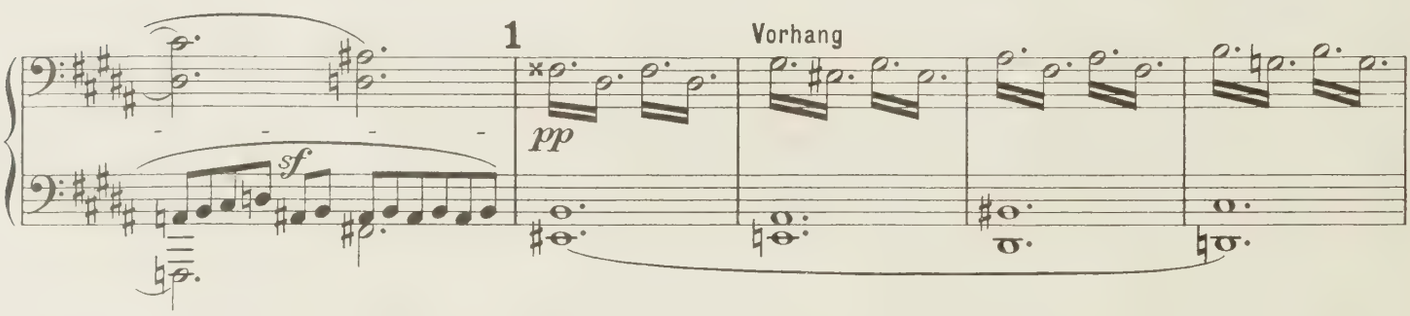


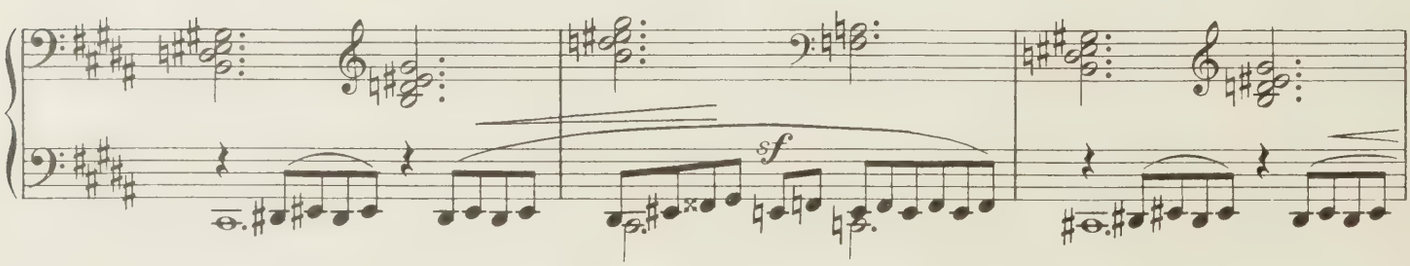
Die Krankenstube. Der Firmling zu Bett, mit einer Pflegerin. Hohes Fieber infolge allzu reichlichen Genusses von

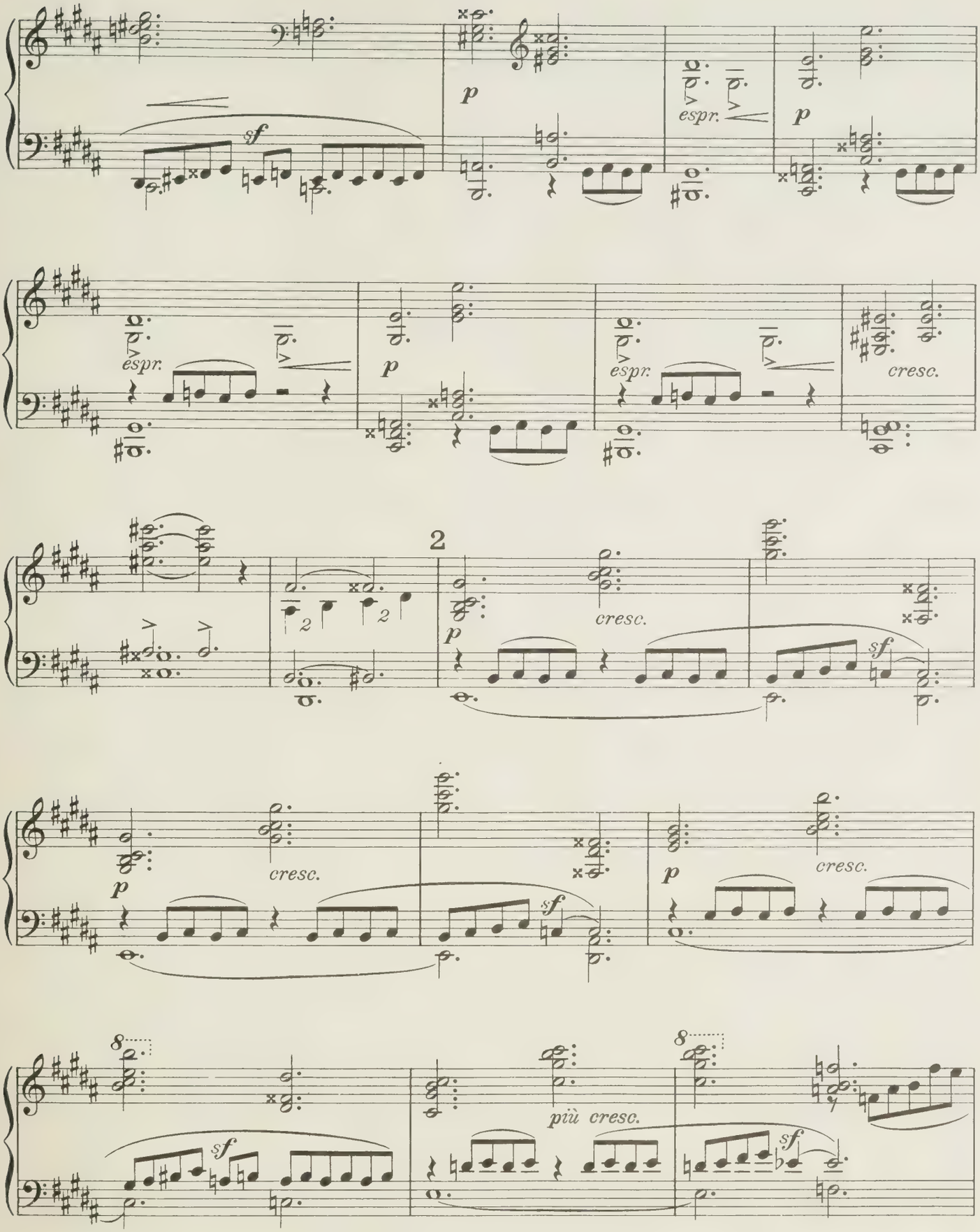


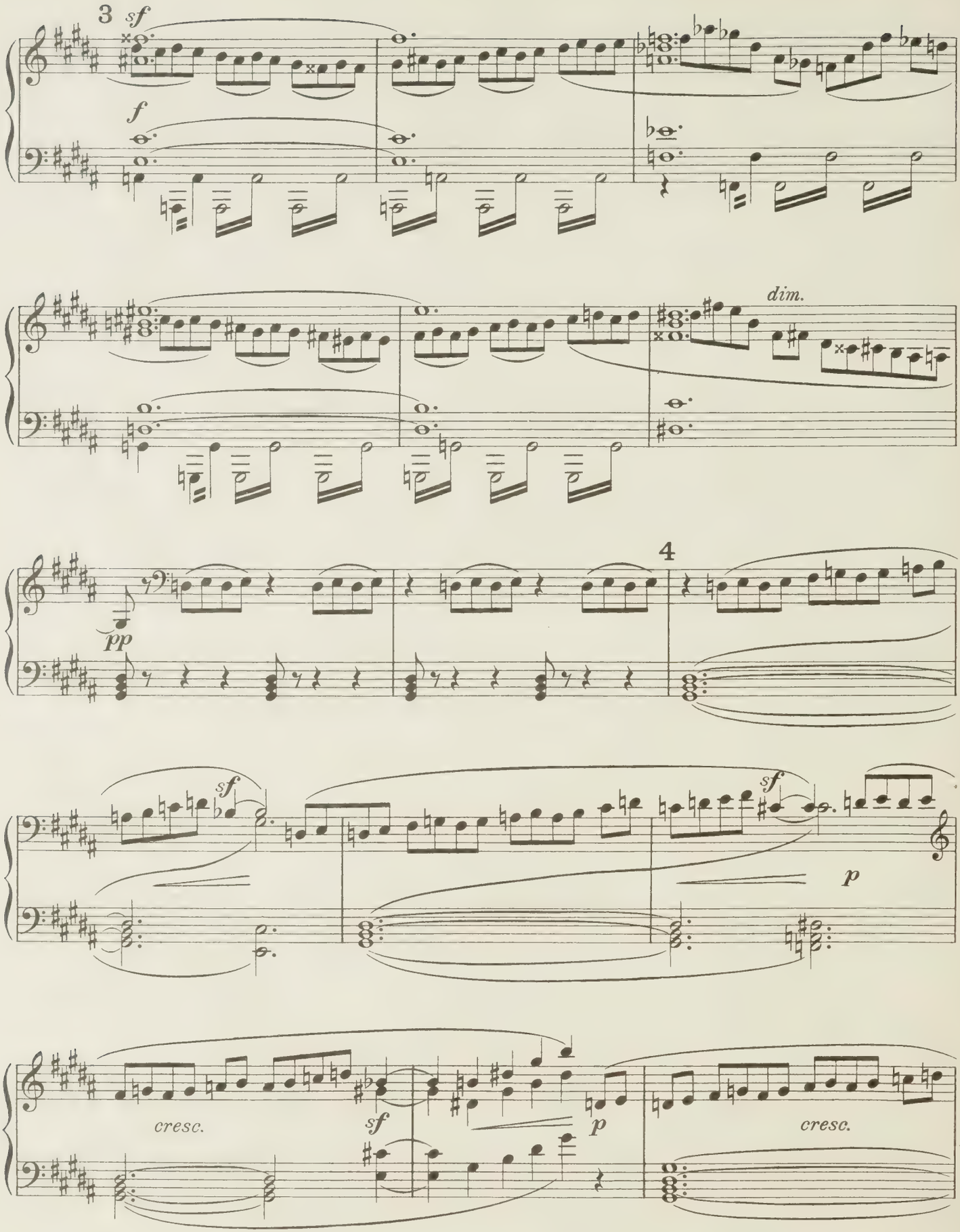
Schlagobers.

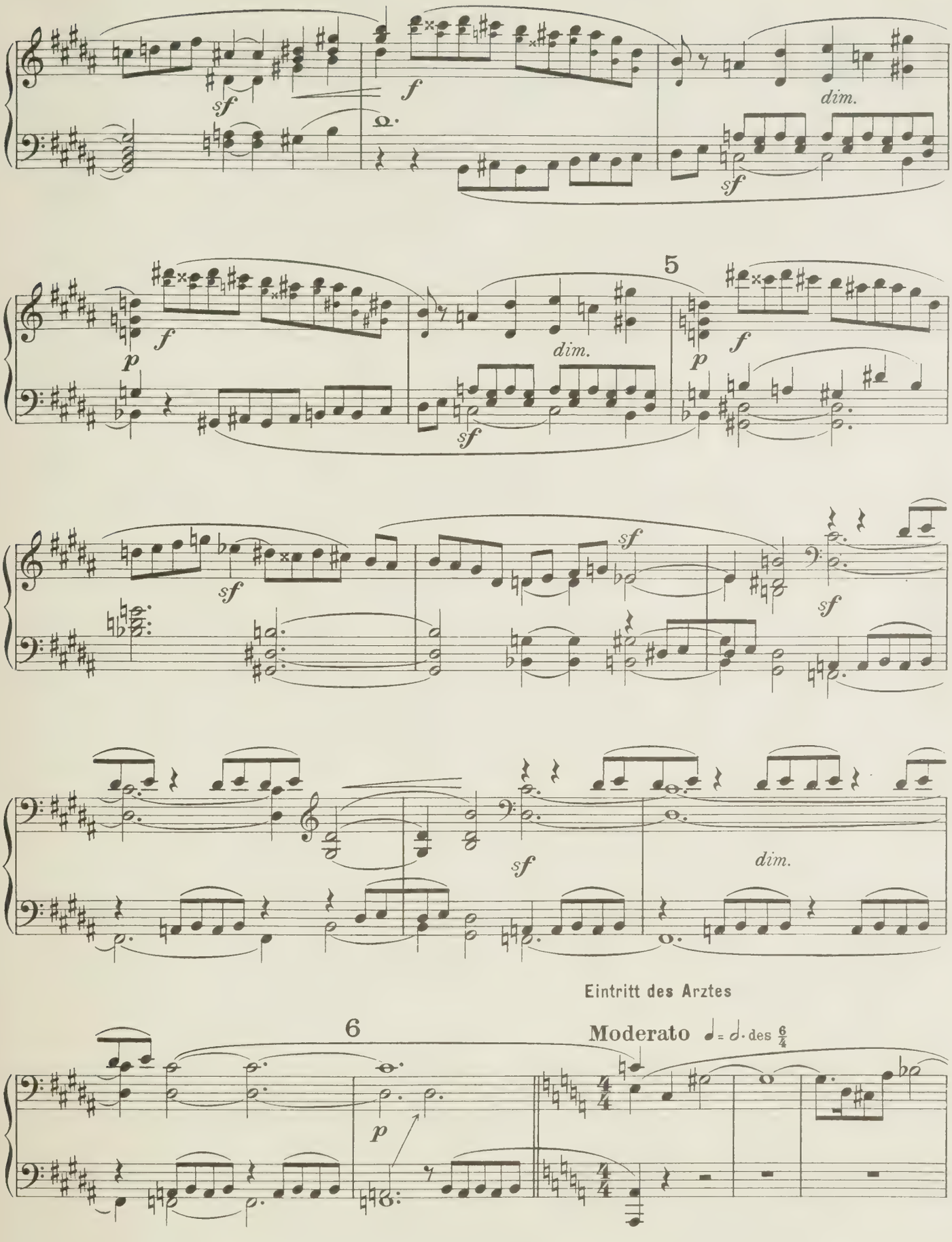




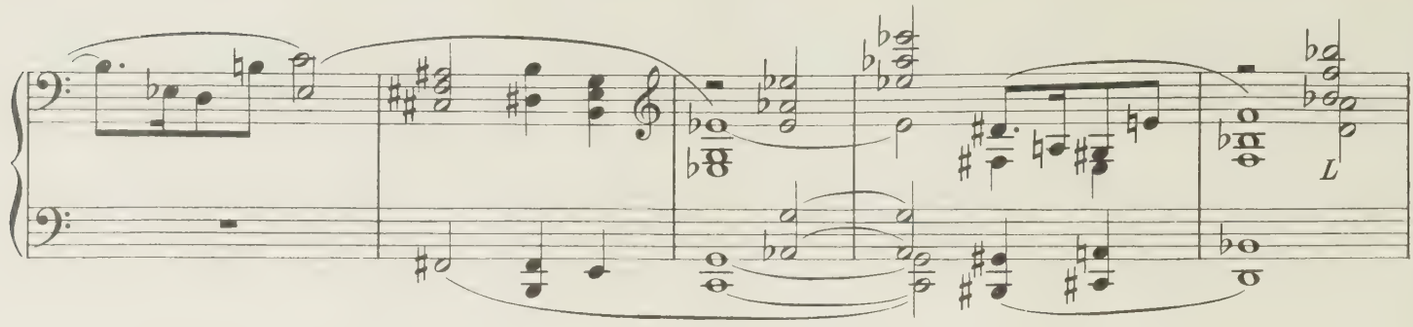



sf
p
espr.
p
espr.
p
espr.
cresc.
2
p
cresc.
sf
p
cresc.
sf
p
cresc.
8
sf
più cresc.
8
sf


3
sf
f
dim.
pp
4
sf
sf
p
cresc.
sf
p
cresc.

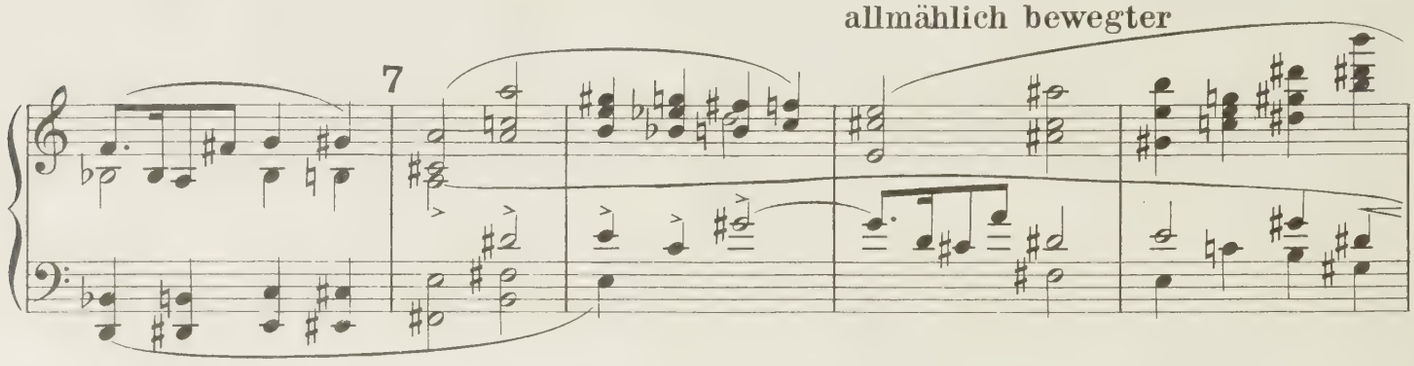

sf
f
dim.
sf
5
p
f
dim.
sf
p
f
sf
sf
sf
dim.
Eintritt des Arztes
6
Moderato ♩= 𝅗𝅥. des 6/4
p

Der Arzt tritt zum Patienten ans Bett, fühlt den Puls, besieht die Zunge, schüttelt lächelnd den

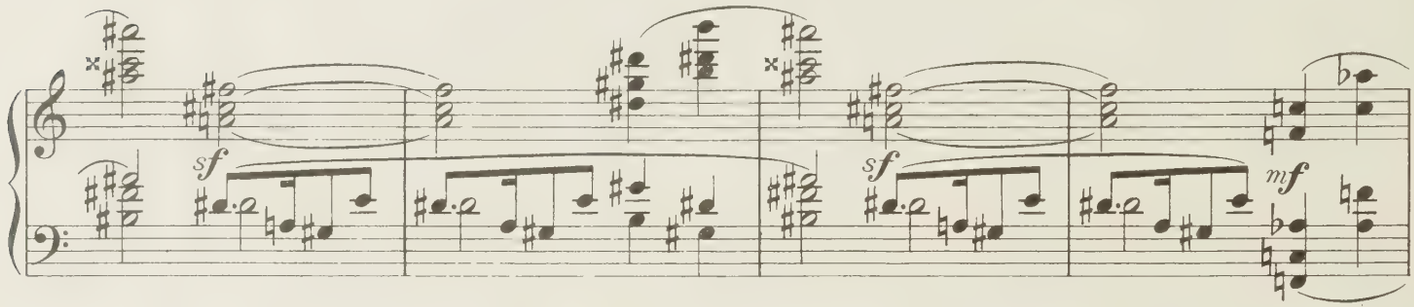


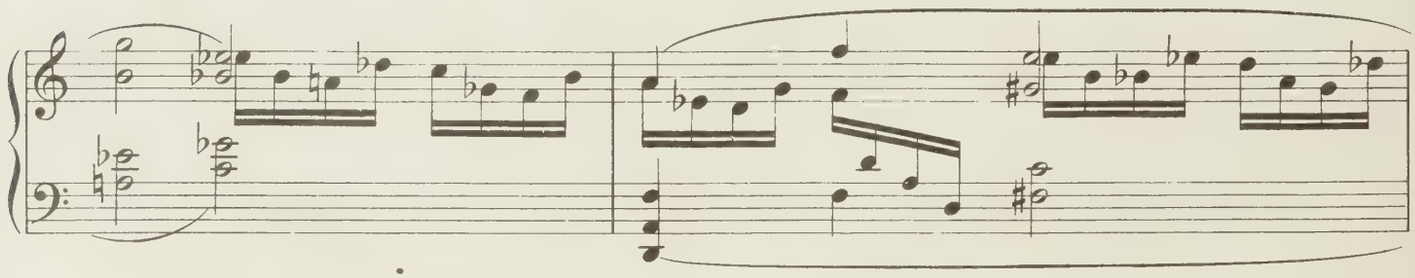
Kopf und flößt schließlich aus einer großen, als Resorcin etiquettierten Medizinflasche die lin-

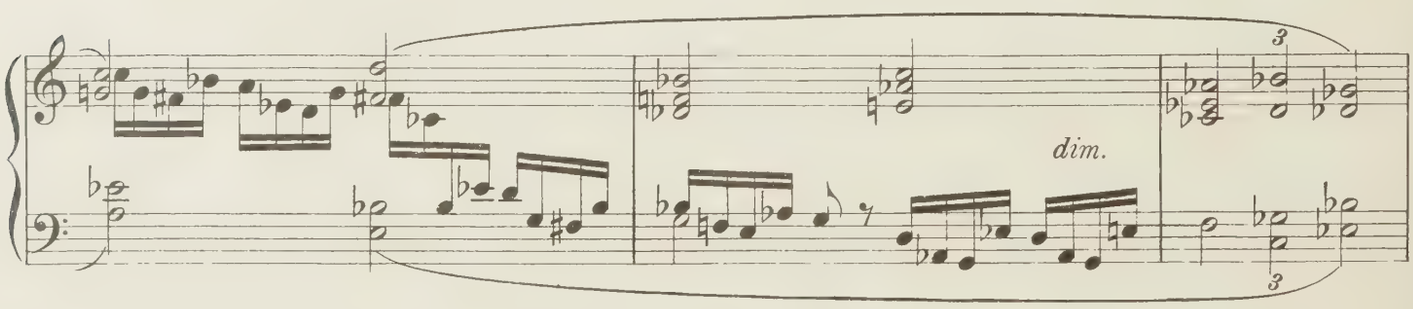
allmählich bewegter

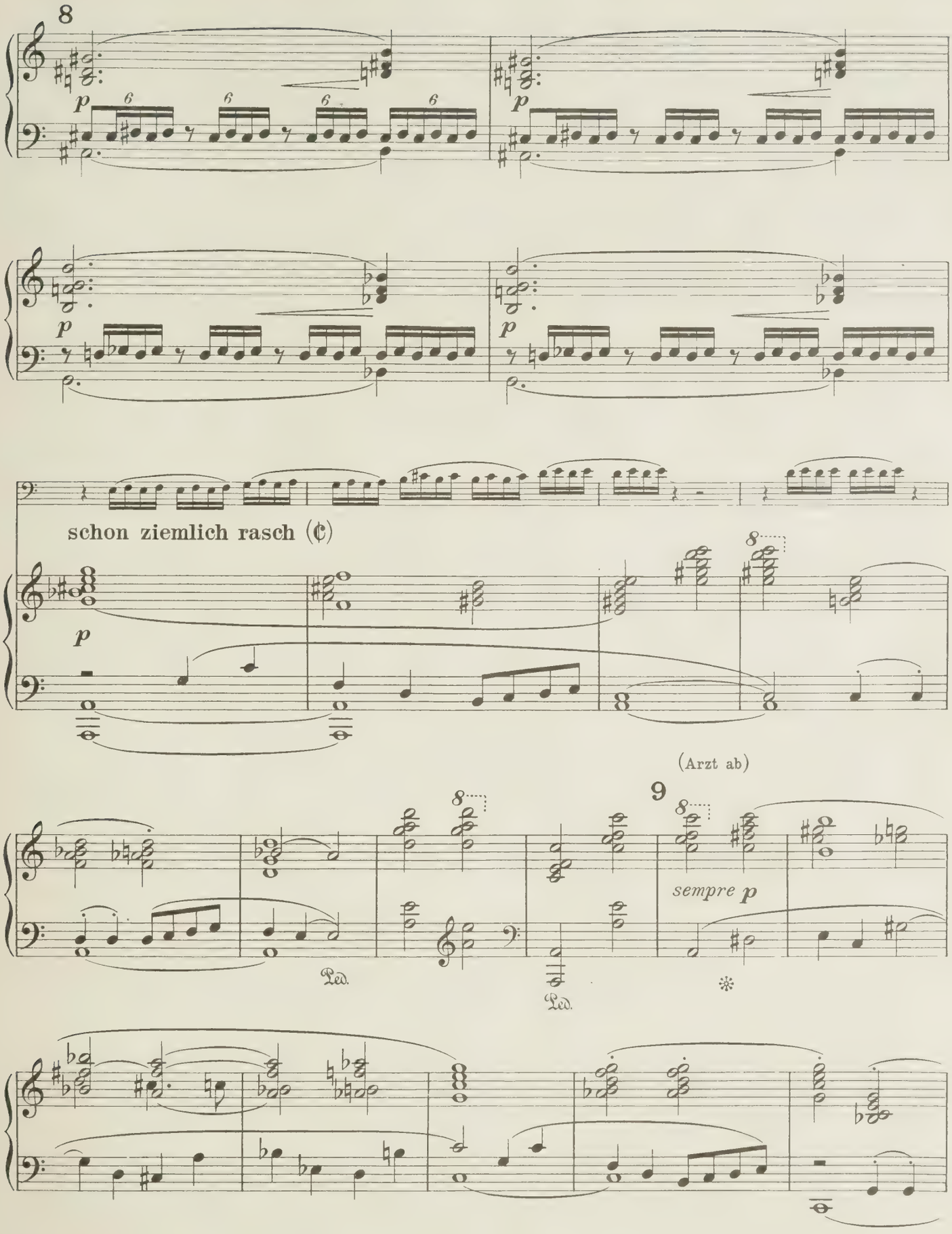


dernde Arznei ein, worauf er sich entfernt. Der Patient verfällt in heilenden Schlummer.








8
p
schon ziemlich rasch (¢)
(Arzt ab)
9
sempre p
Ped.
Ped.

Die Bühne verdunkelt sich allmählich vollkommen.

10

pp

Verwandlung

Einzug der Prinzessin Pralinee mit ihrem Hofstaat.

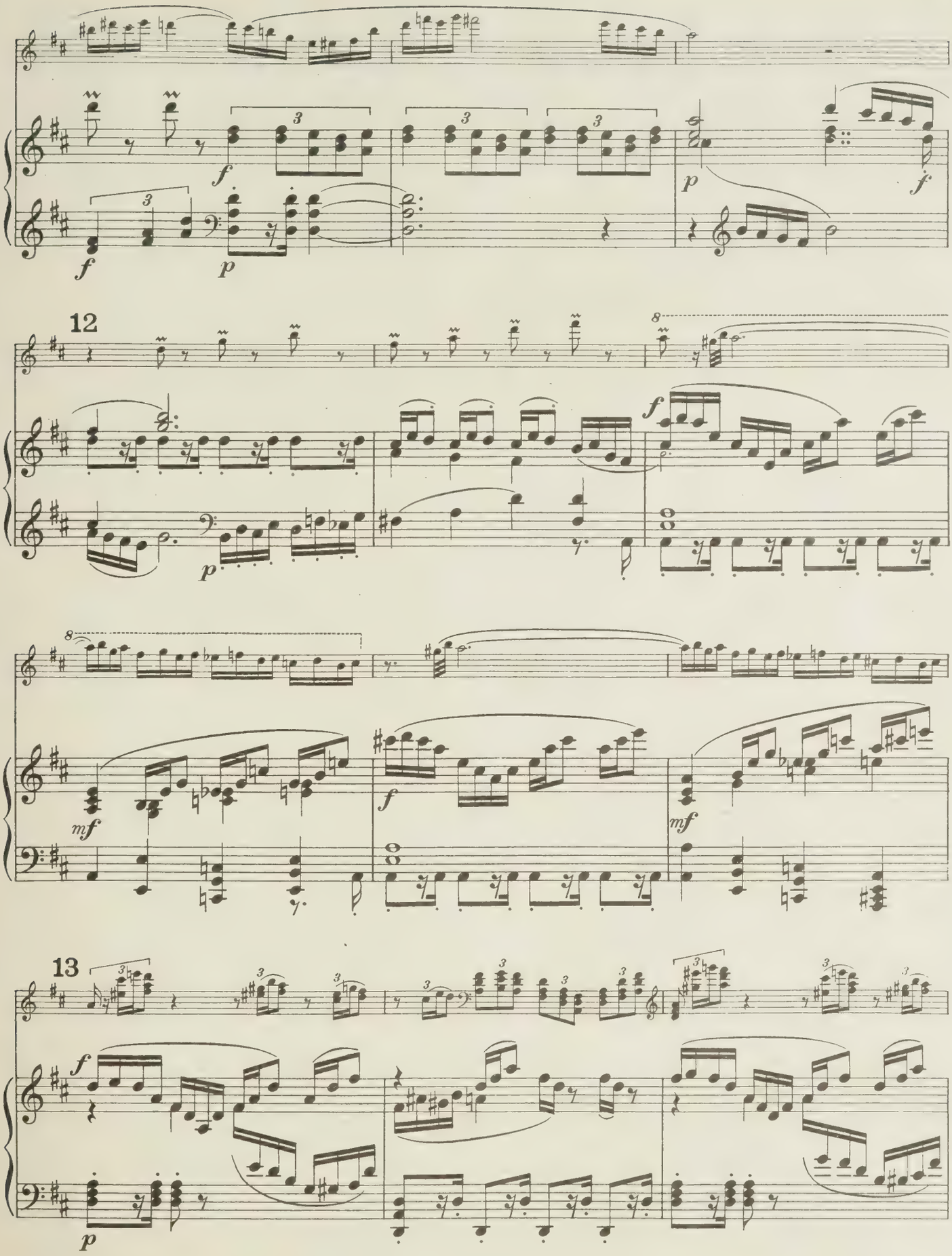
Leicht beschwingtes Marschtempo Metr. ♩=132

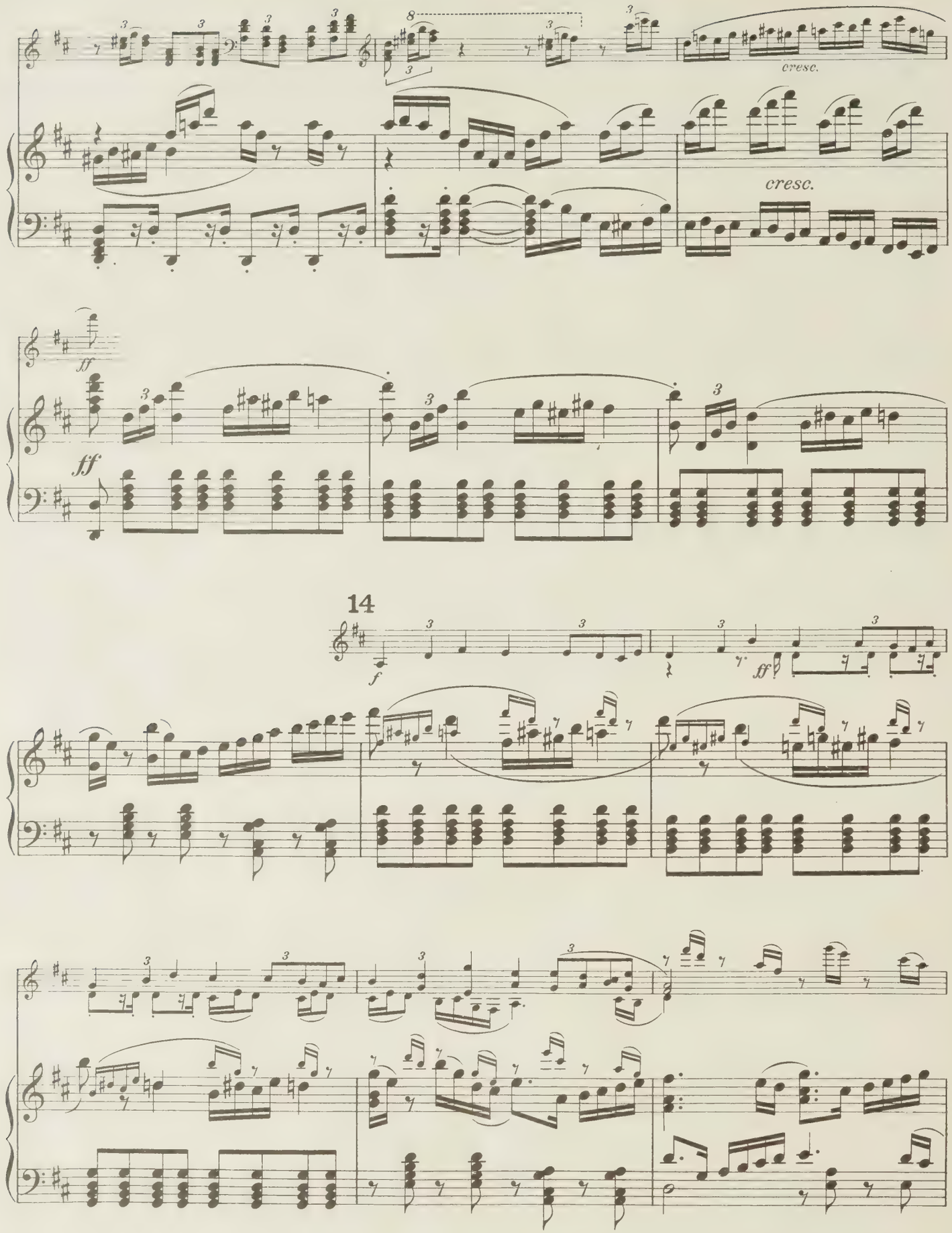
pp cresc. f f p

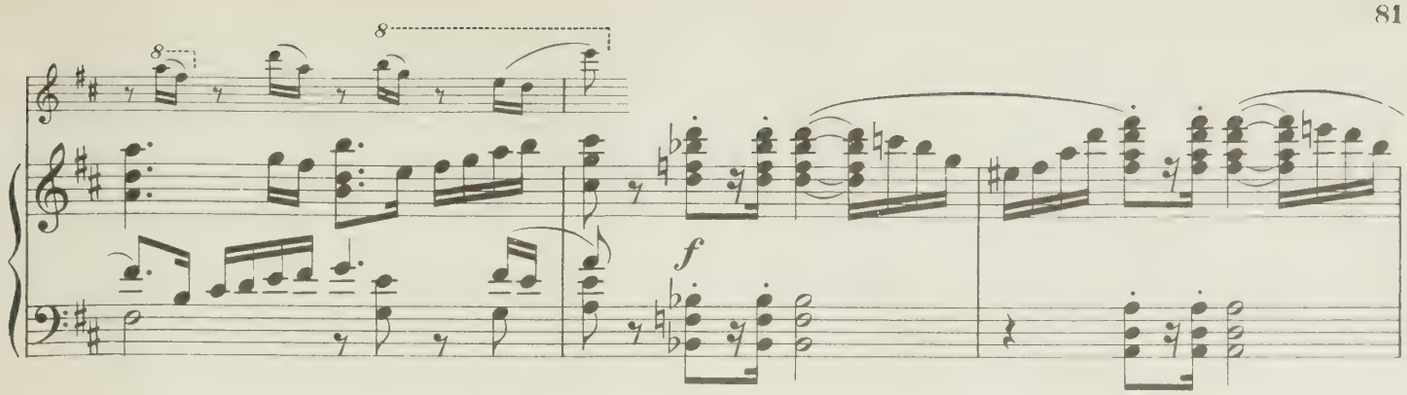
Ped.

11

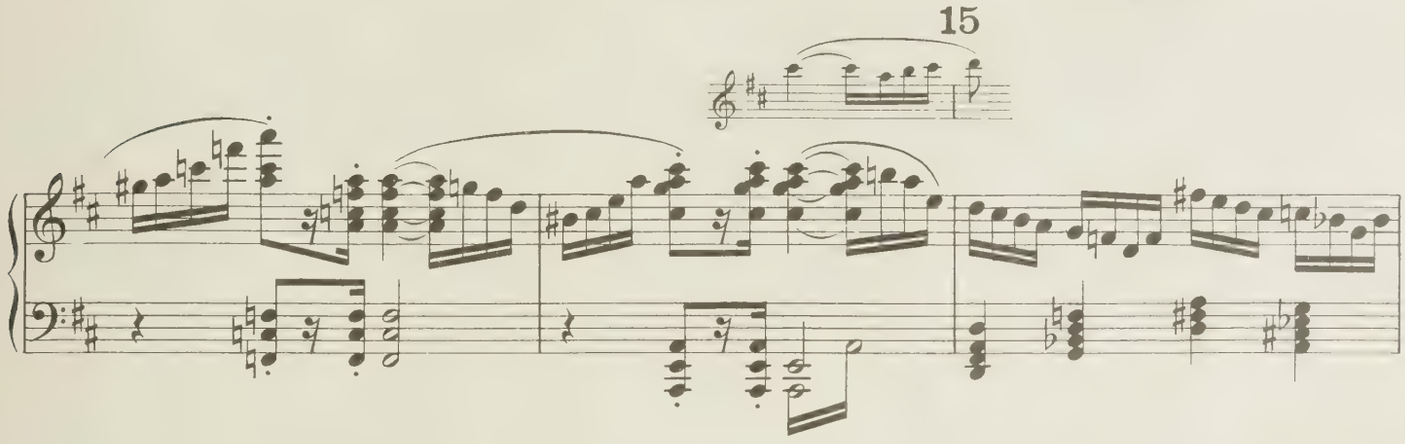
pp

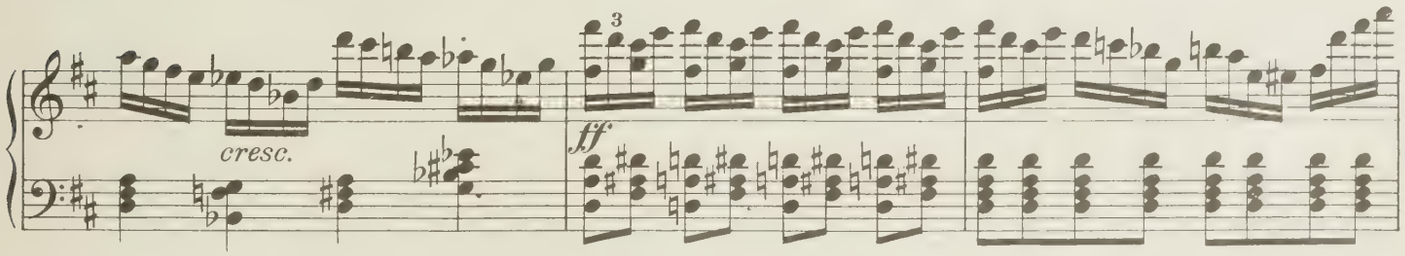

12
13


cresc.
cresc.
ff
ff
14
f
ff

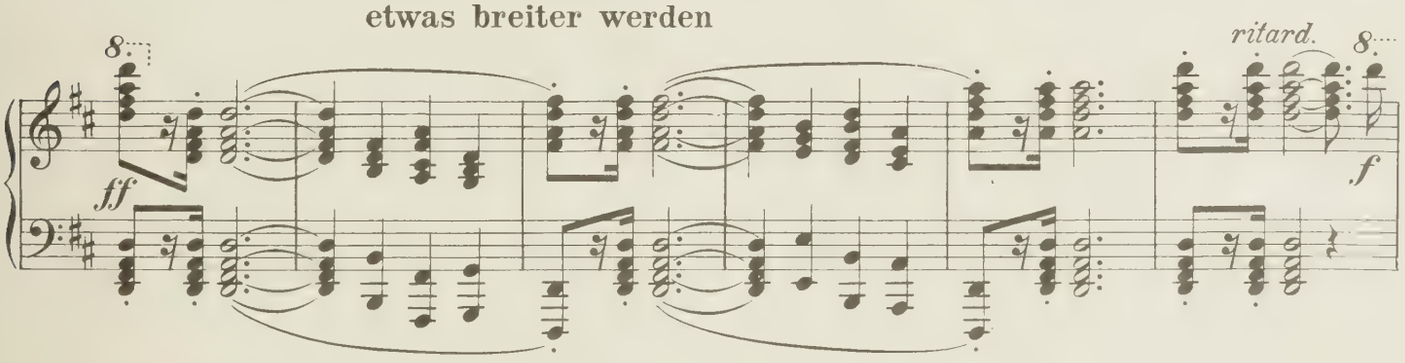


15



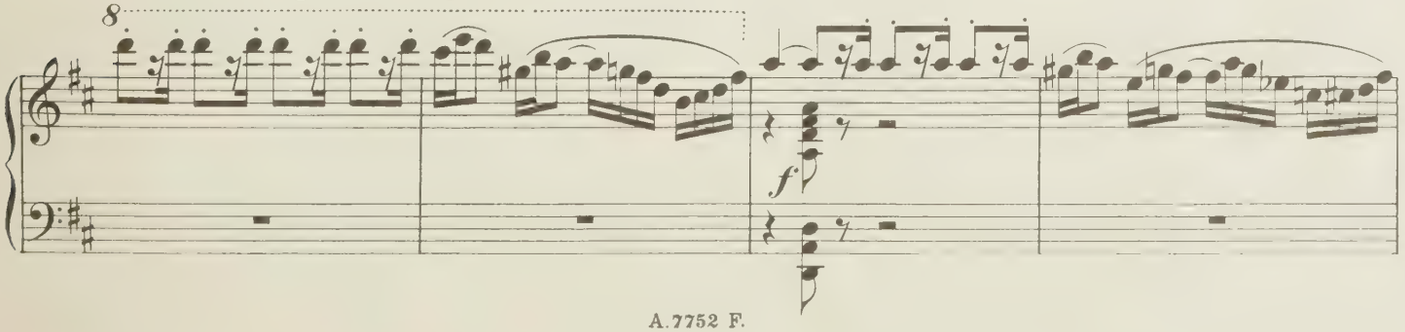


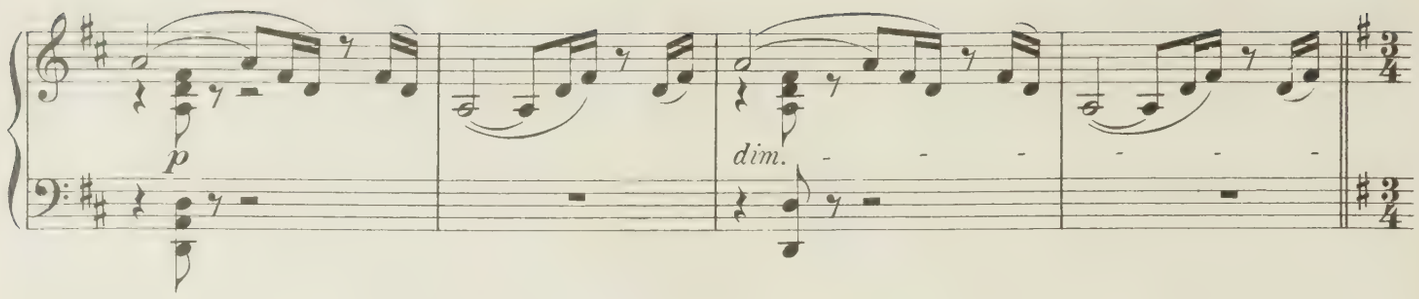
etwas breiter werden



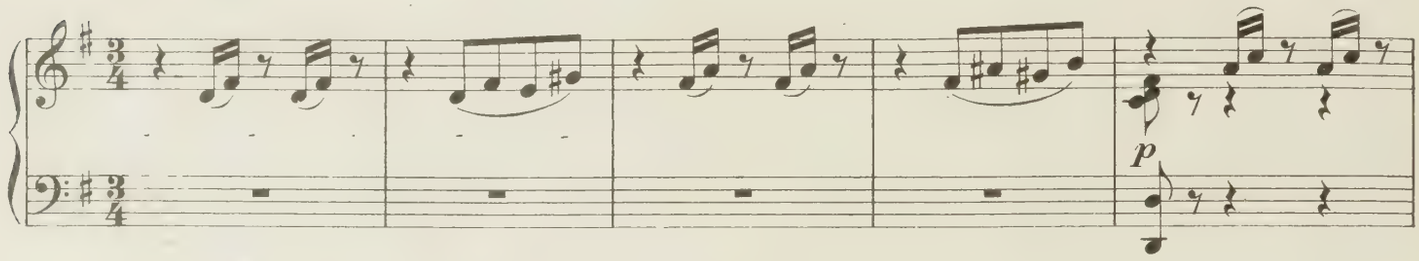
Die Prinzessin erhebt sich aus ihrem Prunkwagen und beginnt ihren Solotanz, begleitet von ihren nächsten Gespielinnen.

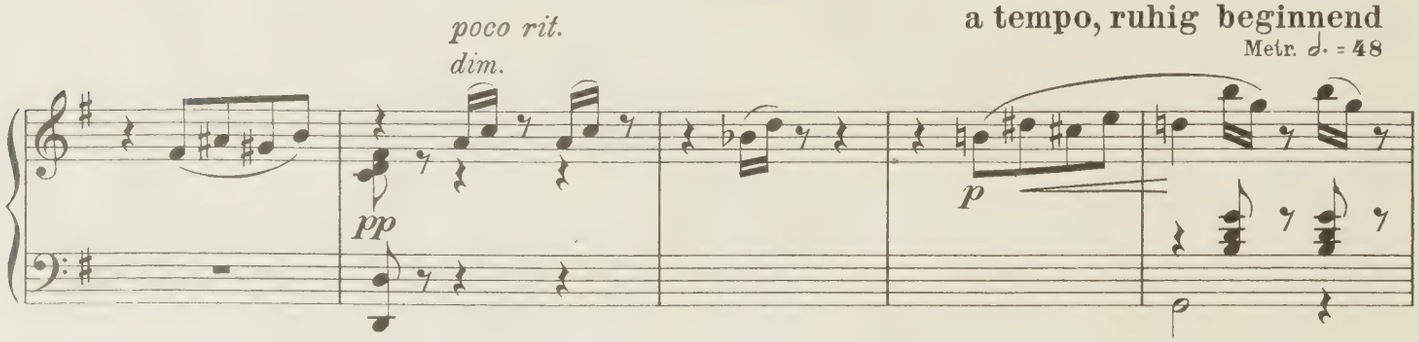
16 Etwas ruhig und zögernd

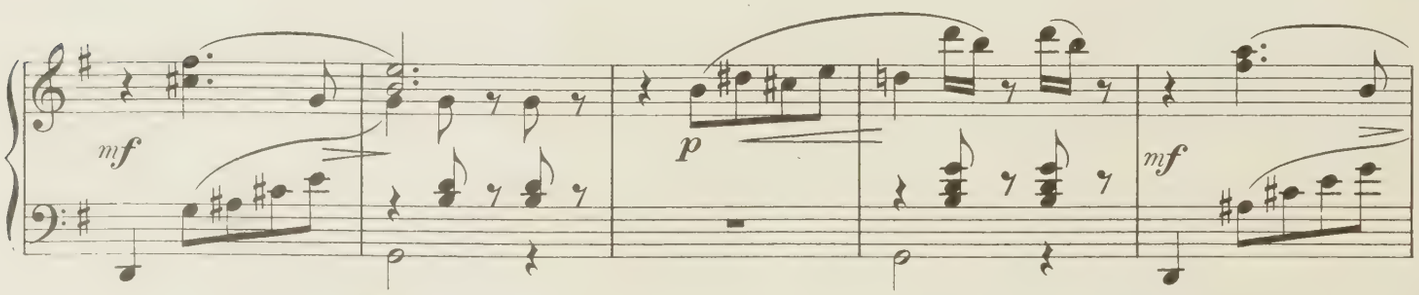


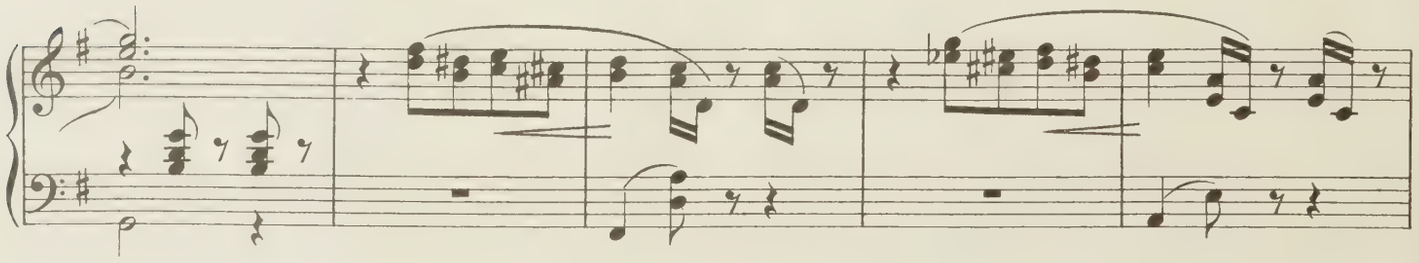


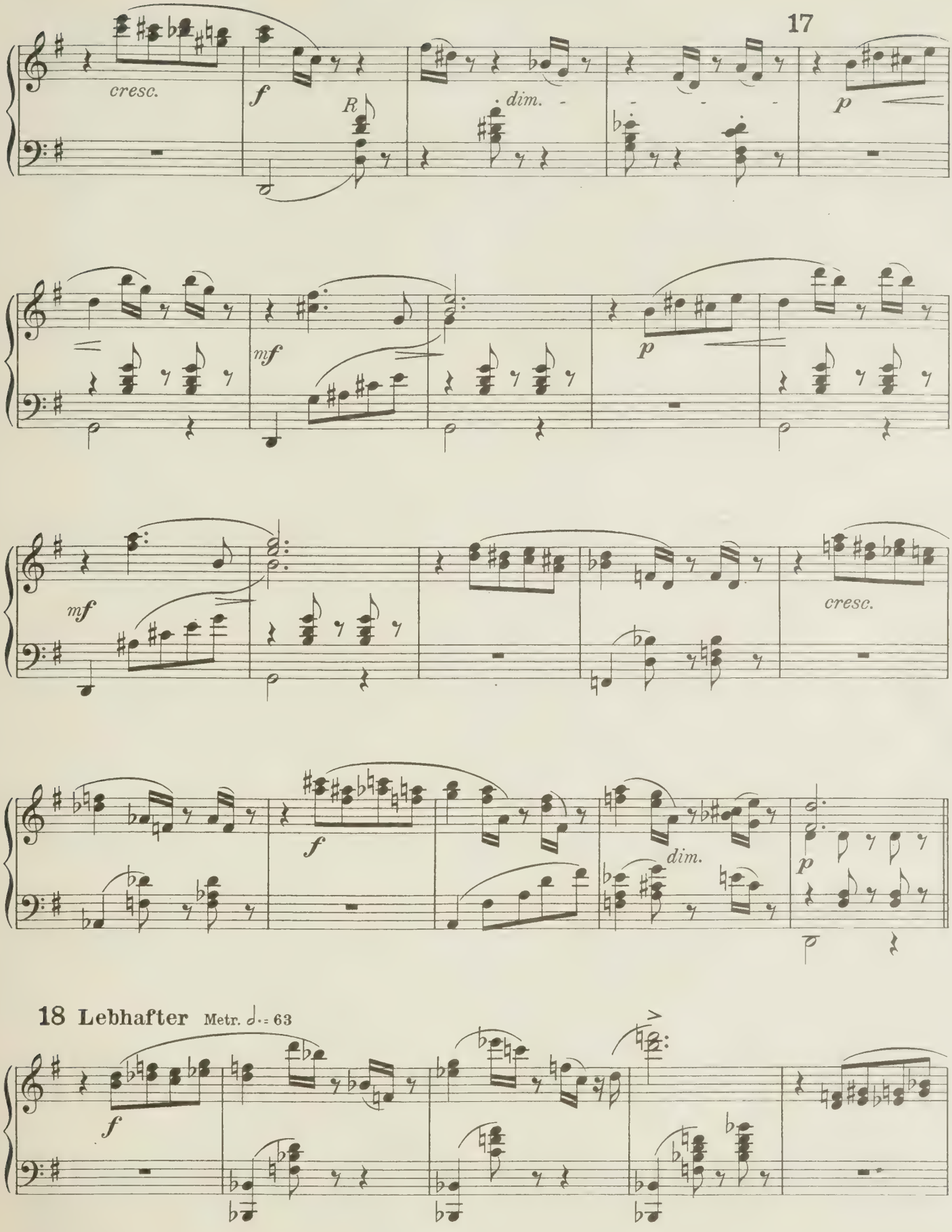
Langsamer Walzer

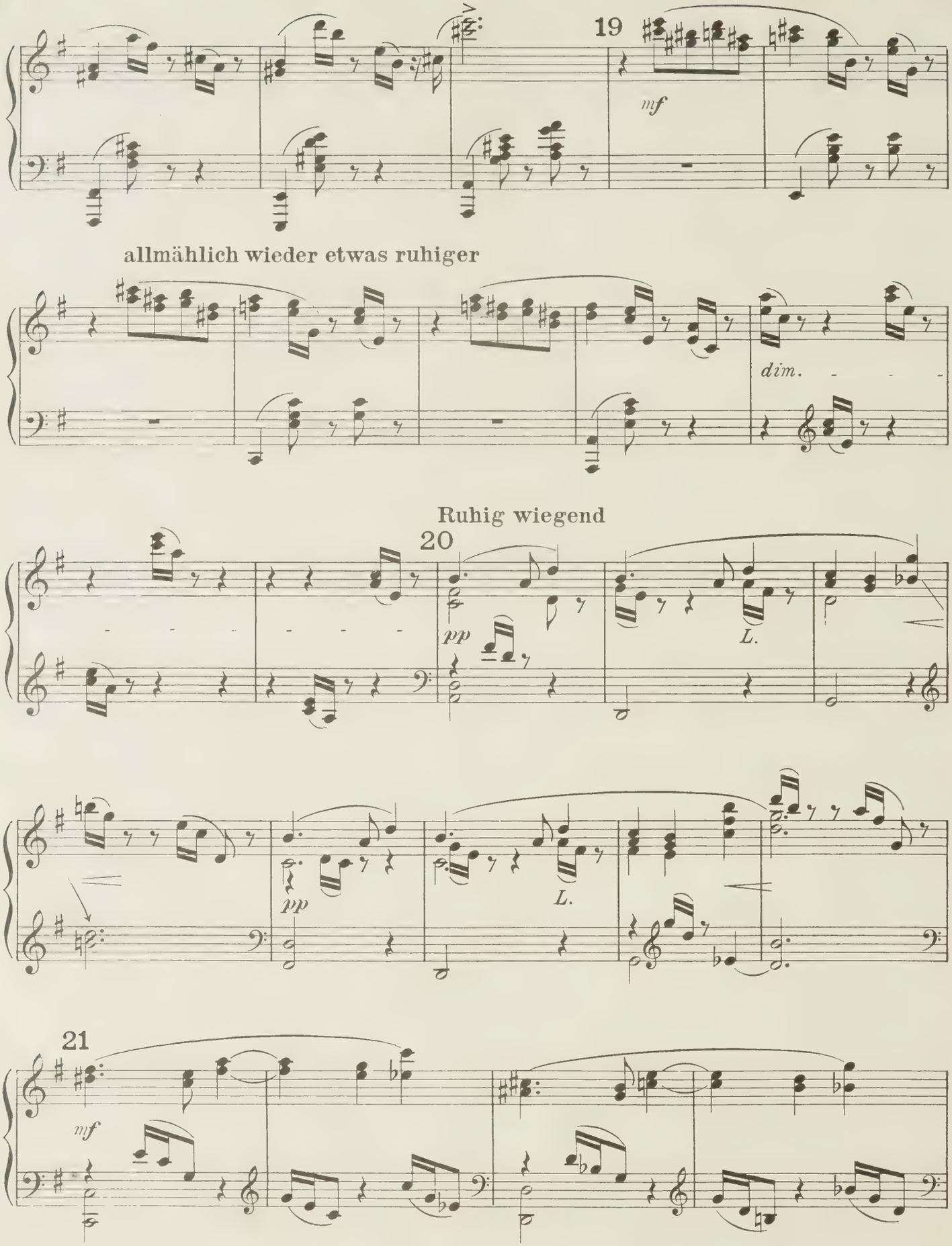


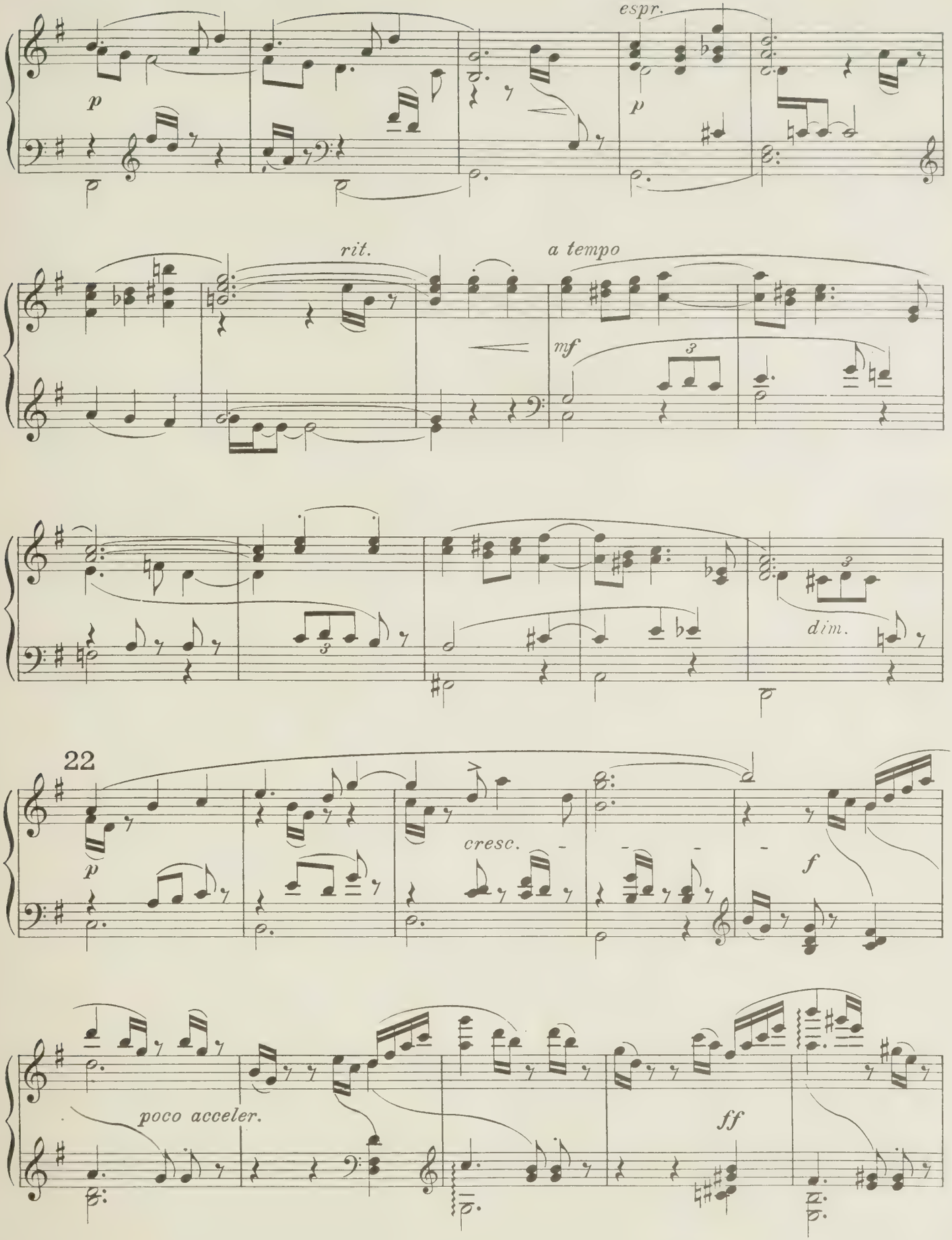


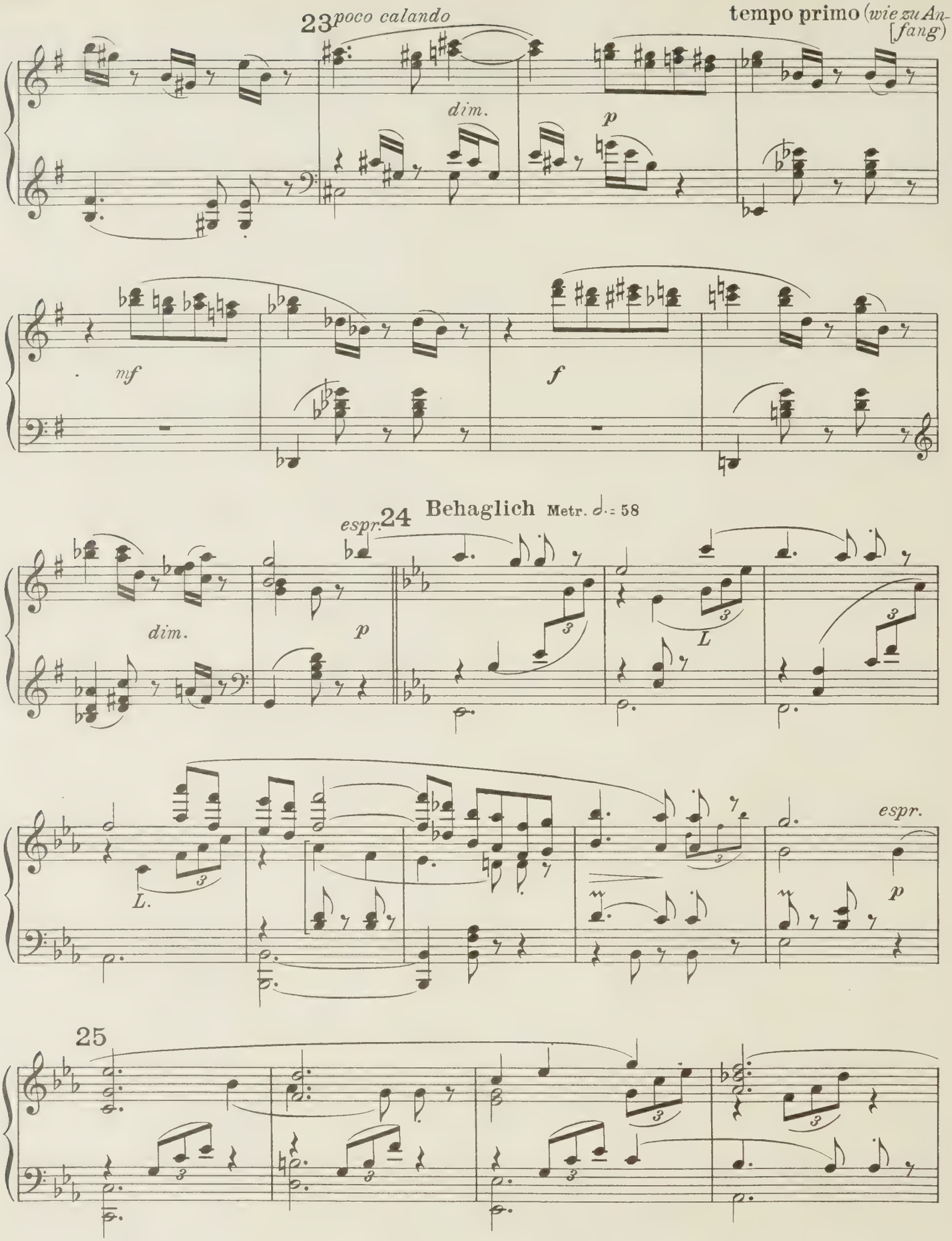


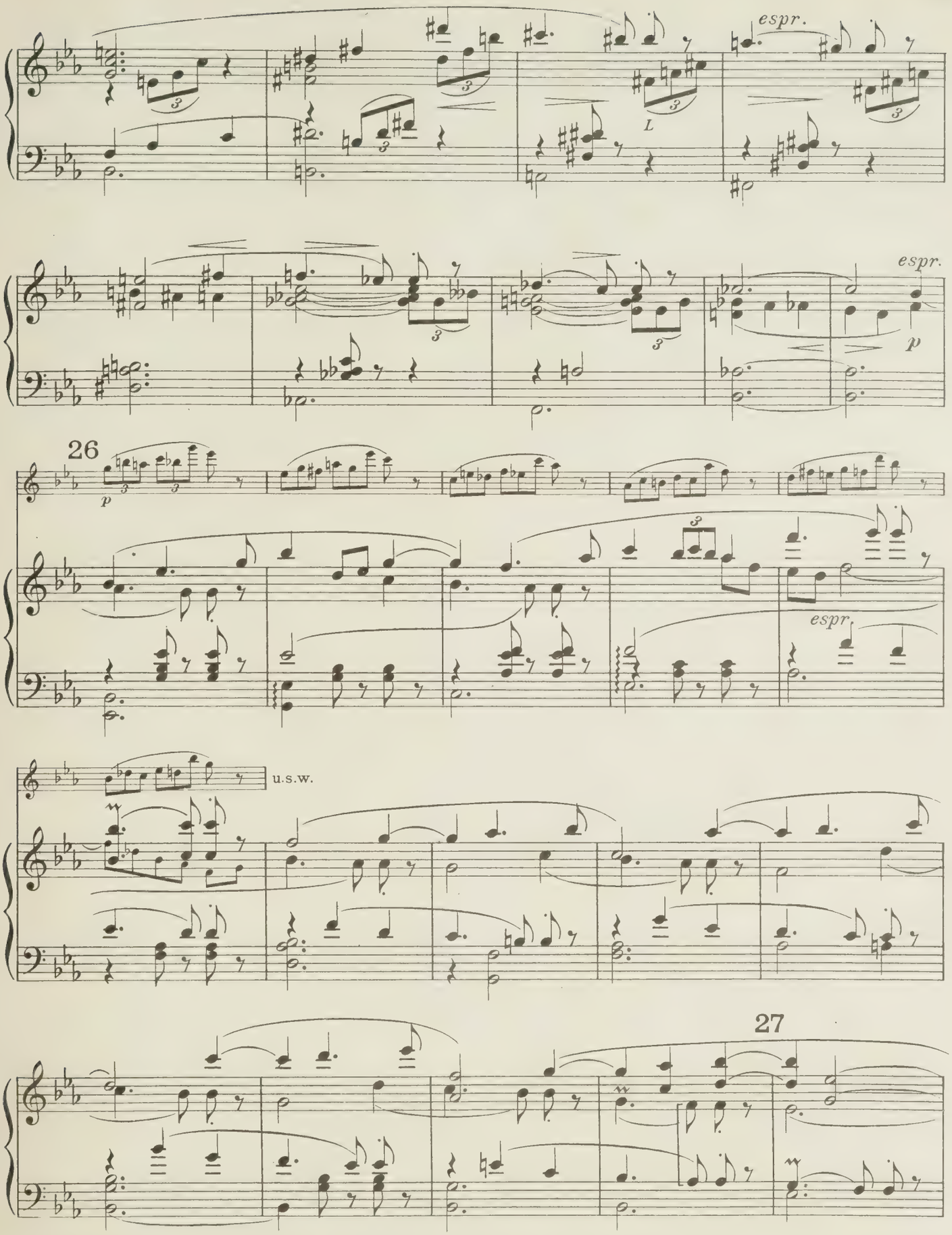


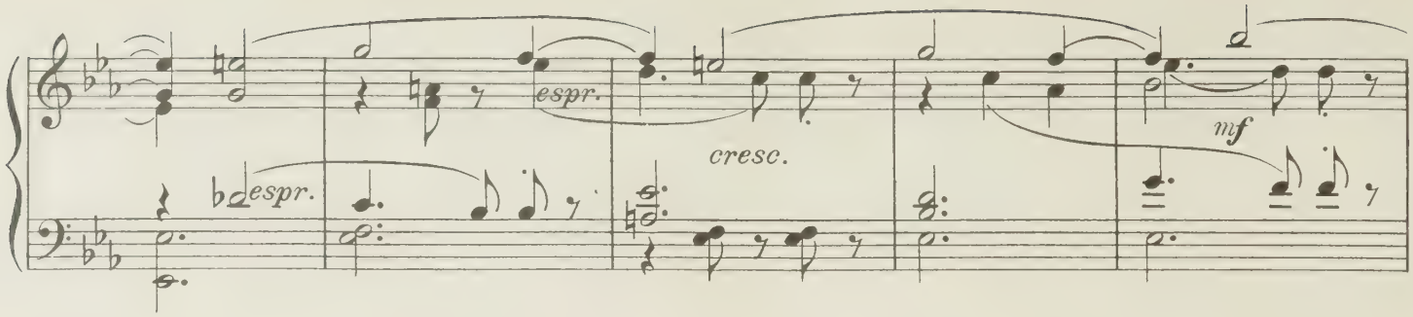

17
cresc.
f
R
dim.
p
mf
mf
cresc.
f
dim.
p
18 Lebhafter Metr. ♩. = 63
f

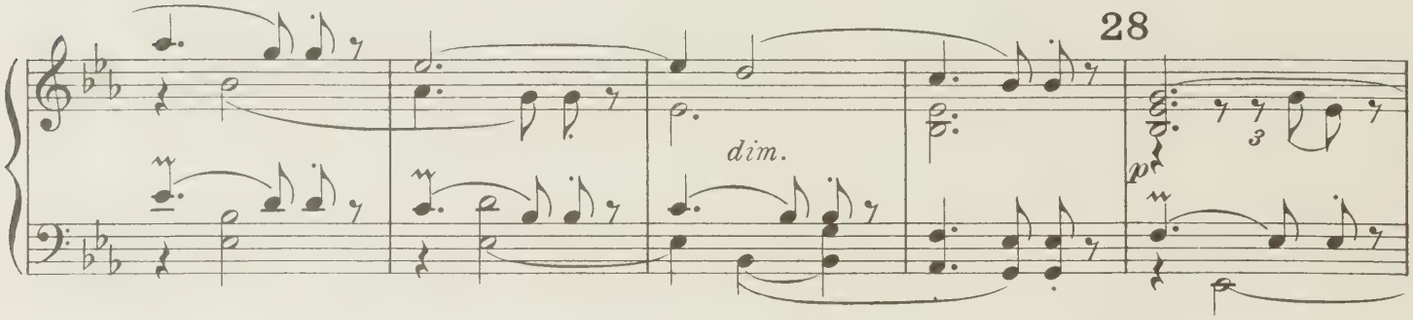

19
mf
allmählich wieder etwas ruhiger
dim.
Ruhig wiegend
20
pp
L.
pp
L.
21
mf

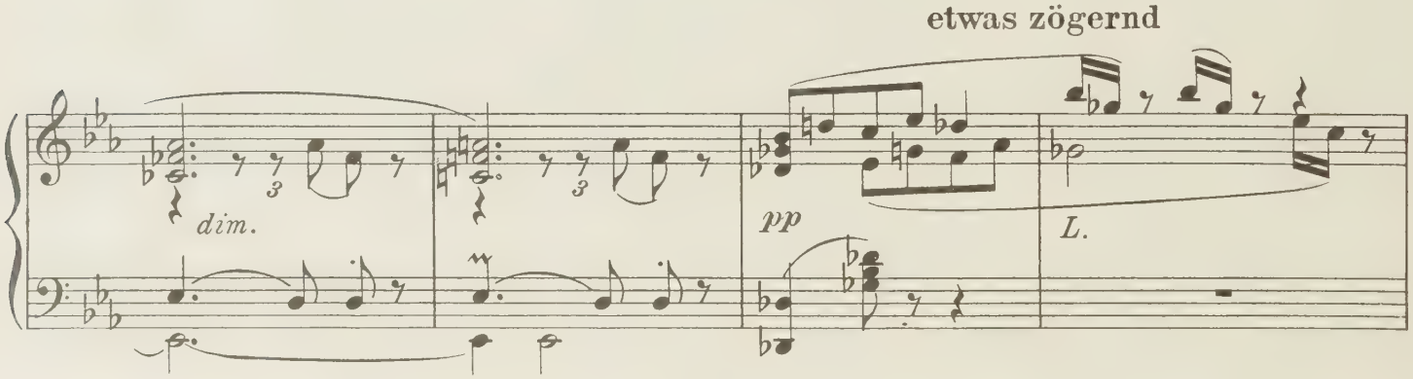

espr.
p
p
rit.
a tempo
mf
3
3
dim.
22
p
cresc.
f
poco acceler.
ff

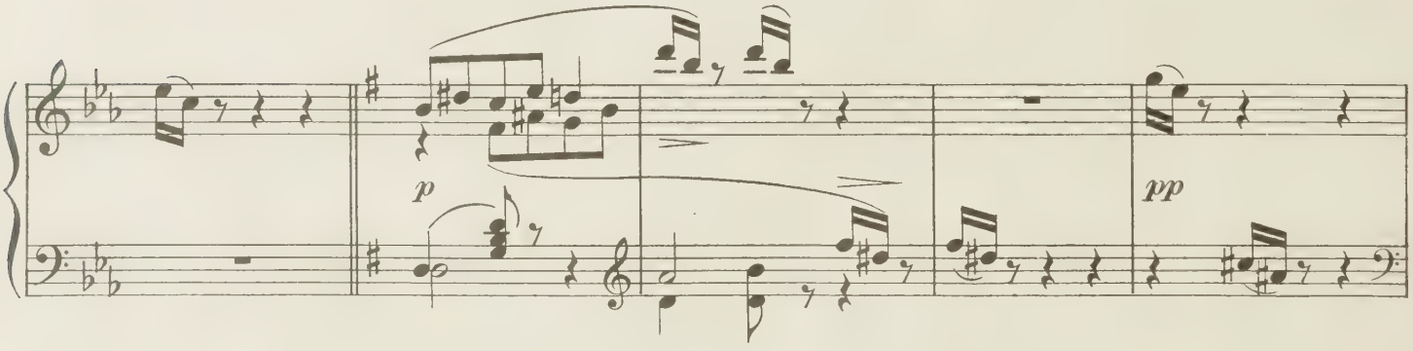

23 poco calando
tempo primo (wie zu Anfang)
dim.
p
mf
f
24 Behaglich Metr. 𝅗𝅥 = 58
espr.
dim.
p
L
L.
espr.
p
25

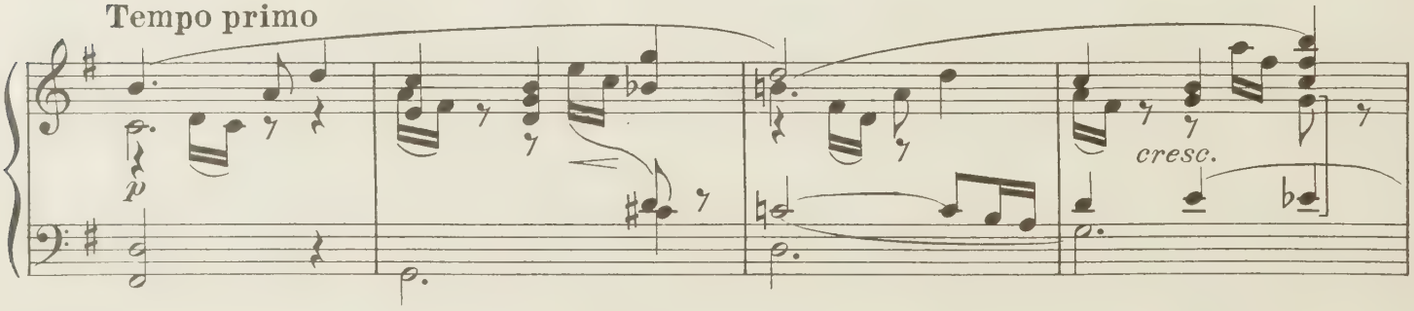

espr.
L
espr.
p
26
p
espr.
u.s.w.
27


espr.
espr.
cresc.
mf


28
dim.
p


etwas zögernd
dim.
pp
L.


p
pp


Tempo primo
p
cresc.

allmählich fließender

29

mf

cresc.

acceler.

f

sf

30

calando

dim.

mf

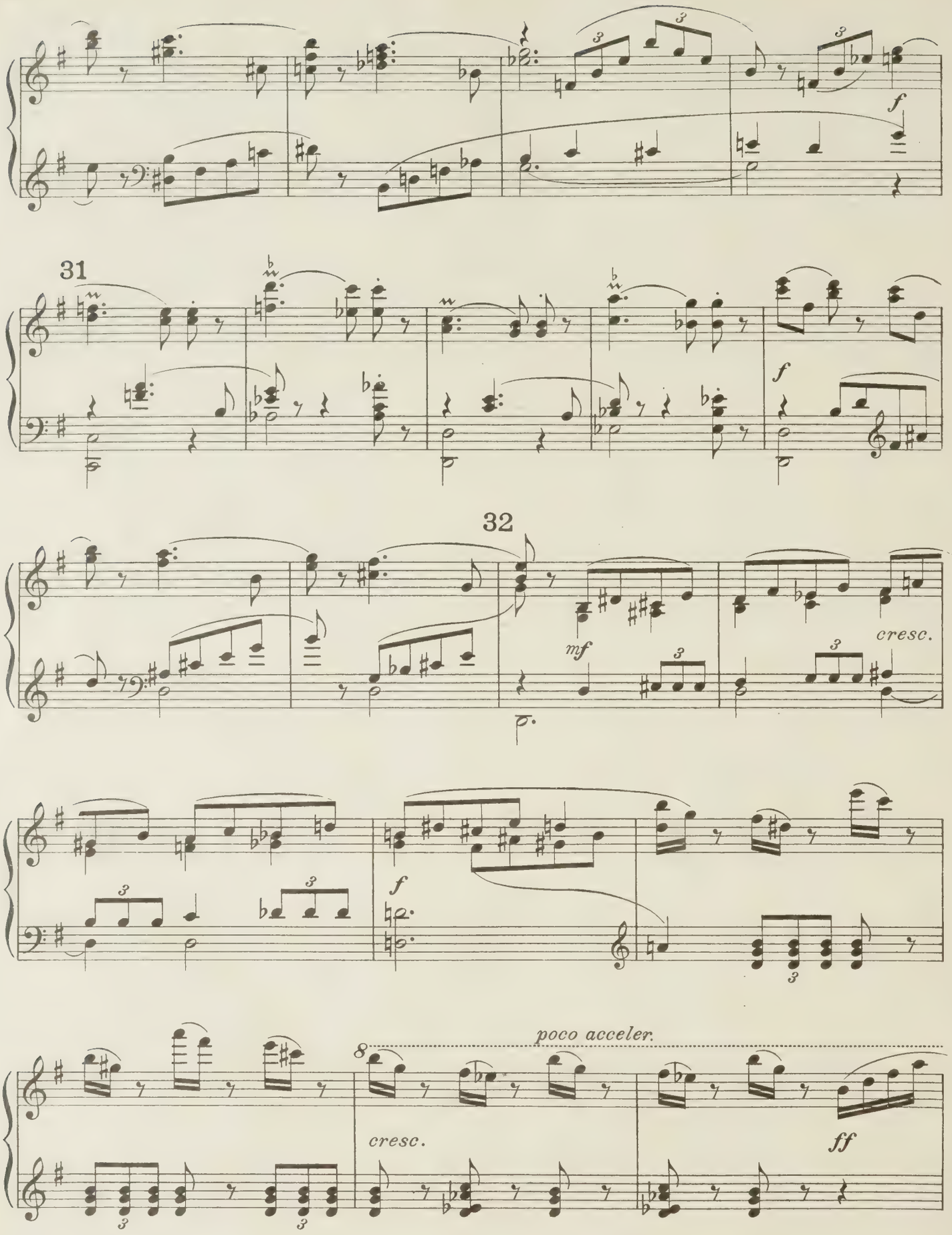
Tempo primo

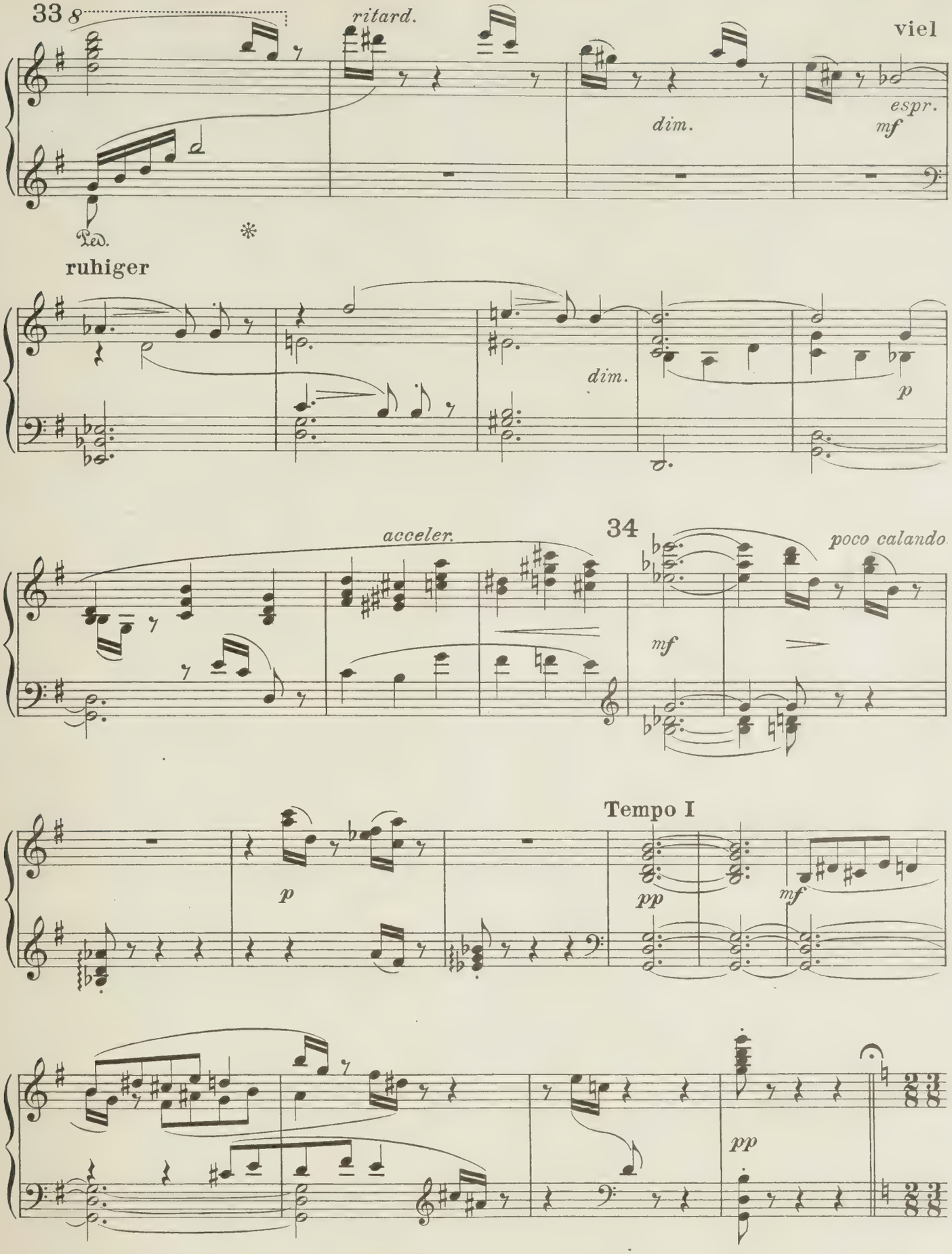
dim.

p

Schneller

f

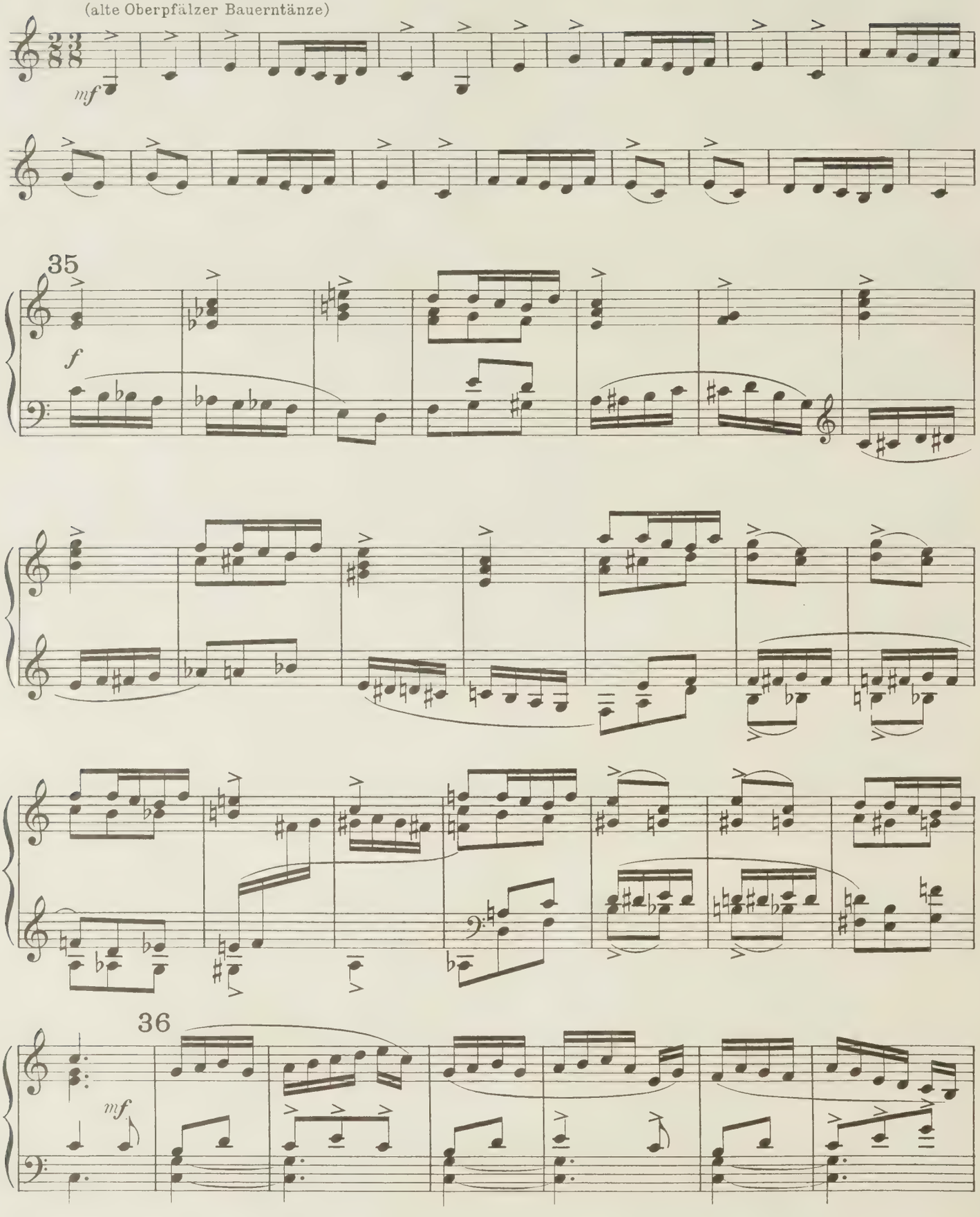

31
32
mf
cresc.
f
poco acceler.
cresc.
ff

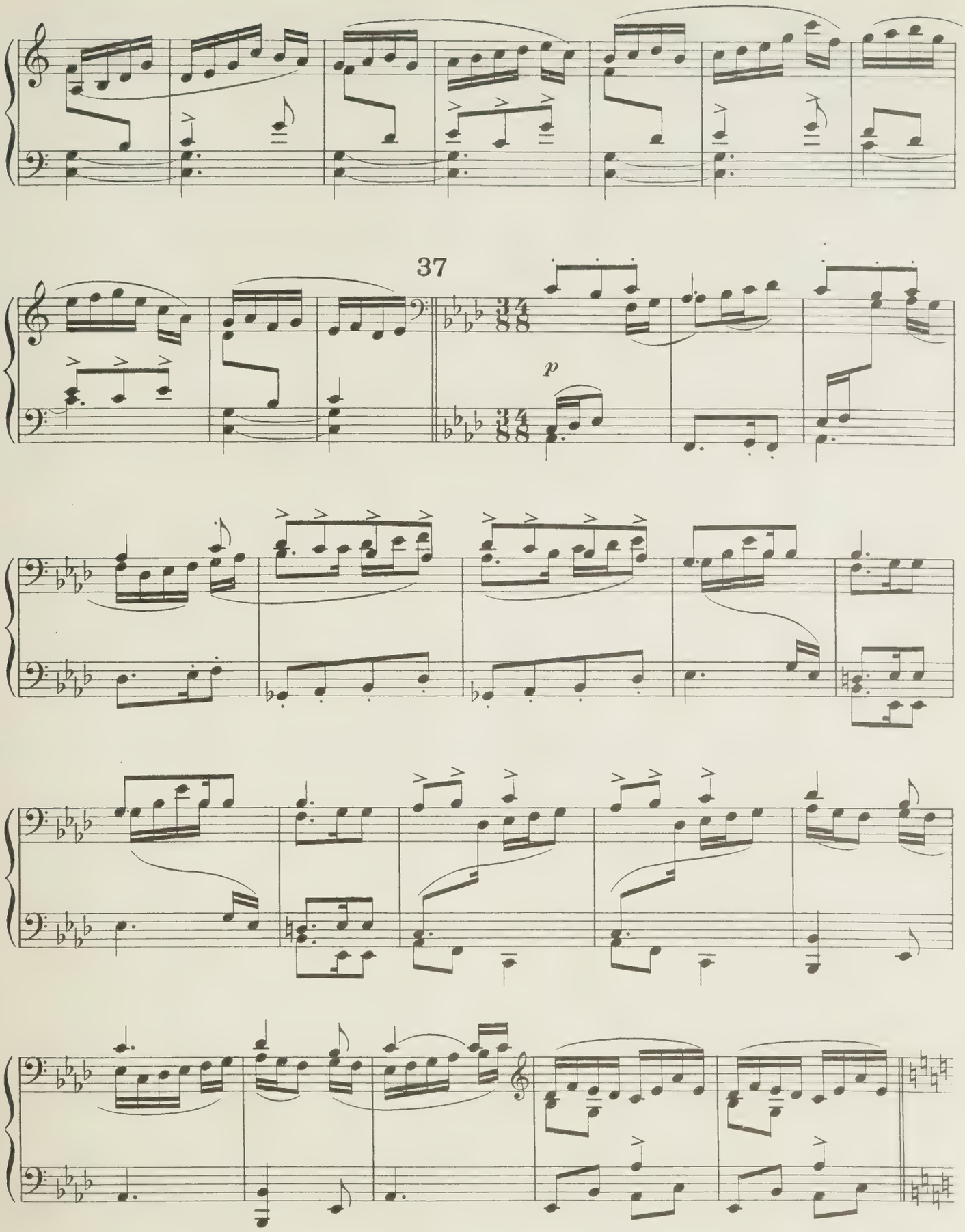

33
8
ritard.
viel
dim.
espr.
mf
Ped.
*
ruhiger
dim.
p
acceler.
34
poco calando
mf
Tempo I
p
pp
mf
pp

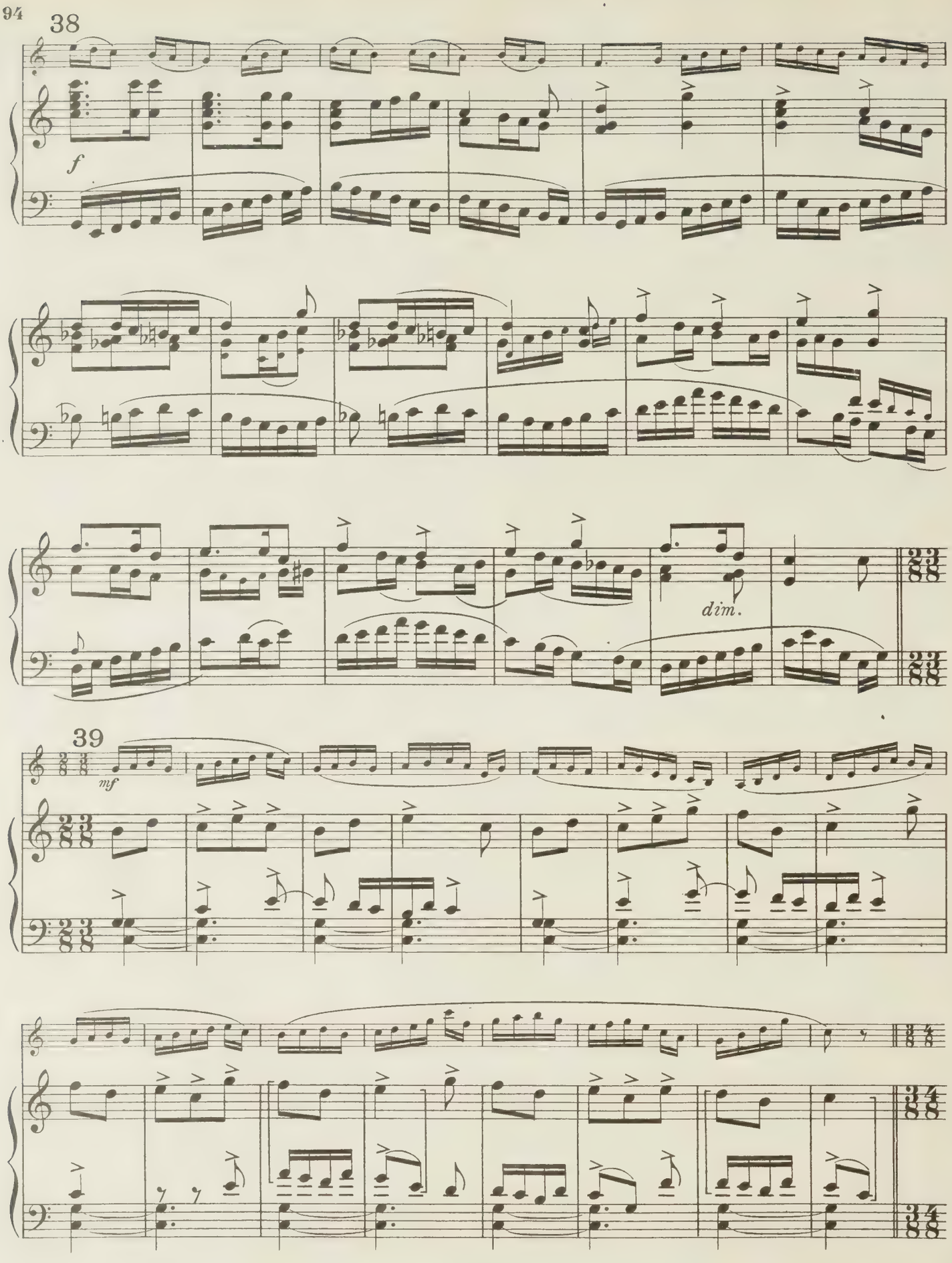
Tanz der kleinen Pralinees (Negerkinder)

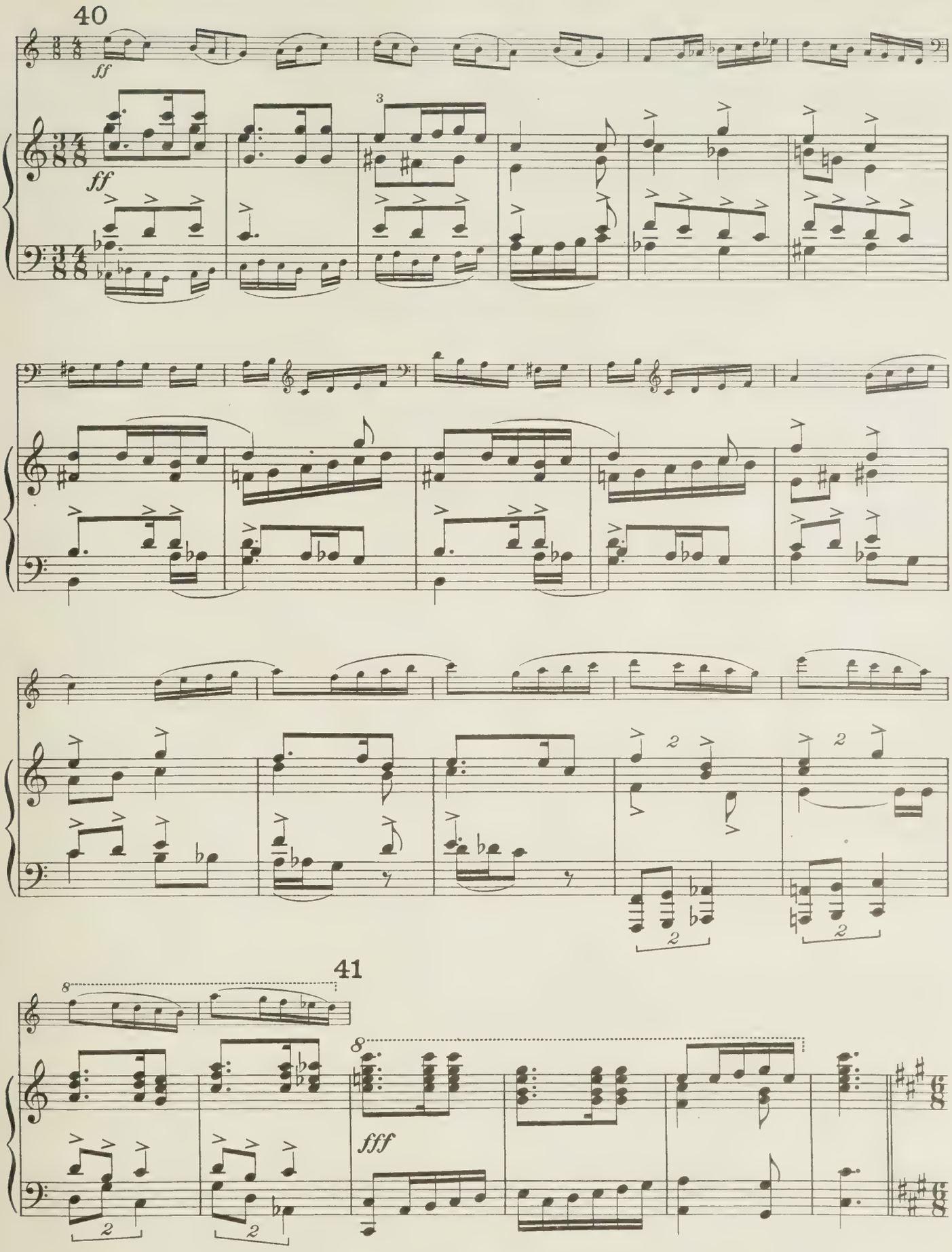
Sehr schnell ♪. = ♪ Metr. ♩ = 144

(alte Oberpfälzer Bauerntänze)

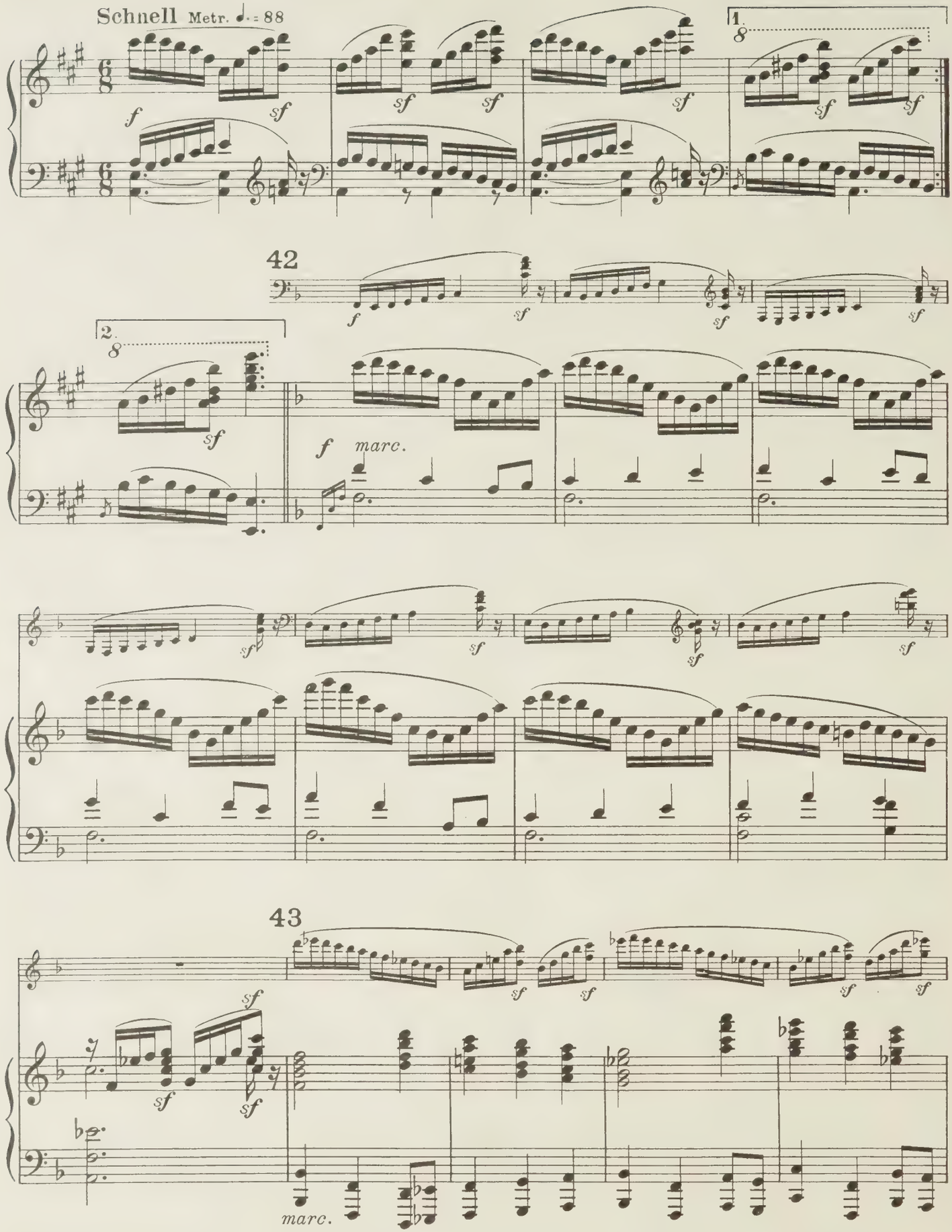


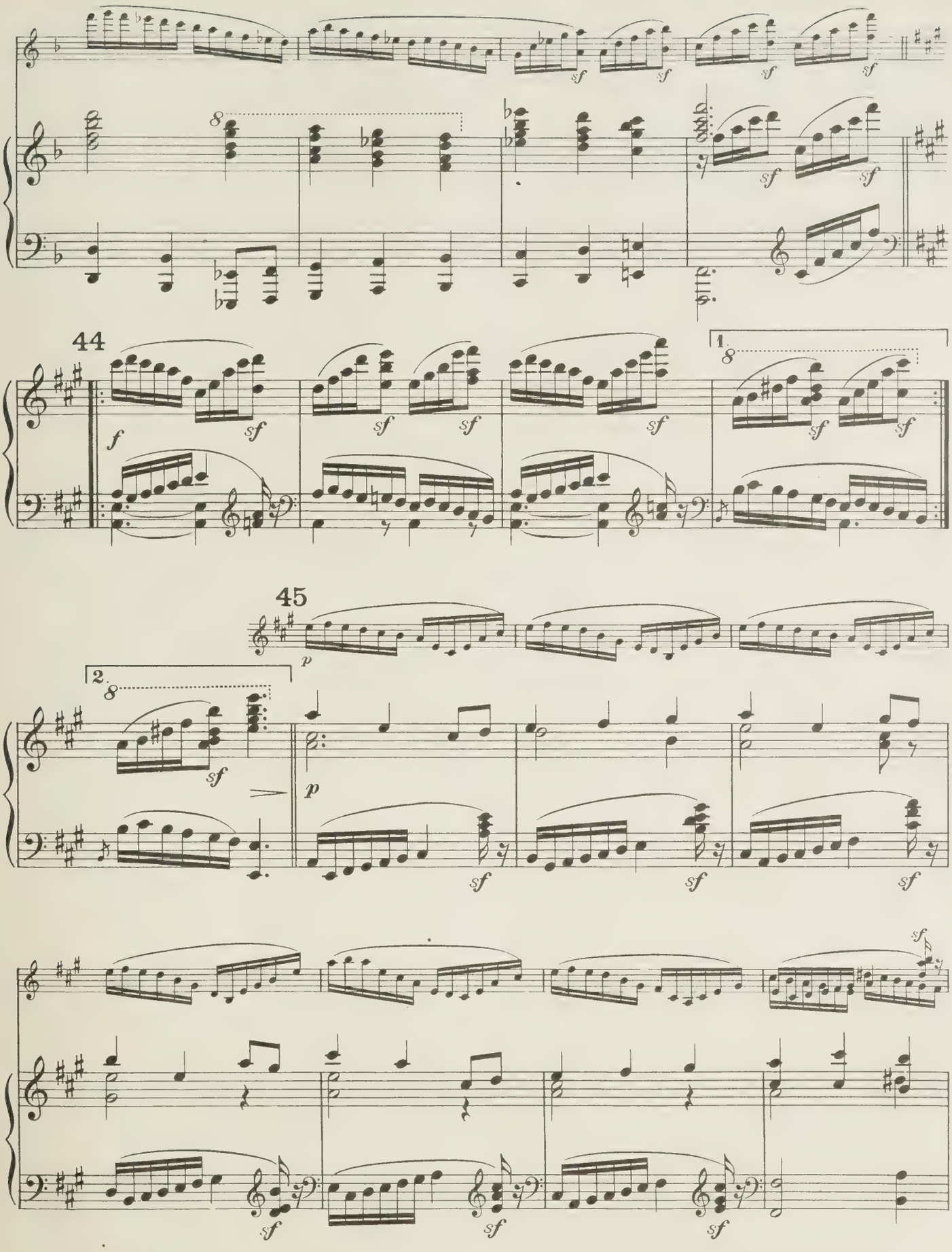

37
p

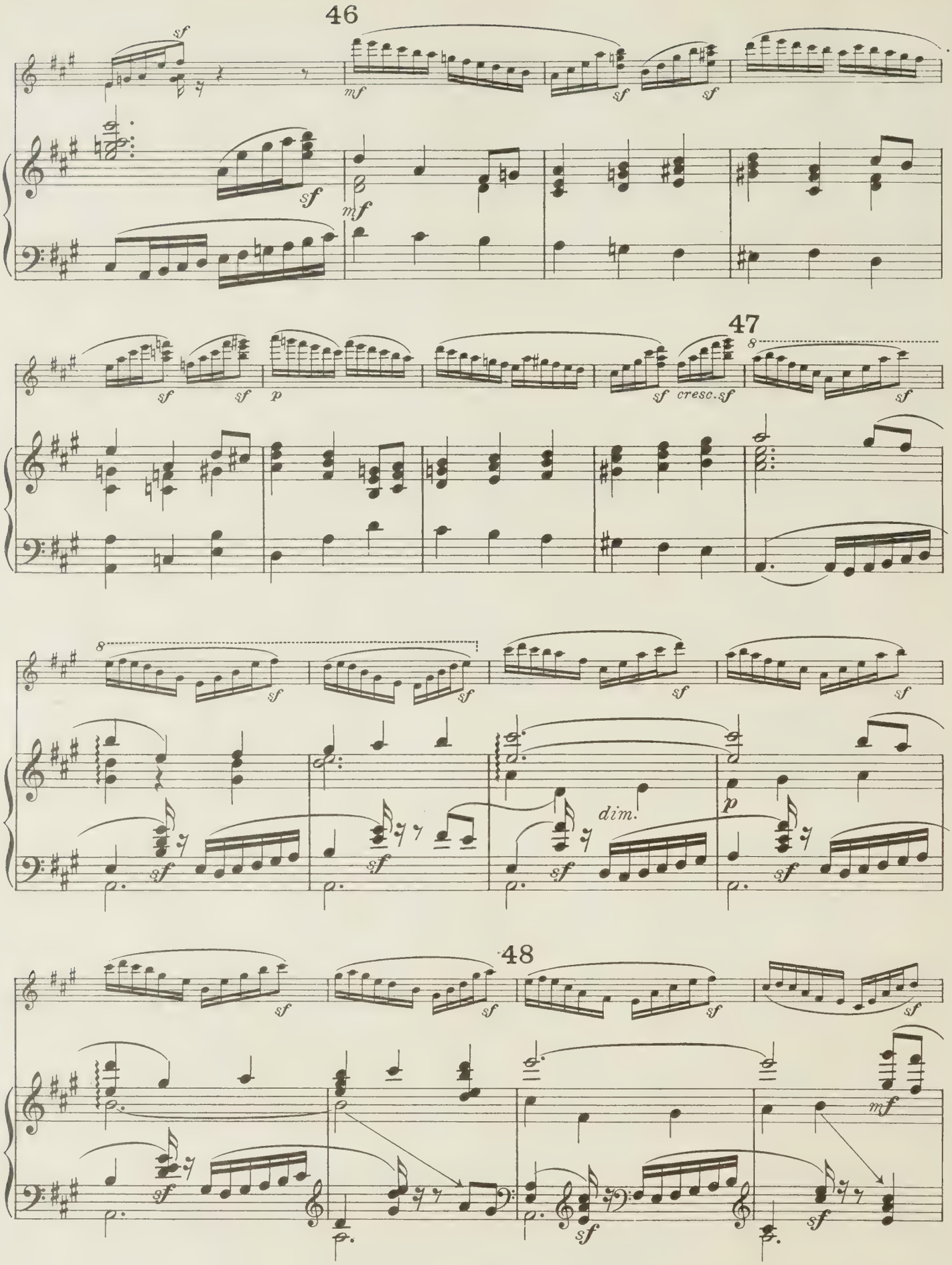

38
f
dim.
39
mf

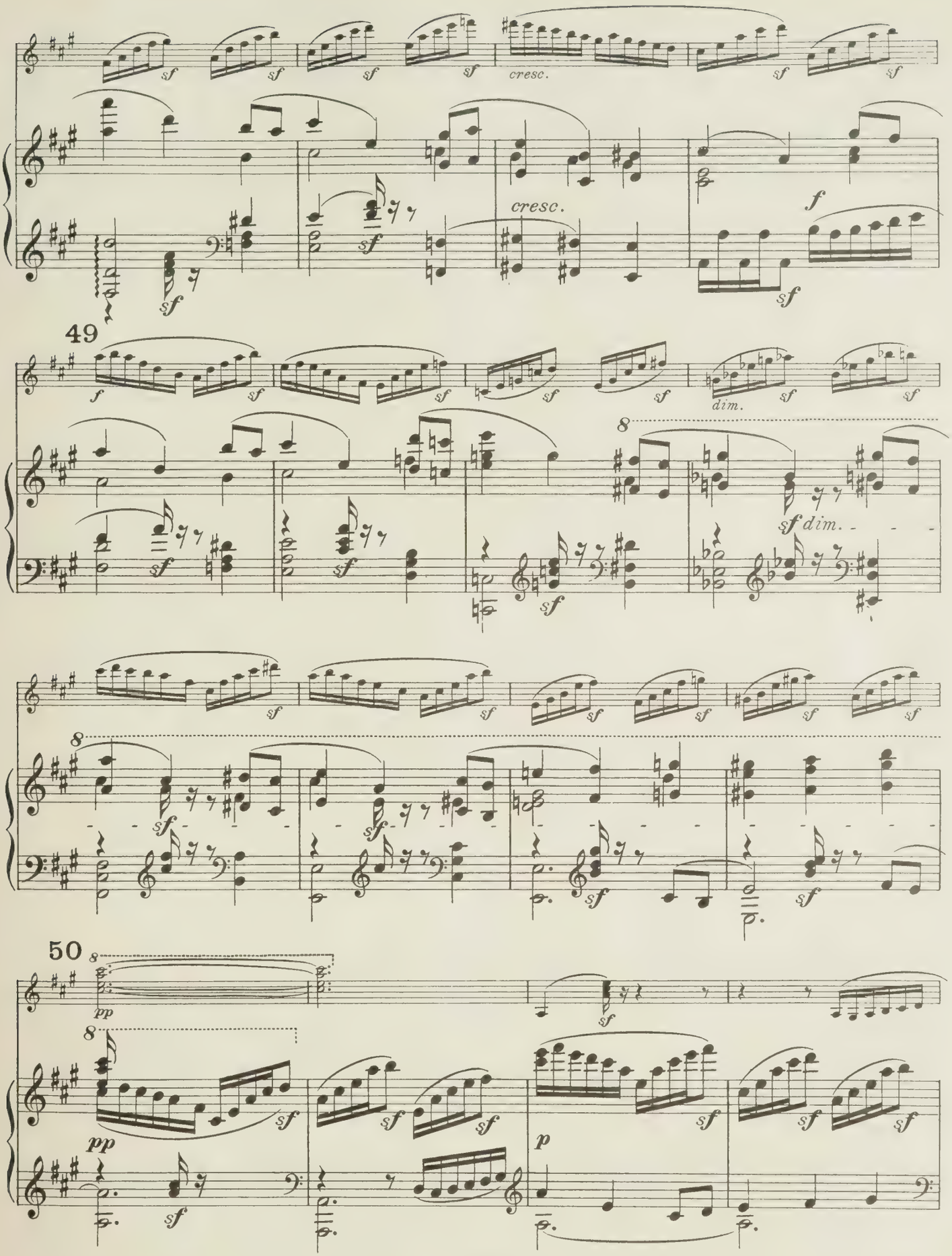

40
ff
ff
3
41
8
fff
8
2
2
2
2
2
2

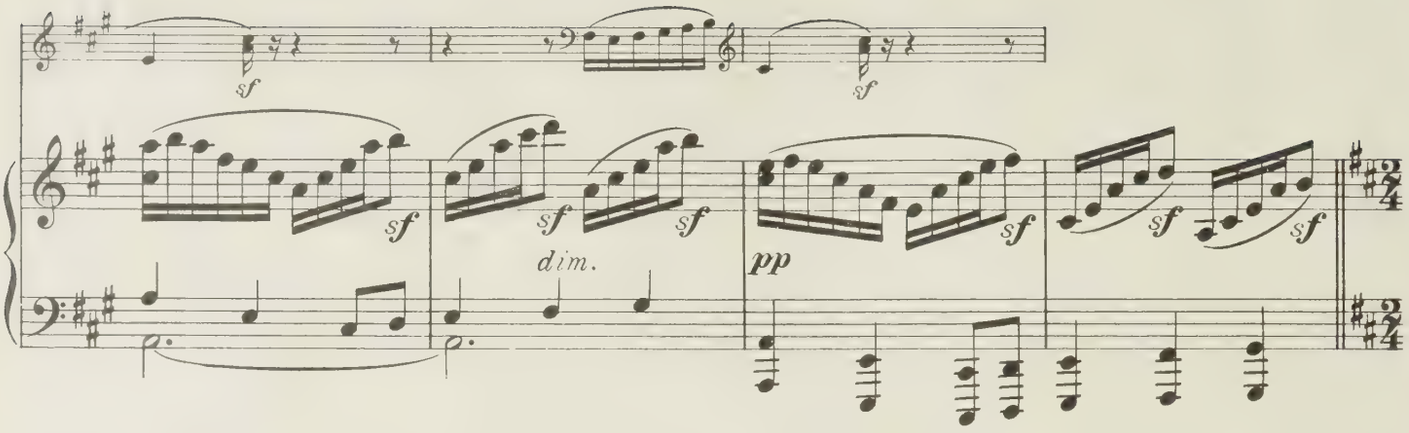
Springtanz der Knallbonbons




44
45

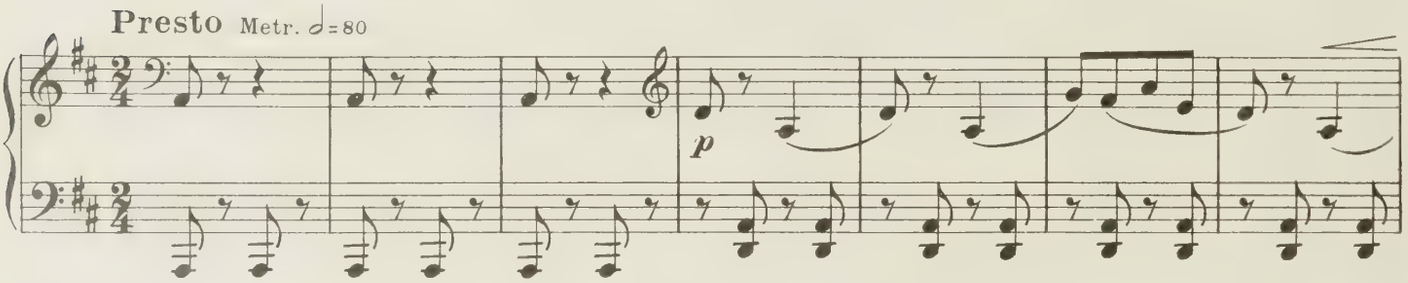

46
47
48
dim.


cresc.
cresc.
f
49
dim.
dim.
50
pp
pp
p

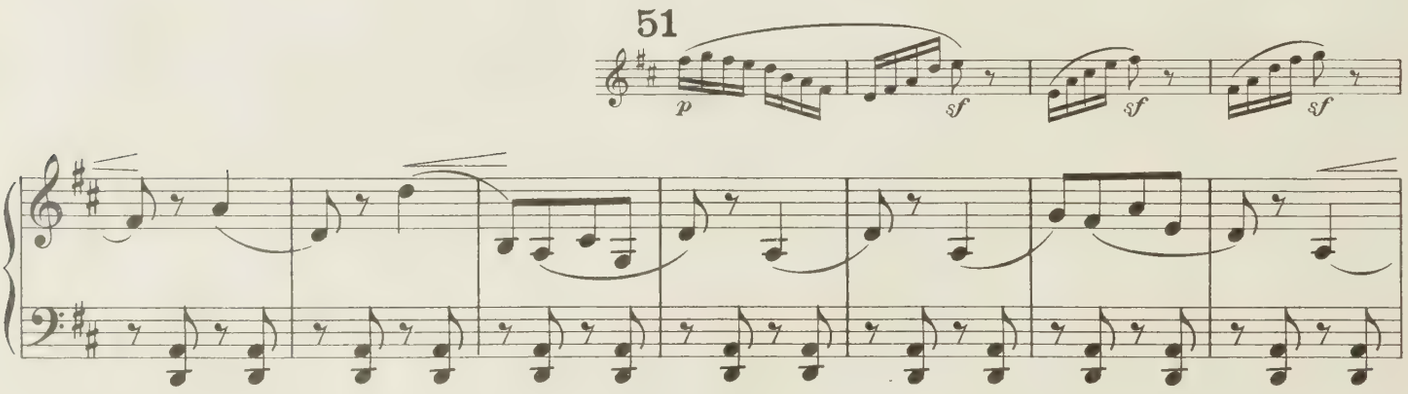


Galopp. Die Prinzessin mit ihrem ganzen Hofstaat.

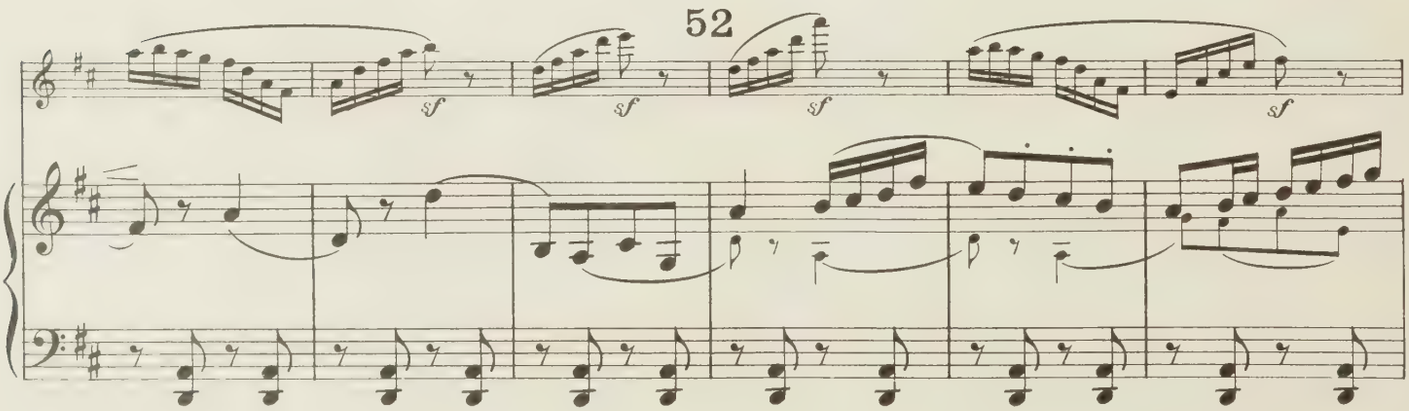
Presto Metr. 𝅗𝅥 = 80

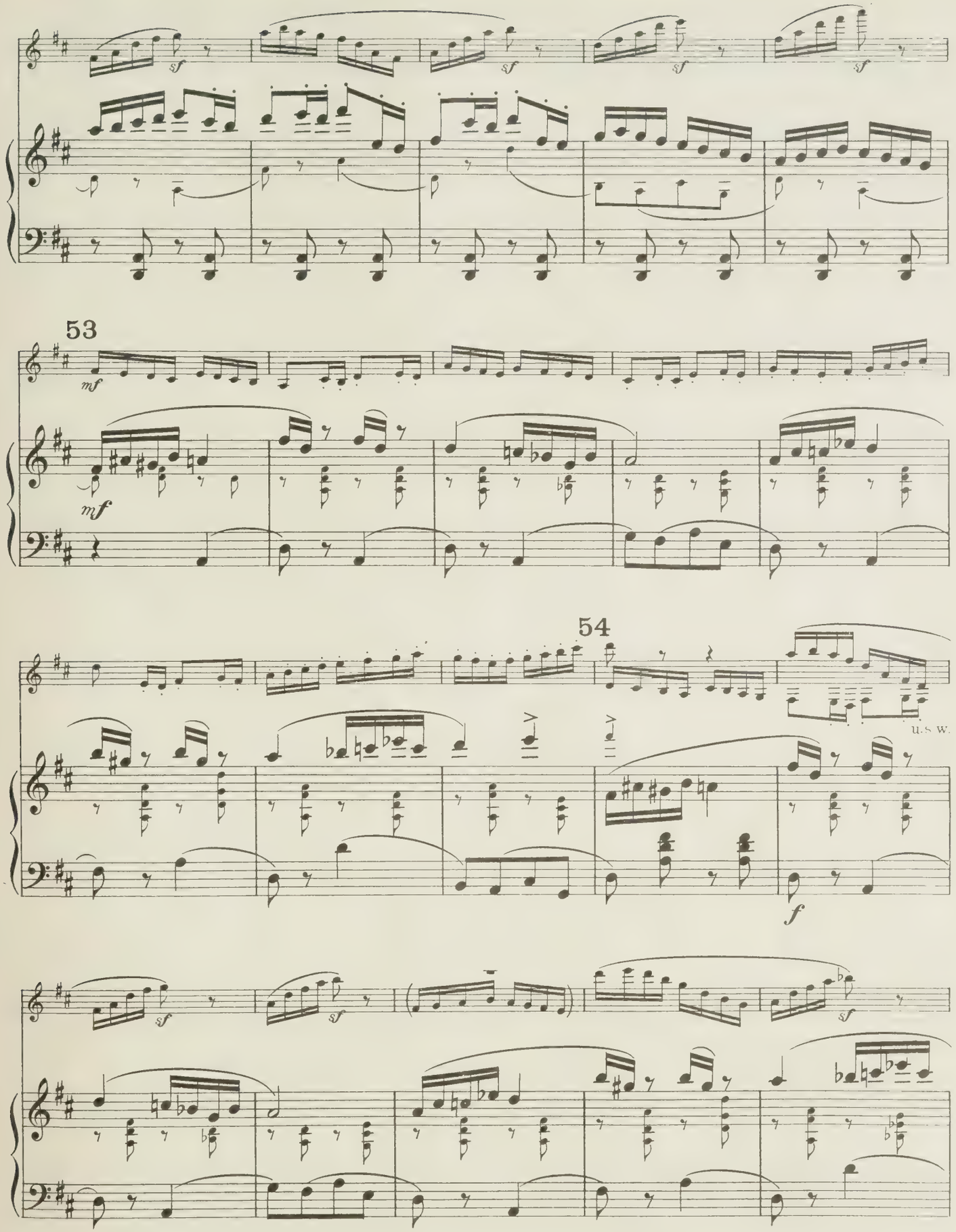


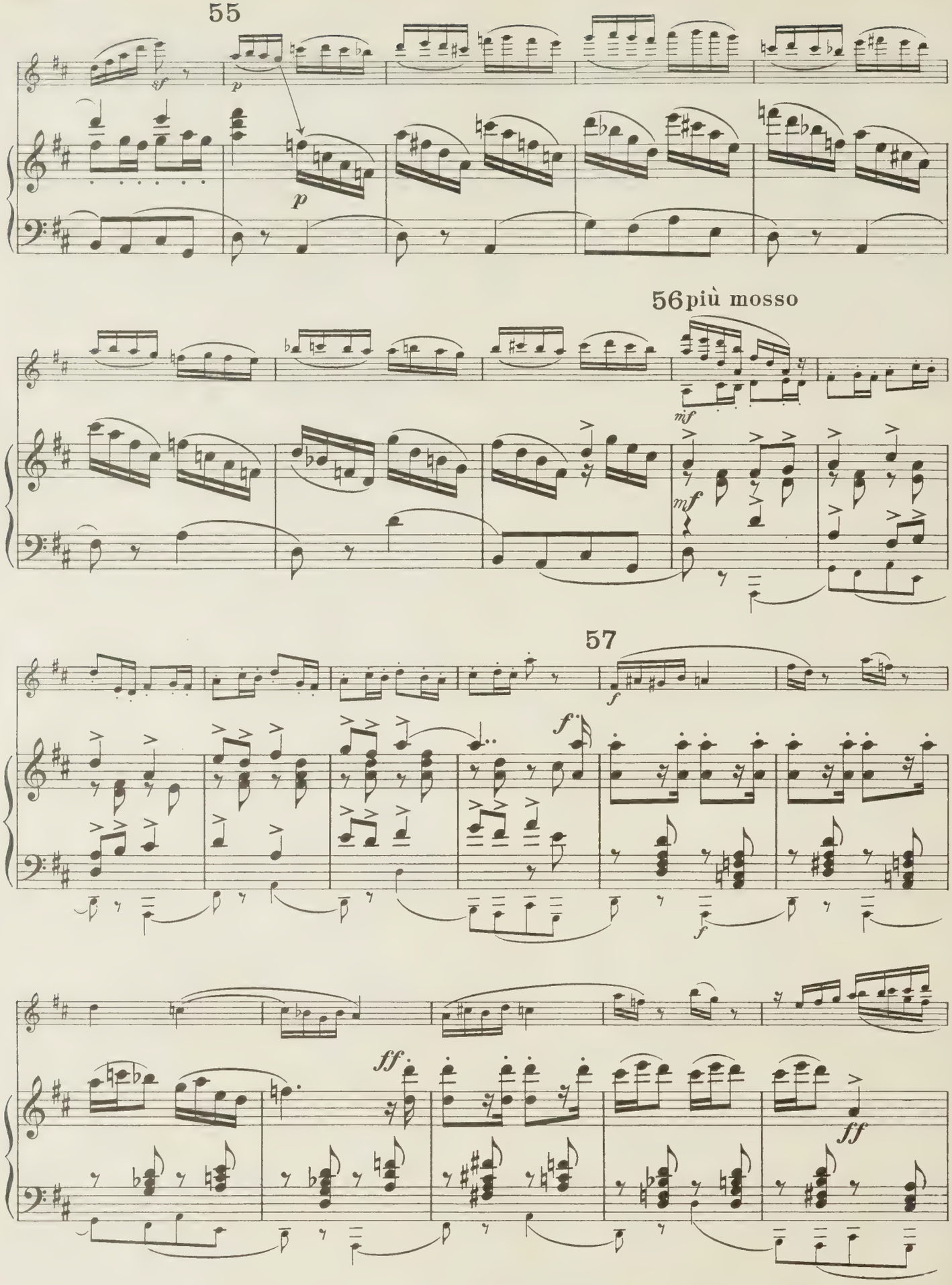
51



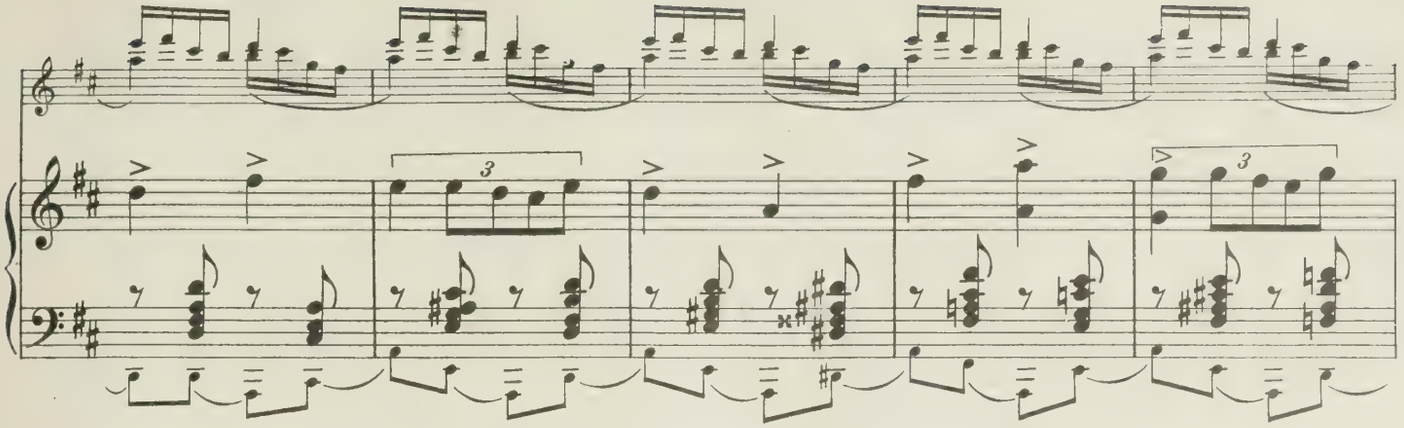
52

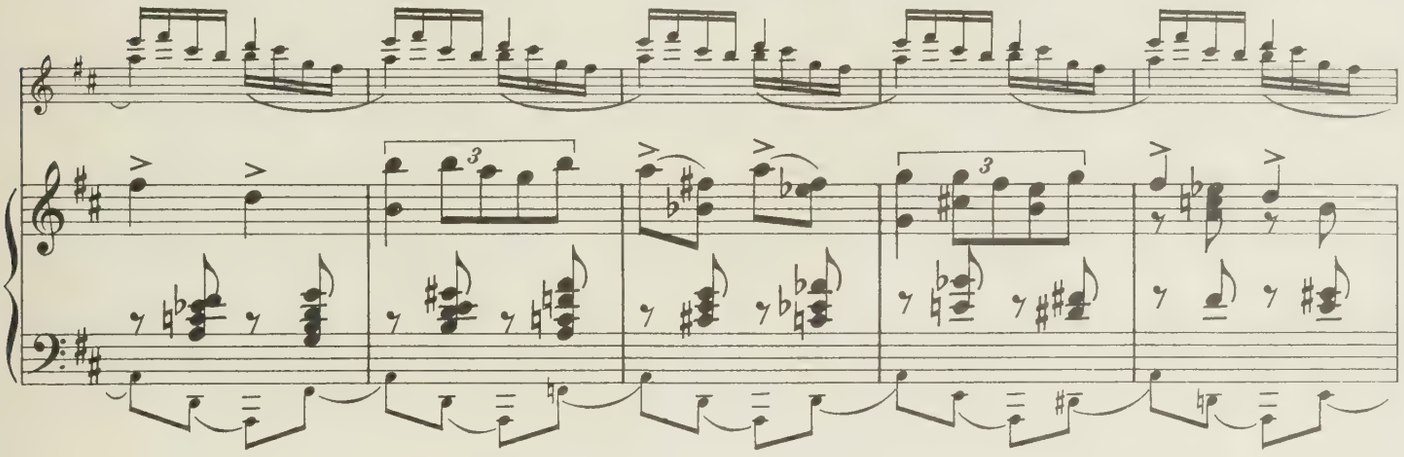


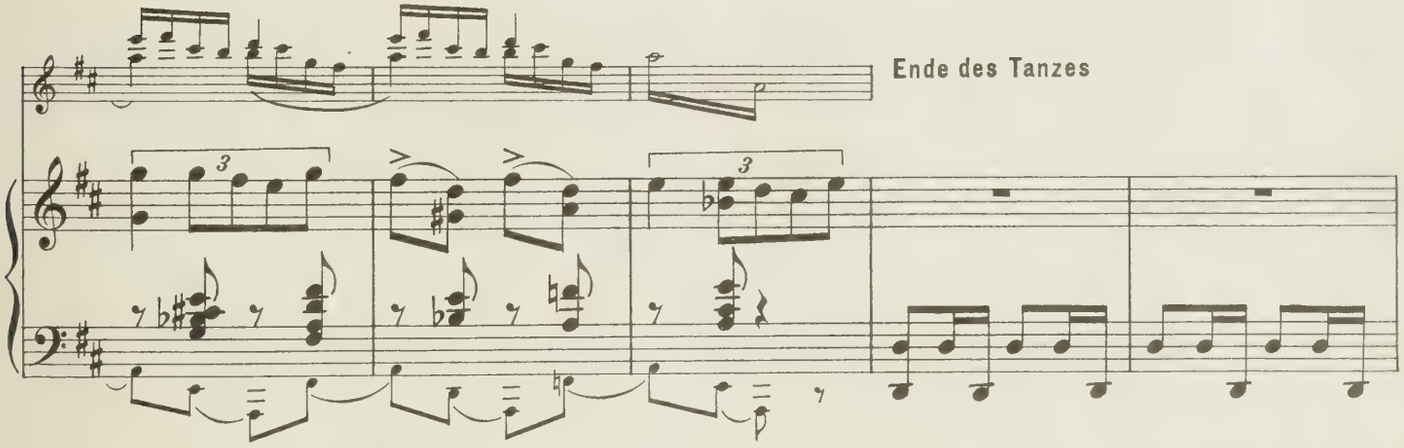

53
54
u.s w.


55
56 più mosso
57

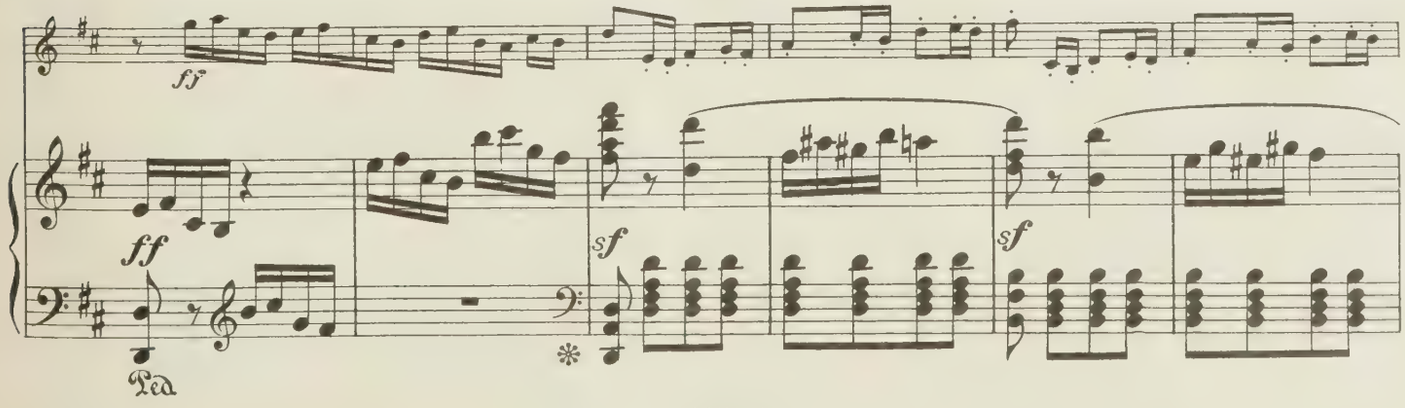
Prestissimo

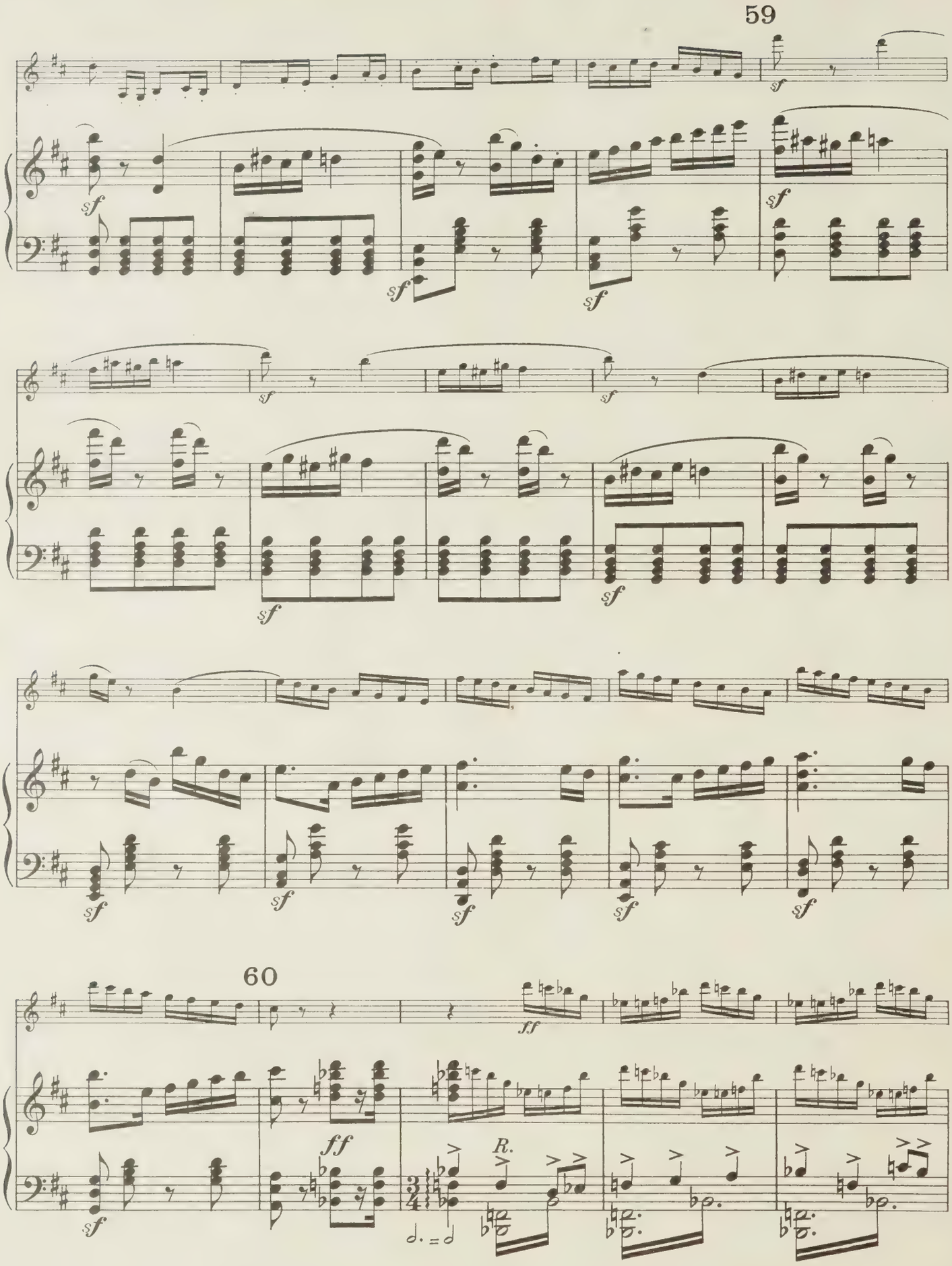


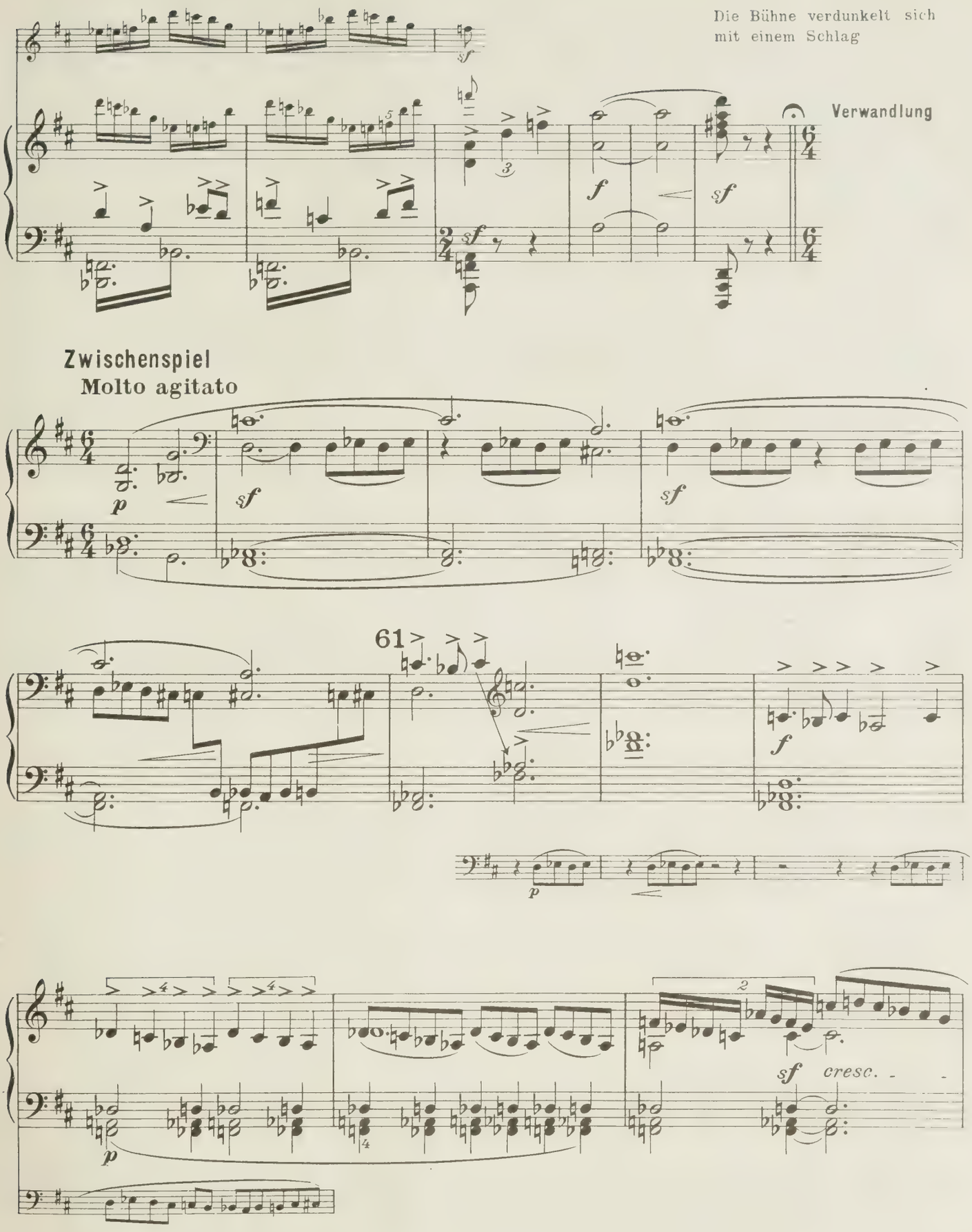


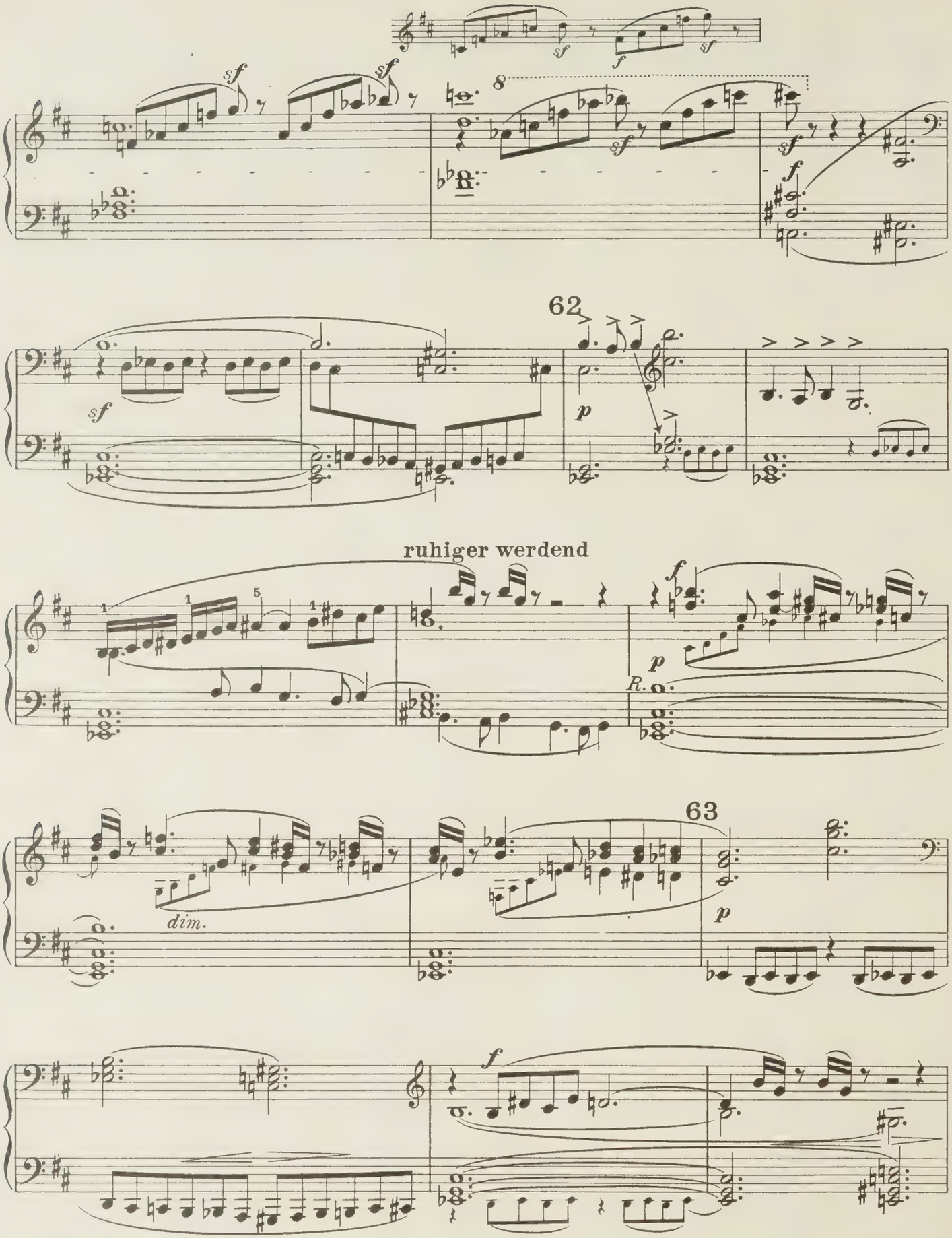


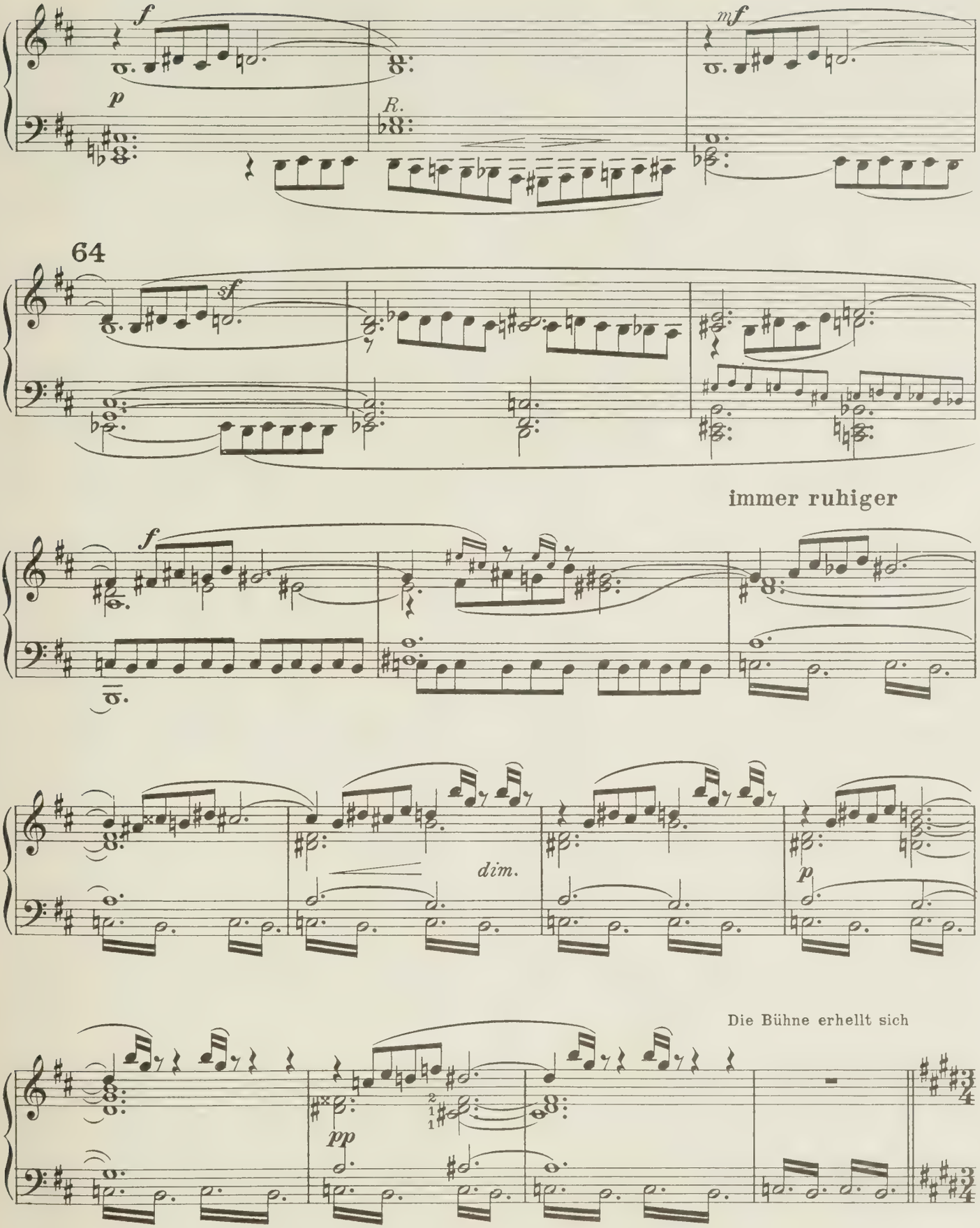
58 Die Prinzessin besteigt wieder ihren Wagen und wird von ihren Begleitern nach dem Hintergrunde geleitet.




59
60
sf
ff
R.

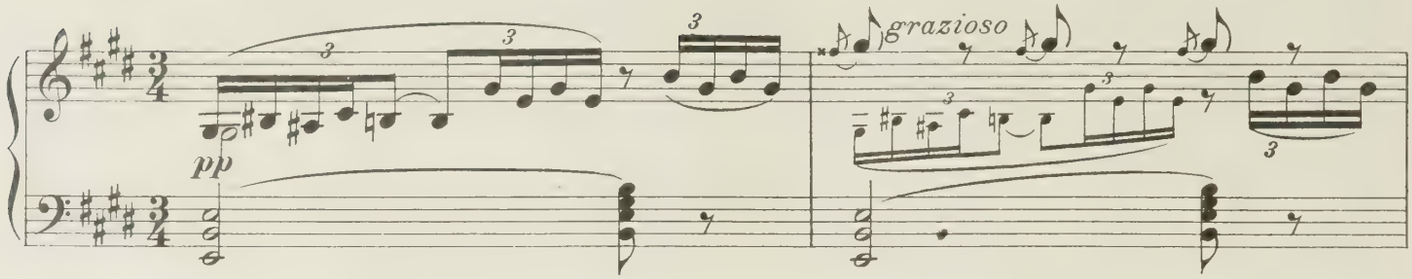

Die Bühne verdunkelt sich mit einem Schlag
Verwandlung
Zwischenspiel
Molto agitato
61
cresc.


sf
sf
sf
sf
f
sf
8
sf
f
62
sf
p
ruhiger werdend
f
p
R.
63
dim.
p
f

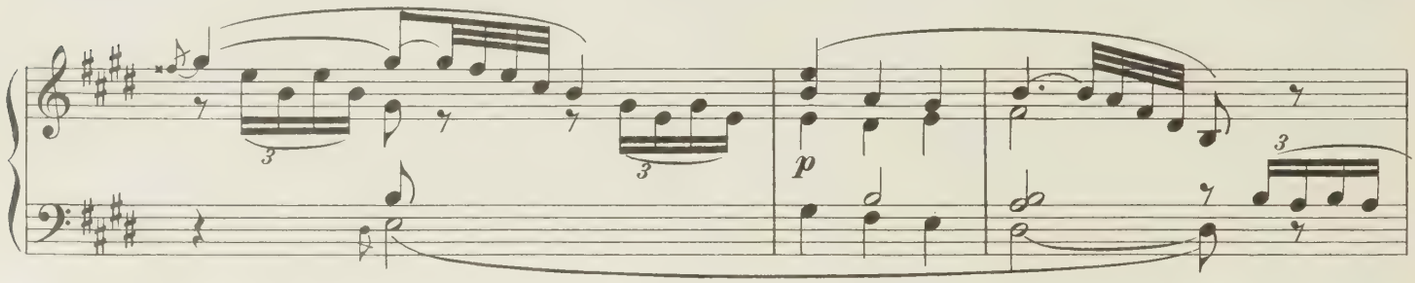

f
p
R.
mf
64
sf
immer ruhiger
f
dim.
p
Die Bühne erhellt sich
pp

Die große Glasvitrine, welcher vorher die Prinzessin Pralinee entstiegen zu sein schien, ist nun mit riesigen Liqueurflaschen gefüllt. Der mittlersten, die mit der Etiquette Chartreuse sich nach vorne

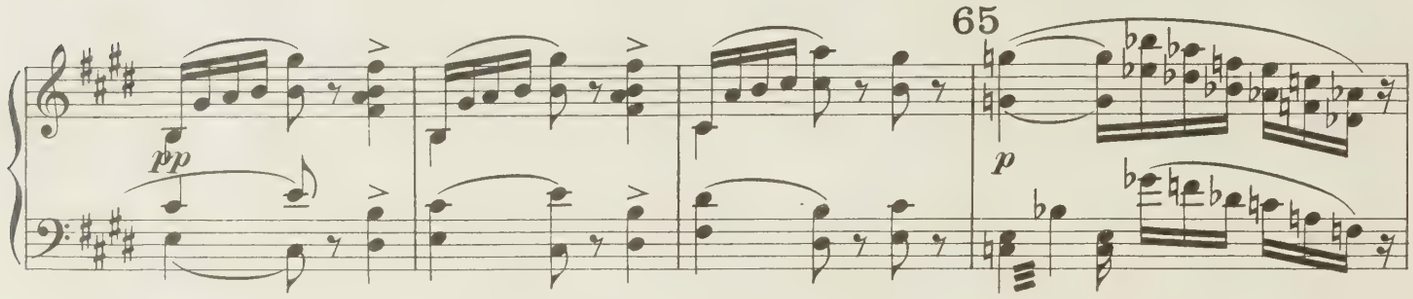
Menuett (langsam) Metr. ♩=92



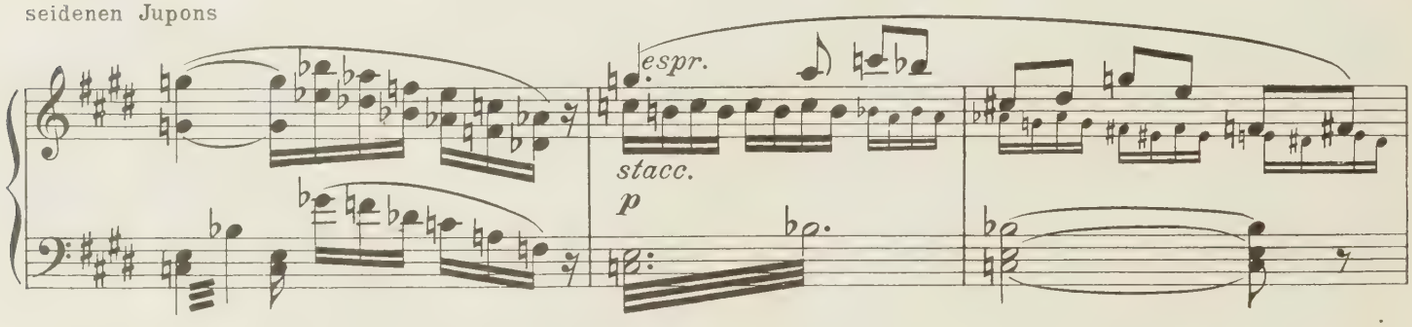
senkt, entspringt aus dem Halse **Mademoiselle Marianne**, um sich alsobald in sanftem Menuettrythmus zu wiegen, wobei sie sich voll Eitelkeit in einem reizenden Handspiegel von allen Seiten betrachtet.

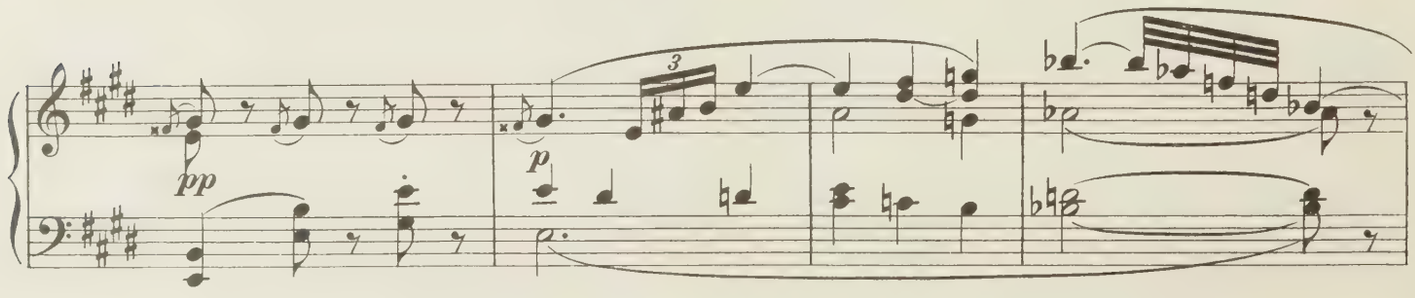


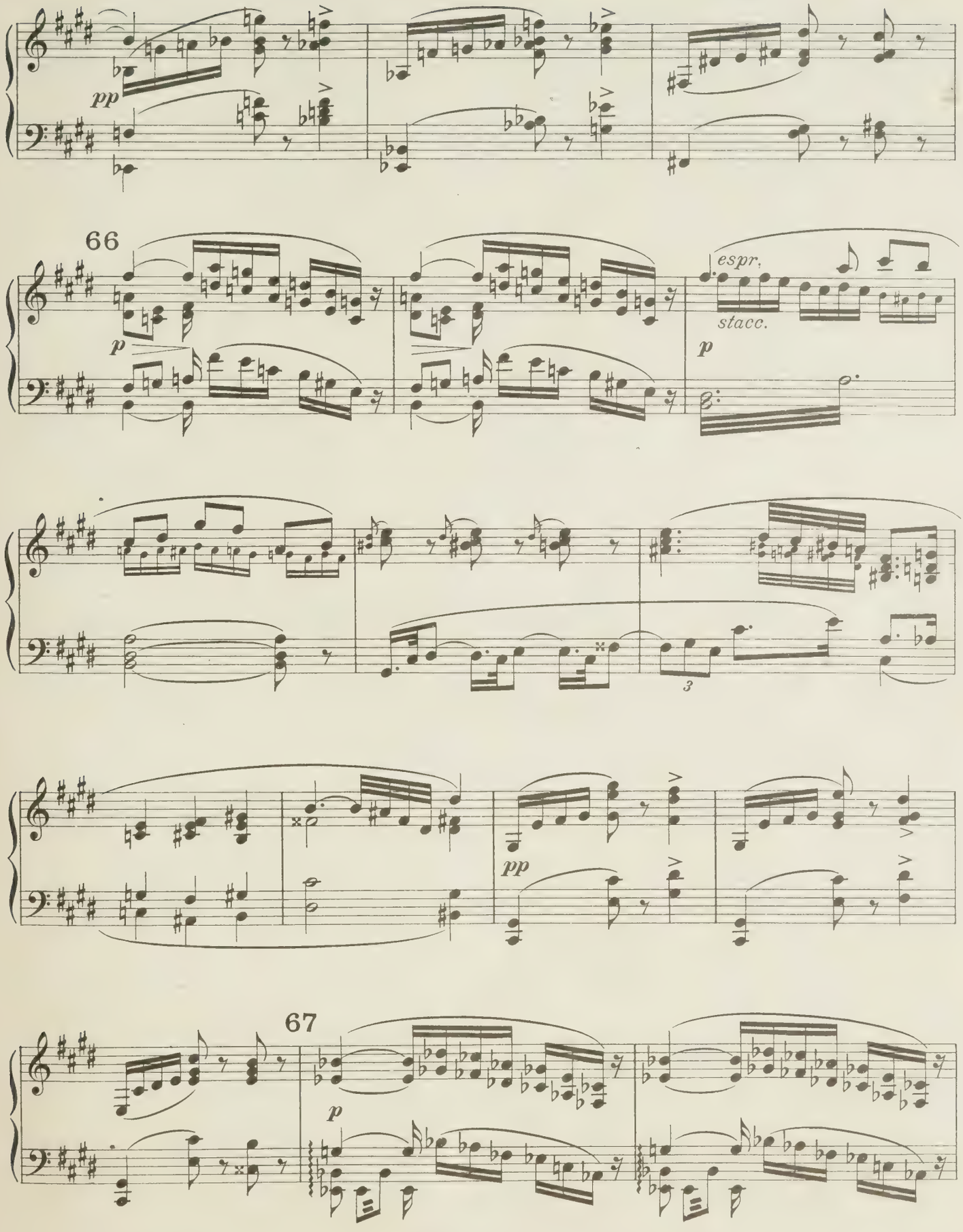
Sie raschelt coquett mit ihren

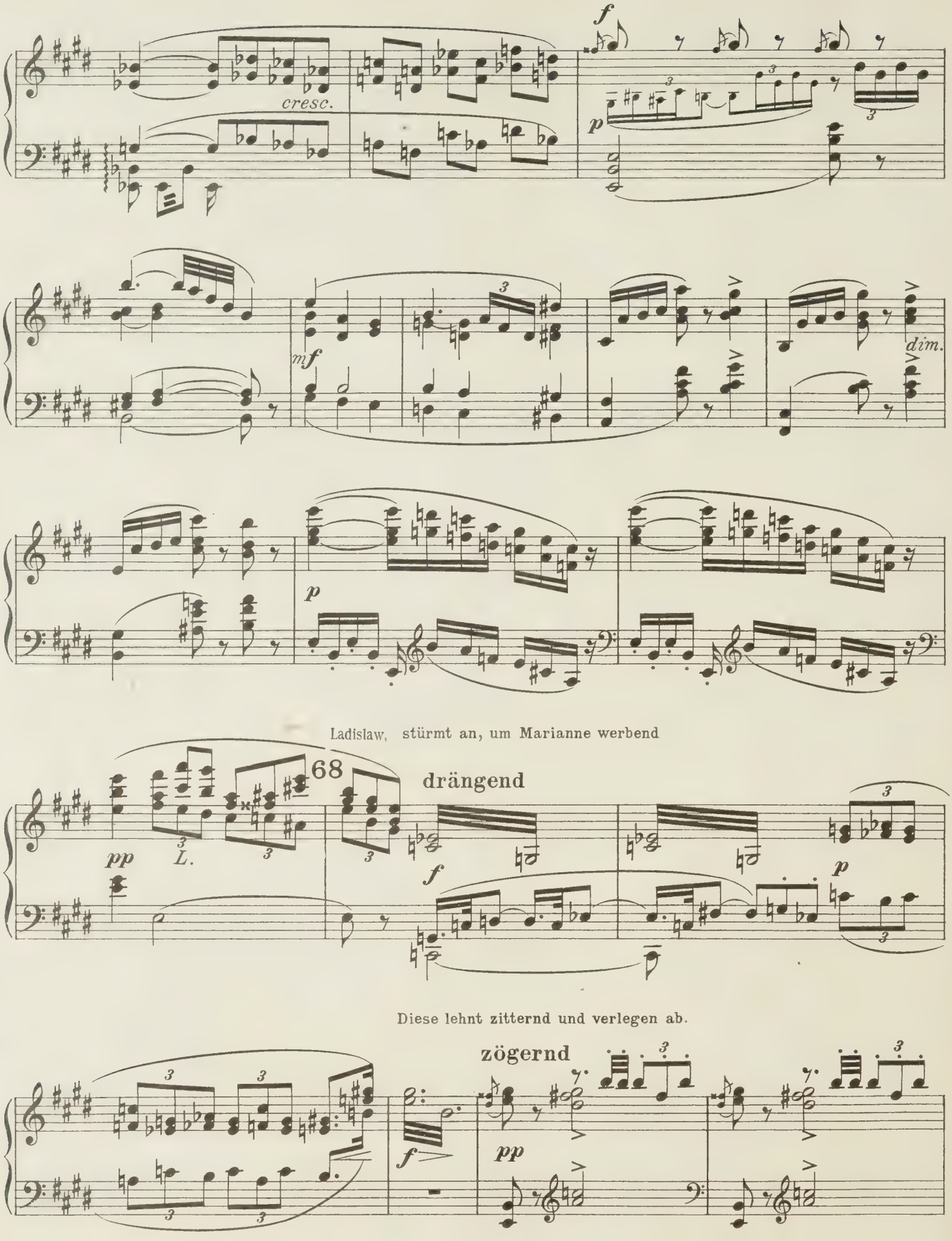


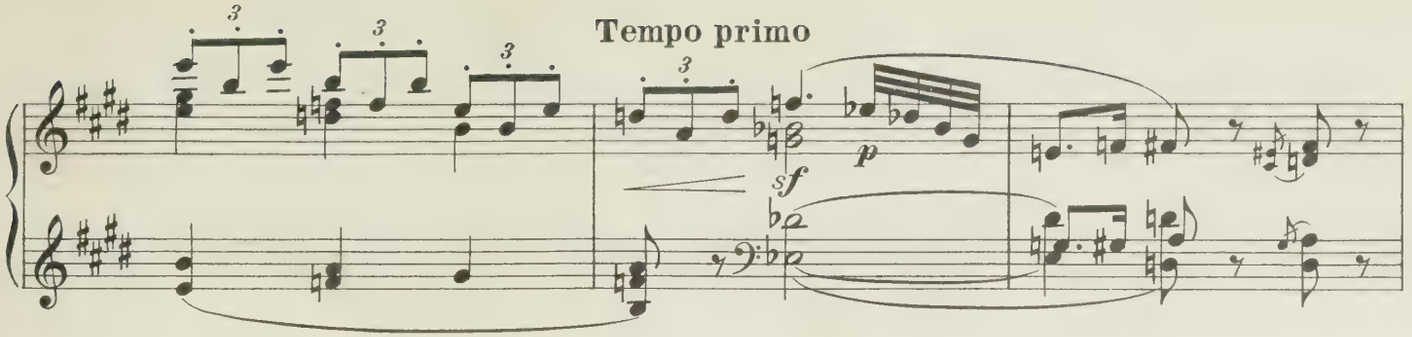
seidenen Jupons



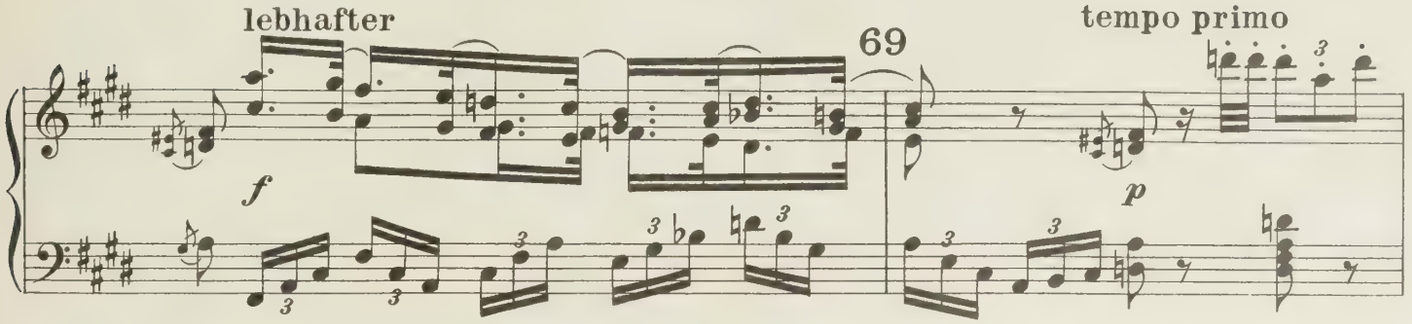


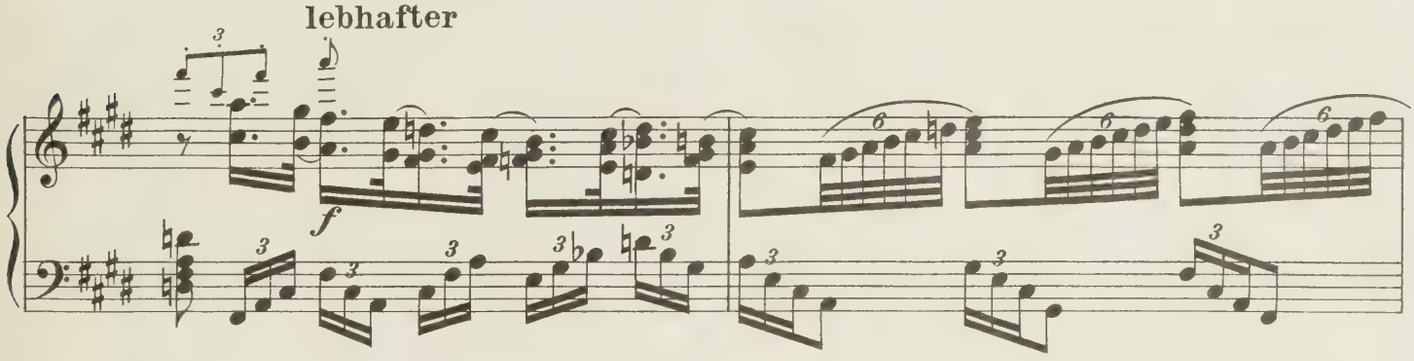

pp
66
p
espr.
stacc.
p
3
pp
67
p

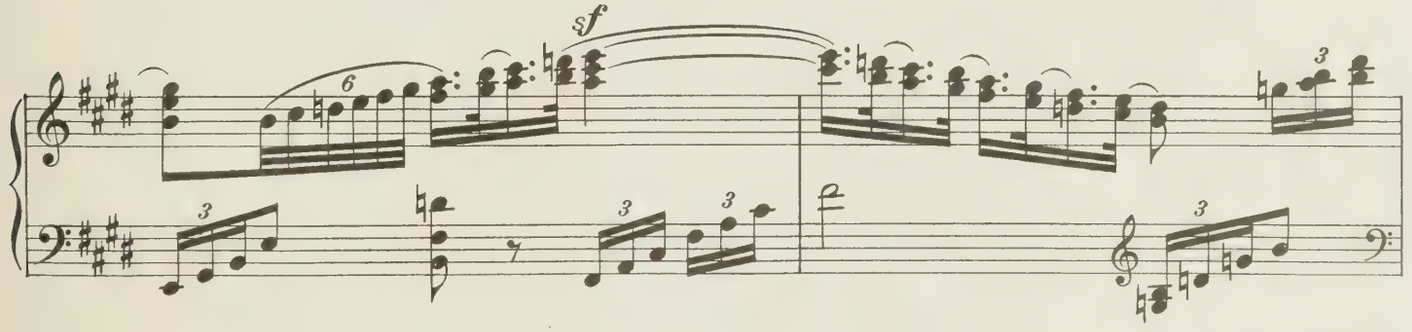

cresc.
f
p
mf
dim.
p
Ladislaw, stürmt an, um Marianne werbend
68
drängend
pp
L.
f
p
Diese lehnt zitternd und verlegen ab.
zögernd
f
pp

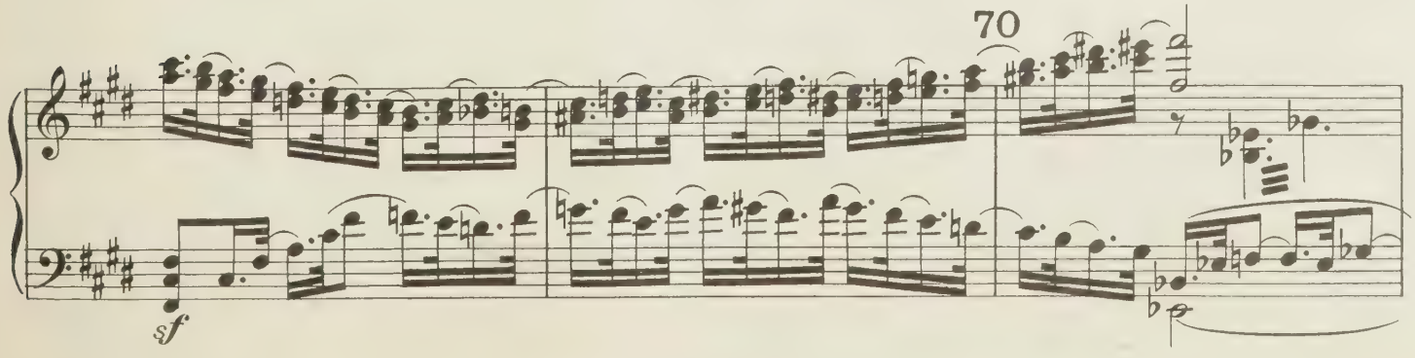


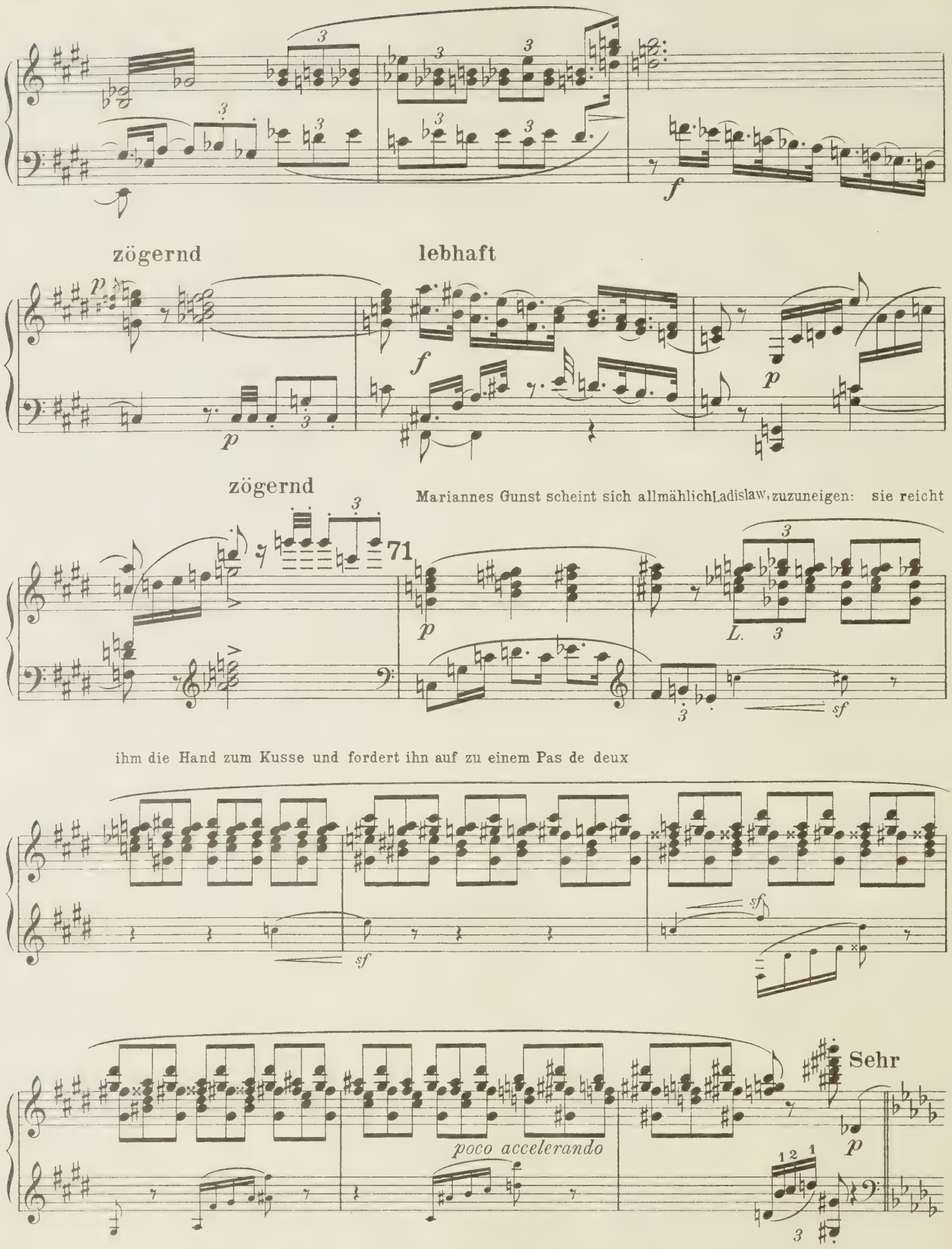
Wutki torkelt, halb betrunken, an und bewirbt sich gleichfalls





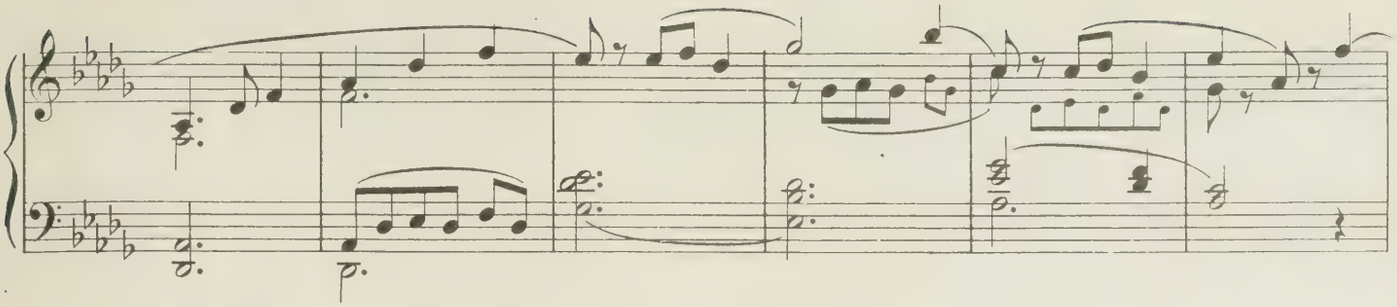




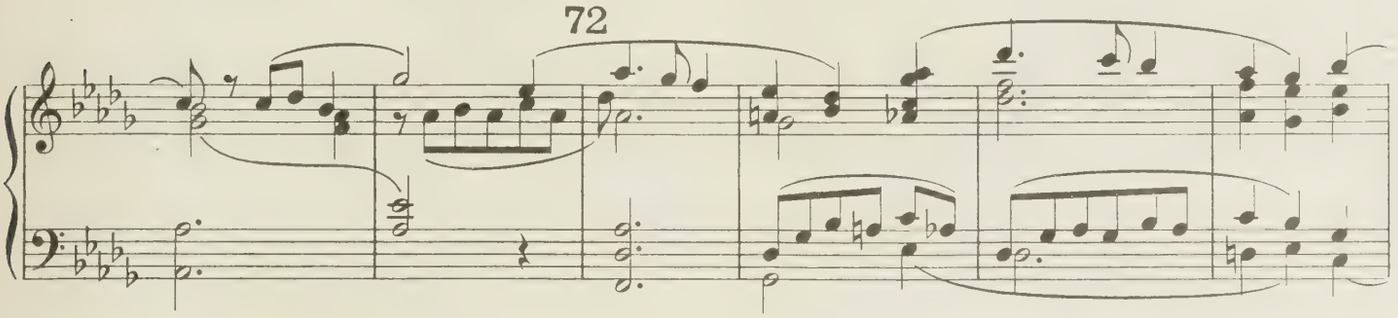

zögernd
lebhaft
zögernd
71
Mariannes Gunst scheint sich allmählich Ladislaw zuzuneigen: sie reicht
ihm die Hand zum Kusse und fordert ihn auf zu einem Pas de deux
poco accelerando
Sehr

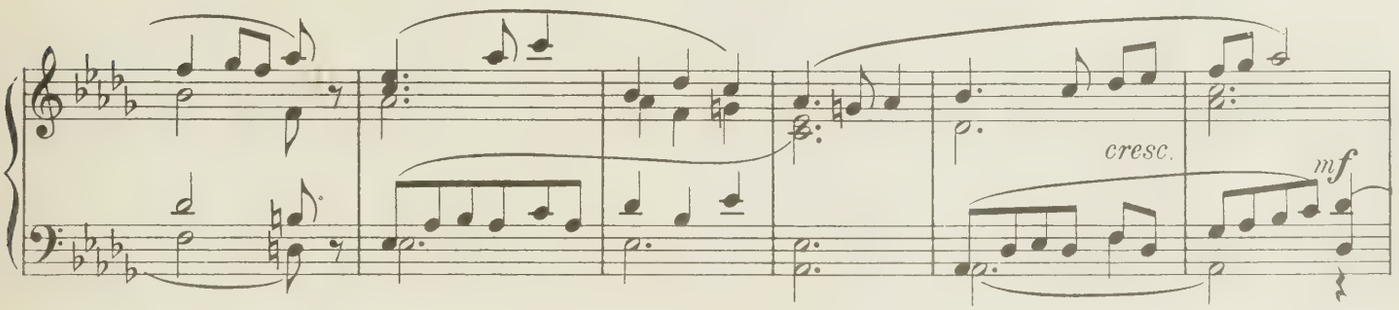
Pas de deux

schnell, (♩ = ♪ des vorigen)



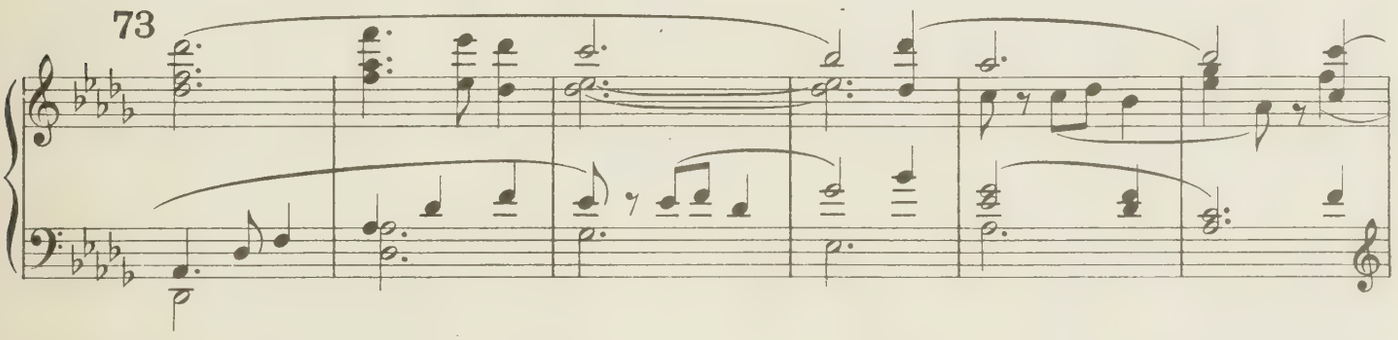
72



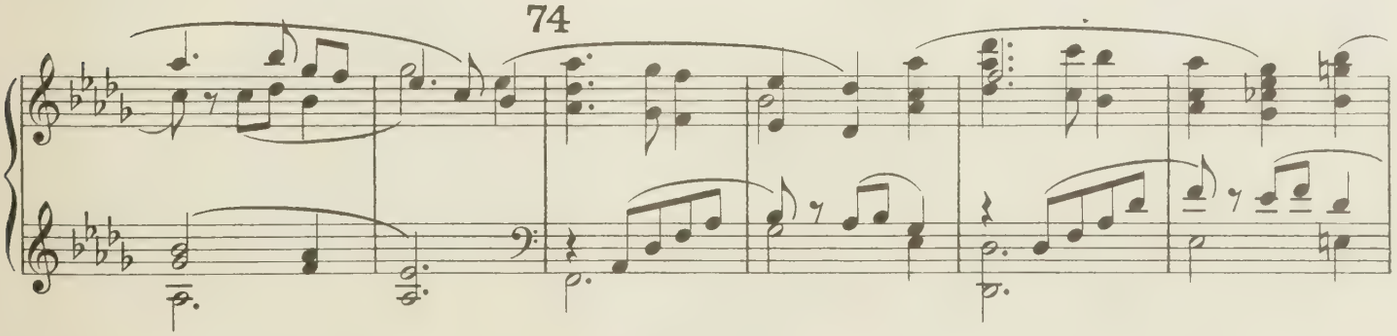


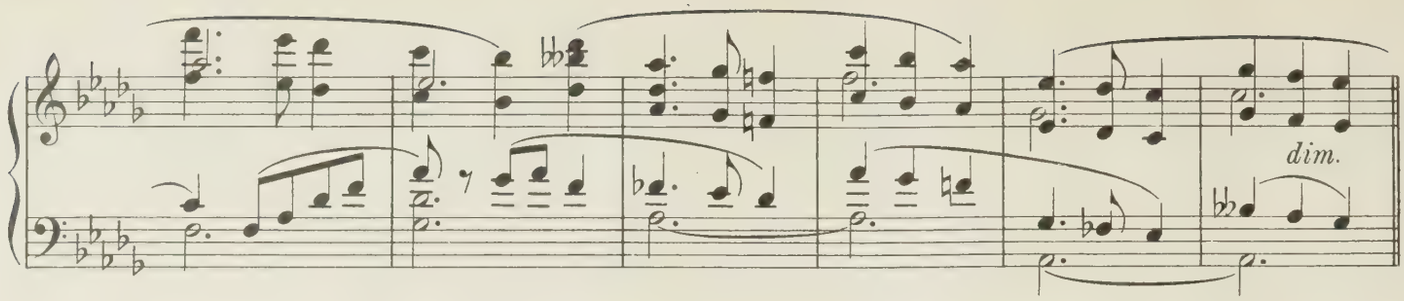
Ladislaw, tanzt mit ihr vereint

73



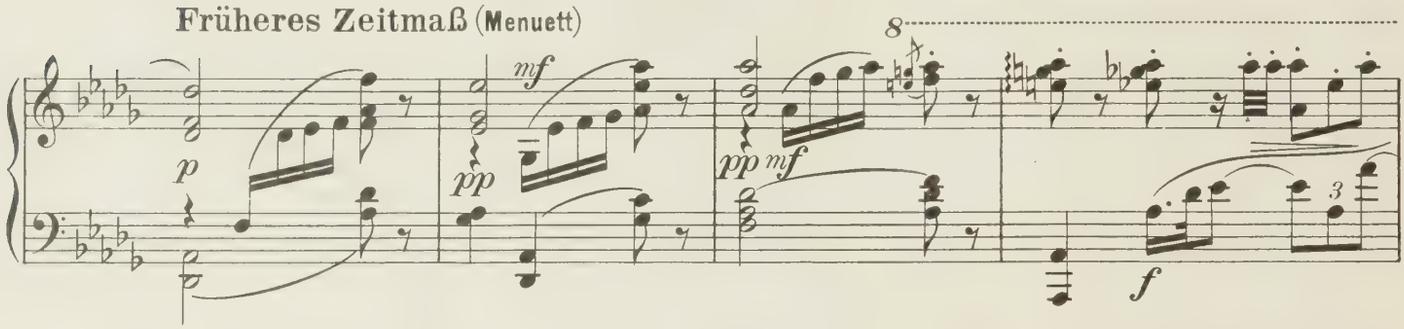
74



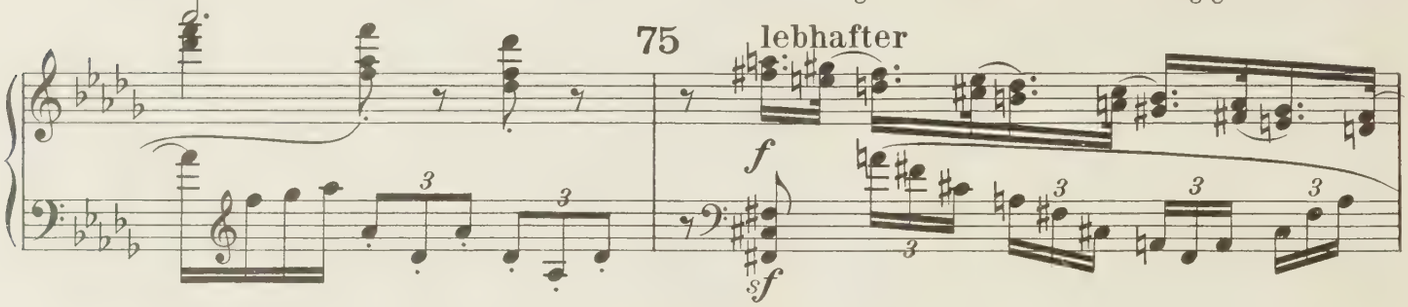


Marianne ist mit dem Erfolge des Ganzen zufrieden und bedeutet Ladislaw, daß sie bereit sei, ihm die Hand zum ewigen Bunde zu reichen

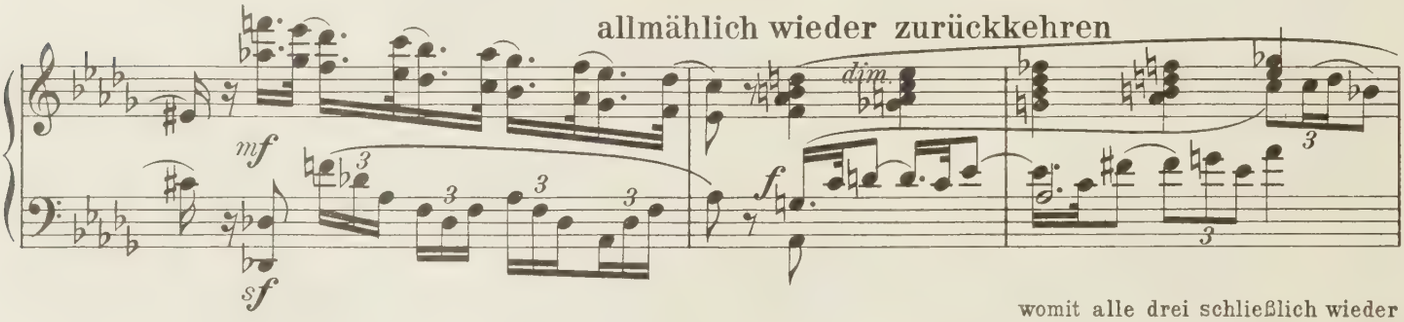
Früheres Zeitmaß (Menuett)



Wutki nach einigen Ausbrüchen der Entrüstung gibt sich schließ-

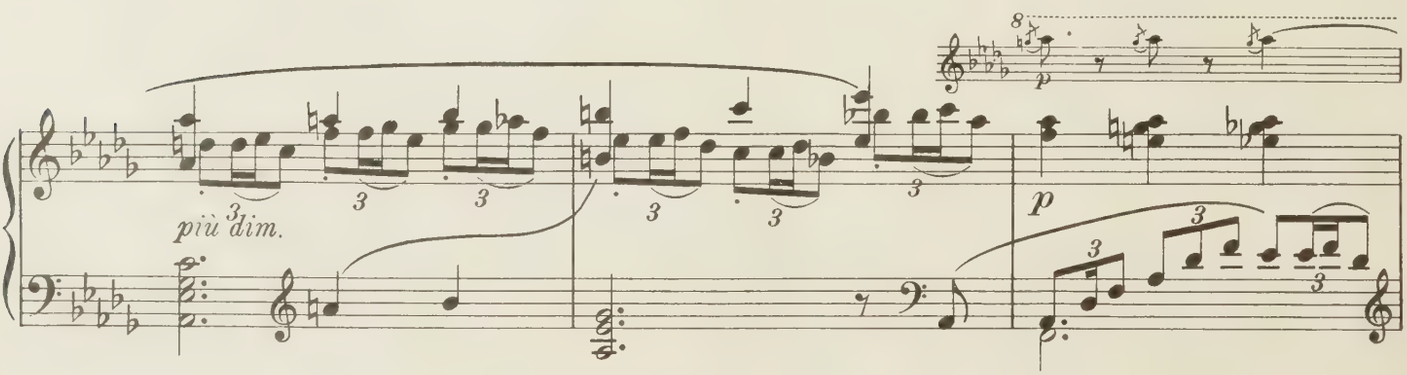


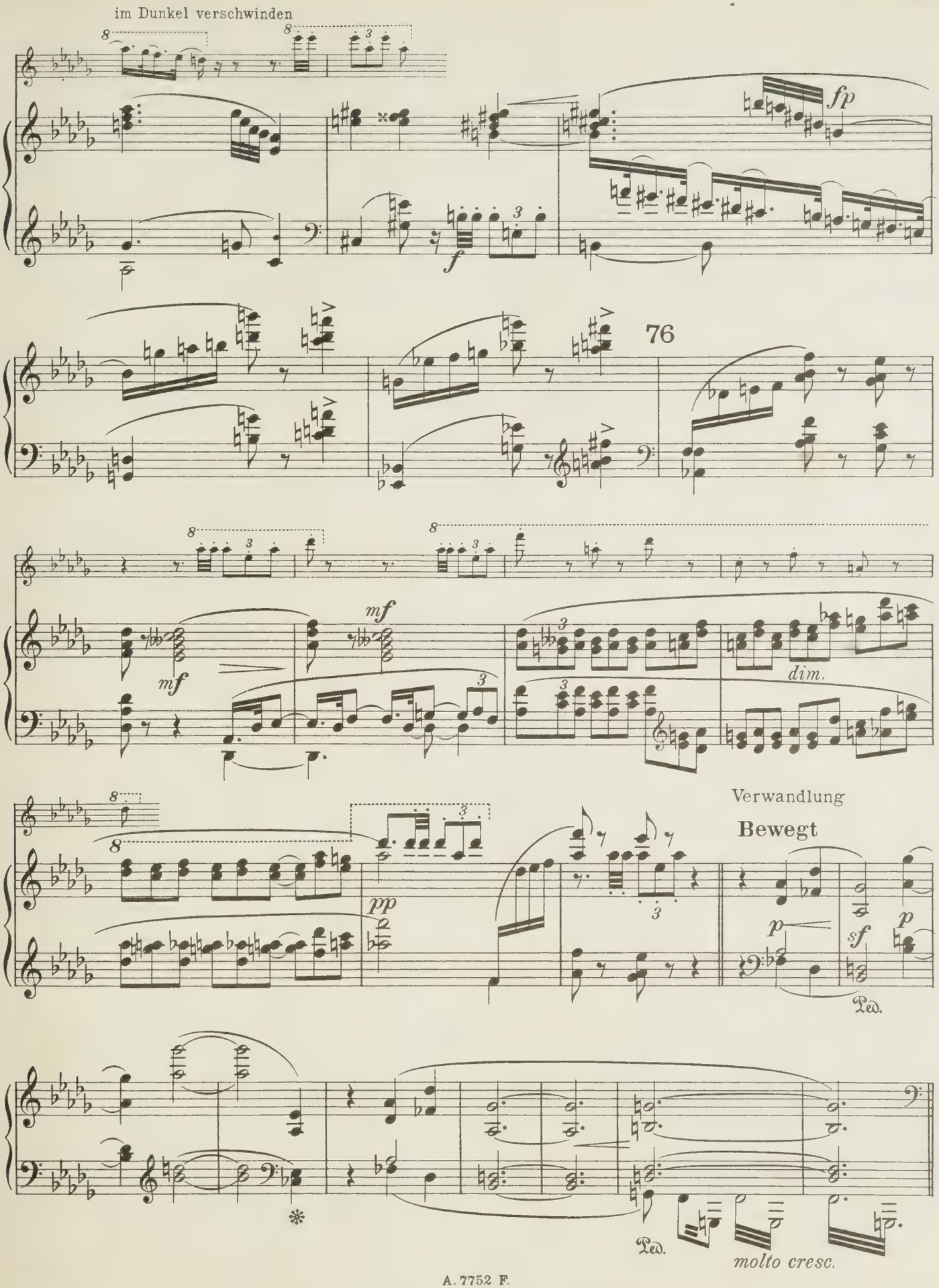
lich damit zufrieden Marianne die Schleppe zu tragen,



womit alle drei schließlich wieder

zu Tempo primo

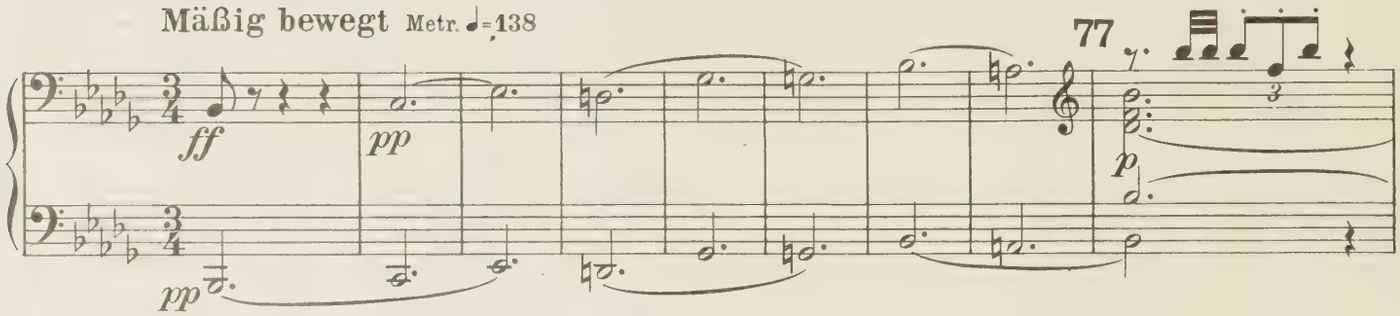



im Dunkel verschwinden
fp
f
76
mf
mf
dim.
Verwandlung
Bewegt
pp
p
sf
p
Ped.
Ped.
molto cresc.

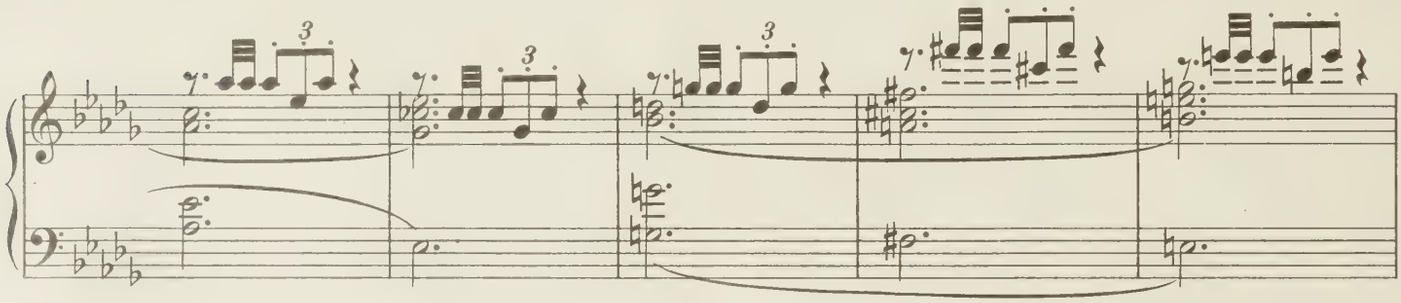
Das Chaos

(Variationen über das ein und dasselbe Thema)

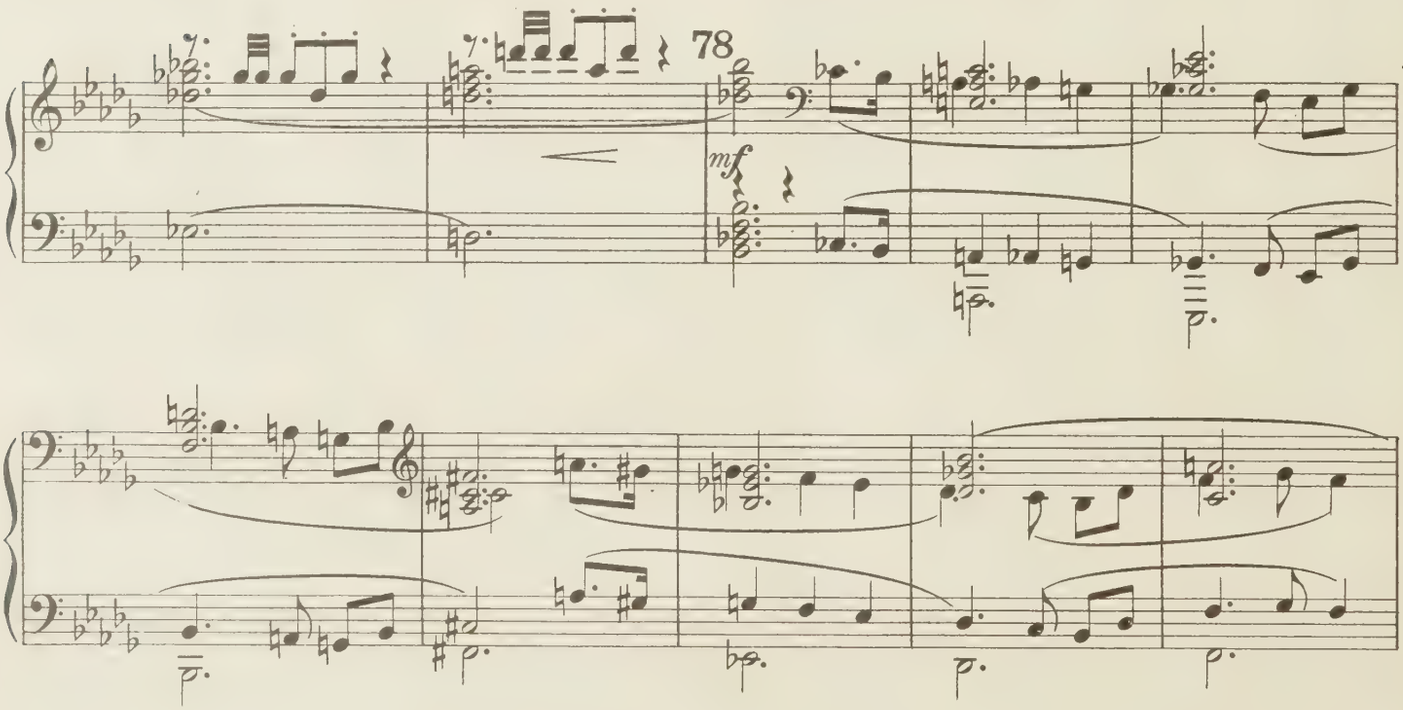
Aus dem Dunkel wird allmählich eine Vorstadtstraßendecoration sichtbar, in der sich

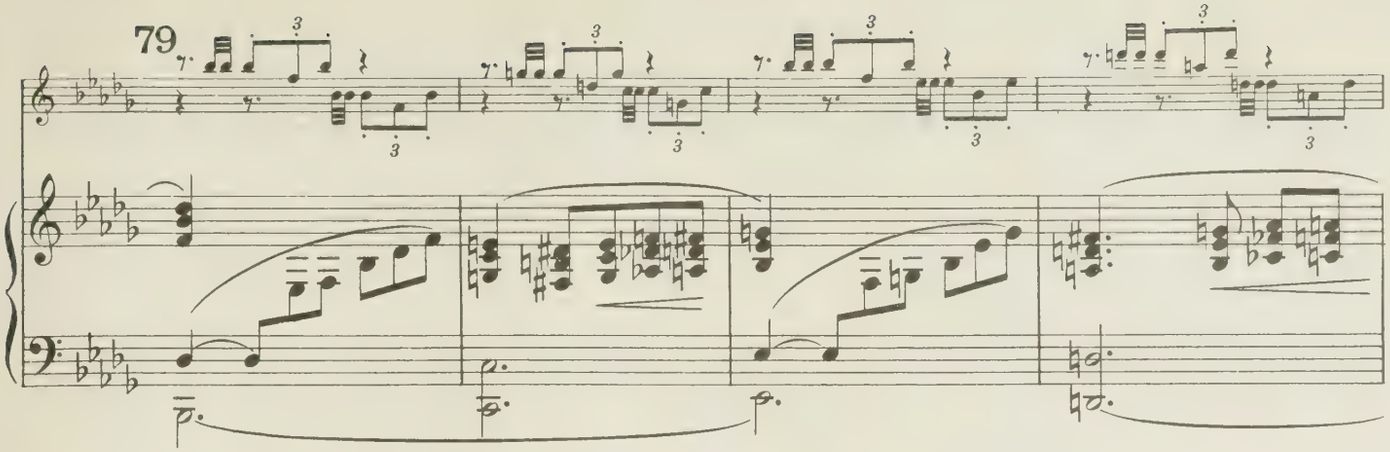


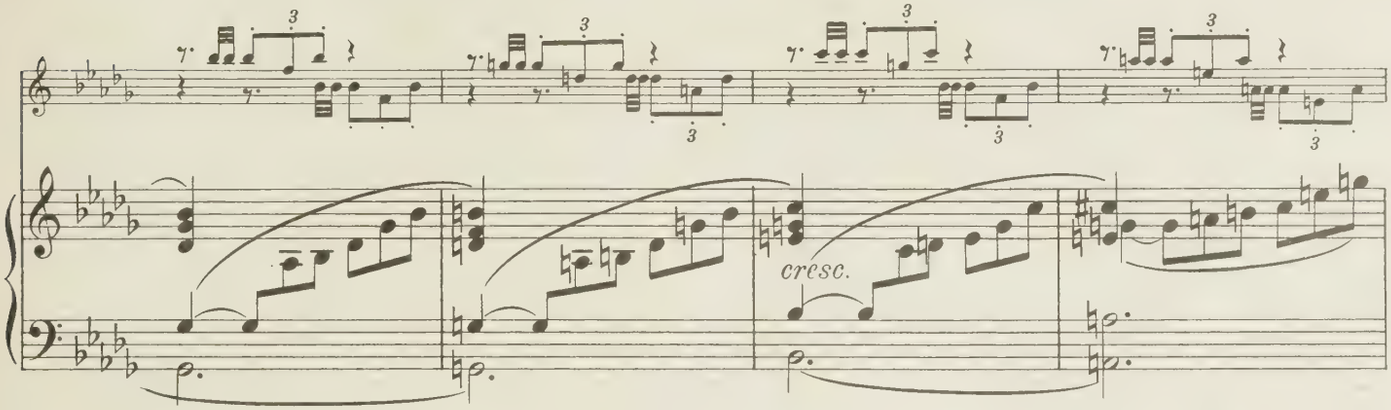
drohend heranbewegen: Riesengugelhupfe, Baumkuchen, Weihnachtsstollen, Bataillons von Hefenbretzeln,



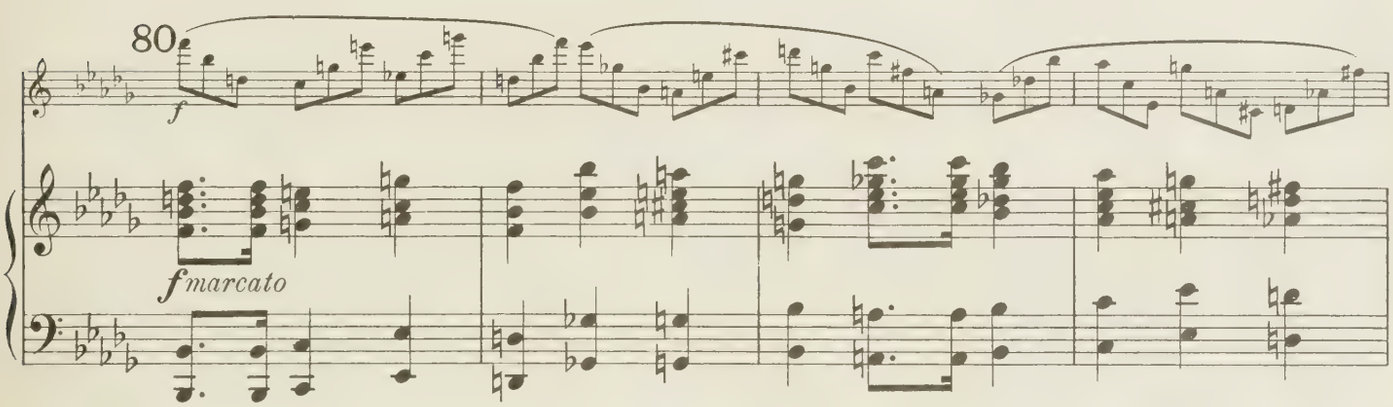
Schmalznudeln etc., geführt von Schillerlocken und orientalischen Magiern

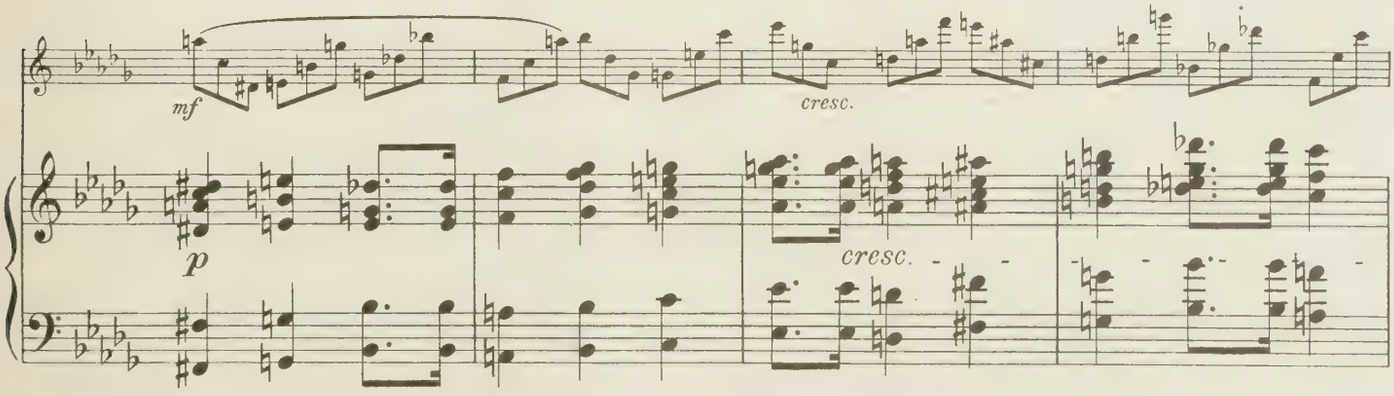






Hefenbretzeln

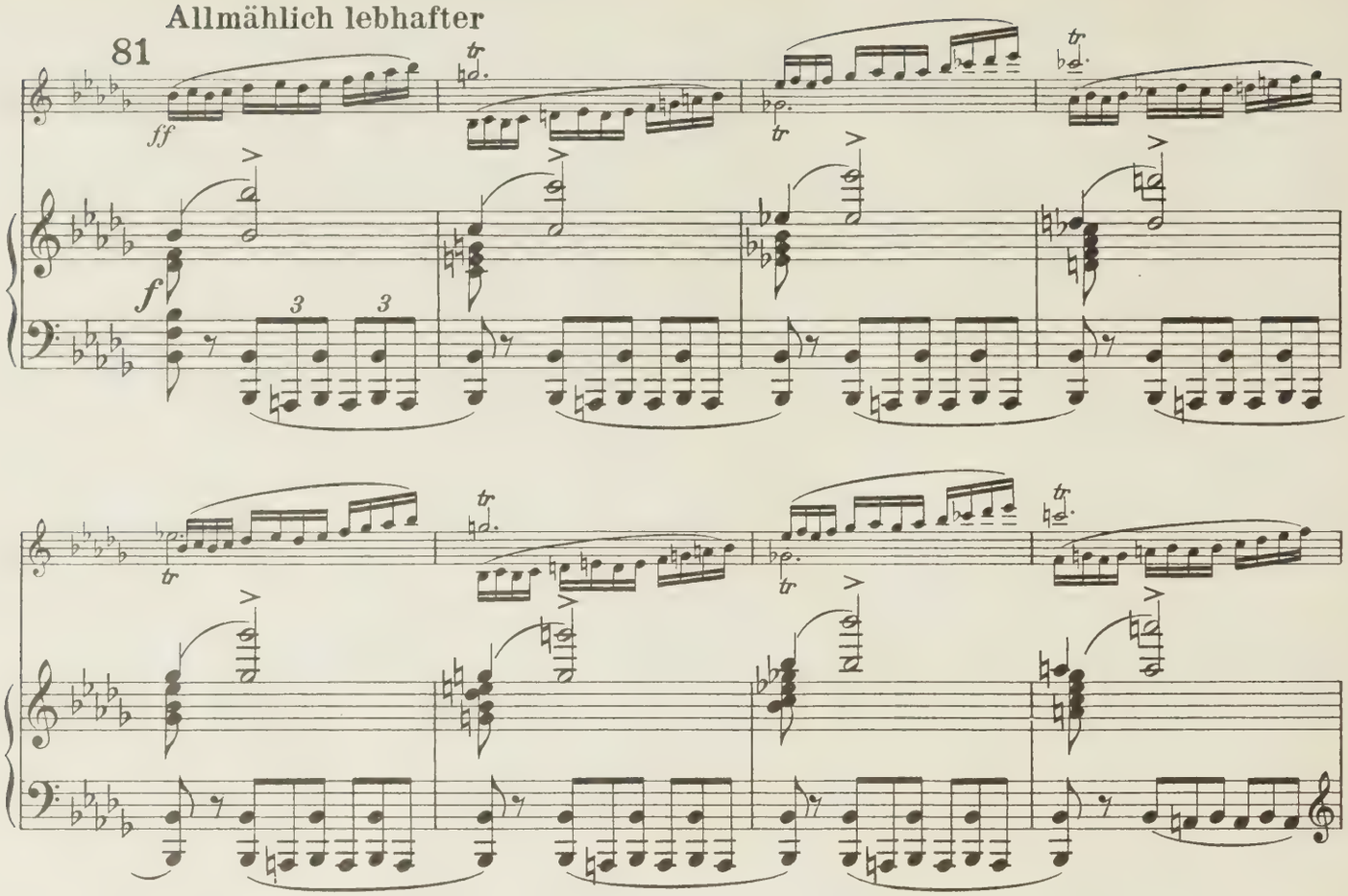




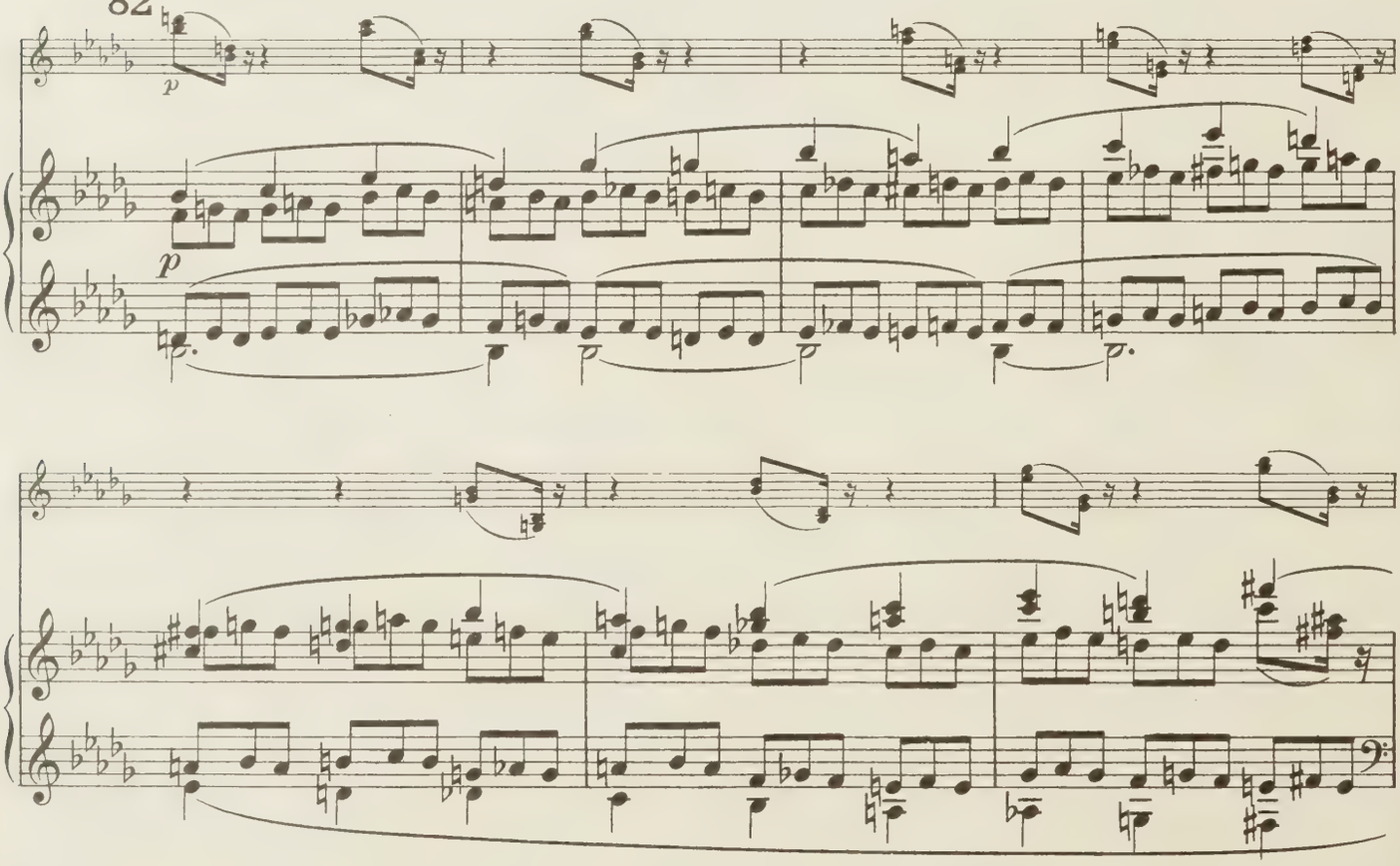
Schillerlocken mit Eierschnee gefüllt

Allmählich lebhafter

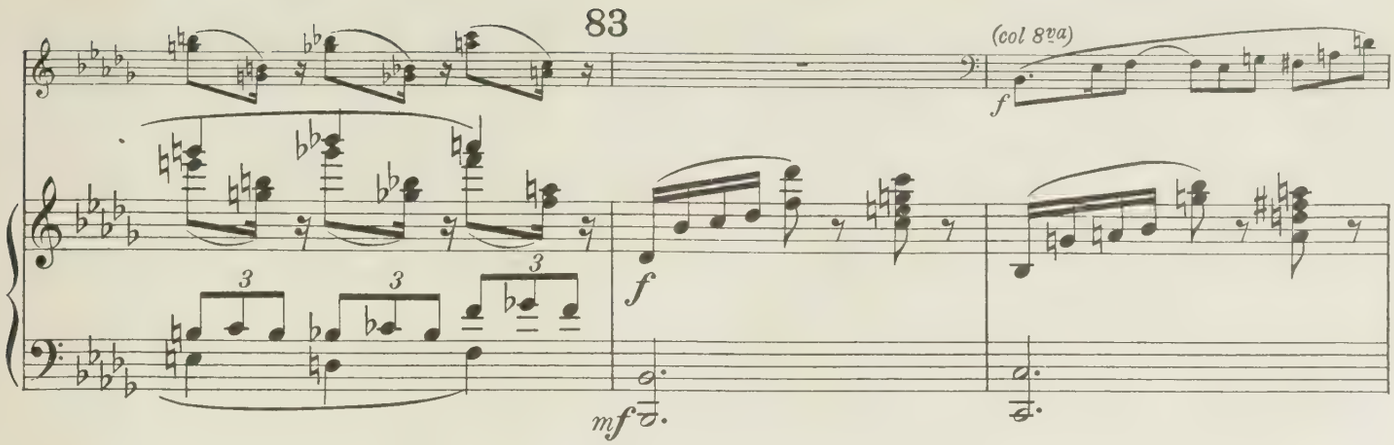
81



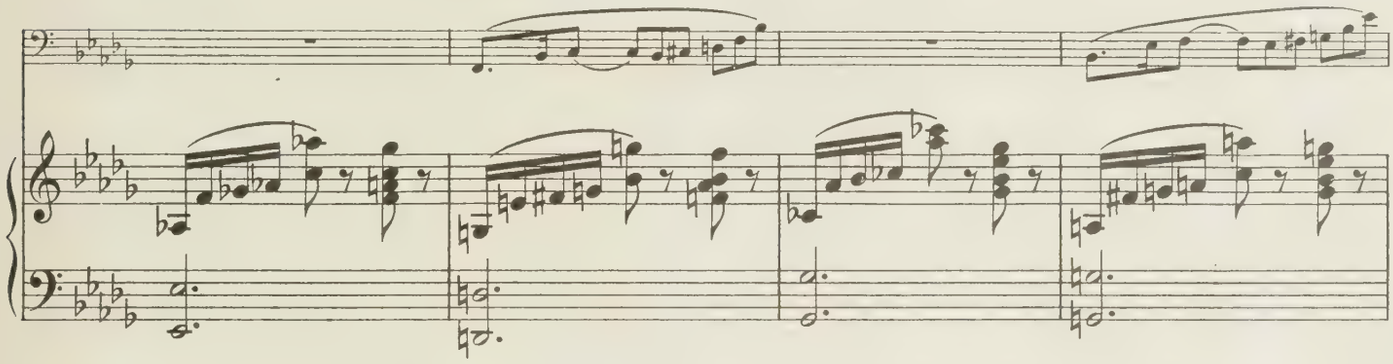
82 Schmalznudeln



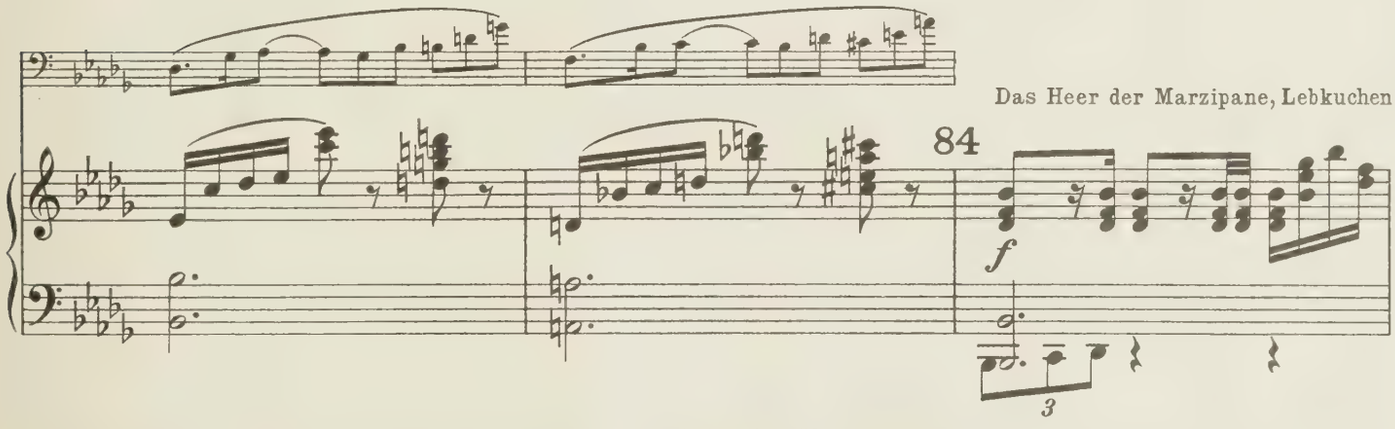
Marianne mit einer gelben Fahne von gewöhnlicher Größe, Ladislaw, mit einem kleinen gelben Fähnchen, Wutki mit einer rießig großen gelben



Fahne, in die er sich fortwährend verwickelt und über die er unausgesetzt stolpert, mischen sich aufreizend un-

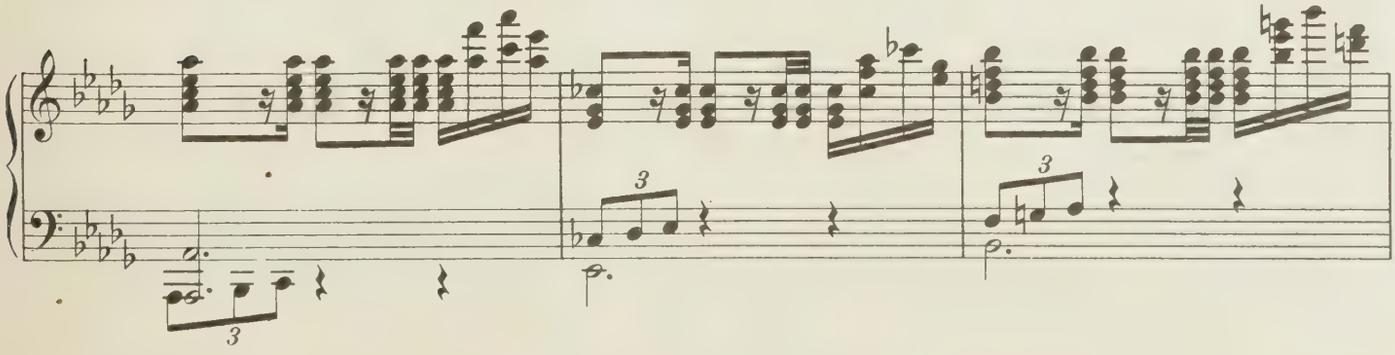


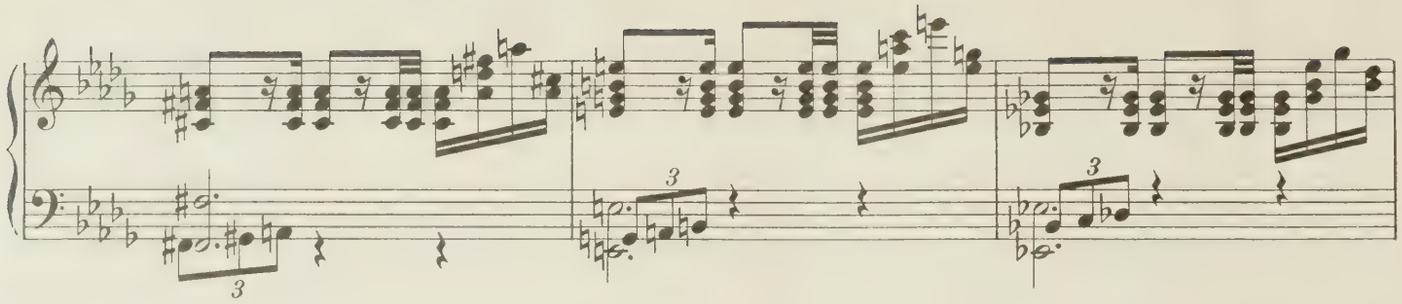
ter den Chorus.



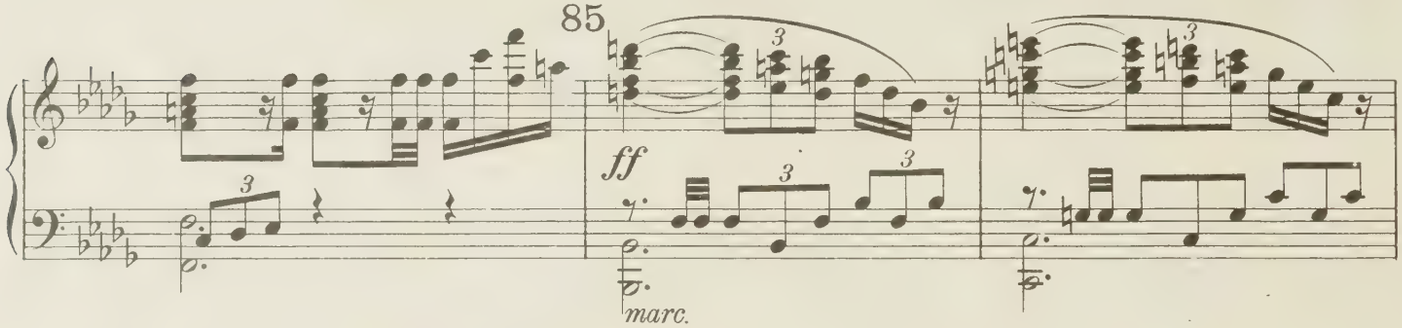
Das Heer der Marzipane, Lebkuchen

und Zwetschgenmänner, bewaffnet, schließt sich den Aufrührern an

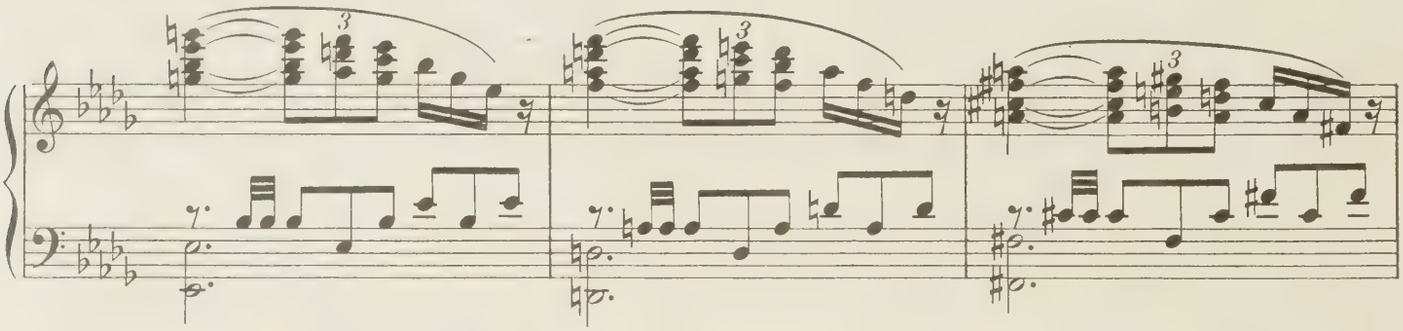


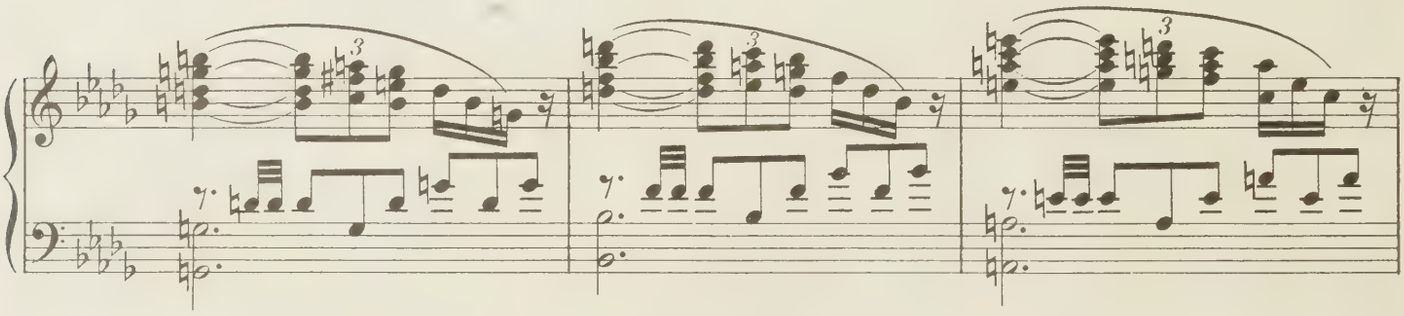


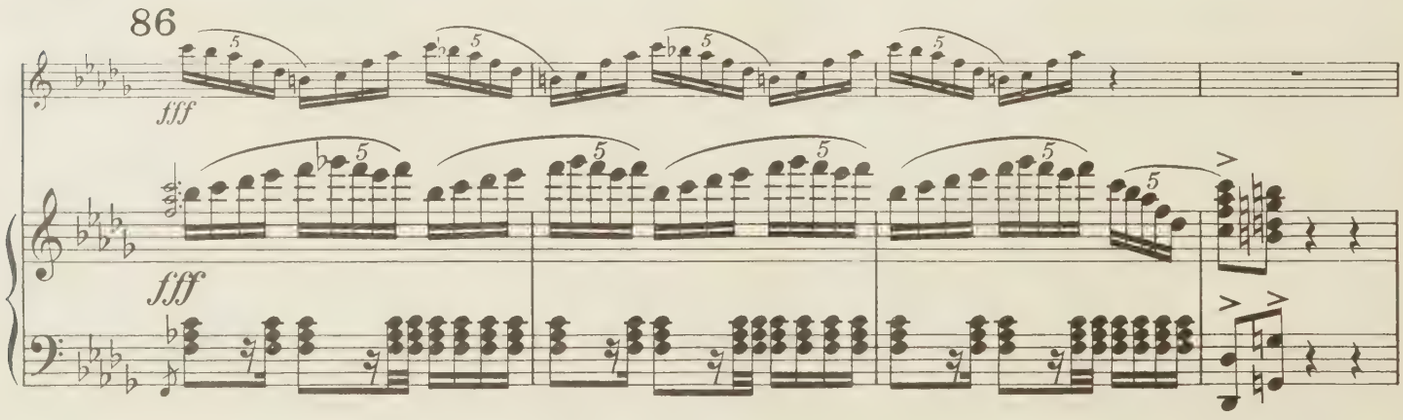
Die Mazzes in der Tracht orientalischer Magier mit hohen Mützen und

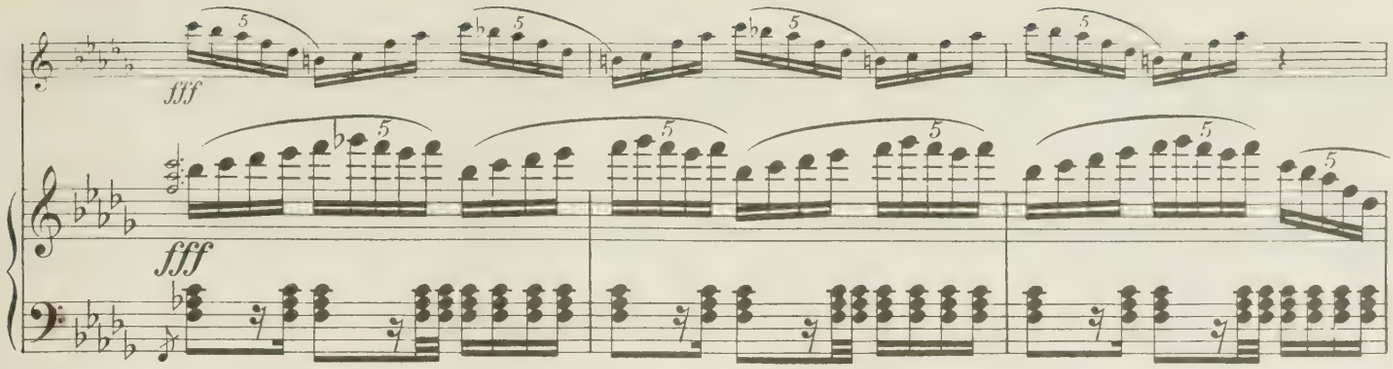


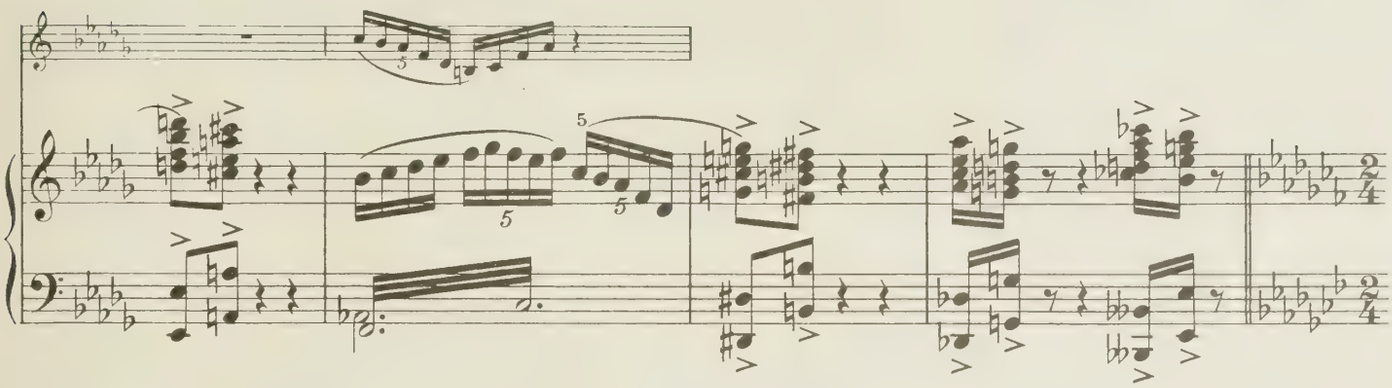
langen spitzen Bärten werfen Zeitungen unter die Menge





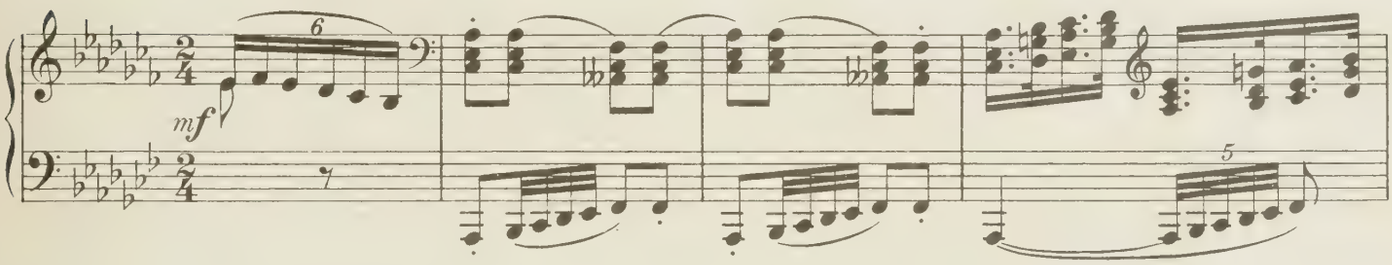


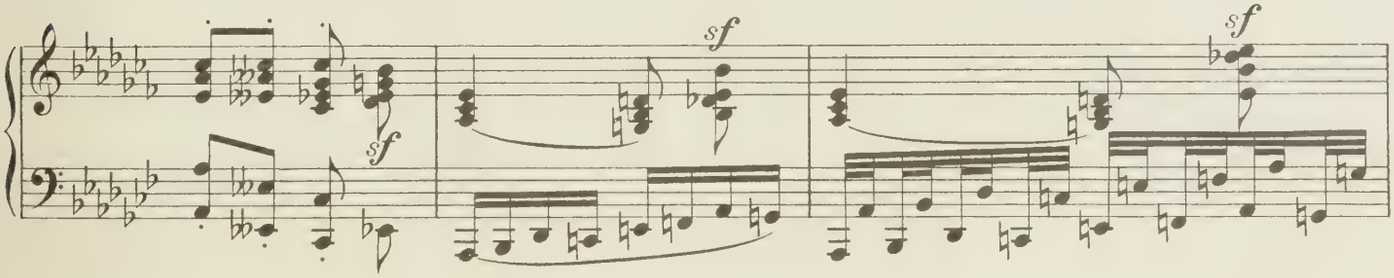




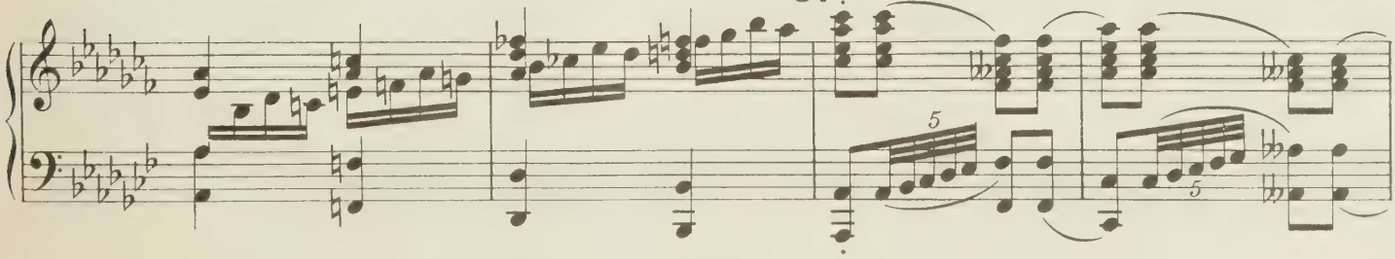
Aufruhrpolka, zu der die Magier auf hohen Postamenten den Takt schlagen

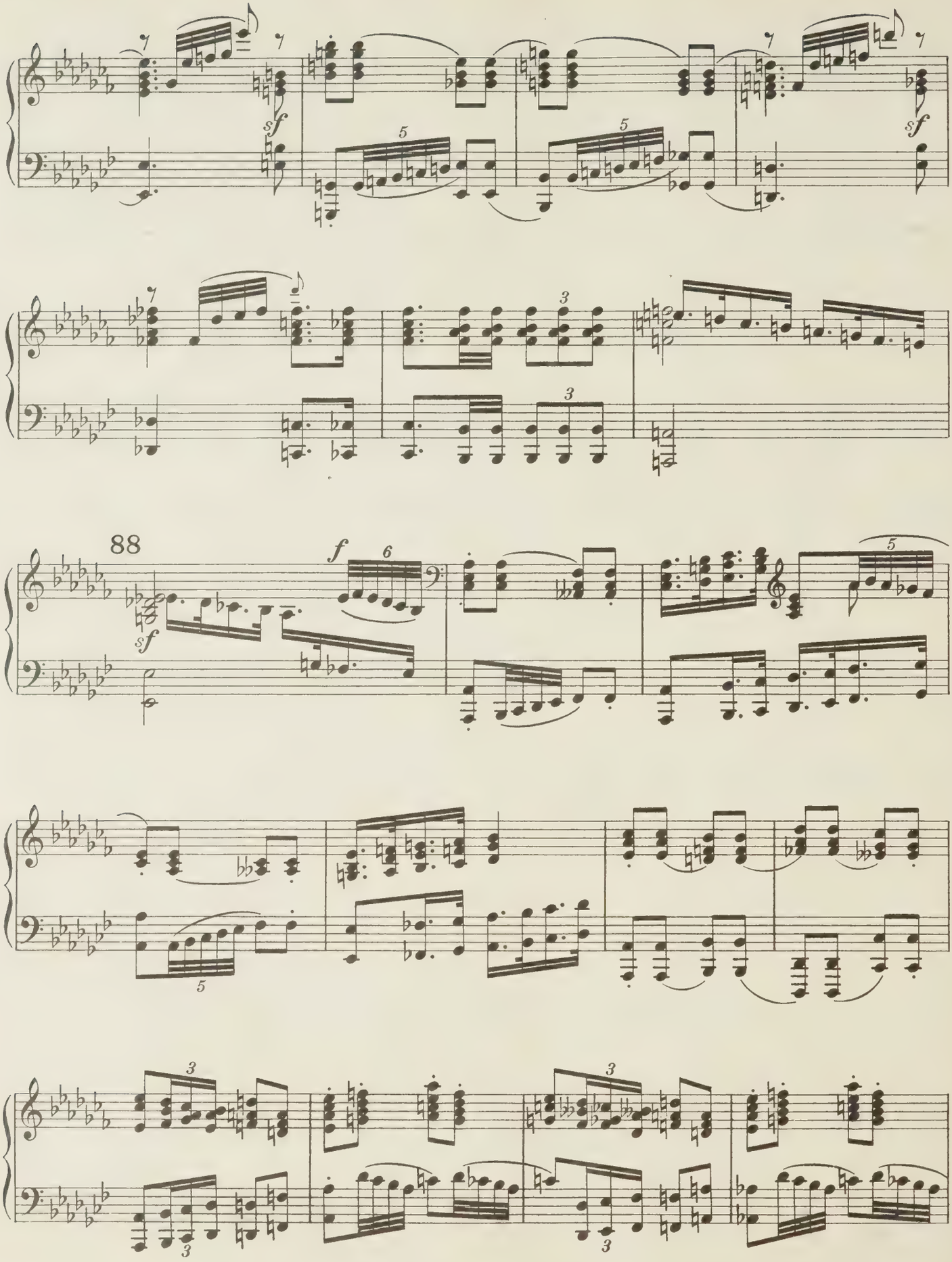
Breites Polkatempo Metr. ♩= 69

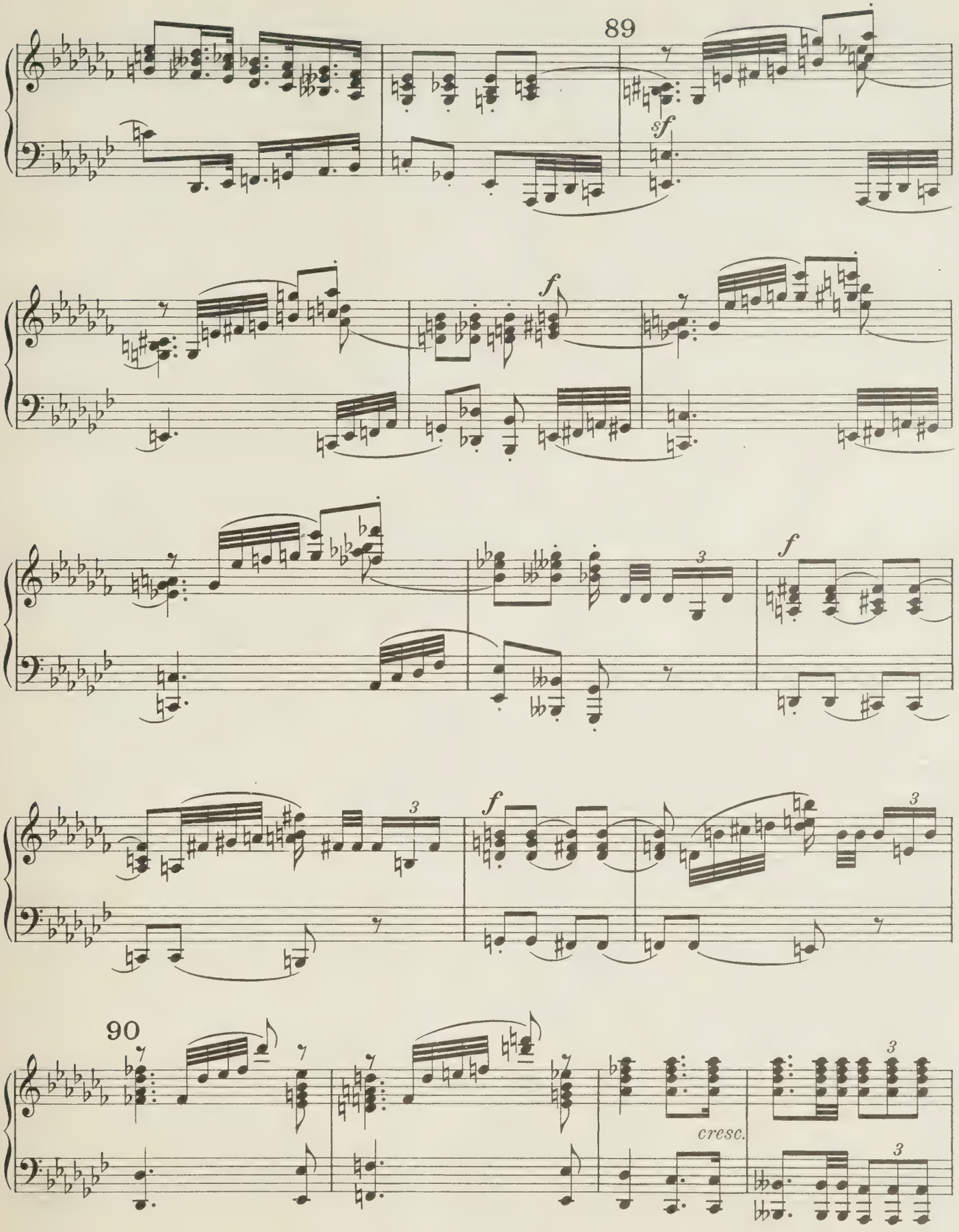


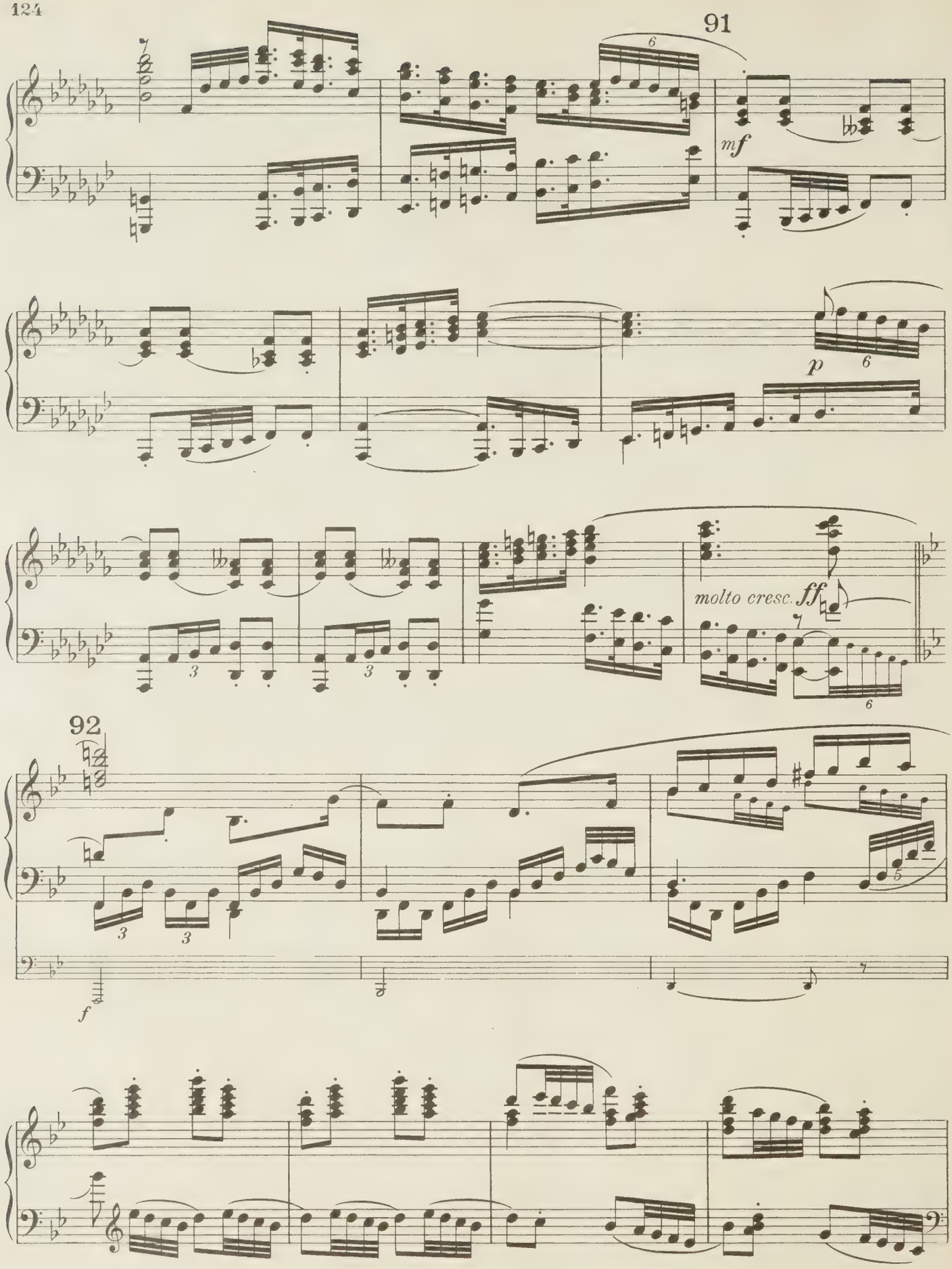


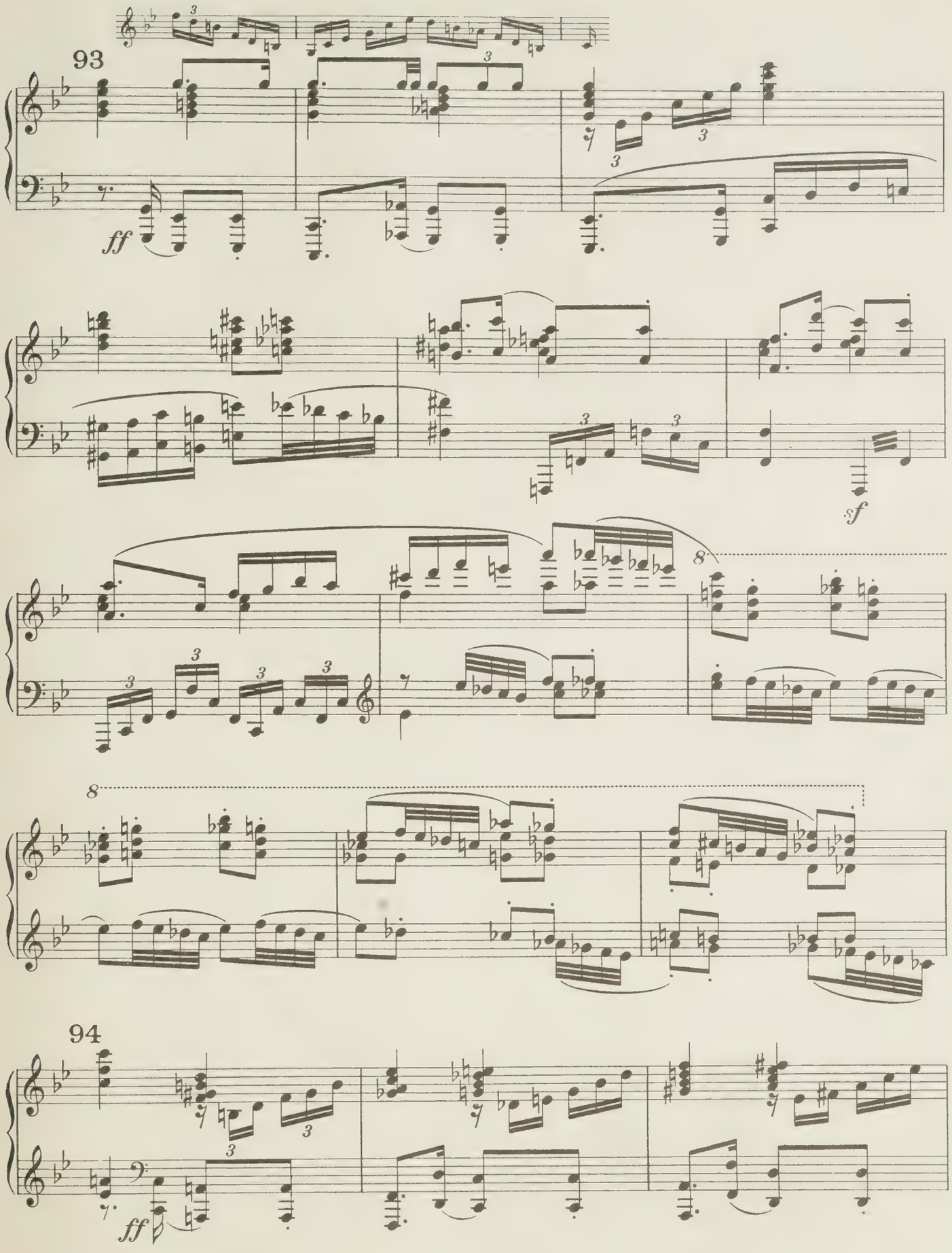
87.

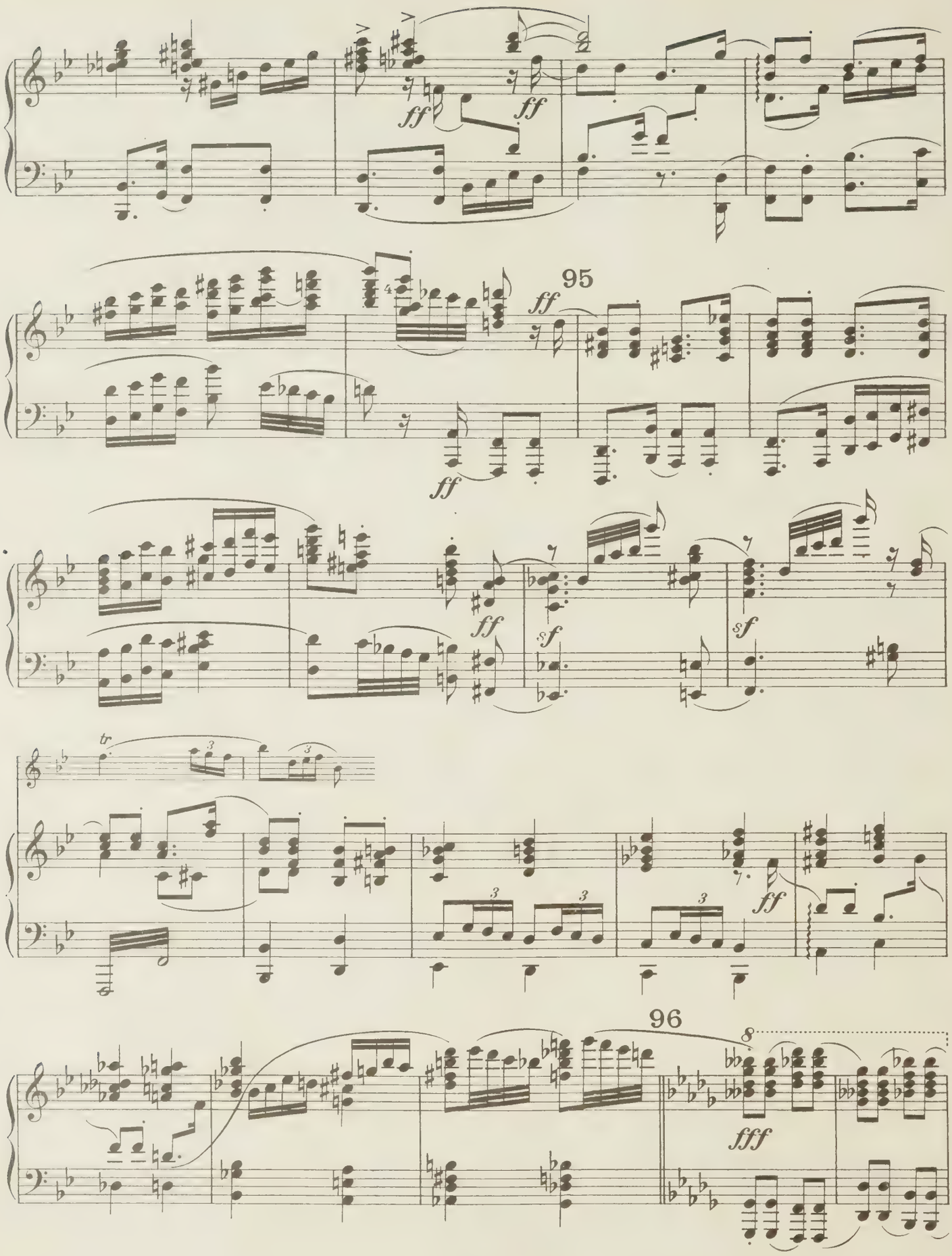


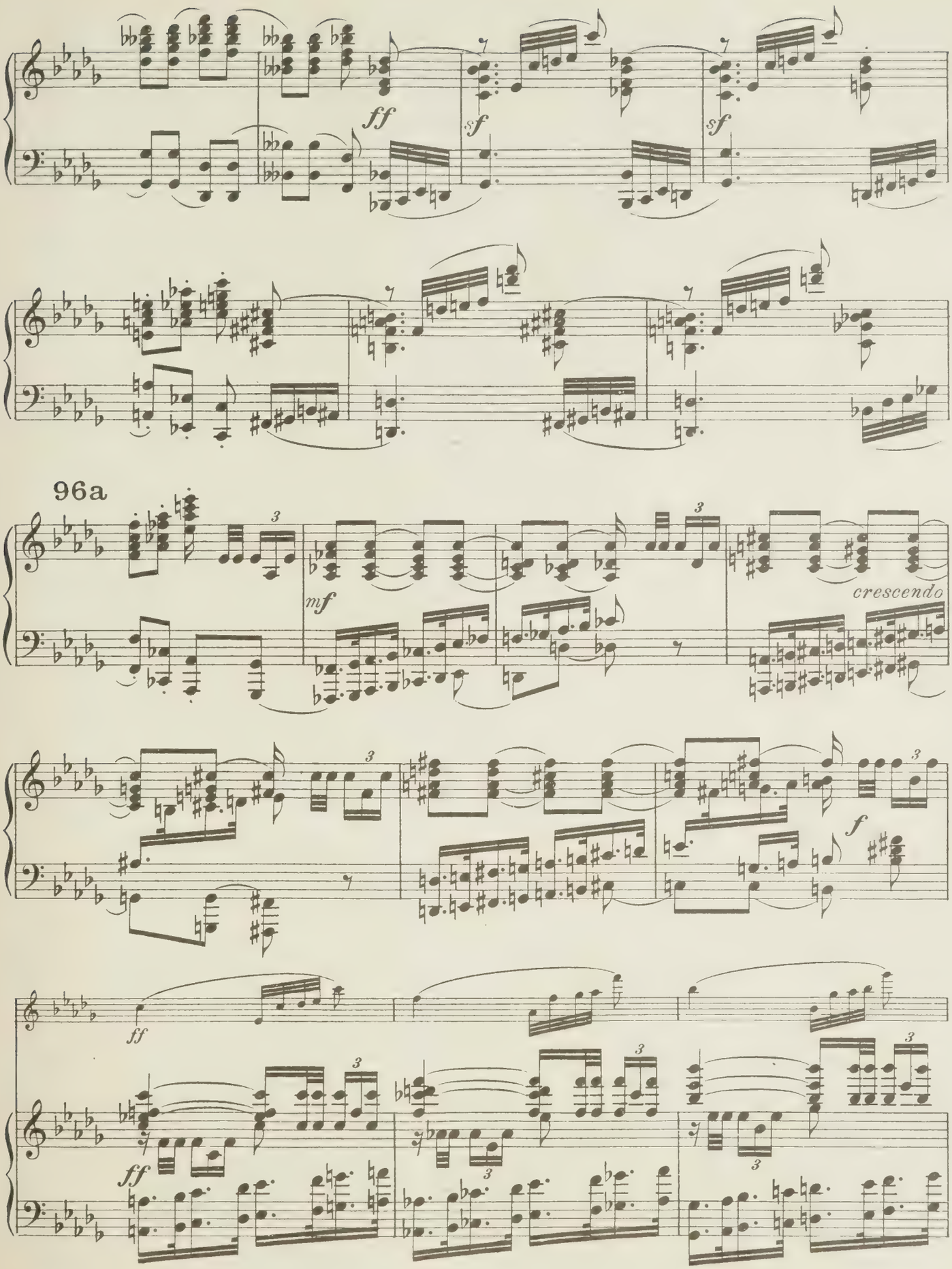

88

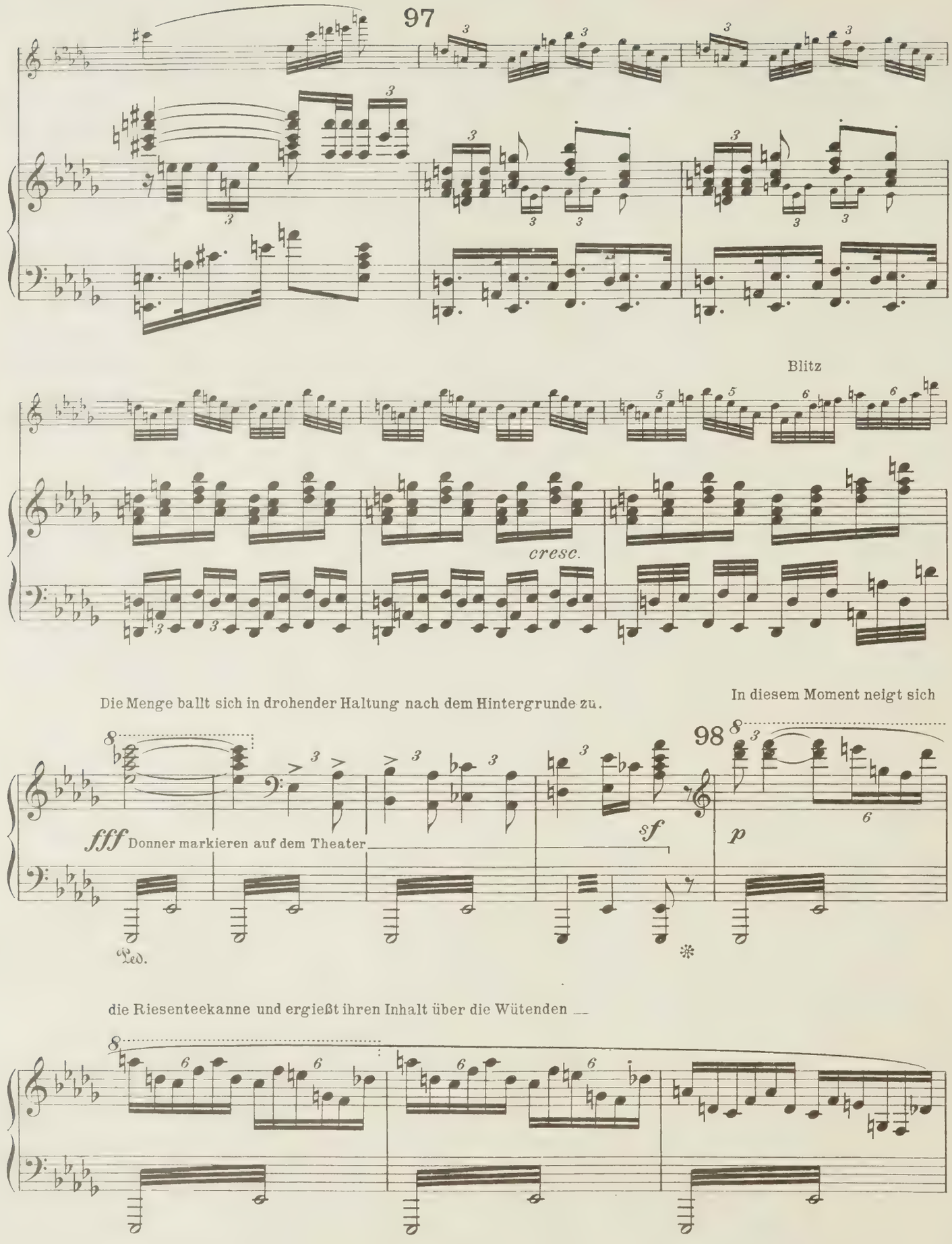

89
sf
f
f
3
f
3
90
cresc.
3
3


91
mf
p
molto cresc.
ff
92
f

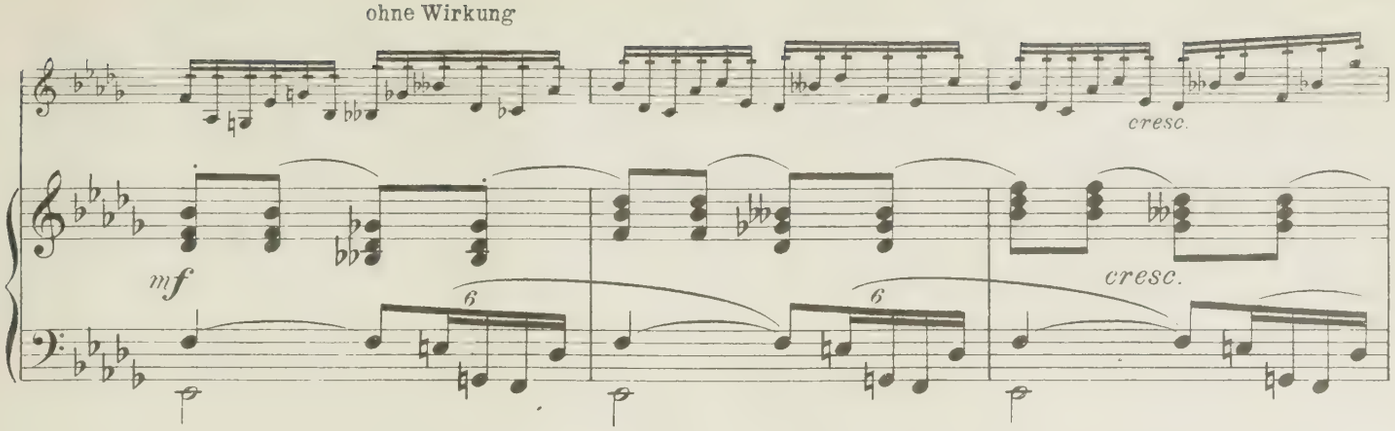

93
ff
sf
8
8
94
ff


ff
ff
95
ff
ff
sf
sf
tr
3
ff
96
8
fff

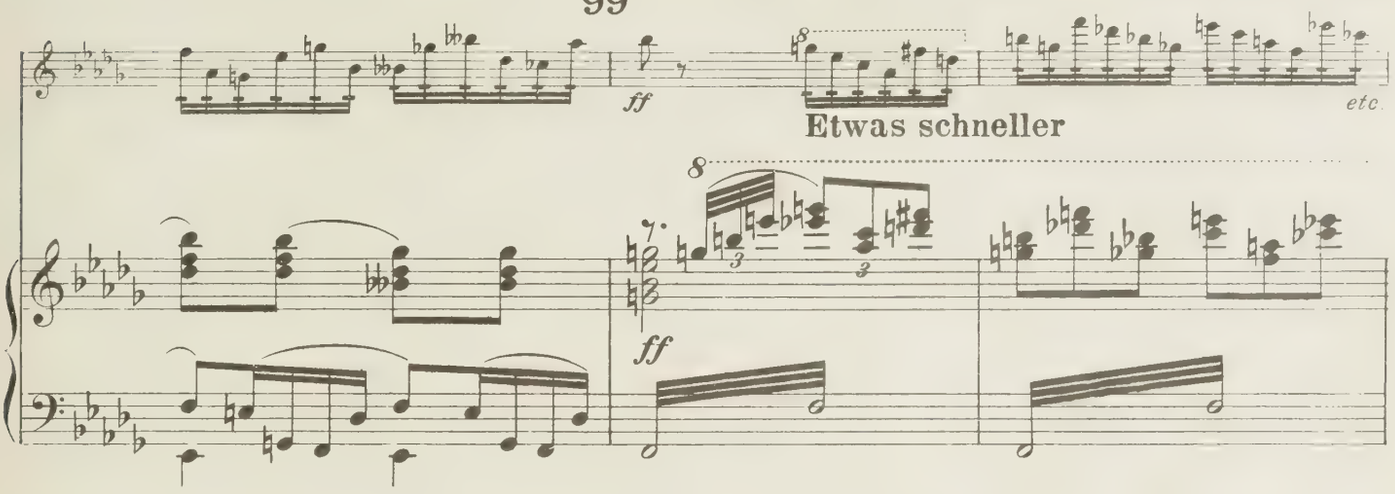

ff
sf
sf
96a
mf
crescendo
f
ff
ff


97
Blitz
cresc.
Die Menge ballt sich in drohender Haltung nach dem Hintergrunde zu.
In diesem Moment neigt sich
98
fff Donner markieren auf dem Theater
sf
p
Ped.
*
die Riesenteekanne und ergießt ihren Inhalt über die Wütenden —

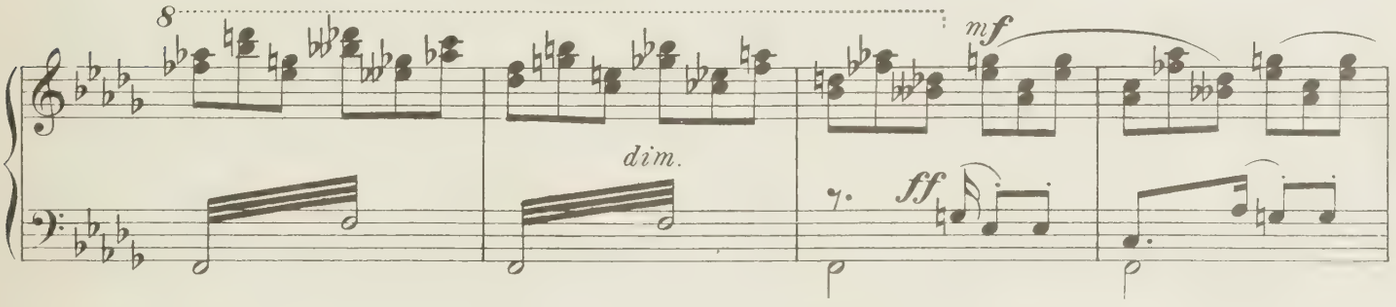
ohne Wirkung



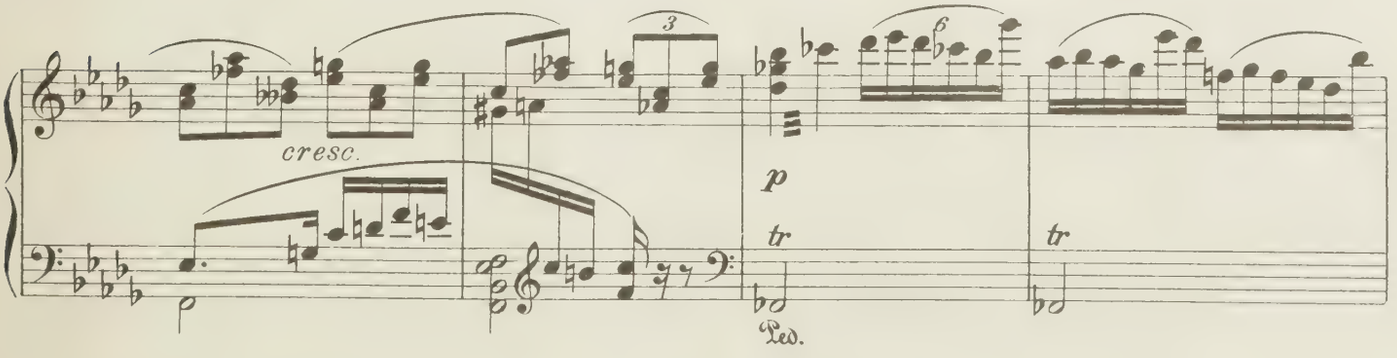
99 Aus der Riesenkaffeekanne auf der anderen Seite geschieht das Gleiche,

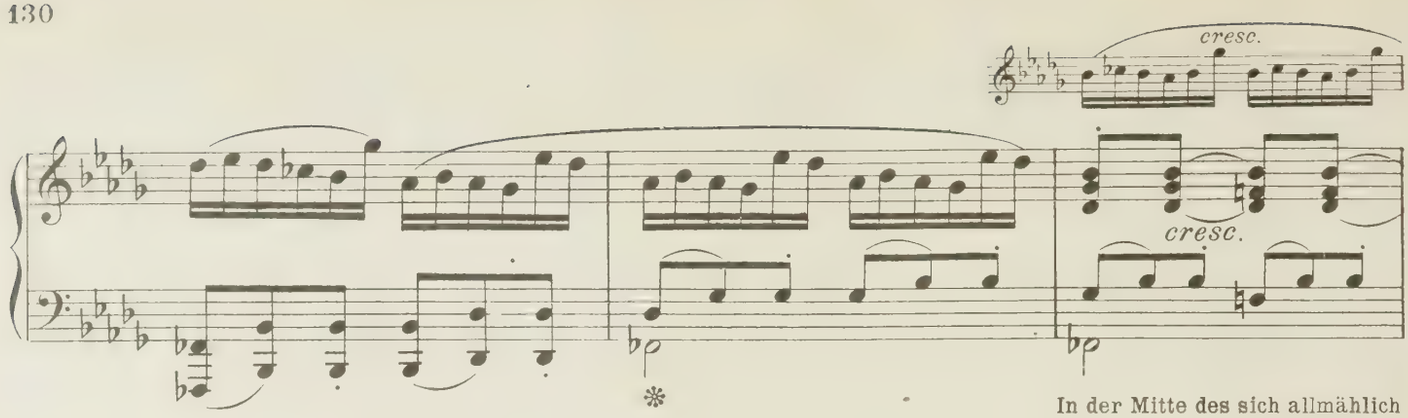


ihr Inhalt übt bereits eine wesentlich beruhigendere Wirkung.



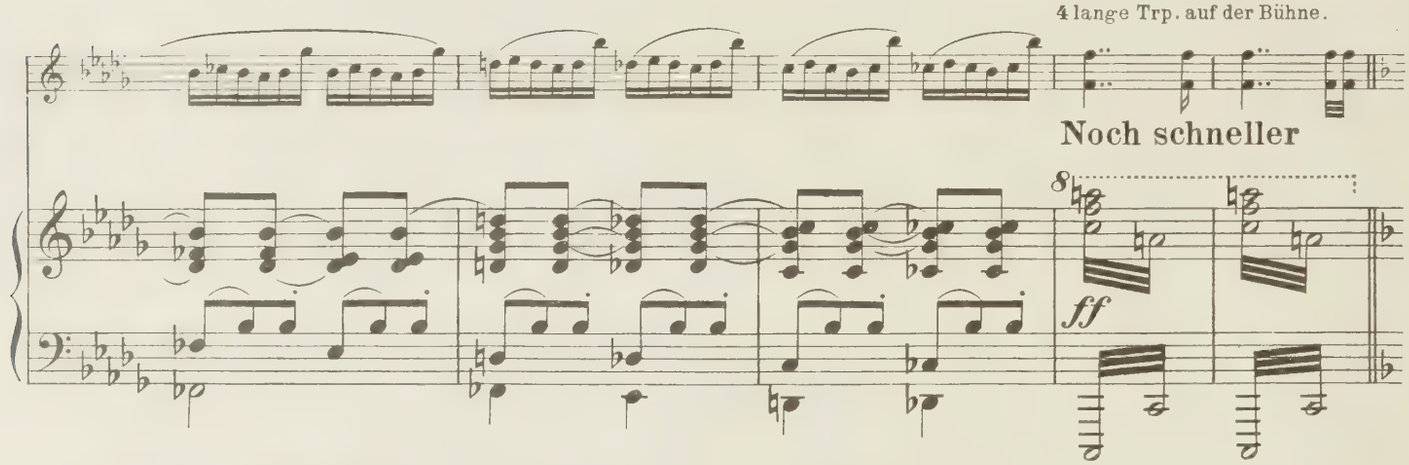
100 Kakao beruhigt noch mehr.





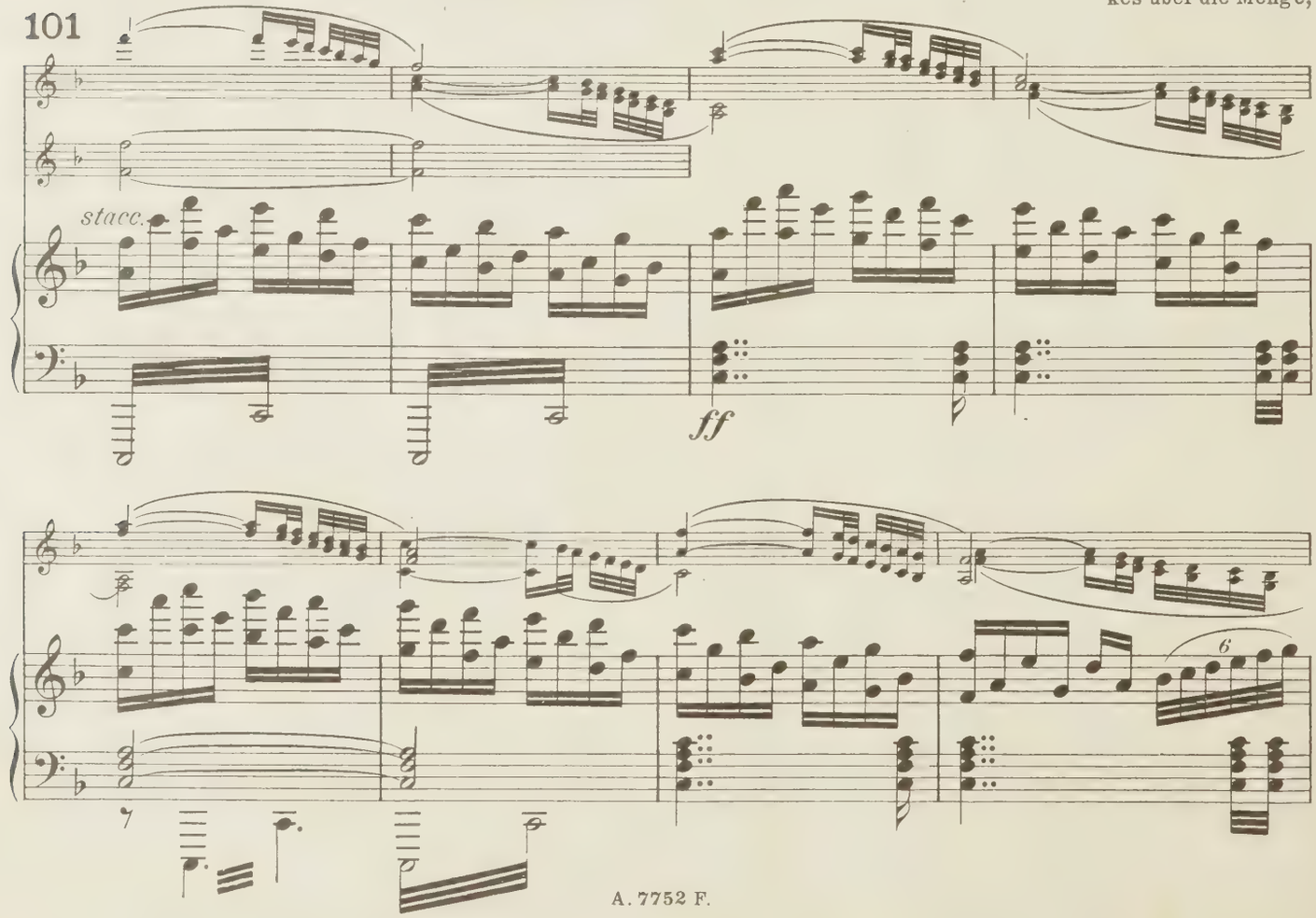
In der Mitte des sich allmählich

4 lange Trp. auf der Bühne.



erhellenden Hintergrundes erscheinen vier Herolde mit langen Trompeten.

Gleichzeitig ergießt sich aus zwei riesigen Maßkrügen mit der Aufschrift: „Hofbräu Vollbier“ ein Strom des köstlichen Getränkes über die Menge,



102

103

4 lange Trp. a.d. Bühne.

ff

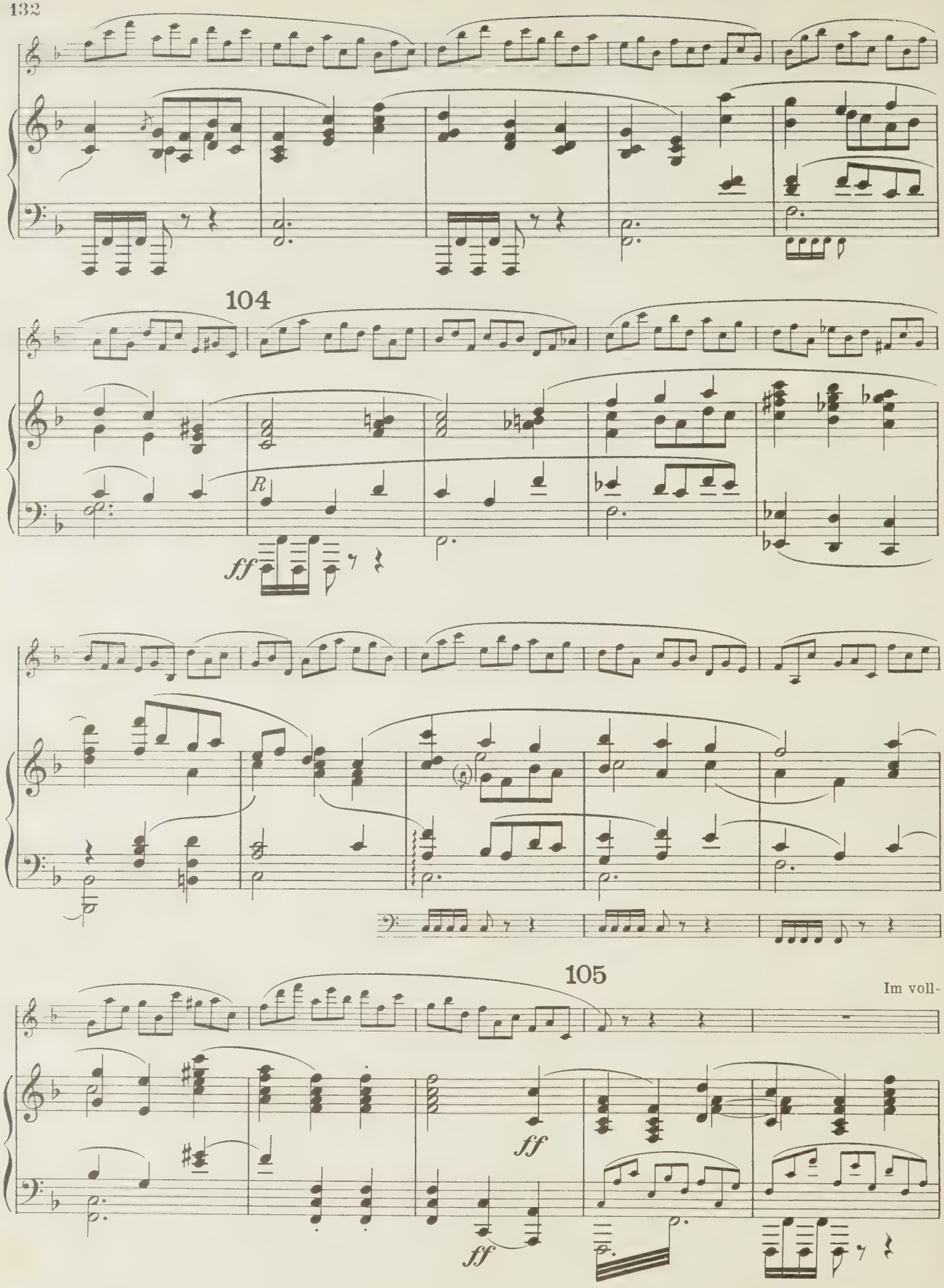
ff

Vollbierreigen der Besänftigten. Metr. $\frac{d}{}$ = 46

f

Mäßig bewegt

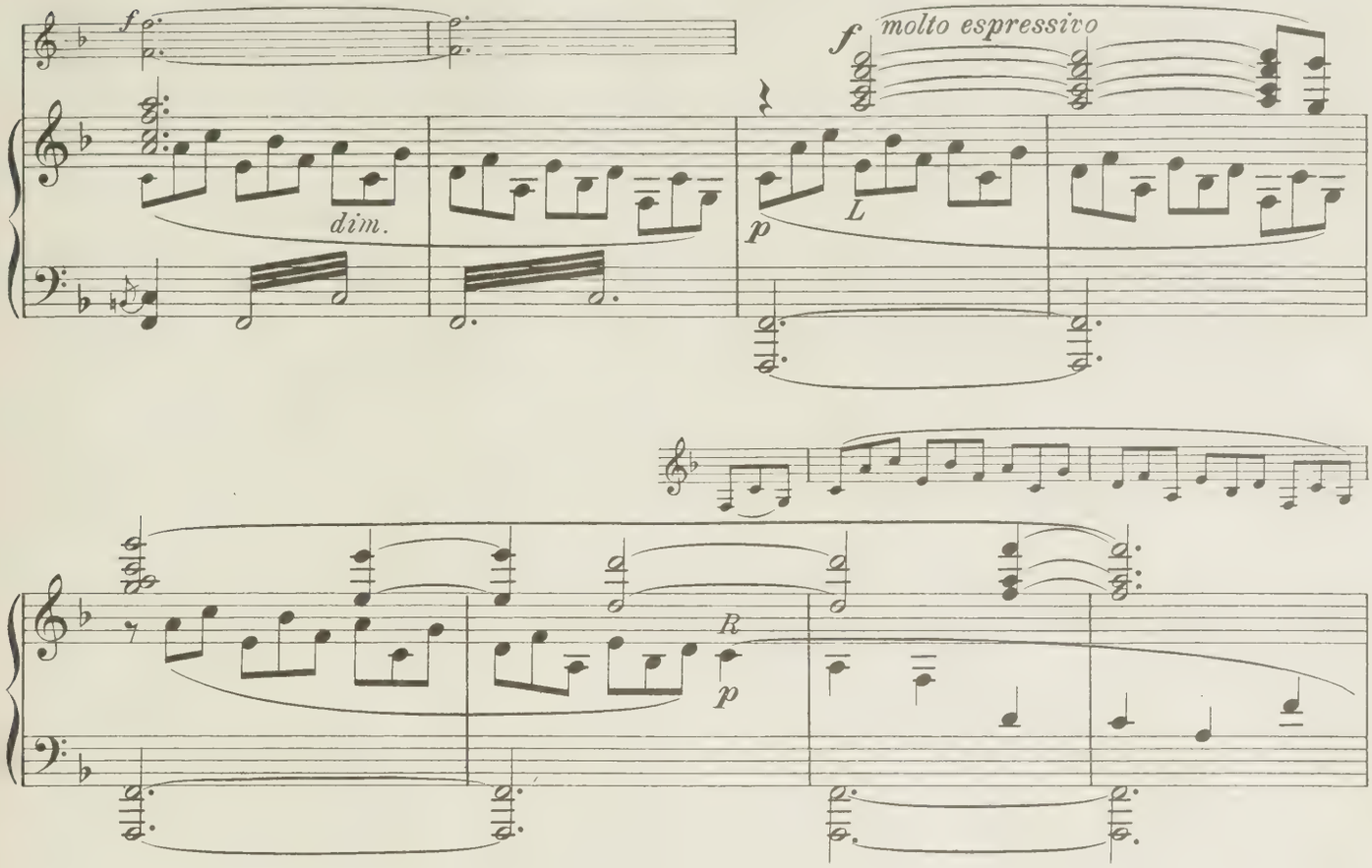
f


104
R
ff
105
Im voll-
ff
ff

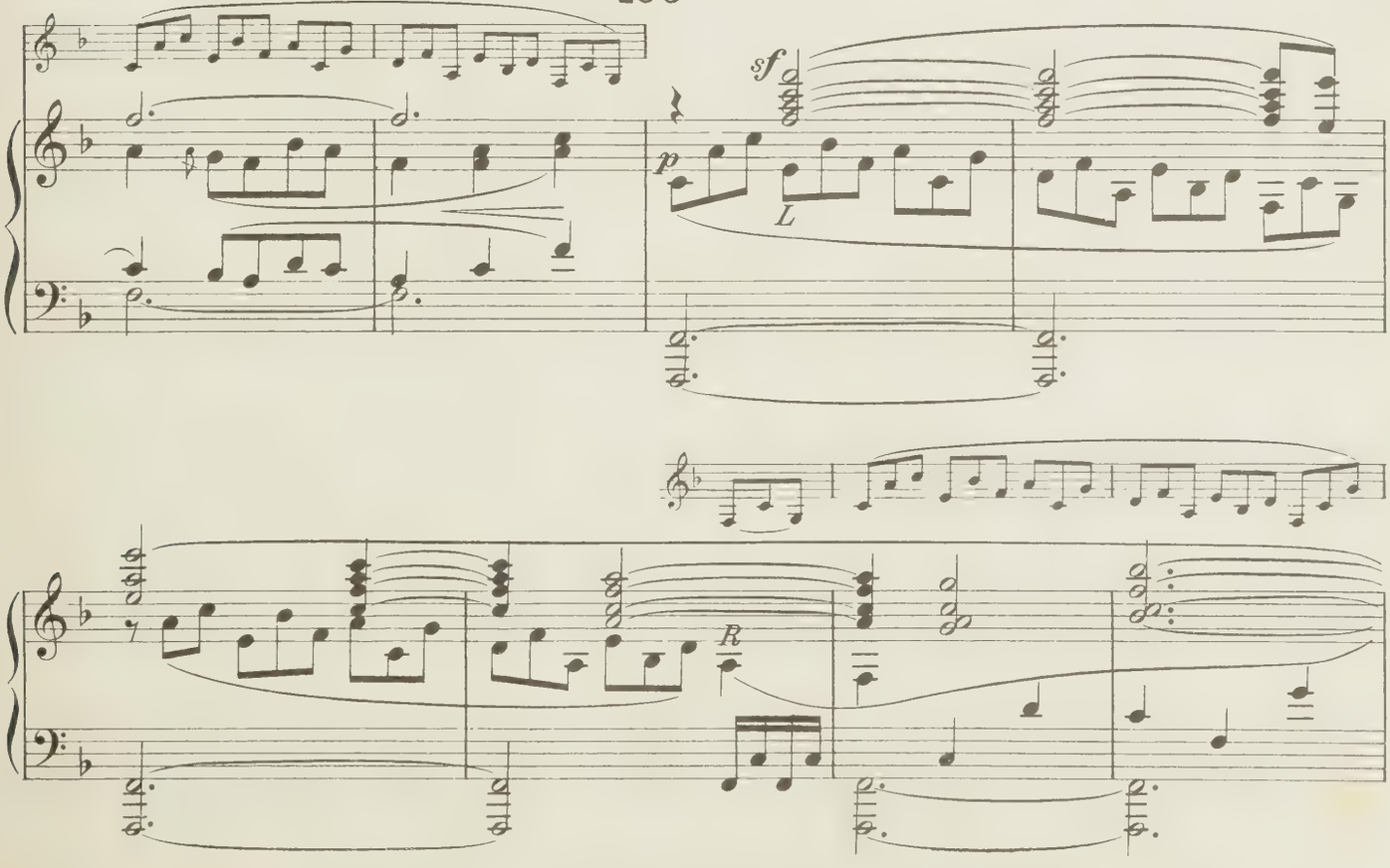
ständig erhellten Hintergrunde ist wieder die große gläserne Vitrine sichtbar geworden.

4 Trp. auf der Bühne.

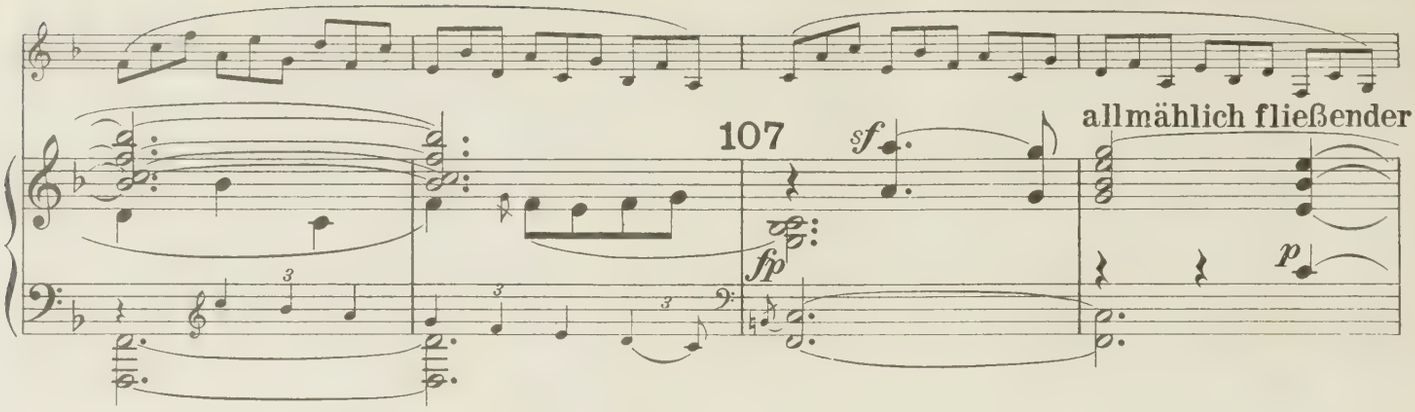
In ihr die Prinzessin Pralinee mit ihrem Hofstaat.



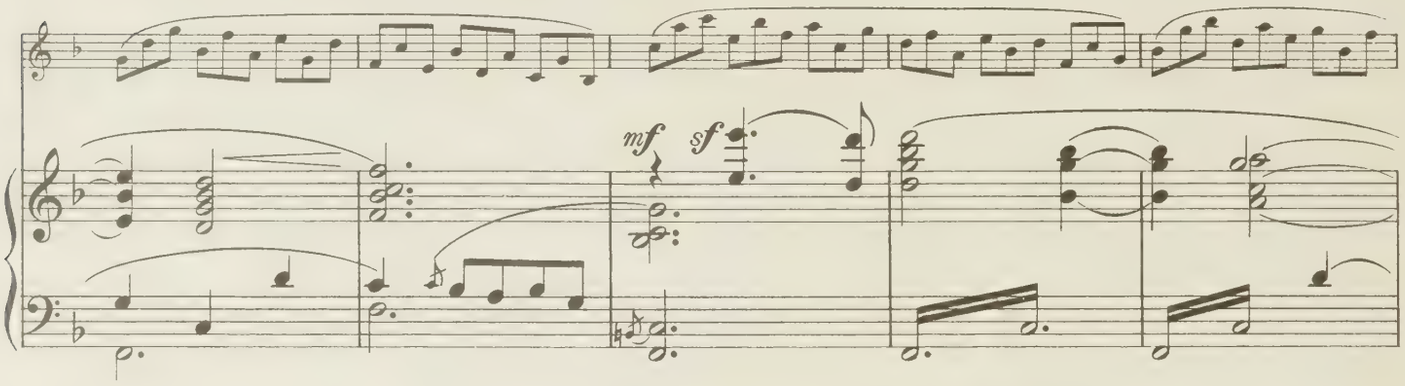
106



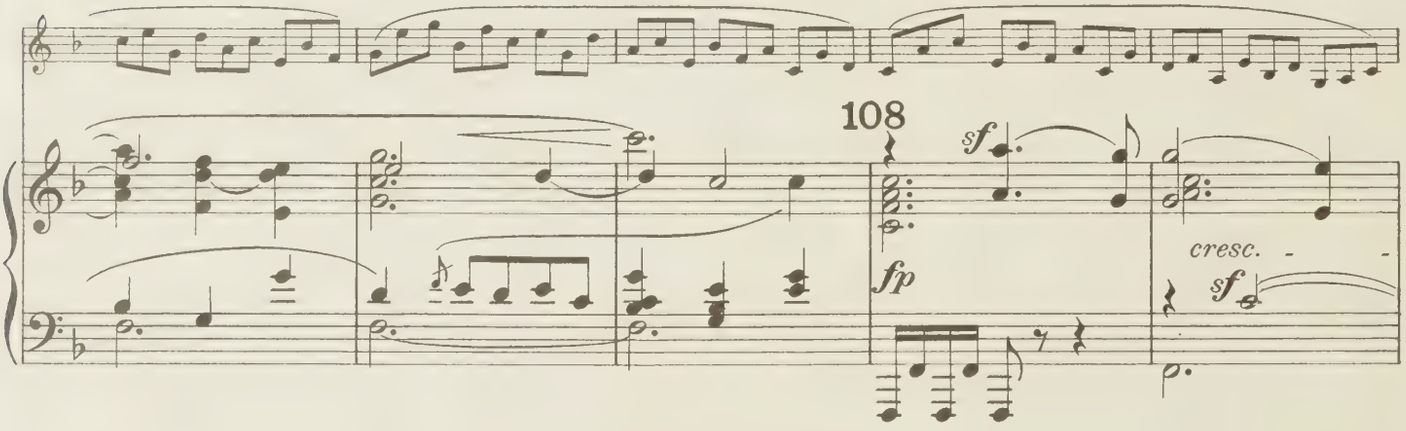
Unter dem Vorantritt einer



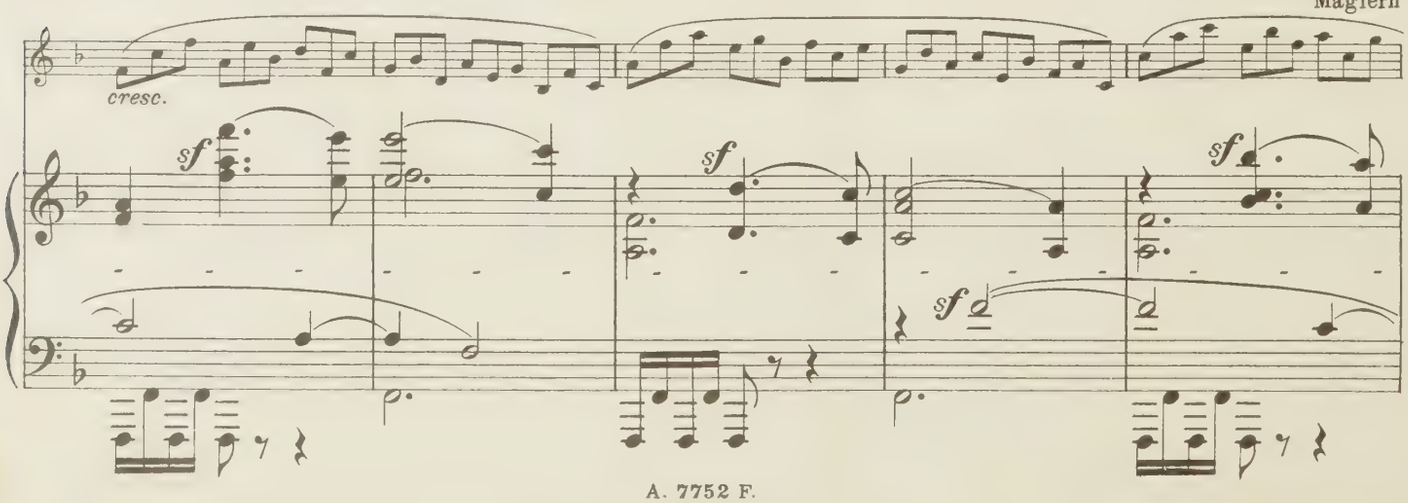
Leibgarde von Quittenwürstchen in Frankfurter Uniform



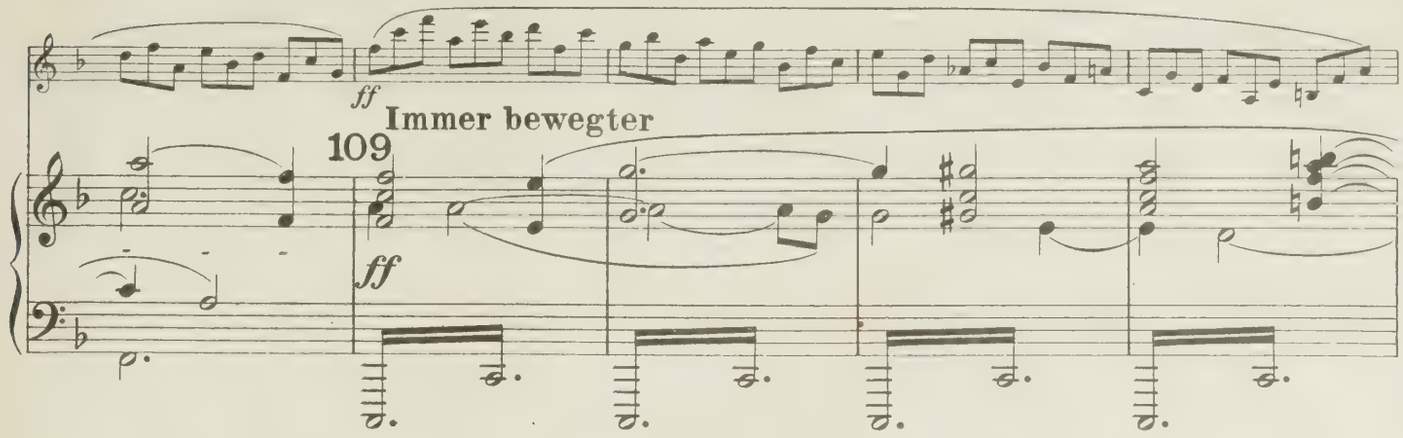
entsteigt die Prinzessin langsam ihrem gläsernen Palaste und vollendet die Beruhigung der Aufrührer, indem sie Marianne,



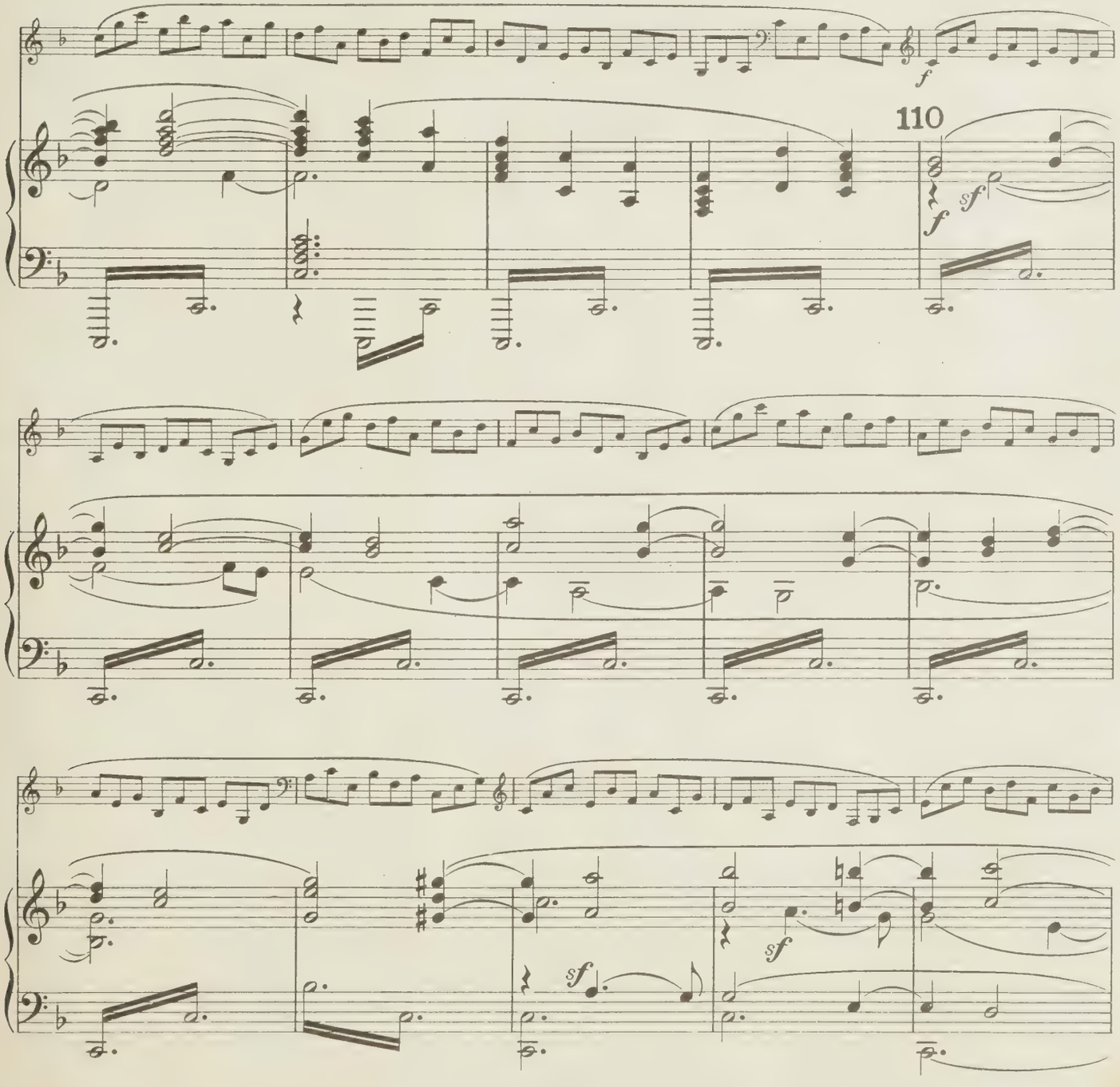
Ladislaw, und Boris huldvoll in ihr nächstes Gefolge aufnimmt, gleichzeitig überreicht der Hofmarschall den orientalischen Magiern

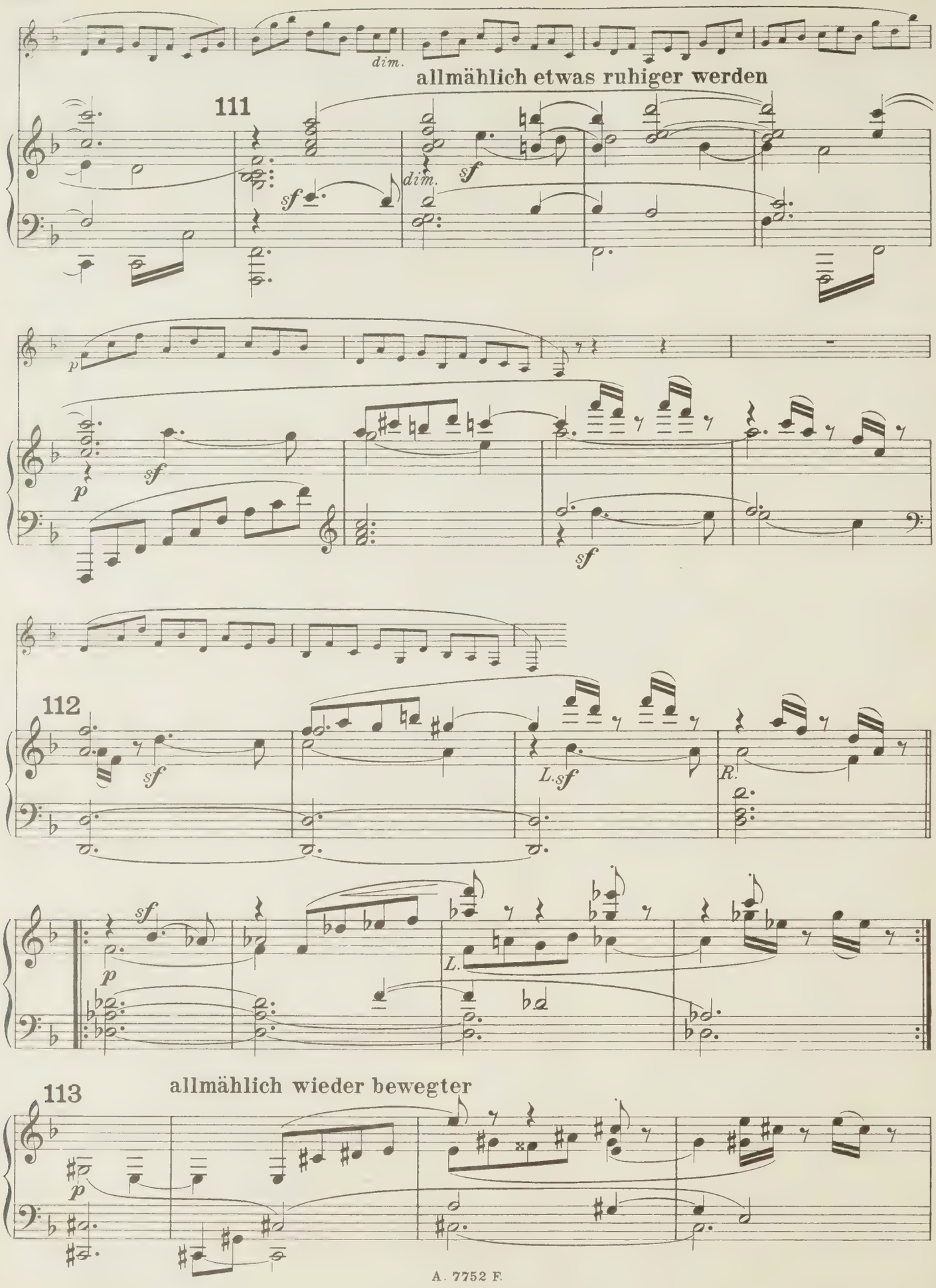


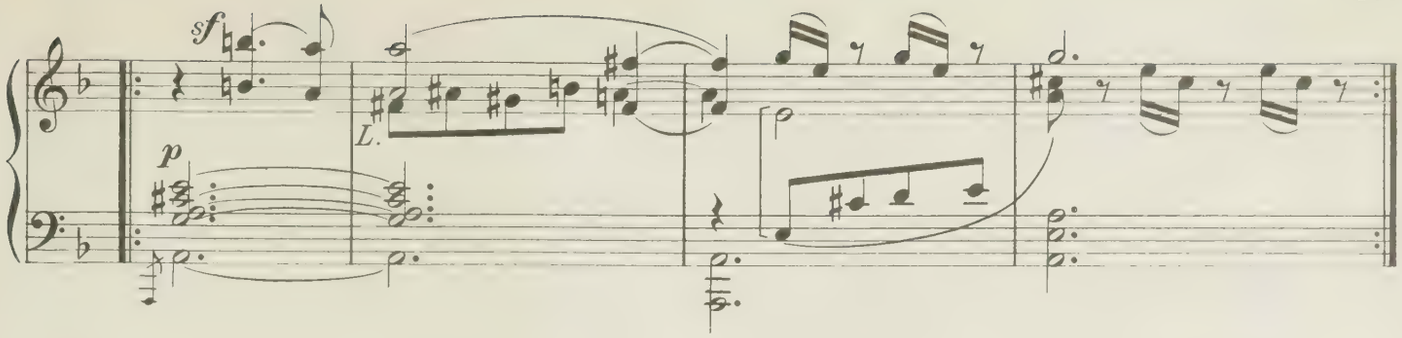
den Hausorden vom heiligen Plutus, während die kleinen Pralinee-Negerknaben eine Unmenge von in Silberstaniol einge-

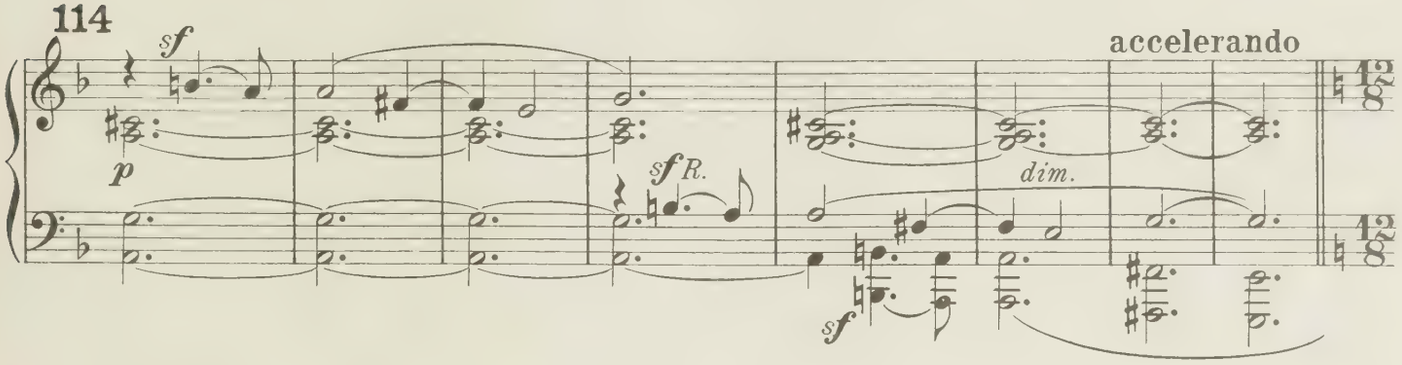


wickelten Schokoladetalern unter das Volk werfen.



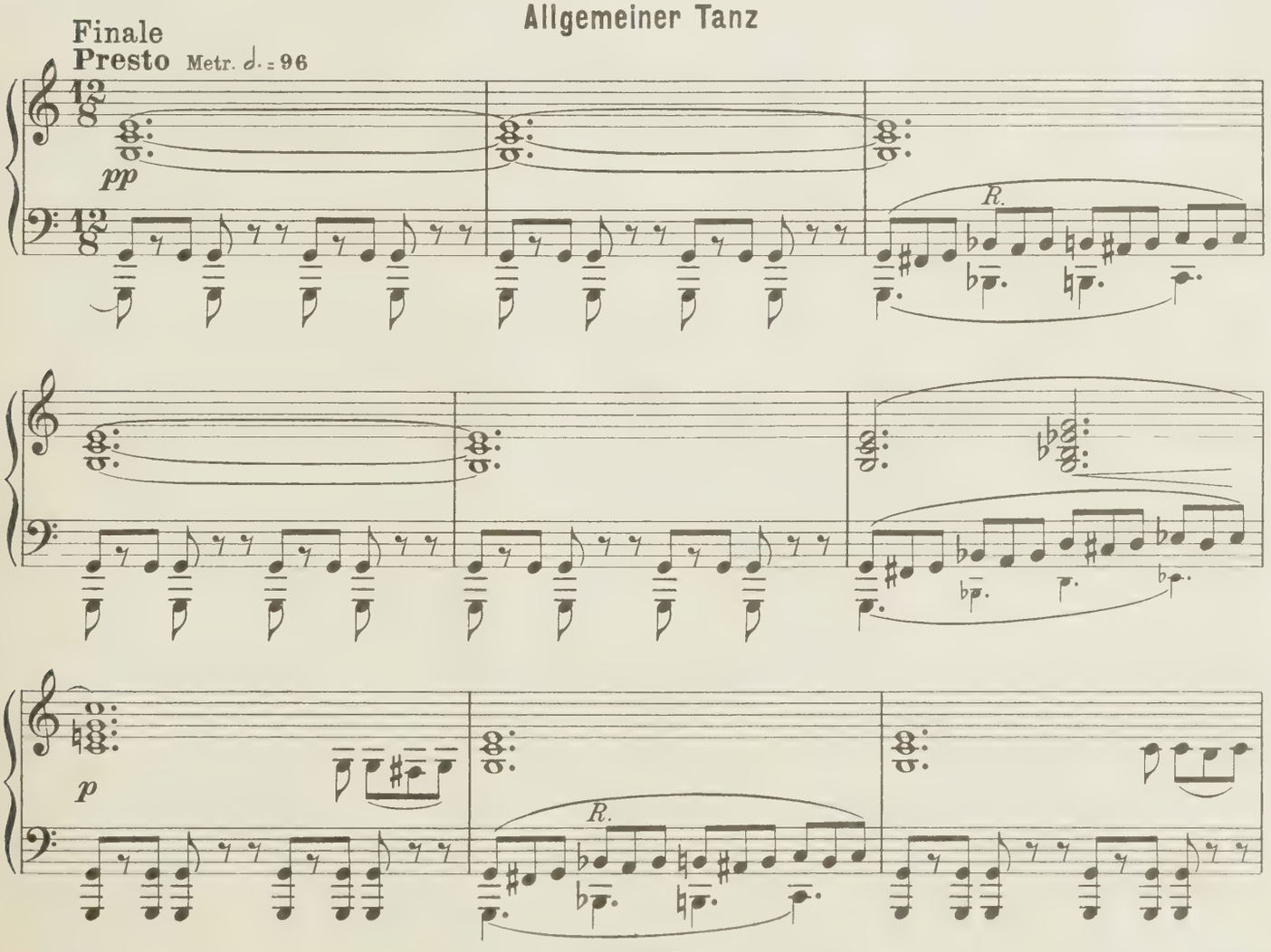

dim.
allmählich etwas ruhiger werden
111
sf
dim.
sf
p
sf
p
sf
sf
112
sf
L. sf
R.
sf
p
L.
113
allmählich wieder bewegter
p

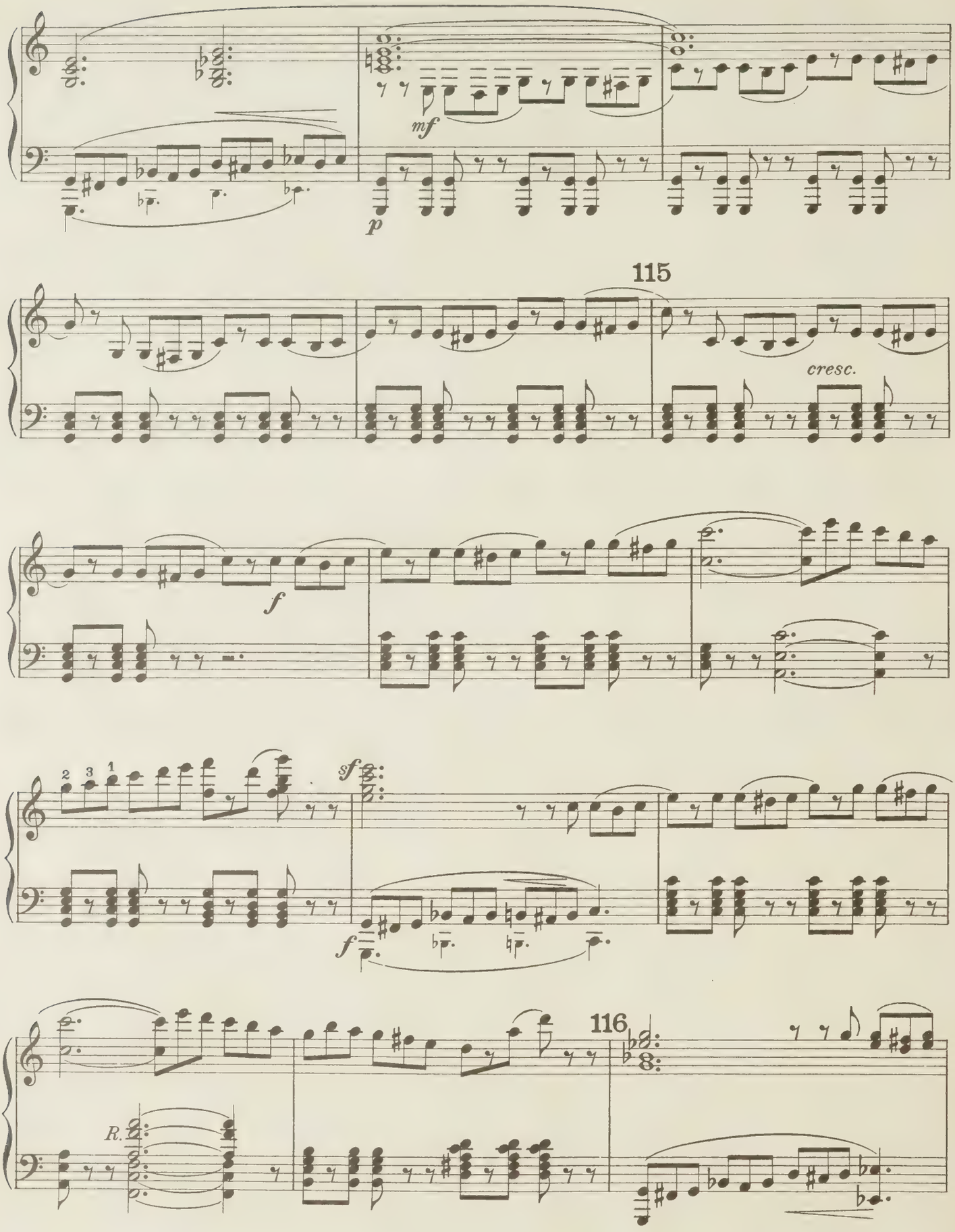


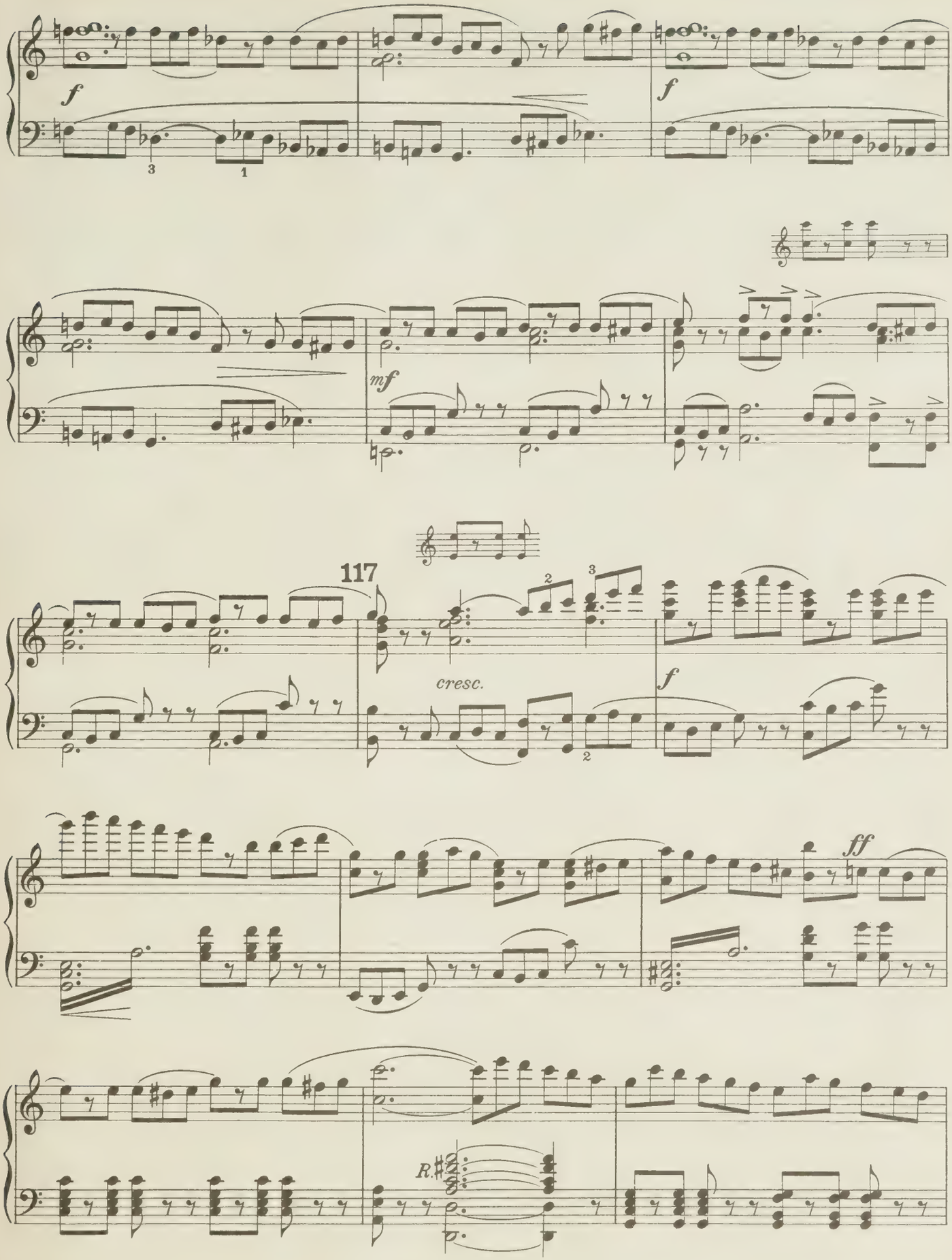


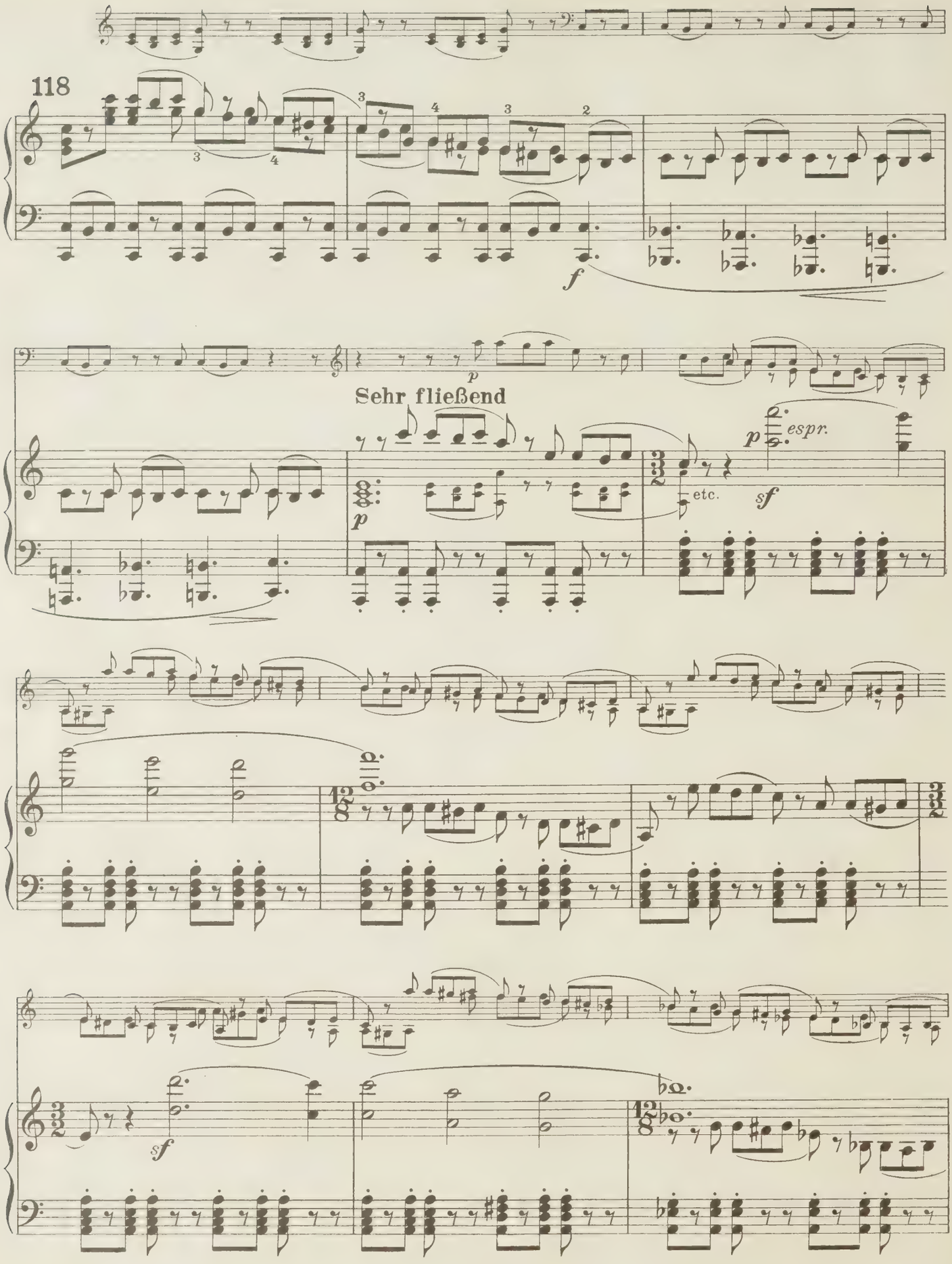
Nachdem so allgemeine Versöhnung erreicht und große Begeisterung erweckt ist, beginnt ein rauschendes Tanzfinale, an dem unter Führung der Prinzessin sich Alle beteiligen.

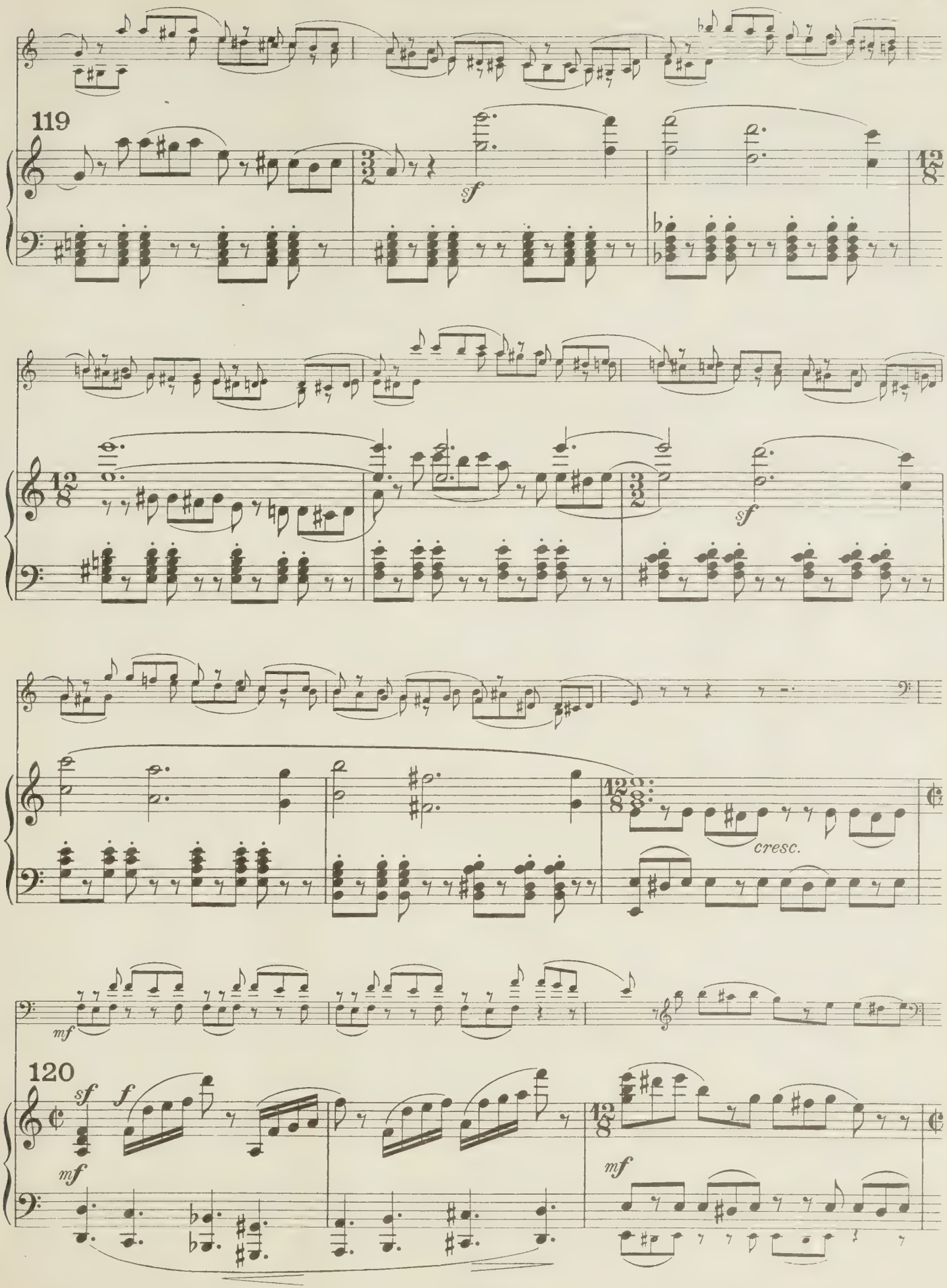
Allgemeiner Tanz

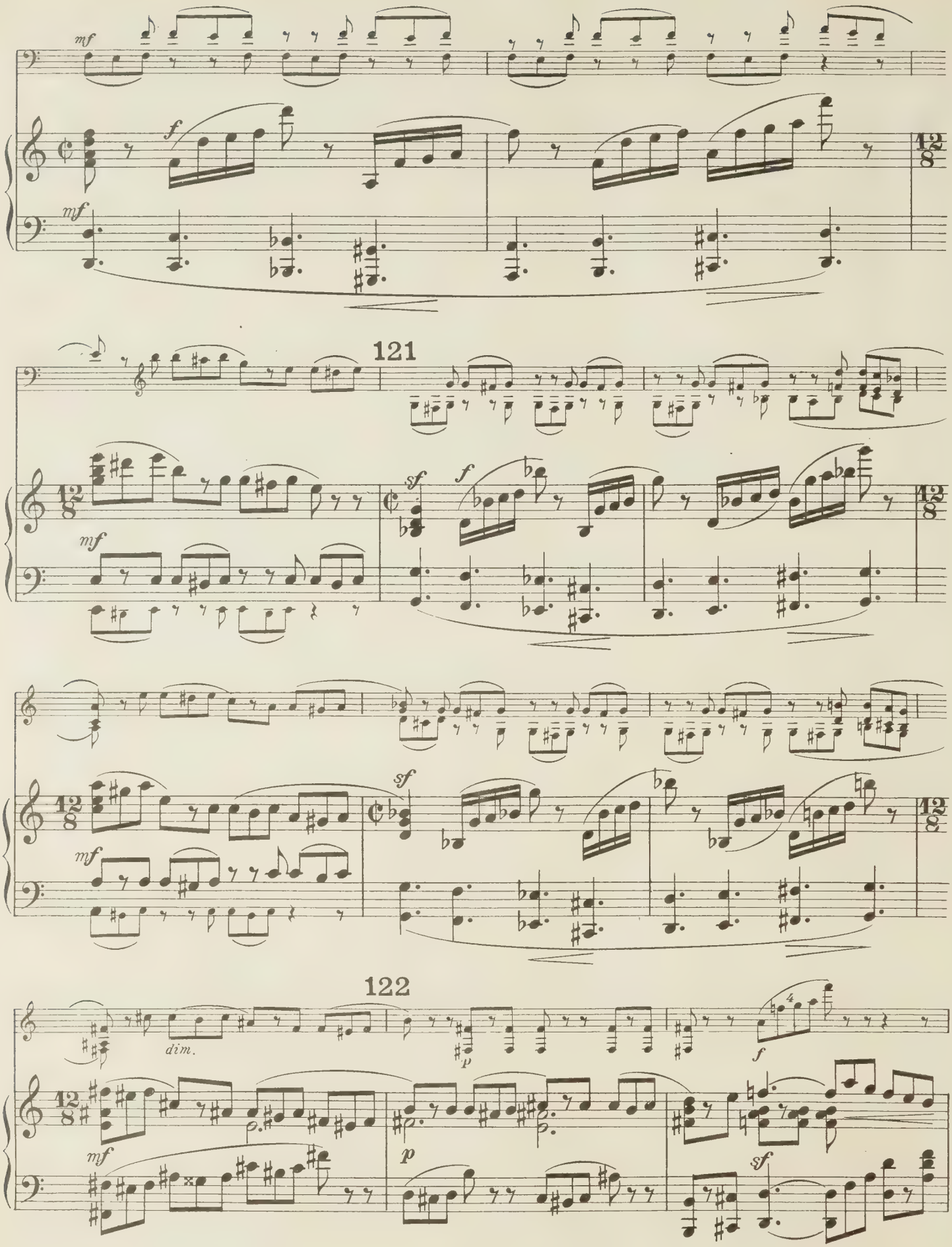


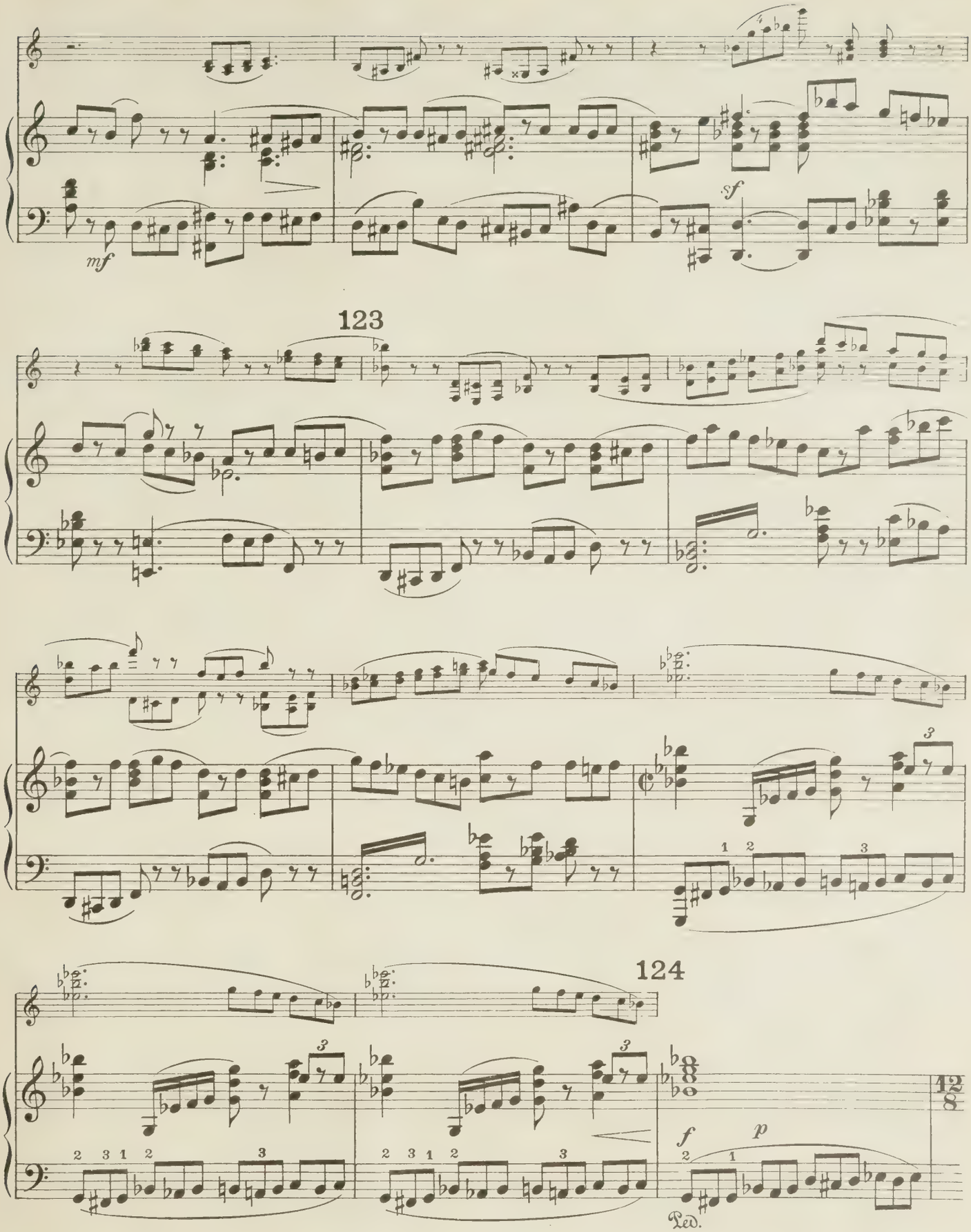

mf
p
115
cresc.
f
sf
f
116
R.

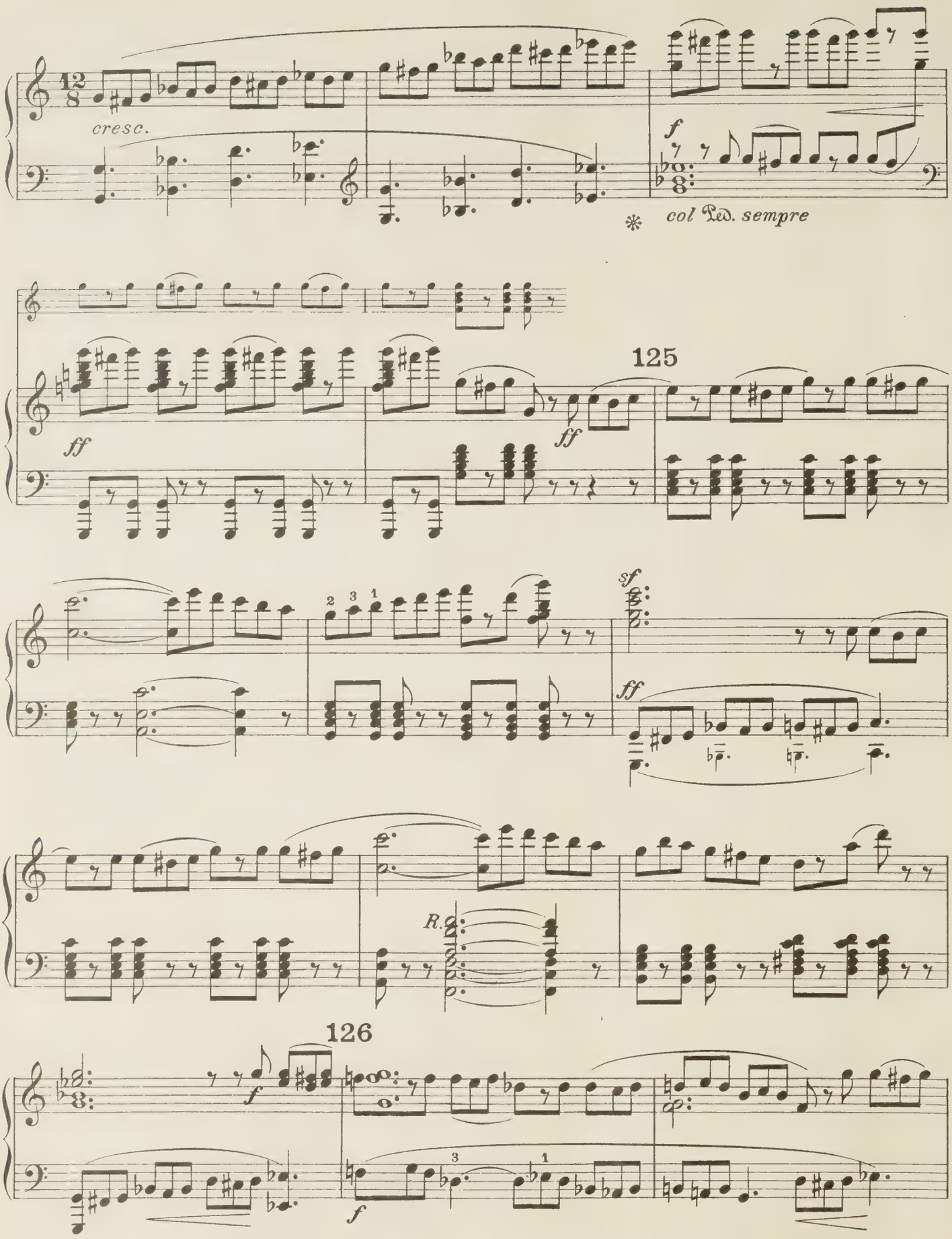

f
3
1
f
mf
117
cresc.
2
3
f
2
ff
R.

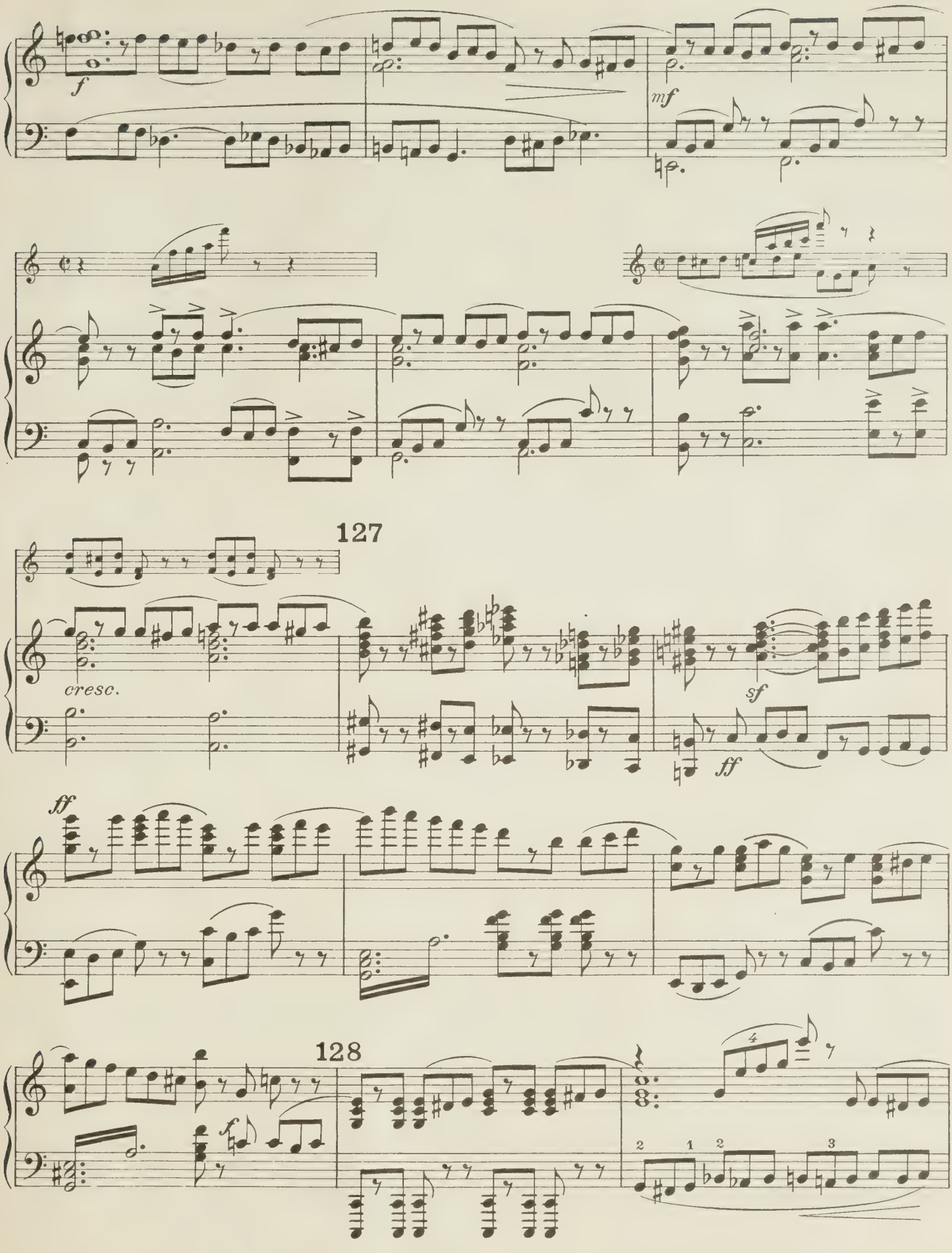

118
f
p
Sehr fließend
p
espr.
etc.
sf
sf

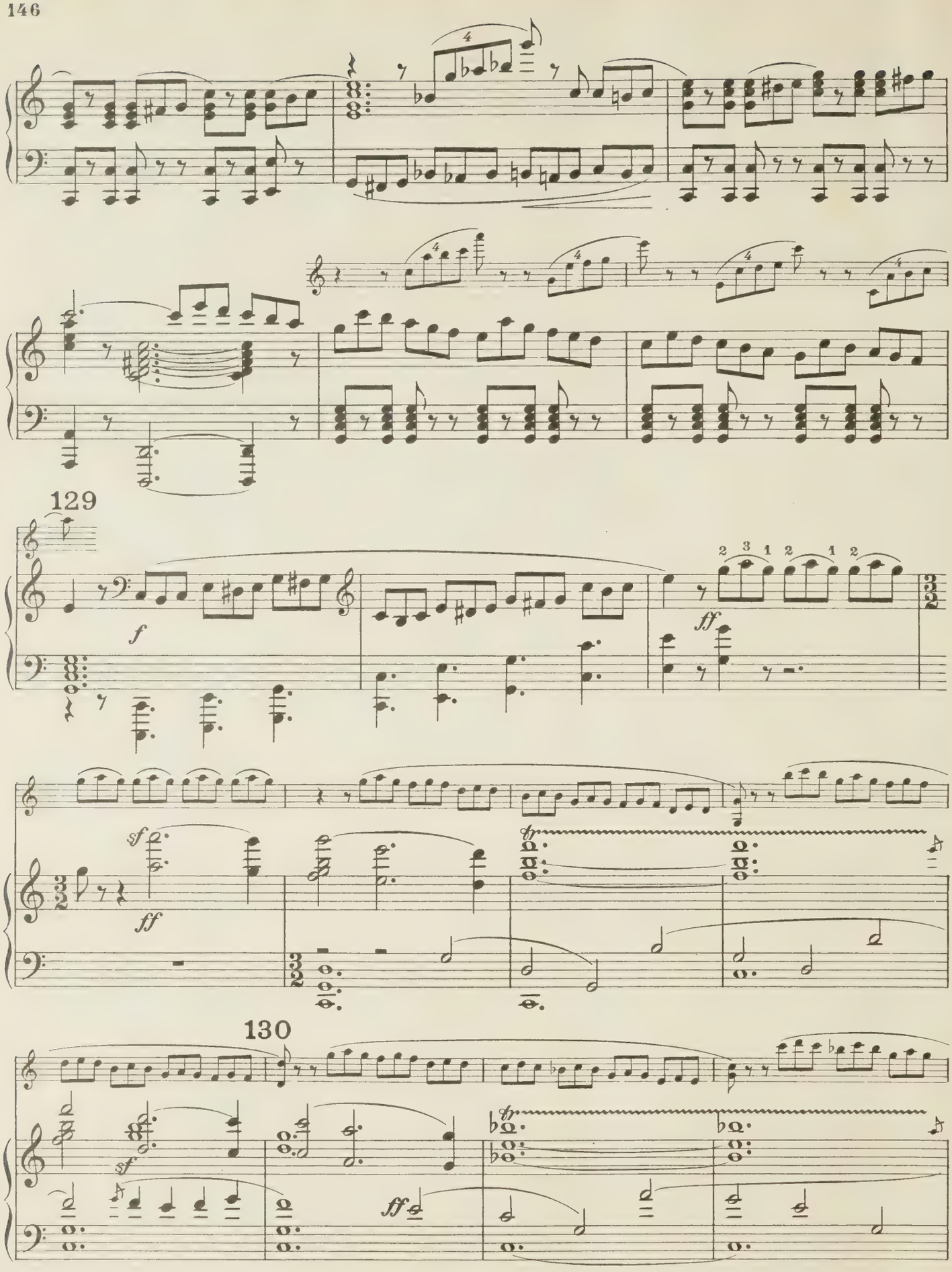

119
sf
sf
cresc.
mf
120
sf
f
mf
mf

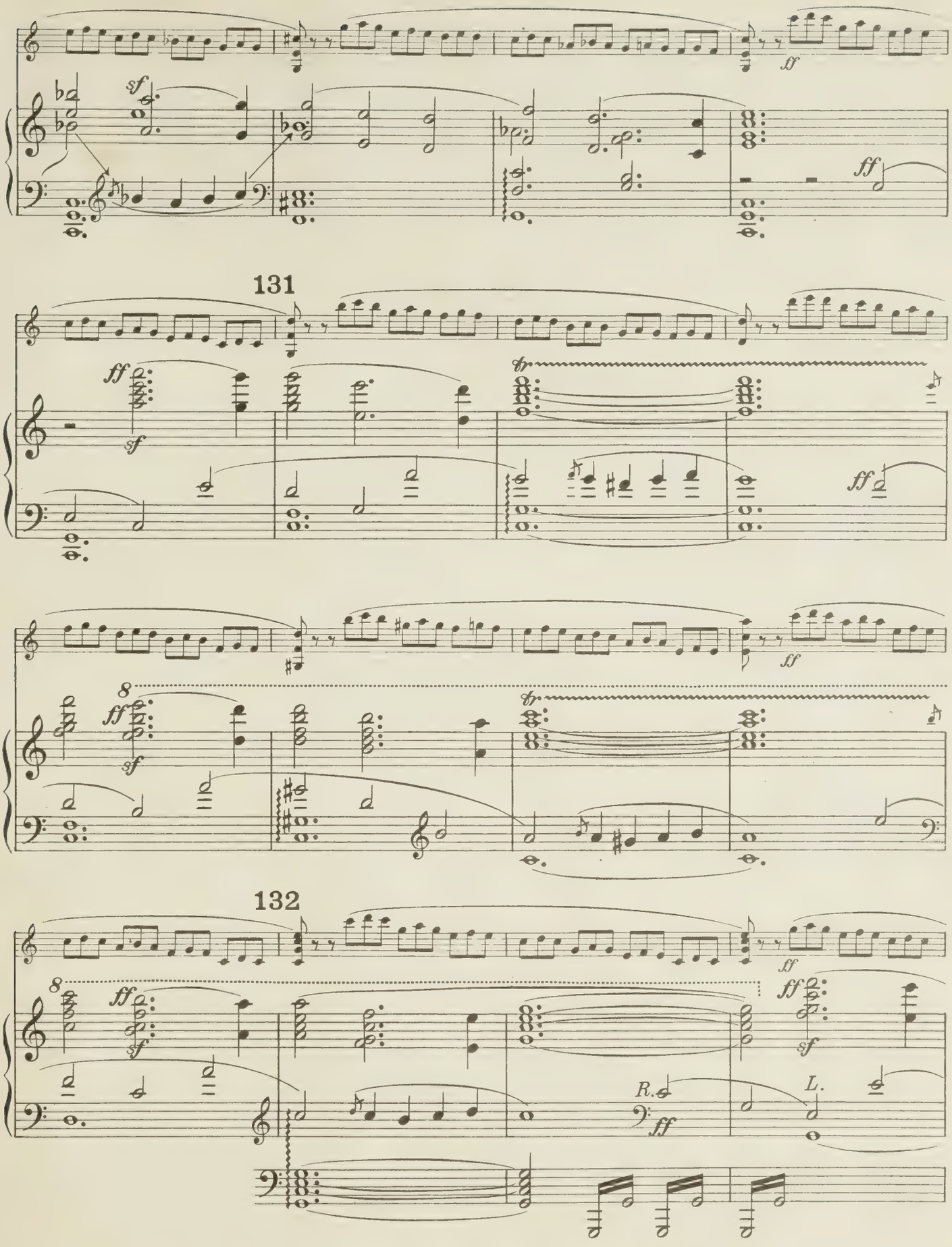

121
122
dim.

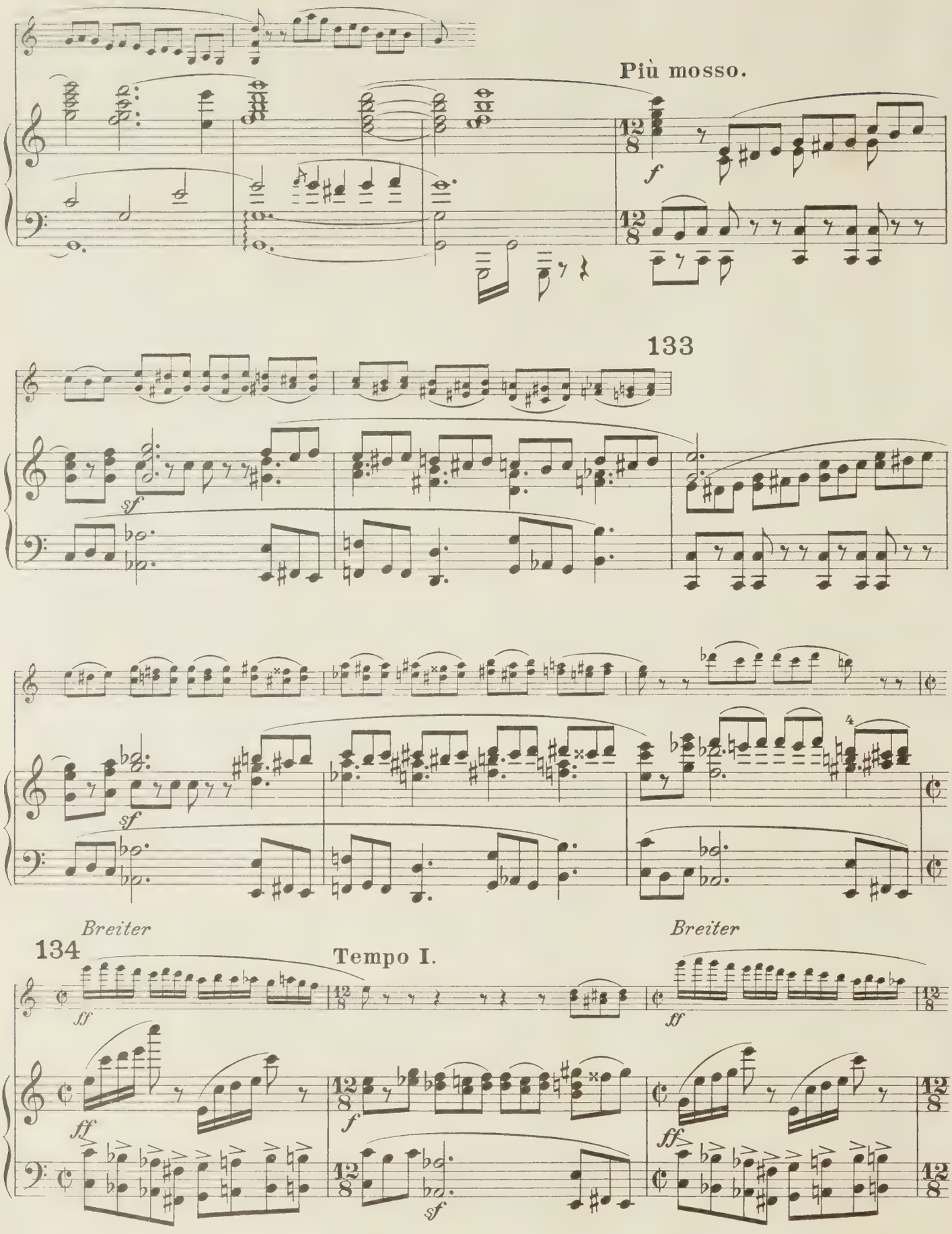

mf
sf
123
124
Ped.


cresc.
f
col Ped. sempre
125
ff
ff
sf
ff
R.
126
f
f


f
mf
127
cresc.
sf
ff
ff
128
f
4
2 1 2
3


129
f
ff
sf
ff
fp
130
sf
ff
fp


131
132
R.
L.


Più mosso.
133
Breiter
Tempo I.
Breiter

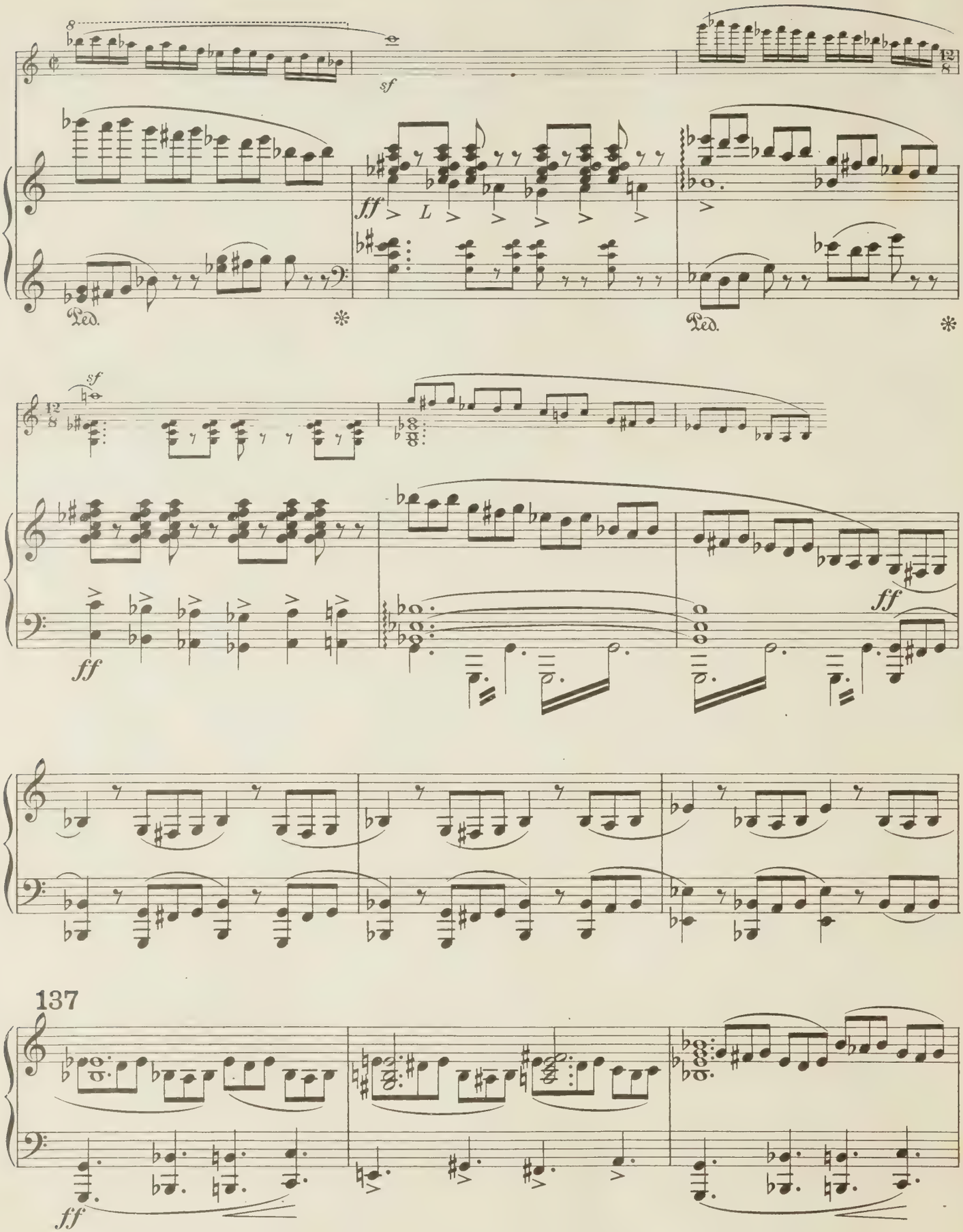
Tempo I.

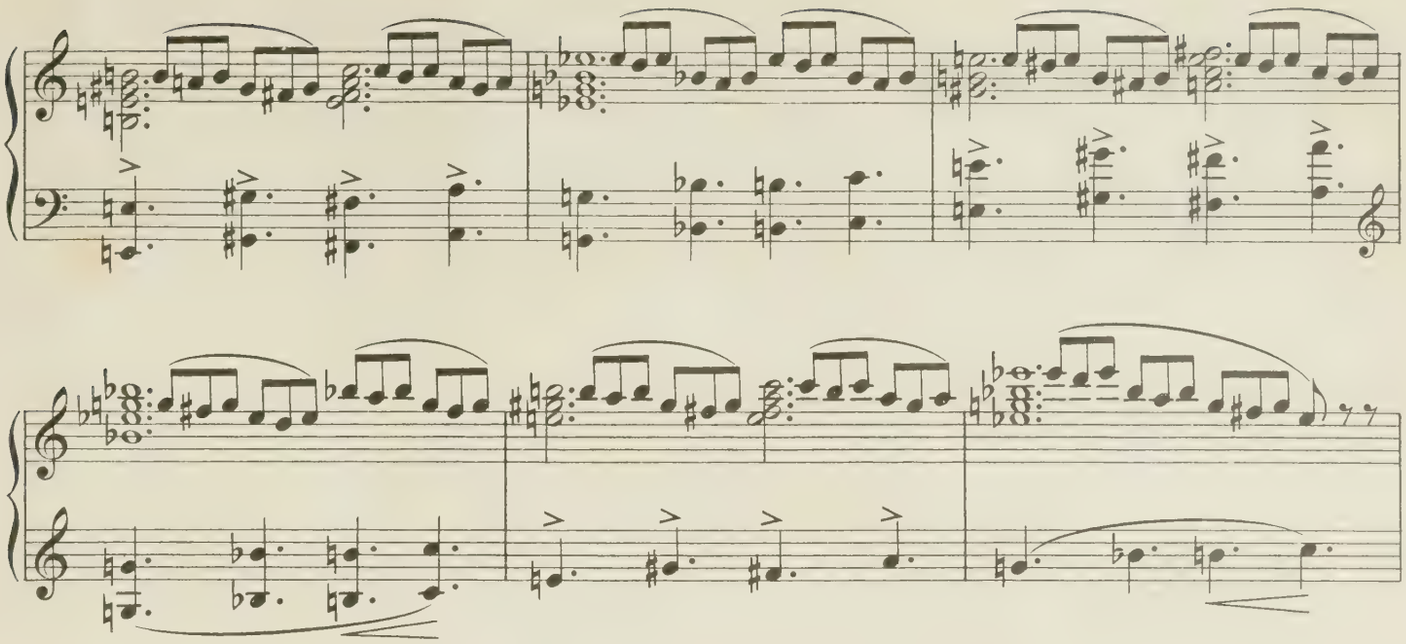
Breiter

135

Tempo I.

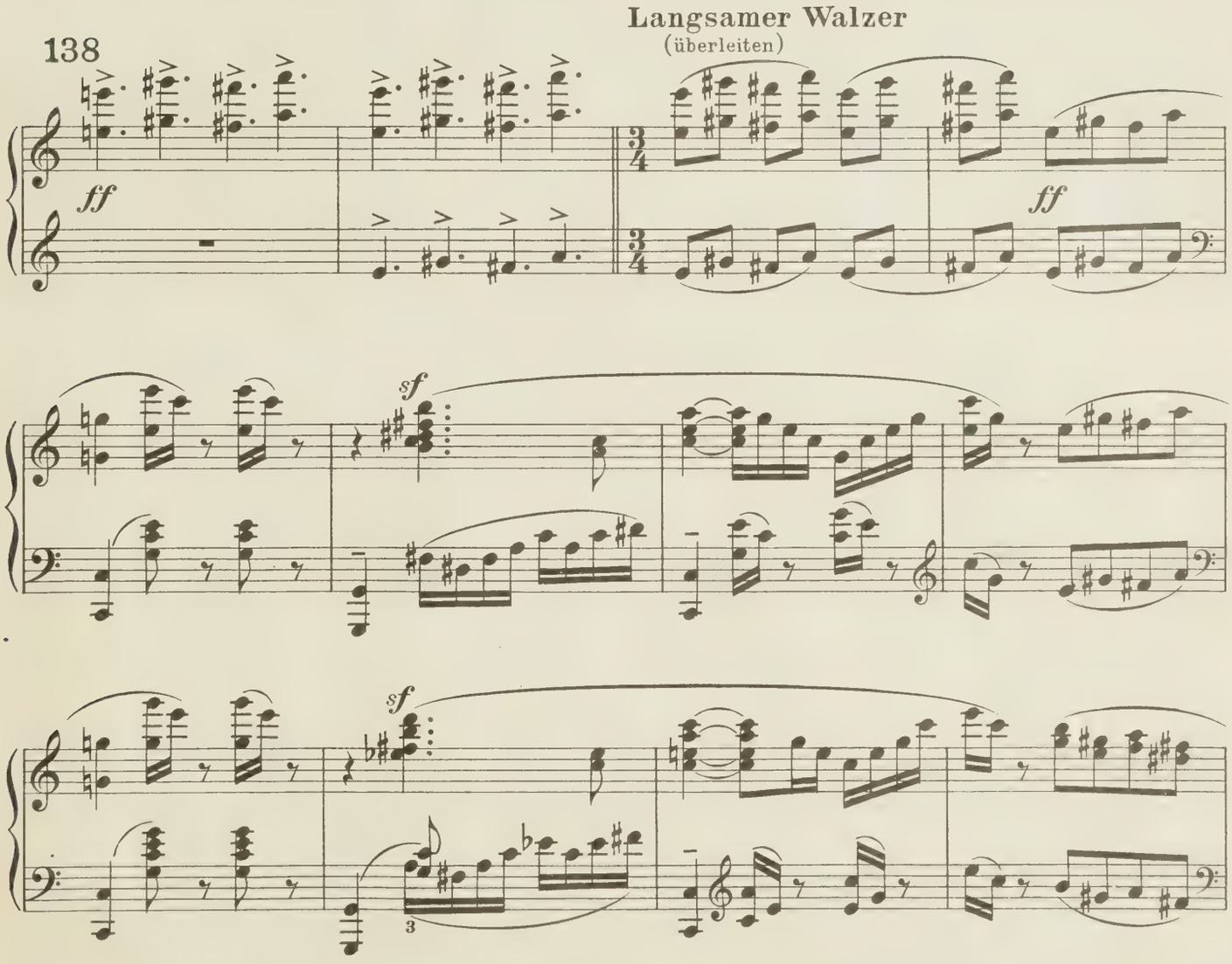
136

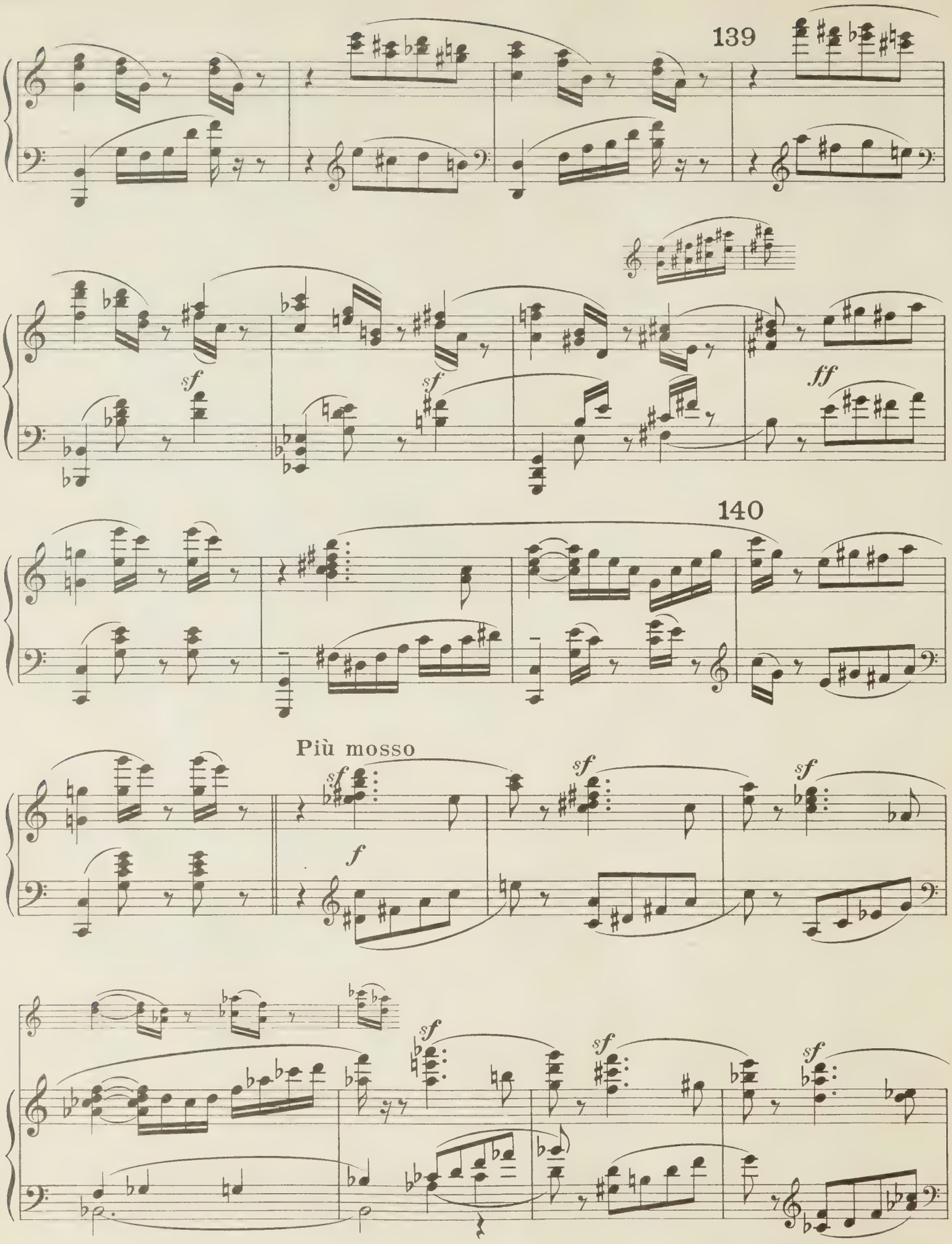

8
sf
ff
L
Ped.
Ped.
sf
ff
ff
ff
137
ff

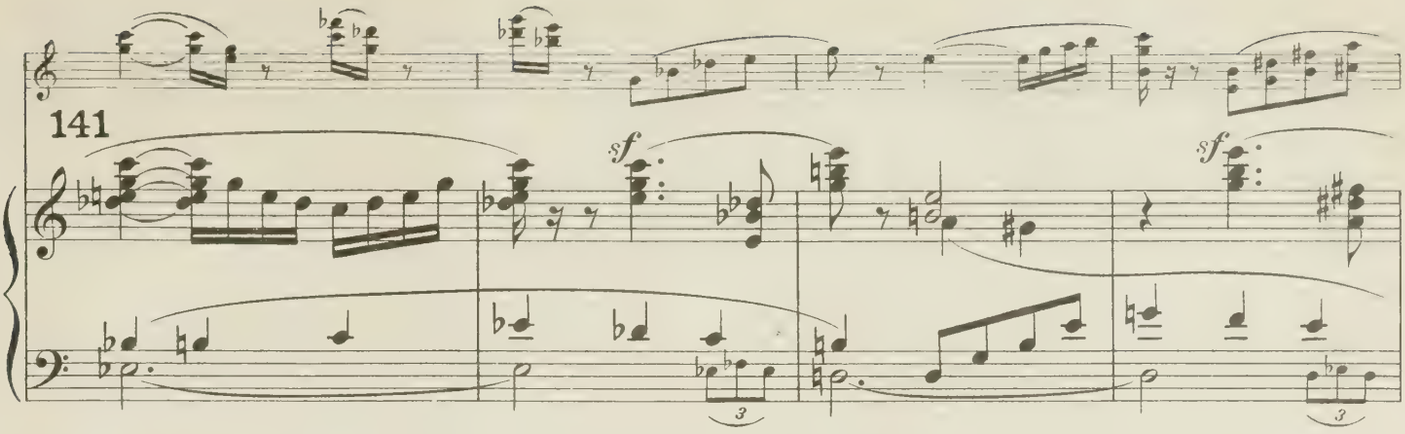


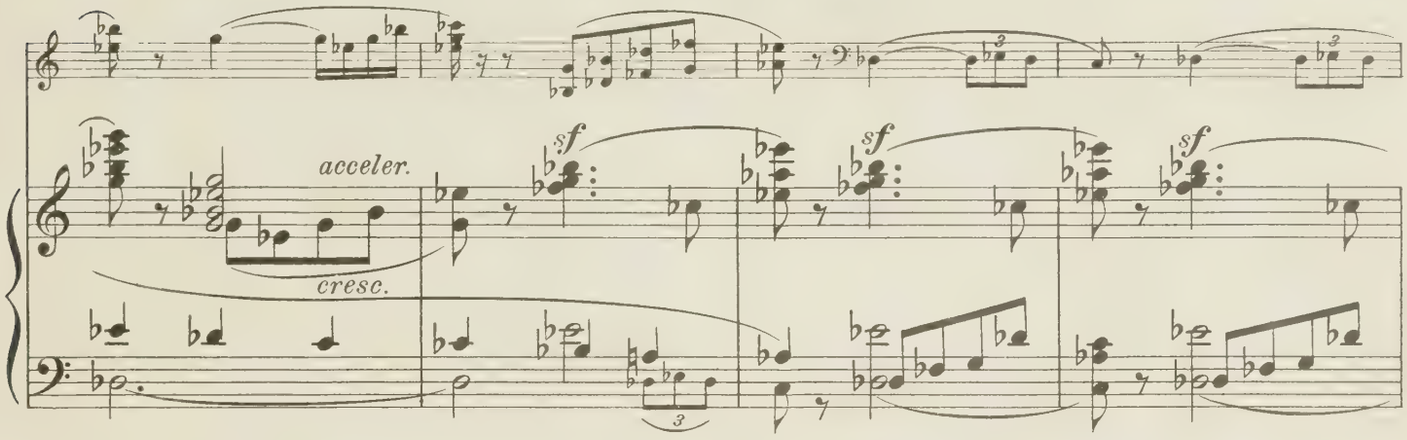
138

Langsamer Walzer
(überleiten)

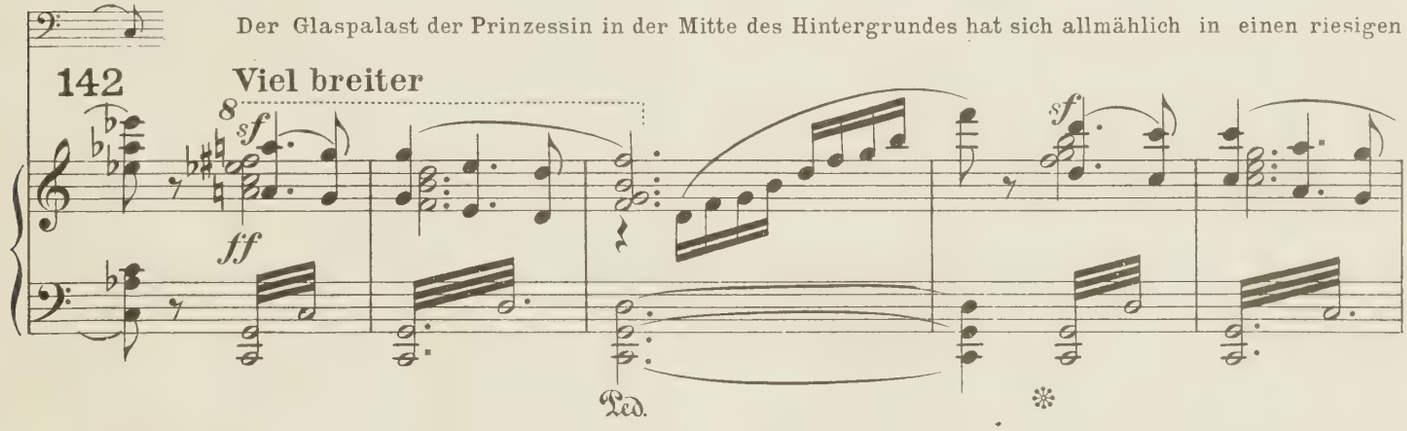



139
sf
sf
ff
140
Più mosso
sf
f
sf
sf
sf
sf
sf
sf

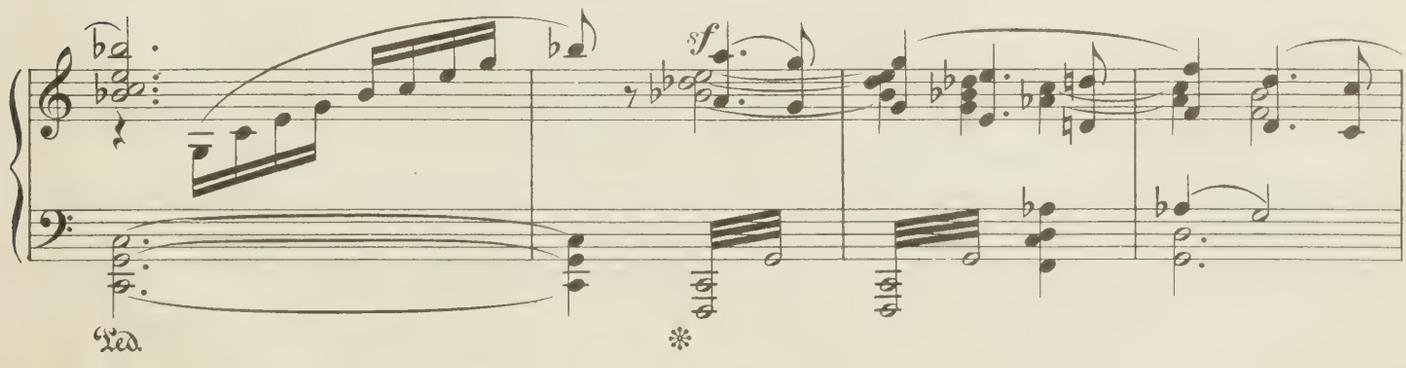




Der Glaspalast der Prinzessin in der Mitte des Hintergrundes hat sich allmählich in einen riesigen

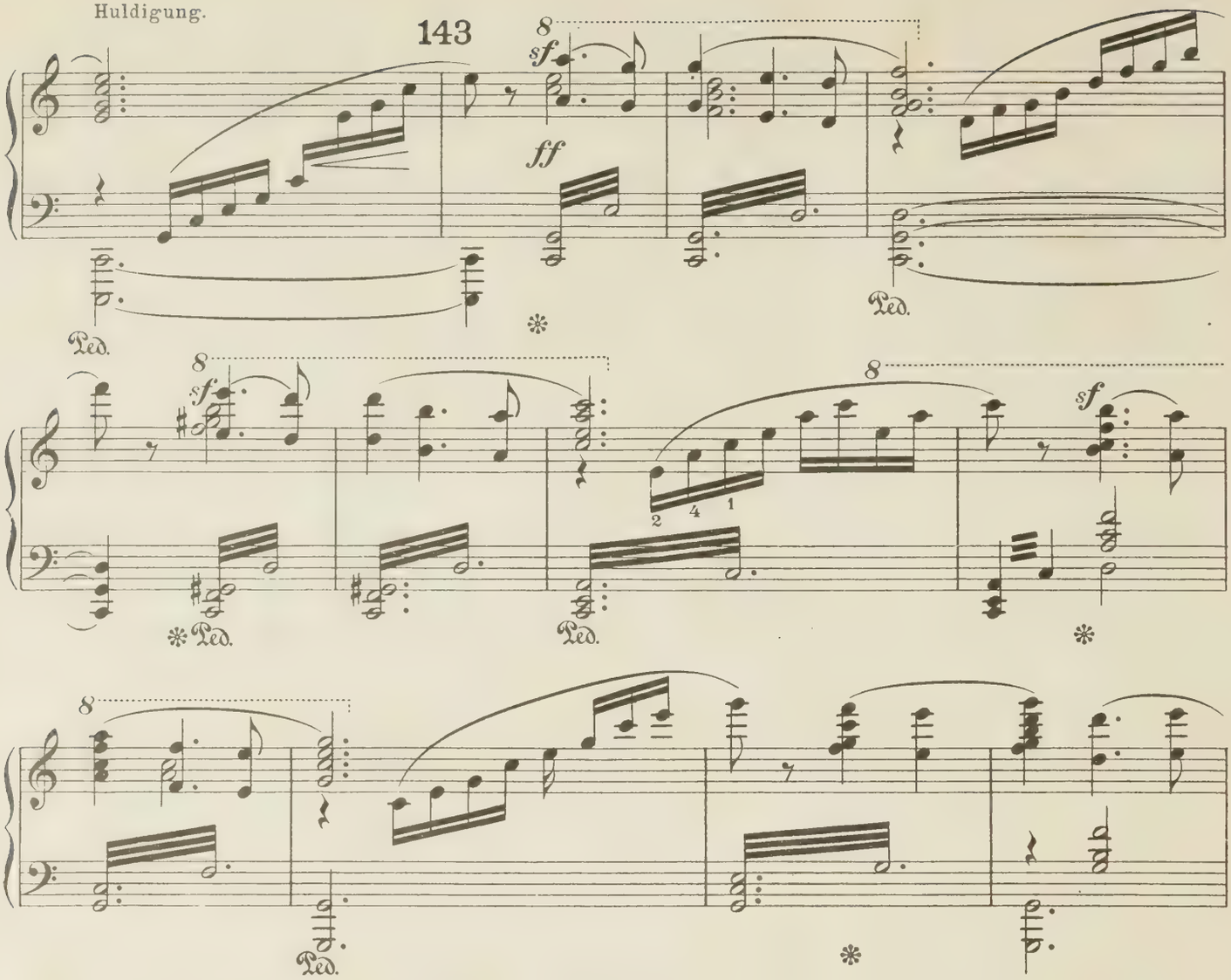


Kuchenaufsatz verwandelt, auf welchem, obenauf die Prinzessin, alles sich malerisch gruppiert. Allgemeine



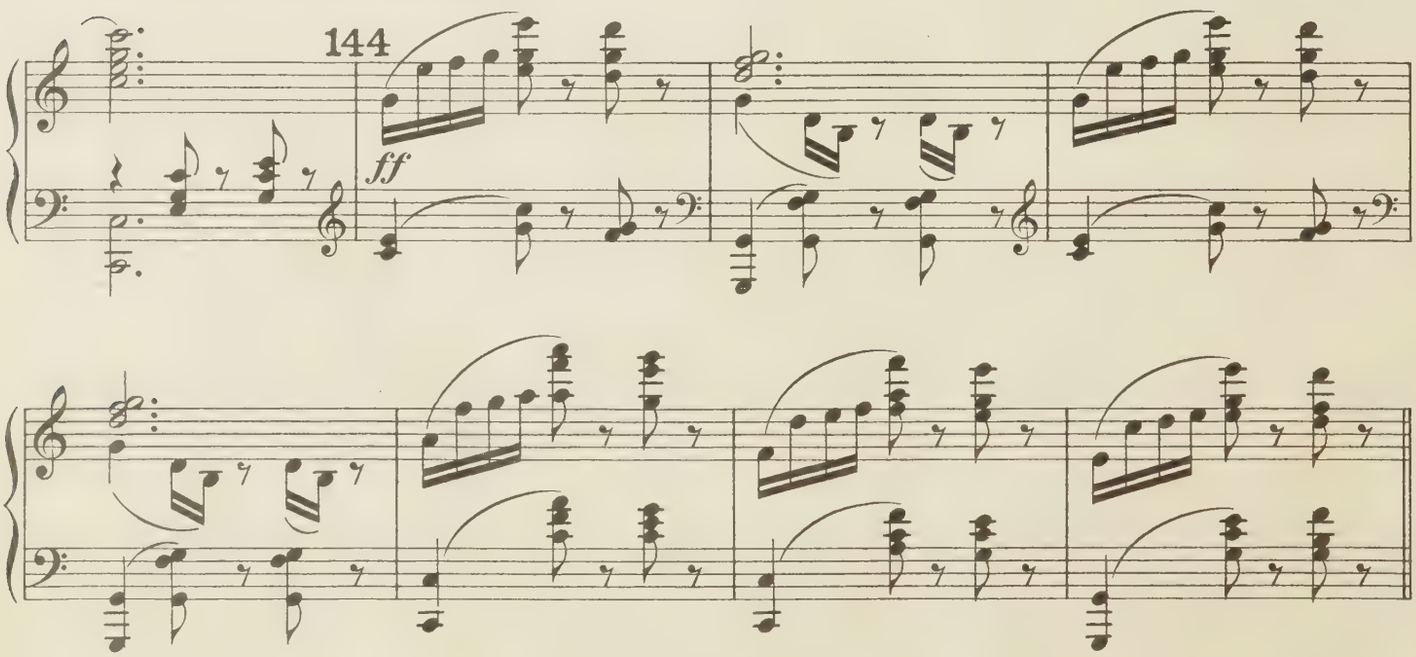
Huldigung.

143

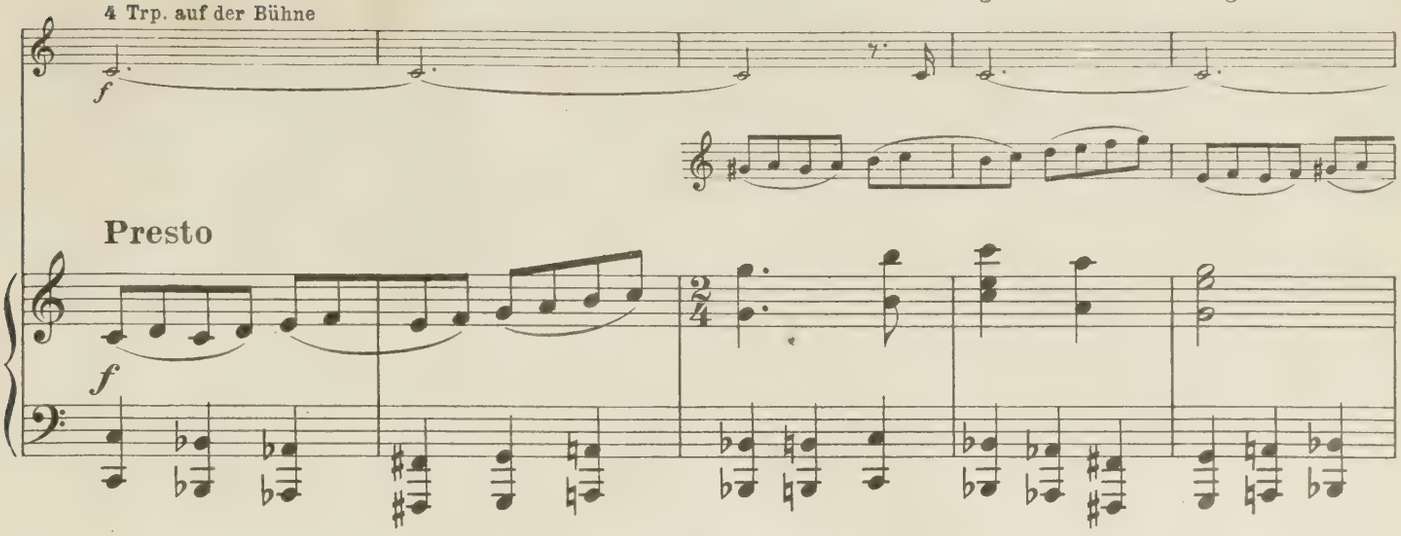


Sehr breit und behäbig

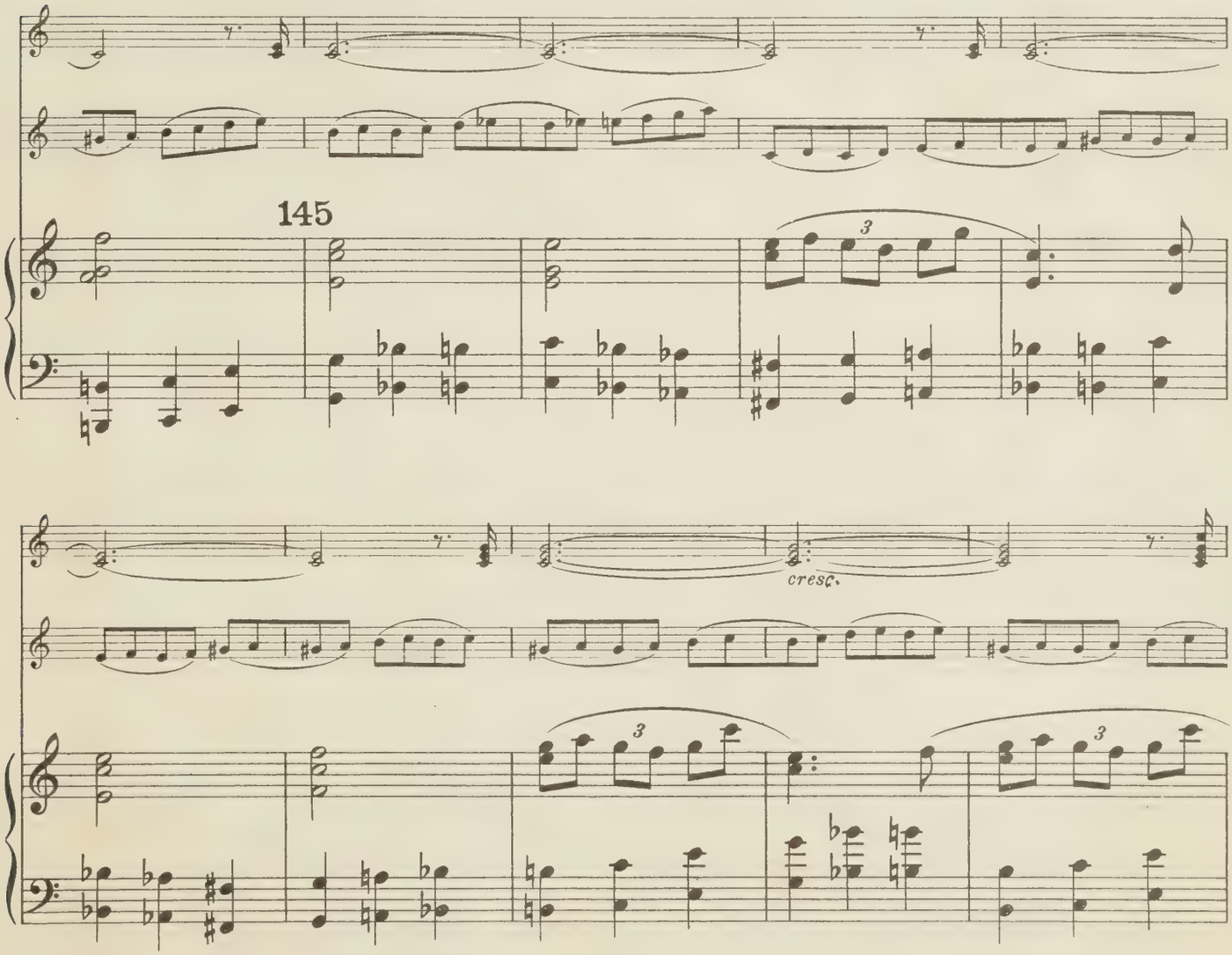
144

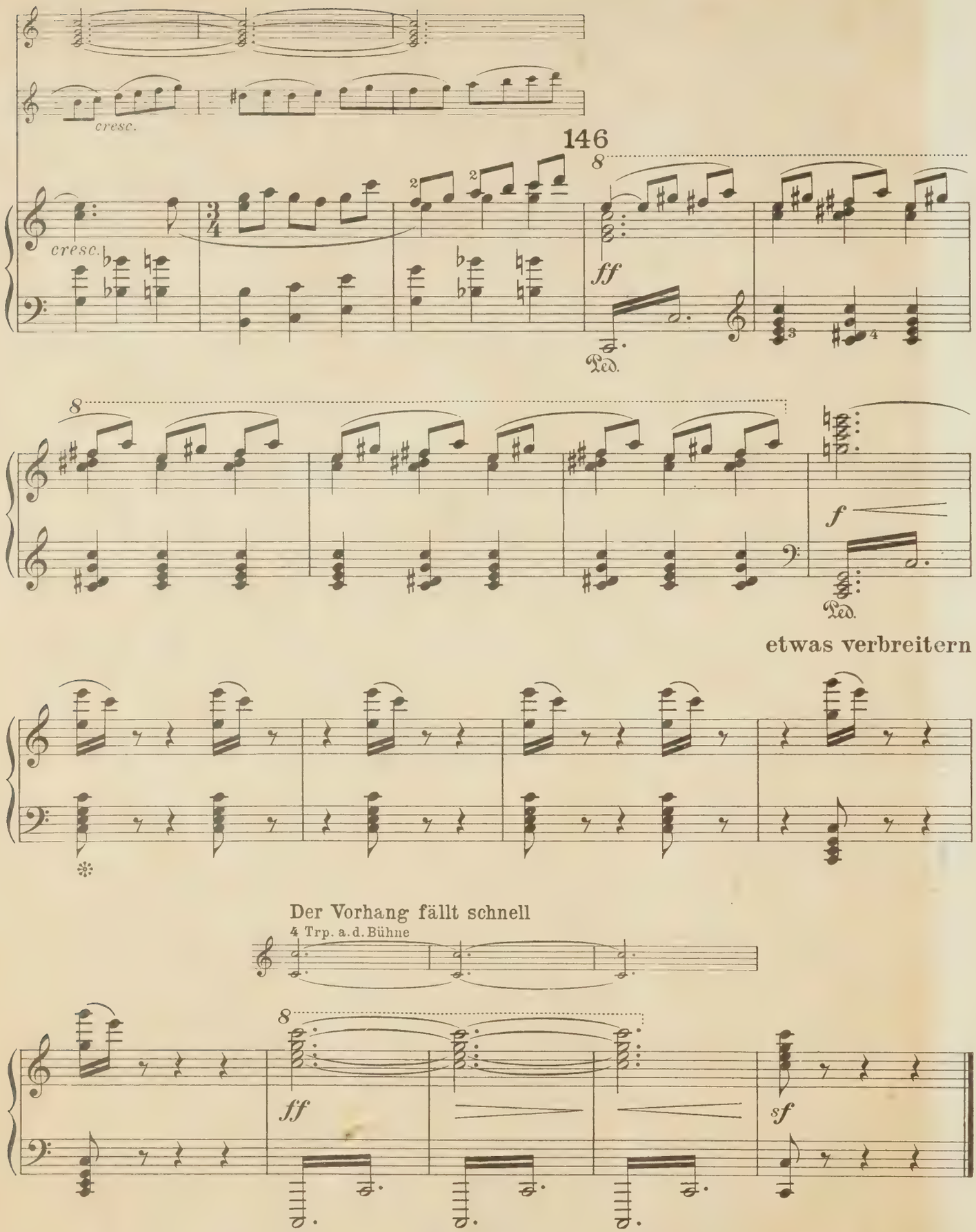


Zum Schluß erscheinen zu beiden Seiten des Vordergrundes die Firmlinge und blicken



gleichfalls bewundernd zum herrlichen Kuchenaufsatz hinauf.





A. 7752 F.

Stich und Druck von C. G. Röder G.m.b.H., Leipzig

BINDING SECT. OCT 17 1966

M
1523
S9S3

Strauss, Richard
[Schlagobers; arr.]
Schlagobers

Music

1083424 (19,922)

M
1523
S9S3

Strauss, Richard
[Schlagobers; arr.]
Schlagobers